

**ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА  
ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ  
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ  
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ**

---

**Том I**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 23 (A/33/23/Rev.1)



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА  
ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ  
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ  
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ**

---

**Том I**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 23 (A/33/23/Rev.1)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Нью-Йорк • 1980

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Доклад Специального комитета состоит из четырех томов. Данный том включает главы I-VI\*. Том II включает главы VII-XI; том III - главы XII-XXVI и том IV - главы XXVII-XXXIII.

---

\* Данный текст глав I-VI представляет собой сводный текст следующих документов, выпущенных в предварительной форме: A/33/23 (Часть I) от 29 ноября 1978 года, A/33/23 (Часть II) от 26 октября 1978 года, A/33/23 (Часть III) от 27 сентября 1978 года, A/33/23 (Часть IV) от 9 октября 1978 года и A/33/23 (Часть V) от 17 октября 1978 года.

СОДЕРЖАНИЕ

ТОМ I

(Главы I - VI )

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО .....		viii
<u>Глава</u>		
I. СОЗДАНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА (А/ЗЗ/23 (Часть I) )...	1 - 169	1
А. Учреждение Специального комитета .....	1 - 11	1
В. Открытие заседаний Специального комитета в 1978 году .....	12 - 30	12
С. Организация работы .....	31 - 38	17
D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов .....	39 - 51	25
Е. Рассмотрение вопросов о территориях ..	52 - 53	28
F. Вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация .....	54 - 73	29
G. Участие национально-освободительных движений в работе Организации Объеди- ненных Наций .....	74 - 79	46
H. Вопросы, касающиеся малых территорий	80 - 82	47
I. Неделя солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равно- правие .....	83 - 85	48
J. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации .....	86 - 99	49
K. Отношения с другими органами Органи- зации Объединенных Наций и международ- ными учреждениями, связанными с Организацией Объединенных Наций .....	90 - 109	51
L. Сотрудничество с Организацией африканского единства .....	110 - 113	56
M. Сотрудничество с неправительственными организациями .....	114 - 117	57
N. Рассмотрение других вопросов .....	118 - 140	58

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
О. Обзор работы .....	141 - 154	65
Р. Будущая деятельность .....	155 - 167	76
Q. Утверждение доклада .....	168 - 169	81
П. РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (А/33/23 (Часть П) .....	1 - 11	82
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом .....	1 - 8	82
В. Решение Специального комитета .....	9 - 11	83
ПРИЛОЖЕНИЕ		
Распространение информации о деколонизации Управлением общественной информации Секретариата .....		88
Ш. ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ (А/33/23 (Часть Г) .....	1 - 11	95
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 10	95
В. Решение Специального комитета .....	11	97
ПРИЛОЖЕНИЕ		
Доклад Председателя .....		98
IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ, НАМИБИИ И ВО ВСЕХ ДРУГИХ ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ (А/33/23 (Часть Ш) .....	1 - 15	102
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 14	102
В. Решение Специального комитета .....	15	111

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРИЛОЖЕНИЯ		
I. Южная Родезия .....		116
II. Намибия .....		129
III. Бермудские острова .....		150
IV. Острова Теркс и Кайкос .....		161
V. Каймановы острова .....		165
V. ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ ДЕРЖАВЫ ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ, И КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ .....	1 - 10	170
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом .....	1 - 9	170
В. Решение Специального комитета .....	10	171
ПРИЛОЖЕНИЯ		
I. Южная Родезия .....		175
II. Намибия .....		182
III. Белиз, Бермудские острова, Острова Теркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов .....		198
IV. Гуам .....		207
VI. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ .....	1 - 16	209
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом .....	1 - 15	209
В. Решение Специального комитета .....	16	211
ПРИЛОЖЕНИЯ		
I. Доклад Председателя .....		216
II. Выдержки из доклада Подкомитета по петициям, информации и помощи .....		221

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

ТОМ II

(Главы VII-XI)

Глава

- VII. ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ (A/33/23/Add.1)
- VIII. НАМИБИЯ (A/33/23/Add.2)
- IX. ЗАПАДНАЯ САХАРА (A/33/23/Add.3 и Corr.1)
- X. ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР (A/33/23/Add.3 и Corr.1)
- XI. ГИБРАЛТАР (A/33/23/Add.3 и Corr.1)

ТОМ III

(Главы XII-XXVI)

- XII. КОКОСОВЫЕ (КИЛИНГ) ОСТРОВА (A/33/23/Add.4)
- XIII. НОВЫЕ ГЕБРИДЫ (A/33/23/Add.4)
- XIV. ОСТРОВА ТОКЕЛАУ (A/33/23/Add.4)
- XV. БРУНЕЙ (A/33/23/Add.4)
- XVI. ПИТКЭРН (A/33/23/Add.4)
- XVII. ОСТРОВА ГИЛБЕРТА (A/33/23/Add.4)
- XVIII. ОСТРОВ СВЯТОЙ ЕЛЕНЫ (A/33/23/Add.4)
- XIX. АМЕРИКАНСКОЕ САМОА (A/33/23/Add.4)
- XX. ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА (A/33/23/Add.4)
- XXI. БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА (A/33/23/Add.5)
- XXII. БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА (A/33/23/Add.5)
- XXIII. МОНТСЕРРАТ (A/33/23/Add.5)
- XXIV. ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС (A/33/23/Add.5)
- XXV. КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА (A/33/23/Add.5)
- XXVI. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ (A/33/23/Add.5)

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

ТОМ IV

(Главы XXVII-XXXIII)

Глава

- XXVII. ГУАМ (A/33/23/Add.6)
- XXVIII. ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА (A/33/23/Add.7)
- XXIX. БЕЛИЗ (A/33/23/Add.7)
- XXX. АНТИГУА, ДОМИНИКА\*, СЕНТ-КИТС-НЕВИС-АНГИЛЬЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ И СЕНТ-ВИНСЕНТ (A/33/23/Add.7)
- XXXI. СОЛОМОНОВЫ ОСТРОВА\*\* (A/33/23/Add.8)
- XXXII. ТУВАЛУ\*\*\* (A/33/23/Add.8)
- XXXIII. ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (A/33/23/Add.9)

---

\* Доминика получила независимость 3 ноября 1978 года.

\*\* Соломоновы острова получили независимость 7 июля 1978 года.

\*\*\* Тувалу получил независимость 1 октября 1978 года.

/...



ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

15 ноября 1978 года

Сэр,

Имею честь настоящим препроводить Генеральной Ассамблее доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в соответствии с резолюцией 32/42 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1977 года. Настоящий доклад охватывает работу Специального комитета в 1978 году.

Салим Ахмед САЛИМ  
Председатель  
Специального комитета по вопросу  
о ходе осуществления Декларации  
о предоставлении независимости  
колониальным странам и народам

Его Превосходительству  
Г-ну Курту Вальдхайму,  
Генеральному секретарю  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк

/...

## ГЛАВА I\*

### СОЗДАНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

#### А. Учреждение Специального комитета

1. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам был создан Генеральной Ассамблеей во исполнение ее резолюции I654 (XVI) от 27 ноября 1961 года. Комитету было предложено изучать применение Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции I5I4 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и вносить предложения и рекомендации относительно хода и масштабов осуществления Декларации.
2. После рассмотрения доклада Специального комитета 1/ Генеральная Ассамблея на своей семнадцатой сессии приняла резолюцию I810 (XVII) от 17 декабря 1962 года, которой она расширила состав Специального комитета, включив в него семь новых членов. Она предложила Специальному комитету "продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости".
3. На той же сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции I805 (XVII) от 14 декабря 1962 года по вопросу о Юго-Западной Африке предложила Специальному комитету выполнять, с учетом изменившихся условий, задачи, возложенные на Специальный комитет по Юго-Западной Африке резолюцией I702 (XVI) от 19 декабря 1961 года. В резолюции I806 (XVII) от 14 декабря 1962 года Генеральная Ассамблея приняла решение распустить Специальный комитет по Юго-Западной Африке.
4. В резолюции I970 (XVIII) от 15 декабря 1963 года, принятой на ее восемнадцатой сессии, Генеральная Ассамблея постановила распустить Комитет по информации о самоуправляющихся территориях и предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций. Она также просила Специальный комитет полностью учитывать эту информацию при изучении вопроса об осуществлении Декларации в каждой из самоуправляющихся

\* Ранее издана под условным обозначением А/33/23 (Часть I).

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 25 повестки дня, документ А/5238.

/...

территорий и предпринимать любые специальные исследования и составлять любые специальные доклады, которые он сочтет необходимыми.

5. На той же сессии и на каждой последующей сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения докладов Специального комитета принимала резолюцию о продлении мандата Комитета 2/.

6. После рассмотрения на своей двадцать пятой сессии доклада Специального комитета по вопросу, озаглавленному "Специальная программа деятельности в связи с десятой годовщиной Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам" 3/, Генеральная Ассамблея приняла 12 октября 1970 года резолюцию 2621 (XXV), в которой содержалась программа деятельности, направленная на всестороннее осуществление Декларации.

7. Рассмотрев доклад Специального комитета 4/ на своей тридцать второй сессии, Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 32/42 от 7 декабря 1977 года, в которой она, в частности:

"...

5. одобряет доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о его работе в 1977 году, в том числе намеченную на 1978 год программу работы 5/;

...

13. предлагает Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и, в частности:

---

2/ См. доклады Специального комитета, представленные Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой - тридцать второй сессиях. Последние доклады см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 23 (A/10023/Rev.1); там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (A/31/23/Rev.1); и там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1).

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, Дополнение № 23 В (A/8023/Rev.1/Add.2).

4/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1).

5/ Там же, том I, глава I, пункты I45-I57.

/...

а) разработать конкретные предложения по ликвидации остающихся проявлений колониализма и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии доклад по этому вопросу;

б) представить конкретные предложения, которые могли бы содействовать Совету Безопасности в рассмотрении в соответствии с Уставом надлежащих мер в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут угрожать международному миру и безопасности;

с) продолжать изучение вопроса о выполнении государствами-членами Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций о деколонизации, особенно резолюций, касающихся Намибии и Южной Родезии;

д) продолжать уделять особое внимание малым территориям, в том числе направлять в них, по мере необходимости, выездные миссии и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение, свободу и независимость;

е) принять все необходимые меры, с тем чтобы заручиться всемирной поддержкой среди правительств, а также национальных и международных организаций, имеющих особый интерес в области деколонизации, в достижении целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности в отношении угнетенных народов Намибии и Зимбабве.

14. призывает управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении им своего мандата и, в частности, разрешить выездным миссиям доступ в эти территории в целях получения информации из первоисточников и выяснения пожеланий и чаяний их жителей".

8. На той же сессии Генеральная Ассамблея приняла также 21 резолюцию и 7 решений, касающихся конкретных территорий или других пунктов повестки дня Специального комитета, а также ряд других резолюций, имеющих отношение к работе Комитета. Эти решения перечисляются ниже.

/...

1. Резолюции и решения, касающиеся конкретных территорий

а) Резолюции

<u>Территория</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Намибия	32/9 А-Н	4 ноября 1977 года
Западная Сахара	32/22	28 ноября 1977 года
Острова Гилберта	32/23	28 ноября 1977 года
Американское Самоа	32/24	28 ноября 1977 года
Соломоновы Острова <u>6/</u>	32/25	28 ноября 1977 года
Новые Гебриды	32/26	28 ноября 1977 года
Бруней	32/27	28 ноября 1977 года
Гуам	32/28	28 ноября 1977 года
Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Монтсеррат и острова Теркс и Кайкос	32/29	28 ноября 1977 года
Каймановы острова	32/30	28 ноября 1977 года
Виргинские острова Соединенных Штатов	32/31	28 ноября 1977 года
Белиз	32/32	28 ноября 1977 года
Восточный Тимор	32/34	28 ноября 1977 года
Южная Родезия	32/II6 А и В	16 декабря 1977 года

б) Решения

<u>Территория</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Тувалу <u>7/</u>	32/407	28 ноября 1977 года

6/ Территория получила независимость 7 июля 1978 года.

7/ Территория получила независимость 1 октября 1978 года.

/...

<u>Территория</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Кокосовые (Килинг) острова	32/408	28 ноября 1977 года
Острова Токелау	32/409	28 ноября 1977 года
Остров Св. Елены	32/410	28 ноября 1977 года
Гибралтар	32/411	28 ноября 1977 года

9. Что касается вопросов об острове Питкэрн и Фолклендских (Мальвинских) островах, то Генеральная Ассамблея по рекомендации Четвертого комитета 8/ постановила 28 ноября 1977 года отложить до своей тридцать третьей сессии рассмотрение этих вопросов и предложила Специальному комитету продолжать держать под наблюдением положение в этих территориях и представить по ним доклад Генеральной Ассамблее (решение 32/412).

10. В тот же день Генеральная Ассамблея по рекомендации Четвертого комитета 9/ приняла решение отложить до своей тридцать третьей сессии рассмотрение вопроса об Антигуе, Доминике 10/, Сент-Киттс-Невис-Ангилье, Сент-Люсии и Сент-Винсенте. Принимая это решение, Ассамблея отметила, что Специальный комитет постановил рассмотреть этот вопрос на своей сессии в 1978 году (решение 32/413).

2. Резолюции по другим пунктам повестки дня

<u>Пункт</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций	32/33	28 ноября 1977 года

---

8/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Приложения, пункт 24 повестки дня, документ А/32/356, пункт 64.

9/ Там же.

10/ Территория получила независимость 3 ноября 1978 года.

/...

<u>Пункт</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки	32/35	28 ноября 1977 года
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	32/36	28 ноября 1977 года
Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки	32/37	28 ноября 1977 года
Предложения государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможности получения образования и профессиональной подготовки	32/38	28 ноября 1977 года

/...

<u>Пункт</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Международная конференция в поддержку народов Зимбабве и Намибии	32/41	7 декабря 1977 года
Распространение информации о деколонизации	32/43	7 декабря 1977 года

/...



3. Другие резолюции и решения, относящиеся к работе  
Специального комитета

а) Резолюции

<u>Пункт</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Действие атомной радиации	32/6	31 октября 1977 года
Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	32/10	7 ноября 1977 года
О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него	32/12	7 ноября 1977 года
Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации	32/13	7 ноября 1977 года
Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека	32/14	7 ноября 1977 года
Возвращение произведений искусства странам-жертвам экспроприации	32/18	11 ноября 1977 года
Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства	32/19	11 ноября 1977 года
Помощь беженцам в южной части Африки	32/70	8 декабря 1977 года
План конференций	32/71	9 декабря 1977 года
Комитет по конференциям	32/72	9 декабря 1977 года
Осуществление резолюции 3473 (XXX) Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)	32/76	12 декабря 1977 года

/...

<u>Пункт</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Настоятельная необходимость прекращения ядерных и термоядерных испытаний и заключение договора, направленного на достижение всеобъемлющего запрещения испытаний; о заключении договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия	32/78	12 декабря 1977 года
Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира	32/86	12 декабря 1977 года
Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки	32/105 А и В	14 декабря 1977 года
Защита прав человека определенных категорий заключенных	32/121	16 декабря 1977 года
Защита лиц, задержанных или находящихся в заключении за их борьбу против апартеида, расизма и расовой дискриминации, колониализма, агрессии и иностранной оккупации и за самоопределение, независимость, а также социальный прогресс их народов	32/122	16 декабря 1977 года
Всемирная конференция по борьбе против расизма и расовой дискриминации	32/129	16 декабря 1977 года
Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод	32/130	16 декабря 1977 года
Участие женщин в укреплении международного мира и безопасности и в борьбе против колониализма, расизма, расовой дискриминации, агрессии и оккупации и всех форм иностранного господства	32/142	16 декабря 1977 года

/...

<u>Пункт</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Меры по предотвращению международного терроризма, который угрожает жизни невинных людей или приводит к их гибели, или ставит под угрозу основные свободы, и изучение коренных причин этих форм терроризма и актов насилия, проистекающих из нищеты, безысходности, бед и отчаяния и побуждающих некоторых людей жертвовать человеческими жизнями, включая и свои собственные, в стремлении добиться радикальных перемен	32/147	5 декабря 1977 года
Осуществление Декларации об укреплении международной безопасности	32/154	19 декабря 1977 года
Декларация об углублении и упрочении разрядки международной напряженности	32/155	19 декабря 1977 года
Конференция Организации Объединенных Наций по учреждению Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в качестве специализированного учреждения	32/167	19 декабря 1977 года
Конференция Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами	32/183	19 декабря 1977 года
Конференция Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития	32/184	19 декабря 1977 года
Помощь островам Антигуа, Доминика, Сент-Киттс-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент	32/186	19 декабря 1977 года
Конференция Организации Объединенных Наций по международному кодексу поведения в области передачи технологии	32/188	19 декабря 1977 года

/...

в) Решения

<u>Пункт</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Доклад Экономического и Социального Совета	32/443 С	20 декабря 1977 года

4. Членский состав Специального комитета

11. По состоянию на 1 января 1978 года в состав Специального комитета входили следующие 24 государства:

Австралия	Сирийская Арабская Республика
Афганистан	Союз Советских Социалистических Республик
Берег Слоновой Кости	Сьерра-Леоне
Болгария	Тринидад и Тобаго
Индия	Тунис
Индонезия	Фиджи
Ирак	Чехословакия
Иран	Чили
Китай	Швеция
Конго	Эфиопия
Куба	Югославия
Мали	
Объединенная Республика Танзания	

Список представителей, присутствовавших на заседаниях Специального комитета в 1978 году, содержится в документе A/АС.109/INF.16 и Add.1.

В. Открытие заседаний Специального комитета в 1978 году

12. Первое заседание Специального комитета в 1978 году (1101-е заседание), состоявшееся 24 января, было открыто Генеральным секретарем.

1. Вступительное заявление Генерального секретаря

13. Генеральный секретарь сказал, что он внимательно следит за работой Специального комитета и восхищен его решимостью выполнить возложенную на него обязанность содействовать делу колониальных народов.

14. Он тепло приветствовал всех членов Специального комитета и выразил свою признательность г-ну Салиму Ахмеду Салиму, Постоянному представителю Объединенной Республики Танзании, который преданно и без устали посвящает себя деятельности Комитета, руководя им в течение последних шести лет с такой большой для Комитета пользой.

15. Возникновение совсем недавно еще одного независимого государства - Джибути - и его последующий прием в члены Организации Объединенных Наций еще больше приблизил Организацию к достижению ее желанной цели - универсальности. В 1978 году будет достигнут дальнейший прогресс в процессе деколонизации после ожидаемого получения независимости Соломоновыми Островами и Тувалу. Это - отрадные события, и Специальный комитет и Организация Объединенных Наций имеют все основания гордиться ими. Однако, как показывает положение в южной части Африки, для полного завершения процесса деколонизации все еще нужно решить очень важные и чрезвычайно актуальные проблемы.

16. Становится все более ясно, что в Южной Родезии должны произойти большие изменения. Тот факт, что такие изменения теперь кажутся возможными, объясняется в первую очередь решимостью и мужеством народа Зимбабве и его национально-освободительного движения. Следует надеяться, что нынешние усилия дадут возможность добиться урегулирования этой проблемы путем переговоров. Такое урегулирование, несомненно, должно соответствовать положениям резолюции 32/116 А, в которой Генеральная Ассамблея вновь подтвердила принцип о том, что не должно быть никакой независимости до осуществления в Зимбабве правления большинства и что любое урегулирование, касающееся будущего этой территории, должно вырабатываться при полном участии народа Зимбабве и в соответствии с его подлинными чаяниями.

17. В вопросе о Намибии, в связи с которым Организация Объединенных Наций по-прежнему наталкивается на отказ Южной Африки выполнять ее решения, ряд государств-членов предприняли дипломатические шаги с целью преодоления трудностей, которые в течение столь долгого времени мешают урегулированию этой проблемы. Следует надеяться, что правительство Южной Африки признает реальность существующего положения

/...

и неукротимое желание народа этой территории добиться своего права на самоопределение и независимость. Прогресс в этом плане в то же самое время послужил бы важным стимулом для международных усилий найти справедливое и равноправное решение других сложных проблем южной части Африки. В связи с проблемой Намибии следует отдать должное усилиям и преданности в выполнении этой очень важной задачи, которые проявляет Совет Организации Объединенных Наций по Намибии.

18. Недавно принятое Генеральной Ассамблеей решение провести специальную сессию по вопросу о Намибии является выражением растущего нетерпения международного сообщества в связи с отсрочкой в решении этой проблемы. Учитывая, что только Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за эту территорию и ее народ, Специальный комитет в сотрудничестве с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии должен продолжить поиск путей и средств, которые дадут возможность Организации выполнить ее обязательства и предоставить народу Намибии возможность осуществить его неотъемлемое право на самоопределение и национальную независимость.

19. 1978 год будет самым важным годом в деле осуществления деколонизации южной части Африки. Важно, чтобы Специальный комитет постоянно проявлял бдительность и настороженность в отношении возможных изменений в этом районе и был всегда готов предпринять или предложить позитивные действия или инициативы. Тревога, которую проявляет международное сообщество в связи с продолжающимися нарушениями основных прав миллионов людей в этом районе, была подчеркнута в 1977 году на двух крупных международных конференциях, проходивших в Мапуту 11/ и в Лагосе 12/. Хотя нет никаких сомнений в том, что соответствующие колониальные народы в конце концов добьются независимости, важно помнить, что каждый день, который не приносит заметного прогресса в этом направлении, может привести лишь к новым кровопролитиям, к новым страданиям и большему ожесточению. В то же самое время возможность серьезных международных последствий по-прежнему является весьма реальной. Ясно, что все заинтересованные страны должны приложить все усилия для того, чтобы решить проблемы мира в южной части Африки в духе взаимопонимания и сотрудничества.

---

\* 11/ Международная конференция в поддержку народов Зимбабве и Намибии, проходившая в Мапуту с 16 по 21 мая 1977 года. Доклад Конференции см. A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1. Изданный типографским способом текст см. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1977 года.

12/ Всемирная конференция действий против апартеида, проходившая в Лагосе с 22 по 26 августа 1977 года. Доклад Конференции см. A/CONF.91/9 (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.XIV.2 и исправление).

20. Как и в прошлые годы, Специальный комитет также уделит особое внимание проблемам, касающимся других, в основном меньших, колониальных территорий. Хотя многие из этих территорий приближаются к самоуправлению или независимости, перед некоторыми из них процесс деколонизации ставит сложные проблемы, которые по-прежнему требуют самого серьезного внимания со стороны Комитета. В этой связи международное сообщество должно по-прежнему помнить о том, что, независимо от их размера, населения или экономических условий, эти территории должны полностью пользоваться правами, изложенными в резолюции 1514 (XV). Управляющие державы, со своей стороны, обязаны, согласно Уставу, обеспечить, чтобы полностью учитывались подлинные чаяния соответствующих народов. В этой связи Генеральная Ассамблея неоднократно подчеркивала важность направления выездных миссий как средства получения соответствующей информации из первоисточника об условиях, существующих в колониальных территориях, и о желаниях и чаяниях жителей этих территорий. Следует надеяться, что все соответствующие управляющие державы полностью поддержат Комитет в осуществлении этого важного аспекта процесса деколонизации.

21. В заключение Генеральный секретарь выражает свою уверенность в том, что Специальный комитет опять с присущим ему чувством насущности и преданности, которым характеризовались его усилия в прошлом, обратится к решению трудной задачи, стоящей перед ним.

## 2. Выборы должностных лиц

22. На 1101-м заседании 24 января Специальный комитет единогласно избрал следующих должностных лиц:

<u>Председатель:</u>	г-н Салим Ахмед Салим (Объединенная Республика Танзания)
<u>Заместители Председателя:</u>	г-н Фрэнк Оуэн Абдула (Тринидад и Тобаго)
	г-н Андерс И. Тунборг (Швеция)
	г-н Нейчо Нейчев (Болгария)
<u>Докладчик:</u>	г-н Сами Глайел (Сирийская Арабская Республика)

## 3. Заявление Председателя

23. Председатель приветствовал делегацию Швеции, которая после 4-летнего отсутствия вновь включилась в работу Специального комитета. Он также отдал должное Генеральному секретарю за его приверженность делу деколонизации и динамичную роль в содействии усилиям по обеспечению для колониальных народов возможности осуществить свое право на самоопределение и независимость.

/...

24. Как отметил Генеральный секретарь, 1978 год будет весьма важным и трудным для Специального комитета, который призван сыграть активную роль при выполнении своих обязанностей. Два года назад, когда Председатель обратился к Генеральной Ассамблее по случаю 15-й годовщины принятия Декларации 13/, он предсказал, что заключительный этап процесса деколонизации будет наиболее трудным и что многое будет зависеть от умения международного сообщества принять эффективные и своевременные меры для успешного завершения этого процесса. Хотя в целом ряде колониальных территорий идет быстрый процесс политических изменений и хотя некоторые территории продвигаются по пути самоопределения в условиях мира и порядка, этого, к сожалению, нельзя сказать о колониальных территориях в южной части Африки.

25. Члены Специального комитета внимательно следили за последними событиями в Зимбабве и Намибии. Несмотря на принятые многочисленные инициативы, решения этой проблемы, основанные на передаче власти народам этих стран в соответствии с принципами Организации Объединенных Наций, все же наталкивались на непримиримую и двуличную позицию правящих расистских режимов. Совершенно очевидно, что каждый день отсрочки освобождения этих территорий продлевает страдания их народов и усиливает угрозу международному миру и безопасности, ибо расистские режимы все чаще прибегают к актам терроризма не только против населения соответствующих территорий, но и к актам агрессии против соседних государств.

26. Неоднократные акты агрессии режима Смита против Мозамбика явились новым свидетельством отчаянных усилий этого режима, тщетно пытающегося превратить этот конфликт в международный. Совершенно очевидно, что любое ослабление неуклонной поддержки со стороны международного сообщества национально-освободительного движения Зимбабве будет расценено незаконным расистским режимом меньшинства как дополнительная возможность оттянуть неизбежный конец. Вот почему Специальный комитет обязан внимательно следить за происходящими событиями и проявлять бдительность в отношении старых и новых маневров незаконного режима. Комитет должен категорически отвергнуть любые попытки этого режима добиться так называемого внутреннего урегулирования этой проблемы, цель которого состоит в сохранении существующих структур господства и угнетения в Южной Родезии. Столь же категорично международное сообщество должно отвергнуть и любое так называемое решение, которое может привести лишь к затяжной ожесточенной и кровопролитной войне.

---

13/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Пленарные заседания, 2438-е заседание.

/...



27. В Намибии положение стало весьма критическим. Расистский режим Претории до сих пор не выполнил резолюции Организации Объединенных Наций и не изъявил готовности принять условия, обеспечивающие действительную и организованную передачу власти Народу Намибии. Поэтому международное сообщество должно быть начеку перед лицом любых возможных действий, которые может предпринять режим Претории в целях дальнейшего укрепления своего режима незаконной оккупации с помощью так называемого внутреннего урегулирования. Комитет должен и далее оказывать безусловную поддержку Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), являющейся подлинным представителем народа Намибии.

28. Что касается Намибии и Зимбабве, то Специальный комитет должен руководствоваться решениями, принятыми в 1977 году в Мапуту и Лагосе (см. пункт 19 выше). Комитет должен и далее активно содействовать мобилизации международной поддержки и помощи народам этих территорий и добиваться и далее изоляции расистских режимов. Вот почему предложение о созыве специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной вопросу о Намибии, является своевременным и целесообразным. В этой связи оратор выразил уверенность в том, что при решении этого вопроса и всех других проблем, касающихся Намибии, члены Комитета будут и впредь тесно сотрудничать с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии.

29. Хотя критическое положение в южной части Африки должно по-прежнему оставаться в центре внимания Специального комитета, Генеральный секретарь, тем не менее, справедливо отметил, что Комитету следует уделить должное внимание и проблемам других, в основном малых, колониальных территорий. Многие эти территории идут к самоуправлению и независимости, причем некоторые сталкиваются с трудностями, требующими самого серьезного внимания Комитета. Принимая во внимание обсуждение этого вопроса в Генеральной Ассамблее, следует надеяться, что в 1978 году Комитет тщательно изучит положение в каждой из оставшихся колониальных территорий для разработки конкретных и реалистичных рекомендаций с учетом конкретных условий в этих территориях, которые содействовали бы свободному осуществлению соответствующими народами их неотъемлемого права на самоопределение и независимость. И в этом вопросе Комитет рассчитывает на дальнейшее содействие со стороны управляющих держав в выполнении мандата, возложенного на него Генеральной Ассамблеей.

30. Хотя перед Специальным комитетом стоят трудные и сложные задачи, Председатель все же уверен, что безусловное сотрудничество всех членов и непрерывная помощь со стороны Генерального секретаря и его персонала помогут Комитету выполнить возложенные на него обязанности и внести ценный вклад в достижение цели полной деколонизации.

/...

С. Организация работы

31. Специальный комитет рассмотрел вопрос организации своей работы на год на своих II01-м и II02-м заседаниях 24 января и I февраля. С заявлениями в этой связи выступили: на II01-м заседании - Председатель (А/АС.109/PV.II01) и на II02-м заседании - Председатель и представитель Индонезии (А/АС.109/PV.II02).

32. На своем II02-м заседании, приняв предложения Председателя, касающиеся организации работы Комитета (А/АС.109/L.1205), Специальный комитет постановил, в частности, сохранить свою Рабочую группу, которая будет и далее выполнять функции руководящего комитета, свой Подкомитет по петициям, информации и помощи, а также свой Подкомитет по малым территориям.

33. Приняв вышеупомянутые предложения Председателя, Специальный комитет также просил свои вспомогательные органы провести как можно скорее свои заседания, чтобы разработать соответствующие программы своей работы на год и помимо рассмотрения пунктов повестки дня, упомянутых в пункте 34 ниже, выполнить конкретные задачи, возложенные на Комитет Генеральной Ассамблеей в отношении пунктов повестки дня, переданных на рассмотрение этих органов.

34. Специальный комитет постановил также согласиться со следующим порядком распределения пунктов повестки дня и принять следующую процедуру их рассмотрения:

<u>Вопрос</u>	<u>Распределение</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Южная Родезия	Пленарное заседание	В качестве отдельного пункта
Намибия	"	"
Восточный Тимор	"	"
Западная Сахара	"	"
Белиз	"	"
Фолклендские (Мальвинские) острова	"	"
Гибралтар	"	"
Антигуа, Доминика, Сент-Киттс-Невис Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент	"	"

/...

<u>Вопрос</u>	<u>Распределение</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Информация от самоуправляющихся территорий, передаваемая согласно статье 73е Устава, и связанные с этим вопросы	Пленарное заседание	В качестве отдельного пункта
Решение Специального комитета от 2 сентября 1977 года относительно Пуэрто-Рико	"	"
Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и народам Южной Родезии и Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки	"	"
Военная деятельность и приготовления колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	"	По мере необходимости
Острова Гилберта	Подкомитет по малым территориям	Решение будет принято Подкомитетом
Питкэрн	"	"
Тувалу	"	"
Соломоновы острова	"	"
Новые Гебриды	"	"
Американское Самоа	"	"

/...

<u>Вопрос</u>	<u>Распределение</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Гуам	Подкомитет по малым территориям	Решение будет принято Подкомитетом
Острова Токелау	"	"
Подопечная территория Тихоокеанские острова	"	"
Кокосовые (Килинг) острова	"	"
Бруней	"	"
Виргинские острова Соединенных Штатов	"	"
Британские Виргинские острова	"	"
Бермудские острова	"	"
Острова Теркс и Кайкос	"	"
Каймановы острова	"	"
Монтсеррат	"	"
Остров Св. Елены	"	"
Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений	Рабочая группа	В качестве отдельного пункта
Вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация	"	"
План конференций	"	"
Комитет по конференциям	"	"
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	Пленарное заседание / Подкомитет по петициям, информации и помощи	В качестве отдельного пункта

/...

<u>Вопрос</u>	<u>Распределение</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Вопрос о направлении выездных миссий в территории	Пленарное заседание/подкомитеты	В качестве отдельного пункта
Распространение информации о деколонизации	"	По мере необходимости
Вопросы, касающиеся малых территорий	"	"
Неделя солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равноправие	"	"
Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации	"	"
Предельный срок представления независимости территориям	"	Соответствующие органы должны иметь этот вопрос в виду при рассмотрении проблем отдельных территорий
Международная конференция в поддержку народов Зимбабве и Намибии		"
Осуществление государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по вопросу деколонизации		"
Предложения государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки		"
Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки		"

/...

<u>Вопрос</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Действие атомной радиации	Соответствующие органы должны иметь этот вопрос в виду при рассмотрении проблем отдельных территорий
Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	"
О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него	"
Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации	"
Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека	"
Возвращение произведений искусства странам-жертвам экспроприации	"
Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства	"
Помощь беженцам в южной части Африки	"
Осуществление резолюции 3473 (XXX) Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)	"
Настоятельная необходимость прекращения ядерных и термоядерных испытаний и заключение договора, направленного на достижение всеобъемлющего запрещения испытаний; о заключении Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия	"

/...

<u>Вопрос</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Осуществление Декларации об объявлении испытаний ядерного оружия	Соответствующие органы не должны иметь этот вопрос в виду при рассмотрении проблем отдельных территорий
Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира	"
Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки	"
Защита прав человека в отношении некоторых категорий заключенных	"
Защита лиц, задержанных или находящихся в заключении за их борьбу против апартеида, расизма и расовой дискриминации, колониализма и иностранной оккупации и за самоопределение, независимость, а также социальный прогресс их народов	"
Всемирная конференция по борьбе против расизма и расовой дискриминации	"
Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод	"
Участие женщин в укреплении международного мира и безопасности и в борьбе против колониализма, расизма, расовой дискриминации, иностранной агрессии и оккупации и всех форм иностранного господства	"
Меры по предотвращению международного терроризма, который угрожает жизни невинных людей, или приводит к их гибели, или ставит под угрозу основные свободы, и изучение коренных причин этих форм терроризма и актов насилия, проистекающих из нищеты, безысходности, бед и отчаяния и побуждающих некоторых людей жертвовать человеческими жизнями, включая и свои собственные, в стремлении добиться радикальных перемен	"

/...

<u>Вопрос</u>	<u>Процедура рассмотрения</u>
Осуществление Декларации об укреплении между- народной безопасности	Соответствующие органы должны иметь этот вопрос в виду при рас- смотрении проблем отдельных терри- торий
Декларация об углублении и упрочении раз- рядки международной напряженности	"
Конференция Организации Объединенных Наций по учреждению Организации Объеди- ненных Наций по промышленному развитию в качестве специализированного учрежде- ния	"
Конференция Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами	"
Конференция Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития	"
Помощь островам Антигуа, Доминика, Сент- Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент	"
Конференция Организации Объединенных Наций по Международному кодексу поведения в области передачи технологии	"

35. На своих II01, II02, II07, II09, III3, II23, II24, II30-м и II33-м заседаниях, состоявшихся в период с 24 января по 12 сентября, Специальный комитет принял дополнительные решения в отношении своей программы работы на 1978 год, включая порядок очередности рассмотре-  
ния переданных ему пунктов с учетом, в частности, предложений, содержащихся в трех записках Председателя (A/AC.109/L.1205, L.1259 и L.1272). Эти решения отражены в разделе E настоящей главы.

36. На своих III0, III3, II22, II30-м и II33-м заседаниях, состоявшихся в период с 30 июня по 12 сентября, Специальный комитет принял решения относительно:

/...



а) предложения Комитету обеспечить свое представительство на симпозиуме, организуемом Комиссией по правам человека в Масеру (см. пункт I0I ниже);

б) предложения Комитету обеспечить свое представительство на "Международной конференции неправительственных организаций, посвященной действиям против апартеида" в Женеве (см. пункт II5 ниже);

с) приглашения Председателю принять участие в "Международной конференции солидарности с борьбой африканских и арабских народов против империализма и реакции" в Аддис-Абебе (см. пункт II7 ниже);

д) приглашения Председателю принять участие в специальном заседании Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, посвященном Дню Намибии (см. пункт 97 ниже);

е) приглашения Председателю, в надлежащее время и если возникнет необходимость, в Совет Безопасности для участия в рассмотрении вопроса о Намибии (см. пункт 92 ниже);

ф) предложения Комитету обеспечить свое представительство на "Всемирной конференции за освобождение южной части Африки" в Нью-Дели (см. пункт II6 ниже).

37. На своем II23-м заседании 25 августа с учетом предложений, содержащихся в записке Председателя A/АС.109/L.1272, Специальный комитет принял решение пригласить некоторых частных лиц на свои заседания, чтобы получить информацию по конкретным аспектам положения в колониальных территориях (см. пункты 78 и 79 ниже).

38. На том же заседании на основании предложений, содержащихся в той же записке, Специальный комитет принял решения в отношении своей программы работы на 1979 и 1980 годы (см. пункты I29 и I35-I38 ниже).

/...

D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов

1. Специальный комитет

39. Специальный комитет провел 33 своих заседания в 1978 году в следующем порядке:

Первая сессия:

II01-III0-е заседания, с 24 января по 30 июня.

Вторая сессия:

IIII-II33-е заседания, с 7 августа по 12 сентября.

2. Рабочая группа

40. На своем II02-м заседании 1 февраля Специальный комитет решил сохранить свою Рабочую группу. В соответствии с дополнительным решением, принятым на том же заседании, в состав Рабочей группы вошли: Иран, Конго, Куба и Тунис, а также пять должностных лиц: Председатель (Объединенная Республика Танзания), три заместителя (Тринидад и Тобаго, Швеция и Болгария) и Докладчик (Сирийская Арабская Республика), а также Председатель Подкомитета по малым территориям (Берег Слоновой Кости).

3. Подкомитет по петициям, информации и помощи

41. На своем 1102-м заседании Специальный комитет постановил сохранить свой Подкомитет по петициям, информации и помощи.

42. На том же заседании Специальный комитет утвердил следующий состав Подкомитета:

Болгария	Мали
Индонезия	Сирийская Арабская Республика
Ирак	Сьерра-Леоне
Иран	Тунис
Конго	Чехословакия
Куба	Швеция

/...

43. На том же заседании Специальный комитет избрал г-на Нейчо Нейчева (Болгария) Председателем Подкомитета.

44. Подкомитет по петициям, информации и помощи провел в период с 16 февраля по 16 мая 8 заседаний и представил Специальному комитету следующие три доклада:

а) два доклада по вопросу о распространении информации о деколонизации ( А/АС.109/L.1217 и приложение к главе II настоящего доклада (см. стр. 88 ниже);

б) один доклад об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций ( А/АС.109/L.1265 и приложение II к главе VI настоящего доклада (см. стр.221 ниже).

45. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом упомянутых в пункте 44а выше докладов содержится в главе II настоящего доклада (см. стр. 82 ниже). Отчет о рассмотрении Комитетом доклада, упомянутого в пункте 44б выше, содержится в главе VI настоящего доклада (см. стр.209 ниже).

46. В течение года Специальный комитет, на основе консультаций между членами Подкомитета по этому вопросу, удовлетворил шесть просьб о заслушаниях в связи с конкретными пунктами. Отчет о заслушаниях содержится в главе VI (см. стр.209 ниже) и главах VIII-X, XIII и XX 14/ настоящего доклада.

#### 4. Подкомитет по малым территориям

47. На своем 1102-м заседании Специальный комитет решил сохранить свой Подкомитет по малым территориям.

48. На этом же заседании Специальный комитет утвердил следующий состав Подкомитета:

Австралия	Куба
Афганистан	Мали
Берег Слоновой Кости	Тринидад и Тобаго
Болгария	Фиджи
Индия	Чехословакия
Индонезия	Чили
Ирак	Швеция
Иран	Эфиопия
Конго	Югославия

---

14/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 23,  
(A/33/23/Rev.1), тома II и III.

49. На том же заседании Специальный комитет избрал г-на Коффи Куаме (Берег Слоновой Кости) Председателем, а г-на Рональда Морриса (Австралия) - Докладчиком.

50. Подкомитет по малым территориям провел 39 своих заседаний, а также целый ряд неофициальных заседаний в период с 9 февраля по 20 июля и представил доклады по следующим, переданным на его рассмотрение, вопросам:

Кокосовые (Килинг) Острова	Британские Виргинские Острова
Новые Гебриды	Монтсеррат
Токелау	Острова Теркс и Кайкос
Питкэрн	Каймановы острова
Острова Гилберта	Виргинские острова Соединенных Штатов
Остров Св. Елены	Гуам
Американское Самоа	Соломоновы Острова
Подопечная территория Тихоокеанские острова	Тувалу
Бермудские острова	

51. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом докладов Подкомитета о вышеупомянутых территориях содержится в главах XII-XIV, XVI-XXVII, XXXI и XXXII настоящего доклада 15/.

---

15/ Там же, тома III и IV.

Е. Рассмотрение вопросов о территориях

52. В период, отраженный в настоящем докладе, Специальный комитет рассмотрел вопрос о следующих территориях:

Территории, вопрос о которых рассматривался непосредственно на пленарных заседаниях

Заседания

Намибия	II03-II07
Южная Родезия	III1-III5
Восточный Тимор	II23
Белиз	II23
Гибралтар	II23
Западная Сахара	II24
Фолклендские (Мальвинские) острова	II29
Антигуа, Доминика, Сент-Китс-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент	II29

Территории, вопрос о которых был передан на рассмотрение Подкомитета по малым территориям

Заседания

Токелау	II09
Американское Самоа	II09
Гуам	II09, III0, III5, II33
Питкэрн	II09
Соломоновы острова	II09
Тувалу	II09
Остров Св.Елены	II09
Британские Виргинские острова	II09
Каймановы острова	II09
Монтсеррат	II09
Острова Теркс и Кайкос	II09, III0, III5
Бермудские острова	II09, III0, III5
Острова Гилберта	II09
Кокосовые (Килинг) острова	III3, III5
Новые Гебриды	III3, III6-III8
Виргинские острова Соединенных Штатов	III3, III5
Подопечная территория Тихоокеанские острова	III3, III5, III6
Бруней	III3

/...

53. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом вопроса о вышеперечисленных территориях вместе с соответствующими резолюциями, согласованными мнениями, решениями или выводами и рекомендациями содержится в главах VII-XXXII настоящего доклада 16/.

Г. Вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация

54. На своем II02-м заседании 1 февраля, приняв предложения Председателя об организации работы Комитета (A/АС.109/L.1205), Специальный комитет постановил, в частности, рассмотреть вопрос о списке территорий, к которым применима Декларация, отдельно. Принимая такое решение, Специальный комитет напомнил, что в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии 17/ он отметил, что с учетом любых указаний, которые Генеральная Ассамблея пожелает дать в этой связи, Комитет в рамках своей программы на 1978 год продолжит рассмотрение вопроса о списке территорий, к которым применима Декларация. Специальный комитет напомнил также, что в пункте 5 своей резолюции 32/42 Генеральная Ассамблея одобрила доклад Специального комитета, в том числе намеченную Комитетом на 1978 год программу работы.

55. На своем II23-м заседании 25 августа Специальный комитет рассмотрел этот вопрос, руководствуясь рекомендациями, содержащимися в записке Председателя (A/АС.109/L.1272). Соответствующий пункт этого доклада гласит:

"12. Предполагается, что Специальный комитет продолжит рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии с учетом любых директив, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии".

56. На том же заседании Специальный комитет без возражений одобрил вышеупомянутую рекомендацию.

---

16/ Там же, тома II-IV.

17/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, гл. I, пункт 148.

1. Решение Специального комитета от 2 сентября 1977 года относительно Пуэрто-Рико 18/

57. На своем 1102-м заседании 1 февраля, приняв предложения Председателя об организации работы Комитета (А/АС.109/L.1205), Специальный комитет постановил, в частности, рассмотреть пункт, озаглавленный "Решение Специального комитета от 2 сентября 1977 года относительно Пуэрто-Рико", отдельно, на своих пленарных заседаниях.

58. Специальный комитет рассмотрел этот пункт на своих 1125-1133-м заседаниях в период с 28 августа по 12 сентября.

59. На своих 1125 и 1128-м заседаниях 28 и 31 августа Председатель обратил внимание на несколько сообщений, полученных от частных лиц и организаций, в которых они просили Комитет заслушать их в связи с рассмотрением этого пункта повестки дня. Комитет согласился удовлетворить эти просьбы и заслушать нижепоименованных частных лиц или представителей соответствующих организаций:

<u>Частные лица или представители организаций</u>	<u>Заседания</u>
Карлос Ромеро Барсело, губернатор Пуэрто-Рико,	1125
Рафаэль Эрнандес Колон, бывший губернатор Пуэрто-Рико	1125
Хуан М.Гарсиа-Пассалака, Американцы за демократические действия	1125
Оресте Рамос, сенат Пуэрто-Рико	1125
Морис А.Ферре, мэр города Майами, Флорида	1125
Моурин Берман, Международная лига за права человека	1125
Мигель А. Эрнандес Агосто, Народно-демократическая партия	1126
Николас Ногера, мл., сенат Пуэрто-Рико	1126
Грасиани Миранда Марчанд, Колледж адвокатов Пуэрто-Рико	1126
Энейда Васкес, Пуэрториканский совет мира	1126
Франсиско Апонте-Перес, организация "За свободно присоединившееся государство"	1126

Рональд В. Делламс, Конгресс Соединенных Штатов (Калифорния)	1127
Луис М. Чавес Гиглиотти	1127
Луис Шнейдер, Комитет американских друзей	1127
Родольфо Крус Контрерас, Национальный дом культуры	1127
Рубен Берриос Мартинес, Партия независимости - Пуэрто-Рико	1127
Марко Антонио Ригау	1127
Исабель Росадо, организация "Поход во имя спасения острова Вьекес"	1127
Эфрен Рамирес, организация "За свободно присоединившееся государство"	1127
Франсиско Эрнандес Варгас, Пуэрториканцы против государственности	1127
Хуан Антонио Корретжер, Социалистическая лига Пуэрто-Рико	1128
Луис Ф. Абреу Элиас, Гран Ориенте националь де Пуэрто-Рико	1128
Хуан Мари-Брас, Социалистическая партия Пуэрто-Рико	1128
Нельсон У. Кэнелс, Национальный комитет борьбы за освобождение заключенных-националистов	1128
Мануель Роман, Движение за государственность демократической республики	1128
Олагибее А. Лопес-Пачеко, Высший масонский совет Пуэрто-Рико	1128
Хосе Лопес, Движение за национальное освобождение Пуэрто-Рико	1128
Рафаэль Сольтеро Перальта, Главная национальная ложа Пуэрто-Рико	1128

/...



Кармен Пигдоллерс, Комитет пуэрто- риканцев, проживающих в Соединенных Штатах	II28
Карлос Велес Рьекенхофф, Националистическая партия Пуэрто-Рико	II29
Антонио Ортис Пабон	II29
Карен Тэлбот, Всемирный Совет Мира	II29
Епископ Хосе Б.Веласкес, Патриархат латино- американского мира	II29

60. На II25 и II26-м заседаниях 28 и 29 августа с заявлениями выступил представитель Кубы (A/АС.109/FV.1125 и FV.1126).

61. На II28-м заседании 31 августа представитель Кубы в заявлении в Комитете (A/АС.109/FV.1128) представил от имени Кубы и Ирака проект резолюции по данному пункту (A/АС.109/L.1276). Текст этого проекта резолюции гласит:

"Специальный комитет,

ссылаясь на свои резолюции от 28 августа 1972 года 19/ и 30 августа 1973 года 20/, а также на свое решение от 7 сентября 1976 года 21/, касающиеся Пуэрто-Рико,

принимая во внимание резолюции и решения о Пуэрто-Рико, принятые конференциями глав государств и правительств непри- соединившихся стран, состоявшимися в Каире в 1964 году 22/, в Алжире - в 1973 году 23/ и в Коломбо - в 1976 году 24/, а также

---

19/ Там же, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 23 (A/8723/Rev. 1), том I, глава I, пункт 85.

20/ Там же, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 23 (A/9023/Rev. 1), том I, глава I, пункт 84.

21/ Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (A/31/23/Rev. 1), том I, глава I, пункт 64.

22/ A/5723.

23/ A/9330 и Corr.1, пункты 52 и 53.

24/ A/31/I97, приложение I, пункты I08 и II8.

/...

на конференциях министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшихся в Джорджтауне в 1972 году, в Гаване - в 1974 году и в 1977 году, в Лиме - в 1975 году, в Алжире - в 1976 году, в Нью-Дели - в 1977 году 25/ и в Белграде - в 1978 году 26/, а также соответствующие решения, принятые Конференцией развивающихся стран по сырьевым товарам, состоявшейся в Дакаре в 1974 году,

сознавая право пуэрториканского народа на изменение существующего статуса Пуэрто-Рико и памятуя о том, что в нескольких случаях правительство Соединенных Штатов Америки отказалось принять меры по соответствующим предложениям, сделанным официальными органами Пуэрто-Рико,

принимая во внимание пункт 4 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащийся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, который гласит, что: "любые военные действия или репрессивные меры какого бы то ни было характера, направленные против зависимых народов, должны быть прекращены, с тем чтобы предоставить им возможность осуществить в условиях мира и свободы свое право на полную независимость; а целостность их национальных территорий должна уважаться", и принимая во внимание тот факт, что различные полицейские и военные учреждения правительства Соединенных Штатов Америки официально признали наличие продолжающихся актов преследования, беспокойства и угнетения против народа Пуэрто-Рико,

ссылаясь конкретно на пункт 5 Декларации, который гласит, что: "в неподопечных и самоуправляющихся территориях, а также во всех других территориях, еще не достигших независимости, должны быть незамедлительно приняты меры для передачи всей власти народам этих территорий, в соответствии со свободно выраженной ими волей и желанием, без каких бы то ни было условий или оговорок и независимо от расы, религии или цвета кожи, с тем чтобы предоставить им возможность пользоваться полной независимостью и свободой",

сознавая также, что все народы имеют неотъемлемое право на самоопределение и независимость, на осуществление своего национального суверенитета, на уважение целостности своей национальной территории и на осуществление полного контроля над своими природными богатствами и ресурсами в интересах своего развития и благосостояния,

---

25/ A/32/74, приложение I, пункт 64.

26/ A/33/206, приложение I, пункты I25, I26.

заслушав и изучив заявления петиционеров и прения в Комитете 27/,

1. подтверждает неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией I5I4 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. постановляет вследствие этого постоянно держать вопрос о Пуэрто-Рико в поле зрения вплоть до того времени, когда народ Пуэрто-Рико получит все свои суверенные права, включая свое право на самоопределение, принимая во внимание, что названные права должны быть предварительно признаны правительством Соединенных Штатов Америки и что должна осуществиться полная передача власти, с тем чтобы пуэрториканский народ мог полностью осуществить свое право на самоопределение и принять такие решения, какие он может пожелать в отношении своего политического будущего;

3. утверждает, что самоопределение народа Пуэрто-Рико должно осуществляться в демократическом процессе, через посредство органов, свободно избранных народом Пуэрто-Рико, что окончательное решение после соответствующих переговоров между представителями народа Пуэрто-Рико и правительством Соединенных Штатов должно быть в конечном итоге утверждено народом Пуэрто-Рико и что, несмотря на решение, к которому может прийти народ Пуэрто-Рико в отношении своего будущего политического статуса, он всегда будет иметь неотъемлемое право на независимость, когда только он примет такое решение;

4. заявляет, что преследования, угрозы и репрессивные меры, которым полиция и вооруженные силы правительства Соединенных Штатов Америки постоянно подвергают организации и лица, борющиеся за независимость, представляют собой нарушения национальных прав и прав человека пуэрториканского народа на самоопределение и независимость;

5. также заявляет, что отказ правительства Соединенных Штатов выполнить ряд предложений официальных органов Пуэрто-Рико относительно изменения настоящего статуса Пуэрто-Рико представлял собой нарушение национальных прав и прав человека пуэрториканского народа;

6. считает, что в случае, если народ Пуэрто-Рико после признания суверенитета и передачи власти решит создать независимую республику, то он имеет право на получение обратно всей национальной территории, включая все земли, оккупированные в настоящее время вооруженными силами Соединенных Штатов;

7. также считает, что любая форма свободной ассоциации между Пуэрто-Рико и Соединенными Штатами с целью полного соблюдения положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и применимых норм международного права должна соответствовать следующим принципам:

а) она должна сохранять, защищать и содействовать индивидуальным и культурным особенностям народа Пуэрто-Рико;

б) Пуэрто-Рико должно принять свою конституцию и иметь возможность вносить в нее поправки без какого бы то ни было вмешательства со стороны Соединенных Штатов или любой другой страны и в соответствии с формой и процедурой, установленными народом Пуэрто-Рико;

в) любое соглашение об ассоциации может быть изменено или аннулировано в соответствии с оговоренной в нем процедурой; оно должно гарантировать свободу народа Пуэрто-Рико в отношении изменения ассоциации путем выражения его воли демократическим путем;

г) Пуэрто-Рико может, в соответствии с соглашением об ассоциации, добровольно ограничить свою власть, но оно может сделать это только путем конкретного делегирования этой власти без какого-либо ущемления принципа "сохранения суверенитета". Власть в ясно выраженной форме, не делегированная Соединенным Штатам или какому-либо общему органу, сохраняется за народом Пуэрто-Рико. Не может быть делегирования какой-либо власти, при котором теряет силу принцип "сохранения суверенитета";

д) Пуэрто-Рико всегда принимает эффективное участие в конкретном осуществлении делегированной власти и в применении какого-либо закона, резолюции или решения, провозглашенного или вынесенного органом, которому делегирована власть;

е) политическое и юридическое лицо Пуэрто-Рико и ее индивидуальные особенности как страны указанной ассоциации должно быть таким, чтобы Пуэрто-Рико имело право на собственное представительство в международном сообществе и организациях;

ж) финансовая помощь или содействие и программы Соединенных Штатов в отношении Пуэрто-Рико должны осуществляться в такой форме, чтобы она была совместима с принципами ассоциации между двумя странами;

з) право народа Пуэрто-Рико на использование всех природных ресурсов, включая ресурсы морской экономической зоны, окружающей Пуэрто-Рико, признается и уважается Соединенными Штатами.

8. призывает к безоговорочному освобождению четырех политических заключенных Пуэрто-Рико, которые содержатся властями Соединенных Штатов в тюрьме свыше 24-х лет;

9. просит правительство Соединенных Штатов принять немедленные меры в отношении этой резолюции, с тем чтобы народ Пуэрто-Рико мог свободно осуществлять свое право на самоопределение и независимость согласно резолюции 1514 (XV).

62. На 1129-м заседании 1 сентября с заявлениями выступили представители Союза Советских Социалистических Республик, Индии, Кубы и Ирака (A/АС.109/PV.1129).

63. На 1130-м заседании 6 сентября представитель Австралии в его заявлении в Комитете (A/АС.109/PV.1130) представил поправки (A/АС.109/L.1277) к проекту резолюции A/АС.9/L.1276, в которых предлагалось:

a) заменить имеющийся текст второго пункта преамбулы следующим:

"принимая во внимание заявления о позиции, сделанные в ходе текущей и предыдущей сессий Специального комитета,";

b) заменить имеющийся текст третьего пункта преамбулы следующим:

"сознавая право народа Пуэрто-Рико на изменение своего настоящего статуса,";

c) заменить имеющийся текст четвертого пункта преамбулы следующим:

"заслушав и изучив заявление петиционеров и прения в Специальном комитете,";

d) заменить имеющийся текст пятого пункта преамбулы следующим:

"принимая к сведению заявление губернатора Пуэрто-Рико о том, что он обратился с призывом о проведении после всеобщих выборов 1980 года референдума относительно будущего политического статуса Пуэрто-Рико,";

e) добавить новый шестой пункт преамбулы, который гласит:

"принимая также к сведению воззвание президента Соединенных Штатов Америки от 25 июля 1978 года к народу Пуэрто-Рико, согласно которому Соединенные Штаты по-прежнему полностью поддерживают принцип самоопределения народа Пуэрто-Рико, и правительство Соединенных Штатов поддержит любые решения относительно будущего статуса этого народа, которые им могут быть приняты путем проведения свободного и демократического референдума,";

f) добавить новый седьмой пункт преамбулы, который гласит:

"принимая далее к сведению заявление Постоянного представителя Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций от 28 августа 1978 года, что правительство Соединенных Штатов не будет иметь никаких возражений против приглашения народом Пуэрто-Рико Организации Объединенных Наций для наблюдения за проведением этого референдума в Пуэрто-Рико,";

г) считать прежний шестой пункт преамбулы восьмым пунктом преамбулы;

h) опустить прежний седьмой пункт преамбулы;

и) заменить текст пункта 1 постановляющей части следующим:

"1. подтверждает неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи;"

j) заменить текст пункта 2 постановляющей части следующим:

"2. подтверждает, что самоопределение народа Пуэрто-Рико на основе демократического процесса должно и впредь осуществляться через посредство механизмов, свободно выбранных народом Пуэрто-Рико, и что все окончательные решения относительно статуса в конечном итоге должны быть утверждены после соответствующих консультаций между правительством Соединенных Штатов Америки и народом Пуэрто-Рико самим народом Пуэрто-Рико;"

к) заменить текст пункта 3 постановляющей части следующим:

"3. считает, что, если народ Пуэрто-Рико решит создать независимую республику, то он имеет право на возвращение всей своей территории, включая все земли, в настоящее время используемые правительственными органами Соединенных Штатов;"

л) заменить текст пункта 4 постановляющей части следующим:

"4. настоятельно призывает правительство Соединенных Штатов в случае, если народ Пуэрто-Рико решит добиваться дальнейшего развития статуса свободной ассоциации, сочувственно отнестись к руководящим принципам создания такого статуса, изложенным в свидетельских показаниях, представленных на рассмотрение Специального комитета;"

м) заменить тексты пунктов 5-9 постановляющей части следующим:

"5. настоятельно призывает правительство Соединенных Штатов сохранять свою позицию в вопросе самоопределения в отношении Пуэрто-Рико в соответствии с вышеупомянутыми шестым и седьмым пунктами преамбулы;

6. постановляет вернуться к рассмотрению вопроса о Пуэрто-Рико после завершения референдума, упомянутого выше в пятом пункте преамбулы, и просить Докладчика при содействии Секретариата пересмотреть и дополнить информацию по данному вопросу, с тем чтобы оказать содействие Специальному комитету в рассмотрении последующих надлежащих мер".

/...

64. На том же заседании с заявлениями выступили представители Индонезии, Чили, Швеции, Туниса, Союза Советских Социалистических Республик, Чехословакии и Кубы (А/АС.109/PV.1130).

65. На 1131-м заседании 7 сентября с заявлениями выступили представители Югославии, Кубы и Ирана (А/АС.109/L.1131).

66. На 1132-м заседании 8 сентября представитель Кубы вынес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции (А/АС.109/L.1276/Rev.1) от имени Кубы и Ирака (А/АС.109/PV.1132). Текст пересмотренного проекта резолюции гласил следующее:

"Специальный комитет,

заслушав и рассмотрев заявления петиционеров 28/, точки зрения которых отражают основные направления политического мнения в Пуэрто-Рико,

ссылаясь на свои резолюции от 28 августа 1972 года 29/ и 30 августа 1973 года 30/, а также на свое решение от 7 сентября 1974 года 31/, касающиеся Пуэрто-Рико,

принимая во внимание решение о Пуэрто-Рико, принятое Советом министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшемся в Белграде в 1978 году 32/, и пятой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Коломбо в 1976 году 33/,

---

28/ А/АС.109/PV.1125-1129.

29/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 23 (А/8723/Rev.1), том I, глава I, пункт 85.

30/ Там же, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 23 (А/9023/Rev.1), том I, глава I, пункт 84.

31/ Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (А/31/23/Rev.1), том I, глава I, пункт 69.

32/ А/33/206, приложение I, пункты I25-I26.

33/ А/31/197, приложение I, пункты I08 и I18.

/...

сознавая право народа Пуэрто-Рико на изменение существующего статуса Пуэрто-Рико и помятуя о том, что предложения относительно такого изменения представлялись в прошлом официальными органами Пуэрто-Рико,

принимая во внимание Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции I5I4 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

сознавая также, что все народы имеют неотъемлемое право на самоопределение и независимость, на осуществление своего национального суверенитета, на уважение целостности своей национальной территории и на осуществление полного контроля над своими природными богатствами и ресурсами в интересах своего развития и благосостояния,

принимая во внимание тот факт, что в своих заявлениях петиционеры продемонстрировали, что основные партии в Пуэрто-Рико одобряют изменение нынешнего статуса Пуэрто-Рико или изменение аспектов такого статуса,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией I5I4 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. вновь подтверждает, что в силу этого права народ Пуэрто-Рико должен свободно определить свой будущий политический статус и осуществлять свое дальнейшее экономическое, социальное и культурное развитие;

3. утверждает, что самоопределение народа Пуэрто-Рико в ходе демократического процесса должно осуществляться через посредство органов, свободно избранных народом Пуэрто-Рико после полной передачи власти народу Пуэрто-Рико правительством Соединенных Штатов Америки в соответствии с резолюцией I5I4 (XV) Генеральной Ассамблеи, и что все окончательные решения, касающиеся статуса, должны быть утверждены народом Пуэрто-Рико;

4. считает, что преследования, угрозы и репрессивные меры, которым постоянно подвергаются организации и лица, борющиеся за независимость, представляют собой нарушения национальных прав народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость;

/...



5. считает, что в случае если народ Пуэрто-Рико решит образовать независимую республику, то он имеет право на получение обратно всей национальной территории, включая все земли, используемые в настоящее время государственными властями Соединенных Штатов;

6. также считает, что любая форма свободной ассоциации между Пуэрто-Рико и Соединенными Штатами должна быть основана на принципах политического равенства в целях полного выполнения положений соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и применимых норм международного права и должна признавать суверенитет народа Пуэрто-Рико;

7. призывает правительство Соединенных Штатов безоговорочно освободить политических деятелей, которые свыше 24 лет содержатся в заключении;

8. призывает правительство Соединенных Штатов соблюдать принципы, содержащиеся в резолюции I5I4 (XV) Генеральной Ассамблеи в отношении Пуэрто-Рико;

9. постановляет продолжать рассмотрение вопроса о Пуэрто-Рико и просить Докладчика при содействии Секретариата обновить информацию по данному вопросу в целях содействия рассмотрению вопроса о принятии Специальным комитетом в 1979 году соответствующих последующих мер".

67. На том же заседании с заявлением выступил представитель Индии (A/АС.109/PV.1132).

68. На 1133-м заседании 12 сентября представитель Швеции в своем выступлении в Специальном комитете (A/АС.109/PV.1133) представил поправку (A/АС.109/L.1279) к пересмотренному проекту резолюции (A/АС.109/L.1276/Rev.1), в соответствии с которой предлагалось добавить следующий пункт в качестве последнего пункта преамбулы:

"принимая во внимание публичные заявления президента Соединенных Штатов Америки от 25 июля 1978 года и Постоянного представителя Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций от 28 августа 1978 года, касающиеся Пуэрто-Рико,".

69. На том же заседании представитель Австралии в своем выступлении в Специальном комитете (A/АС.109/PV.1133) представил поправки (A/АС.109/L.1278) к пересмотренному проекту резолюции (A/АС.109/L.1276/Rev.1), в которых предлагалось:

/...

а) в пункте 3 постановляющей части заменить слова "после полной передачи власти народу Пуэрто-Рико правительством Соединенных Штатов Америки" словами "при соблюдении всестороннего и полного суверенитета";

б) заменить пункт 4 постановляющей части следующим:

"4. считает, что любые преследования, угрозы и репрессивные меры, которым подвергаются организации и лица, борющиеся за независимость, явятся нарушениями национальных прав народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость;"

70. На том же заседании после заявления представителя Индии (А/АС.109/PV.1133) представитель Кубы от имени авторов:

а) согласился с поправкой Швеции, о которой говорится в пункте 68 выше;

б) внес устное изменение в текст пересмотренного проекта резолюции (А/АС.109/L.1276/Rev.1), в соответствии с которым перед последним пунктом преамбулы был добавлен следующий пункт:

"напоминая о заявлении, сделанном от лица Президента Соединенных Штатов Америки Постоянным представителем Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций на восьмой сессии Генеральной Ассамблеи 27 ноября 1953 года, касающемся Пуэрто-Рико".

с) внес устную подправку к поправке Австралии, о которой говорится в пункте 69а выше, в которой предлагалось в пункте 3 постановляющей части предложенного текста после слов "в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи" добавить слова "в которой среди прочего предусматривается полная передача всей власти народу этой территории".

71. На том же заседании с заявлениями выступили также представители Швеции и Индонезии, а также Председатель (А/АС.109/PV.1133).

72. После выступлений представителей Конго, Объединенной Республики Танзании и Австралии по мотивам голосования Специальный комитет принял следующее решение по пересмотренному проекту резолюции (А/АС.109/L.1276/Rev.1) с внесенными устными изменениями и по представленным к нему поправкам:

/...

а) устная подправка Кубы и Ирака к поправке Австралии к пункту 3 постановляющей части (см. пункт 70с выше) была принята 9 голосами против 3 при 9 воздержавшихся;

б) поправка Австралии к пункту 3 постановляющей части (А/АС.109/L.1278) с внесенными дополнительно устными поправками Кубы и Ирака была принята 9 голосами против 3 при 9 воздержавшихся;

с) поправка Австралии к пункту 4 постановляющей части (А/АС.109/L.1278) была отклонена 9 голосами против 8 при 4 воздержавшихся;

д) пересмотренный проект резолюции с внесенными дополнительно устными изменениями и с поправками был принят в целом 10 голосами при 12 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (А/АС.109/574). С объяснением мотивов голосования выступили также представители Китая и Югославии. Кроме того, заявление сделал представитель Кубы (А/АС.109/PV.1133).

/...

## 2. Решение Специального комитета

73. Ниже приводится текст резолюции (А/АС.109/574), принятой Специальным комитетом на его 1133-м заседании 12 сентября, о которой говорится в пункте 72<sup>d</sup> выше.

"Специальный комитет,

заслушав и рассмотрев заявления petitionеров 34/, точки зрения которых отражают основные направления политического мнения в Пуэрто-Рико,

ссылаясь на свои резолюции от 28 августа 1972 года 35/ и 30 августа 1973 года 36/, а также на свое решение от 7 сентября 1976 года 37/, касающиеся Пуэрто-Рико,

принимая во внимание решение о Пуэрто-Рико, принятое Совещанием министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшемся в Белграде с 25 по 30 июля 1978 года 38/, и пятой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Коломбо с 16 по 19 августа 1976 года 39/,

сознавая право народа Пуэрто-Рико на изменение существующего статуса Пуэрто-Рико и памятуя о том, что предложения относительно такого изменения представлялись в прошлом официальными органами Пуэрто-Рико,

принимая во внимание Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (хv) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

---

34/ А/АС.109/IV.1125-1129.

35/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 23 (А/8723/Rev.1), том I, глава I, пункт 85.

36/ Там же, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 23 (А/9023/Rev.1), том I, глава I, пункт 84.

37/ Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (А/31/23/Rev.1), том I, глава I, пункт 69.

38/ А/33/206, приложение I, пункты 125-126.

39/ А/31/197, приложение I, пункты 108 и 118.

/...

сознавая также, что все народы имеют неотъемлемое право на самоопределение и независимость, на осуществление своего национального суверенитета, на уважение целостности своей национальной территории и на осуществление полного контроля над своими природными богатствами и ресурсами в интересах своего развития и благосостояния,

принимая во внимание тот факт, что в своих заявлениях петиционеры продемонстрировали, что основные партии в Пуэрто-Рико одобряют изменение нынешнего статуса Пуэрто-Рико или изменение аспектов такого статуса,

напоминая о заявлении, сделанном от лица президента Соединенных Штатов Америки Постоянным представителем Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций на восьмой сессии Генеральной Ассамблеи 27 ноября 1953 года, касающемся Пуэрто-Рико 40/,

принимая к сведению публичные заявления президента Соединенных Штатов Америки от 25 июля 1978 года и Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 28 августа 1978 года, касающиеся Пуэрто-Рико,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. вновь подтверждает, что в силу этого права народ Пуэрто-Рико должен свободно определить свой будущий политический статус и осуществлять свое дальнейшее экономическое, социальное и культурное развитие;

3. утверждает, что самоопределение народа Пуэрто-Рико в ходе демократического процесса должно осуществляться через посредство органов, свободно избранных народом Пуэрто-Рико при соблюдении всестороннего и полного суверенитета в соответствии с резолюцией 1514 (XV), в которой, среди прочего, предусматривается полная передача всей власти народу этой территории, и что все окончательные решения, касающиеся статуса, должны быть утверждены народом Пуэрто-Рико;

---

40/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая сессия, пленарные заседания, 459-е заседание, пункты 65-67.

4. считает, что преследования, угрозы и репрессивные меры, которым постоянно подвергаются организации и лица, борющиеся за независимость, представляют собой нарушения национального права народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость;

5. считает, что в случае, если народ Пуэрто-Рико решит образовать независимую республику, то он имеет право на получение обратно всей национальной территории, включая все земли, используемые в настоящее время государственными властями Соединенных Штатов Америки;

6. также считает, что любая форма свободной ассоциации между Пуэрто-Рико и Соединенными Штатами должна быть основана на принципах политического равенства в целях полного выполнения положений соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и применимых норм международного права и должна признавать суверенитет народа Пуэрто-Рико;

7. призывает правительство Соединенных Штатов безоговорочно освободить четырех политических деятелей в Пуэрто-Рико, которые свыше 24 лет содержатся в заключении;

8. призывает правительство Соединенных Штатов соблюдать принципы, содержащиеся в резолюции I514 (XV) в отношении Пуэрто-Рико;

9. постановляет продолжать рассмотрение вопроса о Пуэрто-Рико и просить Докладчика при содействии Секретариата обновить информацию по данному вопросу в целях содействия рассмотрению вопроса о принятии Специальным комитетом в 1979 году соответствующих последующих мер".

/...

Г. Участие национально-освободительных движений  
в работе Организации Объединенных Наций

74. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии Специальный комитет в связи со своей программой работы на 1978 год заявил, в частности, следующее:

"147. Согласно соответствующему решению Генеральной Ассамблеи и в соответствии с установившейся практикой, Специальный комитет будет по-прежнему приглашать представителей национальных освободительных движений, признанных ОАЕ, участвовать в качестве наблюдателей в заседаниях, касающихся их соответствующих стран..." 41/.

75. На своей тридцать второй сессии Генеральная Ассамблея в пункте 5 резолюции 32/42 утвердила программу работы, предусмотренную Специальным комитетом на 1978 год, включая приведенное выше решение.

76. В свете вышесказанного и принимая во внимание соответствующее решение Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет в консультации с ОАЕ и через посредство данной организации пригласил представителей заинтересованных национально-освободительных движений принять участие в качестве наблюдателей при рассмотрении Комитетом вопроса о соответствующих территориях. В ответ на данное приглашение представители национально-освободительных движений Южной Родезии и Намибии приняли участие в соответствующей работе Специального комитета.

77. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом вопроса о вышеупомянутых территориях, включая ссылки на заседания, в ходе которых представителями заинтересованных национально-освободительных движений были сделаны заявления, содержится в главах VII и VIII настоящего доклада 42/.

78. На своем 1123-м заседании 25 августа Специальный комитет на основе предложений, содержащихся в записке Председателя (А/АС.109/L.1272), рассмотрел вопрос об участии национально-освободительных движений в работе Организации Объединенных Наций, а также мероприятия, которые должны быть осуществлены в случае необходимости для обеспечения отдельными лицами такой информации, которая может, по их мнению, быть жизненно важной при рассмотрении им конкретных аспектов положения в колониальных территориях. В соответствующем пункте этой записки говорится следующее:

---

41/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (А/32/23/Rev.1), том I, глава I, пункт 147.

42/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (А/33/23/Rev.1), том II.

/...

9. В соответствии с положениями соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и согласно установленной практике, Специальный комитет в связи с рассмотрением соответствующих вопросов в 1979 году по-прежнему будет приглашать представителей заинтересованных национально-освободительных движений для участия в качестве наблюдателей в его работе, относящейся к их странам.

10. В этой же связи Специальный комитет будет по-прежнему приглашать, в случае необходимости, в консультации с Организацией африканского единства (ОАЕ) и заинтересованные национально-освободительные движения, отдельные лица, которые могли бы сообщить ему информацию по конкретным аспектам положения в колониальных территориях, которую он не в состоянии получить из других источников.

11. В свете вышеизложенного Специальный комитет может, следовательно, пожелать рассмотреть вопрос о включении в соответствующий раздел своего доклада Генеральной Ассамблее рекомендации о том, чтобы при утверждении необходимых финансовых ассигнований для обеспечения деятельности Комитета в 1979 году Ассамблея учитывала вышеуказанные обстоятельства".

79. На том же заседании Специальный комитет принял без возражений вышеизложенные рекомендации Рабочей группы.

#### Н. Вопросы, касающиеся малых территорий

80. На своем 1102-м заседании 1 февраля Специальный комитет, утвердив выдвинутые Председателем предложения по организации работы Комитета (А/АС.109/L.1205), постановил, в частности, включить в свою повестку дня текущей сессии пункт, озаглавленный "Вопросы, касающиеся малых территорий", и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях и на заседаниях подкомитета, по мере необходимости.

81. Принимая эти решения, Специальный комитет учитывал положения резолюции 32/42, в пункте 13d которой Генеральная Ассамблея предложила Комитету "продолжать уделять особое внимание малым территориям, в том числе направлять в них, по мере необходимости, выездные миссии и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение, свободу и независимость". Специальный комитет должным образом учитывал также и другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции, касающиеся малых территорий.

/...



82. Позднее Специальный комитет при утверждении различных докладов своего подкомитета по малым территориям отметил, что этот подкомитет принял во внимание соответствующие положения вышеупомянутых резолюций Генеральной Ассамблеи при рассмотрении переданных ему вопросов о конкретных территориях.

Г. Неделя солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равноправие

83. На своем 1102-м заседании 1 февраля Специальный комитет, утвердив выдвинутые Председателем предложения по организации работы Комитета (А/АС.109/L.1205), в частности, постановил включить в свою повестку дня текущей сессии пункт, озаглавленный "Неделя солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равноправие", и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях и заседаниях подкомитета в случае необходимости.

84. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет руководствовался соответствующими положениями резолюции 2911 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 2 ноября 1972 года, в пункте 2 которой Генеральная Ассамблея рекомендовала "по случаю проведения Недели проводить собрания, публиковать в прессе и передавать по радио и телевидению соответствующие материалы и проводить общественные кампании по сбору средств в учрежденный Организацией африканского единства Фонд помощи для борьбы против колониализма и апартеида".

85. В свете вышеизложенного и на основе соответствующих рекомендаций Подкомитета по петициям, информации и помощи, содержащихся в его 202-м докладе (А/АС.109/L.1217), Специальный комитет организовал по случаю проведения Недели солидарности следующие мероприятия:

а) 18 мая Постоянный представитель Тринидада и Тобаго при Организации Объединенных Наций г-н Франк О.Абдулах в своем качестве одного из заместителей Председателя Специального комитета выступил с заявлением от имени Комитета на пресс-конференции, организованной в связи с проведением Недели, в котором он рассказал о событиях в области деколонизации, в том числе в южной части Африки, и призвал международное сообщество активизировать движение за окончательное искоренение остающихся бастионов колониализма в этом районе. В этой пресс-конференции приняли участие также председательствующие сотрудники Специального комитета против апартеида и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

б) 22 мая Специальный комитет провел специальное заседание (1108-е заседание), на котором с заявлениями выступили Председатель, Председатель Генеральной Ассамблеи, представитель Генерального секретаря, Постоянный представитель Венесуэлы при Организации Объединенных Наций (в своем качестве Председателя Совета Безопасности в мае

/...

месяце), заместитель Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций (в его качестве исполняющего обязанности Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии) и Постоянный представитель Нигерии при Организации Объединенных Наций (в его качестве Председателя Специального комитета против апартеида) (А/АС.109/PV.1108). На том же заседании с заявлениями выступили также помощник Исполнительного секретаря ОАЕ при Организации Объединенных Наций и председатели региональных групп в Организации Объединенных Наций в мае месяце: Постоянный представитель Сьерра-Леоне при Организации Объединенных Наций (от имени африканских государств), Бутана (от имени азиатских государств), Союза Советских Социалистических Республик (от имени восточноевропейских государств), Бразилии (от имени латиноамериканских государств), Греции (от имени западноевропейских и других государств), а также Постоянный наблюдатель СВАПО при Организации Объединенных Наций (А/АС.109/PV.1108). Наряду с этим по случаю празднования Недели были получены сообщения от министра иностранных дел Филиппин (А/АС.109/559), Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) (А/АС.109/560) и Постоянного представительства Украинской Советской Социалистической Республики при Организации Объединенных Наций (А/АС.109/562).

с) В сотрудничестве с Управлением общественной информации Секретариата в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций была открыта выставка фотографий о Намибии и Южной Родезии. В ходе Недели Управление общественной информации провело демонстрацию фильмов и передавало по радио бюллетени новостей и тематические программы, касающиеся освободительной борьбы народов колониальных территорий южной части Африки.

Ж. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации 43/

86. На своем II02-м заседании 1 февраля Специальный комитет, утвердив выдвинутые Председателем предложения по организации работы Комитета (А/АС.109/L.1205), постановил, в частности, включить в свою повестку дня текущей сессии пункт, озаглавленный "Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации", и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях и на заседаниях подкомитета в соответствии с надлежащей процедурой.

87. Специальный комитет рассмотрел этот пункт на своем II23-м заседании 25 августа.

---

43/ Резолюция 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи, приложение.

88. На этом заседании, утвердив предложения, содержащиеся в записке Председателя (A/АС.109/L.1272), Специальный комитет, принимая во внимание информацию, которую он должен представить в соответствии со статьей I5 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, постановил уполномочить Председателя направить в соответствии с установленной практикой всю соответствующую информацию Комитету по ликвидации расовой дискриминации.

89. Принимая вышеизложенное решение, касающееся Конвенции, Специальный комитет напомнил, что составной частью мандата, возложенного на него Генеральной Ассамблеей в отношении осуществления резолюции I5I4 (XV), а именно: осуществить немедленное и полное применение Декларации ко всем территориям, еще не достигшим независимости, - был призыв достигнуть этой цели независимо "от расы, религии или цвета кожи". Далее Специальный комитет напомнил, что Генеральная Ассамблея в резолюции 32/42 вновь подтвердила свою убежденность в том, что "полное искоренение расовой дискриминации, апартеида и нарушений основных прав человека населения в колониальных территориях будет достигнуто в кратчайший срок посредством точного и полного осуществления Декларации". По мнению Специального комитета, полное осуществление Декларации обязательно подразумевает осуществление всеми народами, находящимися под колониальным господством, права на самоопределение и всех других основных прав человека.

/...

К. Отношения с другими органами Организации Объединенных Наций и международными учреждениями, связанными с Организацией Объединенных Наций

1. Совет Безопасности

90. В пункте 13б своей резолюции 32/42 Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "представить конкретные предложения, которые могли бы содействовать Совету Безопасности в рассмотрении в соответствии с Уставом надлежащих мер в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут угрожать международному миру и безопасности".

91. В соответствии с этой просьбой Специальный комитет обратил внимание Совета Безопасности на ряд своих решений, касающихся колониальных территорий в южной части Африки:

<u>Решение</u>	<u>Относительно</u>	<u>Документ</u>
Консенсус от 13 апреля 1978 года	Намибия	S/12645
Резолюция от 10 августа 1978 года	Южная Родезия	S/12808
Резолюция от 28 августа 1978 года	Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки	S/12831

92. На своем 1130-м заседании 6 сентября Комитет постановил просить Председателя участвовать в рассмотрении вопроса о Намибии Советом Безопасности и в случае необходимости принять участие в соответствующих прениях.

93. Подробные сведения о рассмотрении Специальным комитетом соответствующих пунктов изложены в главе IV (см. стр. 102 ниже) и главах VII и VIII 44/ настоящего доклада.

---

44/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том II.

## 2. Совет по опеке

94. В течение года Специальный комитет продолжал внимательно следить за работой Совета по Опеке, относящейся к подопечной территории Тихоокеанские острова. Отчет о рассмотрении Комитетом этой территории содержится в главе XX настоящего доклада 45/.

## 3. Экономический и Социальный Совет

95. В связи с рассмотрением Специальным комитетом вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными учреждениями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и в соответствии с пунктом 16 резолюции 32/36 по этому вопросу были проведены консультации между Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Специального комитета для рассмотрения "надлежащих мер для координации политики и деятельности специализированных учреждений ... в деле выполнения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи". Отчет об этих консультациях и о рассмотрении Специальным комитетом этого пункта содержится в главе VI настоящего доклада (см. стр. 209 ниже).

## 4. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии

96. В соответствии со своим мандатом Специальный комитет по-прежнему внимательно следил в течение года за деятельностью Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и их соответствующие сотрудники поддерживали тесные и постоянные рабочие отношения. Кроме того, в соответствии с установившейся практикой Председатель Совета принял участие в работе Комитета по вопросу о Намибии. Кроме того, Председатель Комитета присутствовал на ряде чрезвычайных пленарных заседаний Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в Лусаке и выступил с заявлением на 277-м заседании Совета 23 марта (A/AC.131/SR.277/Add.1).

97. Как отмечалось в пункте 85<sup>b</sup> выше, заместитель Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций в своем качестве исполняющего обязанности Председателя Совета выступил с заявлением (A/AC.109/PV.1108) на заседании, организованном Специальным комитетом 22 мая по случаю проведения Недели солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равноправие. Позднее, в соответствии с решением, принятым Специальным комитетом на его 1122-м заседании 23 августа, Председатель Комитета выступил с заявлением на заседании, организованном Советом 23 августа в рамках проведения Дня Намибии (A/AC.131/SR.288). Кроме того, Председатель Комитета выступил с заявлением на заседании, организованном Советом 27 октября в рамках проведения Недели солидарности с народом Намибии и его национально-освободительным движением СВАПО (A/AC.131/SR.291).

---

45/ Там же, том III.

98. Председательствующие Специального комитета, Специального комитета против апартеида и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии провели совместную пресс-конференцию в Организации Объединенных Наций 18 мая в связи с проведением Дня солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равноправие. Все трое председательствующих 4 октября сделали совместное заявление для прессы по вопросу о событиях, касающихся Южной Родезии.

##### 5. Комиссия по правам человека

99. В течение года Специальный комитет продолжал внимательно следить за работой Комиссии по правам человека в отношении вопроса о праве народов на самоопределение и его осуществление народами, находящимися под колониальным и иностранным господством, и в отношении вопроса о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира с особым учетом положения в колониальных и других зависимых странах и территориях.

100. При рассмотрении положения в зависимых территориях в южной части Африки Специальный комитет принял во внимание доклад (E/CN.4/1270), представленный Специальной рабочей группой экспертов Комиссии по правам человека согласно резолюции 6 (XXXIII) Комиссии от 4 марта 1977 года, в которой, в частности, говорилось о событиях, связанных с расовой дискриминацией и политикой апартеида в Намибии и Южной Родезии. Специальный комитет также принял во внимание резолюцию 6 (XXXIV) и 7 (XXXIV), которые были приняты Комиссией по правам человека 22 февраля 1978 года.

101. В соответствии с решением, принятым Специальным комитетом на его 1110-м заседании 30 июня, представитель Объединенной Республики Танзания представляла Комитет на симпозиуме, проведенном Комиссией по правам человека в Масеру, Лесото, с 17 по 22 июля. На 1131-м заседании представитель Объединенной Республики Танзания 7 сентября рассказала (A/AC.109/FV.1131) о своем участии в симпозиуме.

102. Принимая во внимание резолюцию 7 (XXXIV), о которой говорилось в пункте 100 выше, в которой Комиссия, в частности, просила компетентные органы Организации Объединенных Наций представить ей через Генерального секретаря информацию о мерах в отношении подопечных и самоуправляющихся территорий, принятых управляющими державами с учетом Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него. Специальный комитет на своем 1133-м заседании 12 сентября принял решение, подлежащее пересмотру в зависимости от любых указаний, которые он может получить от Генеральной Ассамблеи на ее тридцать третьей сессии, просить соответствующие управляющие державы включать такую информацию в их ежегодные доклады Генеральному секретарю, представляемые согласно статье 73е Устава.

/...

## 6. Специальный комитет против апартеида

103. Учитывая последствия политики апартеида для положения в зависимых территориях южной части Африки, Специальный комитет также продолжал внимательно следить в течение года за работой Специального комитета против апартеида, и сотрудники обоих Комитетов по-прежнему поддерживали тесную связь в отношении вопросов, представляющих взаимный интерес. Кроме того, Постоянный представитель Швеции при Организации Объединенных Наций в своем качестве исполняющего обязанности Председателя Специального комитета выступил с заявлениями на заседаниях 21 марта и 4 апреля, организованных Специальным комитетом против апартеида по случаю соответственно проведения Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации (A/AC.115/SR.374) и пятнадцатой годовщины Специального комитета (A/AC.115/SR.375). Помимо этого, как говорилось в пункте 85<sup>b</sup> выше, Председатель Специального комитета против апартеида выступил с заявлением на заседании, организованном Специальным комитетом 22 мая по случаю проведения Недели солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равноправие (A/AC.109/PV.1108).

104. Изложение совместных мероприятий, осуществленных в течение года председательствующими соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в том числе Специального комитета против апартеида, приведено в пункте 98 выше.

## 7. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

105. На своем 1102-м и 1123-м заседаниях, состоявшихся 1 февраля и 25 августа, Специальный комитет принял решения, касающиеся соответствующих положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, в свете просьб в его адрес со стороны Комитета по ликвидации расовой дискриминации (см. пункты 86-89 выше).

## 8. Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций

106. В соответствии с просьбами, содержащимися в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет продолжил рассмотрение вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В этом же контексте Комитет через свой Подкомитет по петициям, информации и помощи в течение года вновь проводил консультации с должностными лицами нескольких организаций. Отчет об этих консультациях, а также о рассмотрении Специальным комитетом этого вопроса, содержится в главе VI настоящего доклада (см. стр. 209 ниже).

/...

107. В течение года Специальный комитет принял также ряд других решений, касающихся предоставления помощи народам колониальных территорий в южной части Африки. Эти решения отражены в главах VII и VIII настоящего доклада 46/.

9. Всемирная конференция по борьбе против расизма и расовой дискриминации

108. На своем 1102-м заседании 1 февраля, утвердив выдвинутые Председателем предложения по организации работы Комитета (A/АС.109/L.1205), Специальный комитет, в частности, постановил включить в свою повестку дня текущей сессии пункт, озаглавленный "Всемирная конференция по борьбе против расизма и расовой дискриминации", и просить соответствующие вспомогательные органы учитывать ее при рассмотрении вопросов, касающихся конкретных территорий.

109. В осуществление мандата, возложенного на него Специальным комитетом, и в ответ на приглашение, направленное ему Генеральным секретарем согласно резолюции 32/129 от 16 декабря 1977 года, Председатель принял участие во Всемирной конференции, которая состоялась в Женеве с 14 по 25 августа, и выступил на Конференции 16 августа 47/.

46/ Там же, том II.

47/ Доклад Генерального секретаря о работе Конференции см. в документе A/33/262.

/...



Г. Сотрудничество с Организацией африканского единства

IIО. С учетом принятого ранее решения о поддержании контактов с ОАЕ на регулярной основе в целях оказания помощи в эффективном исполнении мандата, Специальный комитет, как и в предыдущие годы внимательно следил за деятельностью этой организации в течение года и поддерживал тесную связь с его Генеральным секретариатом по вопросам, представляющим общий интерес. В частности Специальный комитет вновь пользовался полной поддержкой Исполнительного секретаря ОАЕ при Организации Объединенных Наций, который в соответствии с постоянным приглашением, направленным им Специальным комитетом, активно участвовал в работе Комитета и Подкомитета по петициям, информации и помощи.

II1. Осуществляя возложенный на него мандат и в ответ на соответствующие приглашения Председатель Специального комитета присутствовал на тридцатой сессии Координационного комитета ОАЕ по вопросам освождения Африки, состоявшейся в Триполи с 13 по 18 февраля. Позднее, в период с 25 марта по 21 апреля, Председатель провел консультации с Исполнительным секретарем Координационного комитета и представителями соответствующих национально-освободительных движений.

II2. В ответ на приглашения, полученные от ОАЕ, и в соответствии с мандатом, возложенным на него Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом, Председатель также участвовал в работе тридцатой и тридцать первой очередных сессий совета министров ОАЕ, состоявшихся, соответственно, в Триполи с 20 по 28 февраля и в Хартуме с 7 по 18 июля, а также в пятнадцатой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, также состоявшейся в Хартуме с 18 по 22 июля. По возвращении, Председатель в заявлении в адрес Специального комитета (А/АС.109/PV.1111) представил доклад о его участии в работе вышеупомянутых заседаний, а также о консультациях с официальными лицами ОАЕ, руководителями и официальными лицами национально-освободительных движений Намибии и Зимбабве.

II3. В ходе года Специальный комитет также поддерживал тесную связь с ОАЕ в контексте осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, в частности по вопросам, касающимся предоставления помощи народам колониальных территорий Африки и их национально-освободительным движением (см. главу VI настоящего доклада (см. стр. 209 ниже).

/...

М. Сотрудничество с неправительственными организациями

II4. Учитывая соответствующие положения резолюции 32/42 и 32/43, Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью неправительственных организаций, которые особо заинтересованы в вопросе деколонизации. Ниже дается краткое описание контактов, которые поддерживались Комитетом с некоторыми из этих организаций.

1. Специальный комитет неправительственных организаций по правам человека

II5. На III3-м заседании 9 августа Председатель обратил внимание на приглашение, полученное Подкомитетом от Подкомитета по расизму, расовой дискриминации, апартеиду и деколонизации Специального комитета неправительственных организаций по правам человека направить представителя на Международную конференцию неправительственных организаций по вопросам действий против апартеида, которая должна была состояться в Женеве с 28 по 31 августа. На этом же заседании Специальный комитет постановил принять это предложение в принципе и просил Председателя после проведения соответствующих консультаций назначить одного из членов, который представлял бы Комитет на этой конференции. В соответствии с этим решением г-н Нейчо Нейчев (Болгария), заместитель Председателя, представлял Специальный комитет на этой конференции и на II3I-м заседании 7 сентября выступил с отчетом (A/АС.109/PV.II3I) об участии в работе конференции.

2. Всемирный Совет Мира

II6. На II33-м заседании 12 сентября Председатель обратил внимание на полученное от Всемирного Совета Мира приглашение Комитету направить Представителя на Всемирную конференцию за освобождение южной части Африки, которая должна была состояться в Дели с 28 сентября по 2 октября. На этом же заседании после заявления представителя Китая (A/АС.109/PV.II33) Комитет постановил уполномочить своего Председателя провести консультации с членами Комитета по этому вопросу и на основе этих консультаций принять соответствующее решение. Согласно этому решению г-н Сами Глайель (Сирийская Арабская Республика), Докладчик, представлял Комитет на этой конференции.

3. Другие организации

II7. На своем III3-м заседании 9 августа Специальный комитет постановил принять в принципе предложение Председателя "Национального подготовительного комитета" о том, чтобы Комитет направил своего представителя на Международную конференцию солидарности с борьбой африканского и арабского народов против империализма и реакции, которая должна была состояться в Аддис-Абебе с 15 по 17 сентября, и уполномочил своего Председателя провести необходимые консультации с членами Комитета и на основе этих консультаций принять соответствующее решение. Согласно этому решению Председатель направил впоследствии послание в адрес конференции, в котором выразил признательность Комитету за приглашение и высоко оценил усилия, предпринимаемые конференцией в поддержку целей Организации Объединенных Наций в области деколонизации. /...

Н. Рассмотрение других вопросов

1. Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая в соответствии со статьей Устава Организации Объединенных Наций, и связанные с нею вопросы

II8. Согласно соответствующим положениям резолюции 32/33 Специальный комитет продолжал изучение вышеупомянутого вопроса. Отчет о рассмотрении Комитетом этого вопроса содержится в главе XXXIII настоящего доклада 48/.

2. Деятельность иностранных и экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки

II9. В соответствии с пунктом I9 резолюции 32/35 Специальный комитет продолжал изучение вышеупомянутого пункта. Отчет о рассмотрении Комитетом этого пункта содержится в главе IV настоящего доклада (см. стр. 102 ниже).

3. Военная деятельность и мероприятия колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

I20. Как предусматривалось в его программе работы на 1978 год 49/, утвержденной Генеральной Ассамблеей в пункте 5 резолюции 32/42, Специальный комитет продолжал изучение вышеупомянутого пункта. Отчет о рассмотрении Комитетом этого пункта содержится в главе V настоящего доклада (см. стр.170 ниже).

---

48/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том IV.

49/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, гл. I, пункт 149.

/...

4. Соблюдение государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по вопросу о деколонизации

I21. На своем II02-м заседании 1 февраля Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации работы Комитета (А/АС.109/L.1205), постановил среди прочего просить заинтересованные органы принять во внимание вышеупомянутый пункт при выполнении ими задач, возложенных на них Комитетом.

I22. В связи с этим вспомогательные органы приняли во внимание это решение при рассмотрении переданных им пунктов. Специальный комитет также принял к сведению это решение при рассмотрении конкретных пунктов на пленарных заседаниях.

5. Крайний срок достижения независимости территориями

I23. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии Специальный комитет, касаясь своей программы работы на 1978 год, указал, в частности, следующее:

"I48. В соответствии с конкретно выраженным Генеральной Ассамблеей пожеланием, Специальный комитет будет рекомендовать во всех случаях, когда он сочтет это целесообразным и уместным, сроки достижения независимости каждой территории в соответствии с желаниями их населения и положениями Декларации..." 50/.

I24. На своей тридцать второй сессии Генеральная Ассамблея в пункте 5 резолюции 32/42 одобрила программу работы Специального комитета на 1978 год, включая вышеприведенное решение.

I25. На своем II02-м заседании, состоявшемся 1 февраля, Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации работы Комитета (А/АС.109/L.1205) и предложив Подкомитету по малым территориям продолжать выполнение возложенных на него задач, обратил внимание этого Подкомитета на вышеприведенное решение. Соответственно Подкомитет принял к сведению это решение при изучении переданных ему вопросов о конкретных территориях. Комитет также принял во внимание вышеупомянутое решение при рассмотрении вопросов о конкретных территориях на пленарных заседаниях.

6. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений

I26. В своем докладе Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии Специальный комитет в связи со своей программой работы на 1978 год заявил, в частности, следующее:

50/ Там же, пункт I48.

/...

"...В этой же связи Комитет принял к сведению положения пункта 6 резолюции I654 (XVI) и пункта 3 (9) резолюции 2621 (XXV), в которой Генеральная Ассамблея уполномочила Комитет собираться вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда такие заседания могут потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. Рассмотрев этот вопрос и учтя конструктивные результаты проведения в прошлом заседаний вне Центральных учреждений, Комитет решил информировать Генеральную Ассамблею, что он, возможно, рассмотрит вопрос о проведении в течение 1978 года ряда заседаний вне Центральных учреждений, и рекомендовать ей, чтобы ассигнуя необходимые финансовые средства на деятельность Комитета в течение этого года, Генеральная Ассамблея учла эту возможность" 51/.

I27. На своей тридцать второй сессии Генеральная Ассамблея в пункте 5 резолюции 32/42 одобрила программу работы Специального комитета на 1978 год, включая вышеприведенное решение.

I28. На своем II02-м заседании, состоявшемся 1 февраля, Специальный комитет, приняв предложения Председателя по организации работы Комитета (A/AC.109/L.1205), решил, в частности, рассмотреть вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений в качестве отдельного пункта.

I29. На своем II23-м заседании, состоявшемся 25 августа, Специальный комитет на основе соответствующих рекомендаций, содержащихся в записке Председателя (A/AC.109/L.1272), рассмотрел вопрос о проведении серии заседаний вне Центральных учреждений в 1979 году. На этом же заседании, приняв эти предложения, Специальный комитет постановил, в частности, включить в соответствующий раздел своего доклада Генеральной Ассамблее, во-первых, заявление о том, что он мог бы рассмотреть вопрос о проведении серий заседаний вне Центральных учреждений в 1979 году, и, во-вторых, рекомендацию, согласно которой при выделении необходимых финансовых ассигнований для обеспечения деятельности Комитета в течение этого года, Генеральная Ассамблея должна учитывать такую возможность (см. пункт I64 ниже).

#### 7. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе Специального комитета

I30. В силу своего членства в Специальном комитете правительство Австралии продолжало активно участвовать в рассмотрении Комитетом вопроса о территории под ее управлением; отчет об этом содержится в главе XII настоящего доклада 52/.

51/ Там же, пункт I54.

52/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том III.

I31. Согласно положениям соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи правительства Новой Зеландии, Португалии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Франции участвовали в рассмотрении Специальным комитетом вопроса о территориях, находящихся под их управлением, о чем говорится в соответствующих главах настоящего доклада 53/.

I32. Отчет о сотрудничестве управляющих держав со Специальным комитетом в отношении направления выездных миссий в данные территории содержится в главе III настоящего доклада (см. стр. 95 ниже).

### 8. План конференций

I33. На своем II02-м заседании, состоявшемся 1 февраля, Специальный комитет, приняв предложение Председателя по организации работы Комитета (A/АС.109/L.1205), постановил рассмотреть отдельно пункт, озаглавленный "План конференций".

I34. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет руководствовался положениями соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. В силу того, что произошел ряд событий, касающихся программы работы Комитета в течение этого года, Комитету оказалось необходимым пересмотреть свою программу заседаний, которая была одобрена Генеральной Ассамблеей на ее тридцать второй сессии 54/ и значительно сократить число заседаний. Тем не менее, непосредственно руководствуясь основными принципами резолюции 32/7 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1977 года и проводя по мере возможности широкие консультации и неофициальные сессии, Комитет смог завершить свою работу в этом году в намеченные сроки.

I35. На своем II23-м заседании, состоявшемся 25 августа, Специальный комитет, приняв соответствующие предложения, содержащиеся в записке Председателя (A/АС.109/L.1272), постановил, что в свете опыта прошлых лет и с учетом возможного объема работ на 1979 год Комитет должен провести две сессии в течение 1979 года, первая из которых должна продолжаться с последней недели января до первой недели июля, а вторая - с первой недели августа до первой недели сентября. При принятии вышеуказанного решения Комитет исходил из того, что рекомендованная программа не будет исключать возможности проведения незапланированных заседаний на чрезвычайной основе, если того потребуют обстоятельства. Кроме того, первая сессия будет включать проведение таких заседаний вне Центральных учреждений, какие Комитет может решить провести в течение 1979 года (см. пункт I29 выше). Комитет

---

53/ Там же, том II, главы VII, X и XI; том III, главы XIII, XIV, XVI-XIX и XXI-XXVI; и том IV, главы XXVII, XXXI и XXXII.

54/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev. 1), том I, глава I, пункт 124.

/...

также исходил из того, что он может пересмотреть расписание своих заседаний на 1979 год в начале года в случае возникновения каких-либо изменений, которые могут затрагивать его программу работы.

136. Что касается расписания заседаний Специального комитета на 1980 год, то было достигнуто согласие о том, что с учетом указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать в этом отношении, Комитет должен принять расписание, аналогичное расписанию, которое было предложено на 1979 год.

#### 9. Контроль и ограничения в отношении документации

137. Согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи Специальный комитет принимал в течение года дальнейшие меры по контролю и ограничению своей документации. К этим мерам относятся, в частности, распространение, когда это целесообразно, документов Комитета в предварительной или неофициальной форме и реорганизация системы их распределения.

138. На своем 1123-м заседании, состоявшемся 25 августа, Специальный комитет на основе соответствующих предложений, содержащихся в записке Председателя (А/АС.109/L.1272), постановил продолжить на следующей сессии рассмотрение дальнейших мер, которые должны быть приняты для ограничения его документации, в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и с учетом любых конкретных предложений, которые могут быть получены от компетентных подразделений Секретариата.

#### 10. Другие вопросы

139. На своем 1102-м заседании, состоявшемся 1 февраля, приняв предложения Председателя по организации работы Комитета (А/АС.109/L.1205), Специальный комитет постановил предложить заинтересованным органам при рассмотрении ими вопросов, относящихся к конкретным территориям, принимать во внимание соответствующие положения следующих резолюций Генеральной Ассамблеи:

- 32/41 - Международная конференция в поддержку народов Зимбабве и Намибии
- 32/38 - Предложения государств-членов о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки
- 32/37 - Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки

/...

- 32/6 - Действие атомной радиации
- 32/10 - Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации
- 32/12 - О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него
- 32/13 - Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации
- 32/14 - Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека
- 32/18 - Возвращение произведений искусства странам - жертвам экспроприации
- 32/19 - Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства
- 32/70 - Помощь беженцам в южной части Африки
- 32/76 - Осуществление резолюции 3473 (XXX) Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)
- 32/78 - Настоятельная необходимость прекращения ядерных и термоядерных испытаний и заключение договора, направленного на достижение всеобъемлющего запрещения испытаний; о заключении Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия
- 32/86 - Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира
- 32/105 A и B - Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки
- 32/121 - Защита прав человека определенных категорий заключенных
- 32/122 - Защита лиц, задержанных или находящихся в заключении за их борьбу против апартеида, расизма и расовой дискриминации, колониализма, агрессии и иностранной оккупации и за самоопределение, независимость, а также социальный прогресс их народов

/...



- 32/I29 - Всемирная конференция по борьбе против расизма и расовой дискриминации
- 32/I30 - Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод
- 32/I42 - Участие женщин в укреплении международного мира и безопасности и в борьбе против колониализма, расизма, расовой дискриминации, иностранной агрессии и оккупации и всех форм иностранного господства
- 32/I47 - Меры по предотвращению международного терроризма, который угрожает жизни невинных людей или приводит к их гибели, или ставит под угрозу основные свободы, и изучение коренных причин этих форм терроризма и актов насилия, проистекающих из нищеты, безысходности, бед и отчаяния и побуждающих некоторых людей жертвовать человеческими жизнями, включая и свои собственные, в стремлении добиться радикальных перемен
- 32/I54 - Осуществление Декларации об укреплении международной безопасности
- 32/I55 - Декларация об углублении и упрочении разрядки международной напряженности
- 32/I67 - Конференция Организации Объединенных Наций по учреждению Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в качестве специализированного учреждения
- 32/I83 - Конференция Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами
- 32/I84 - Конференция Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития
- 32/I86 - Помощь островам Антигуа, Доминика, Сент-Кристофер-Невис-Ангилья, Сент-Люсия и Сент-Винсент
- 32/I88 - Конференция Организации Объединенных Наций по Международному кодексу поведения в области передачи технологии

I40. Это решение было принято во внимание в ходе рассмотрения вопросов о конкретных территориях и других пунктах как в Подкомитете, так и на пленарных заседаниях.

/...

О. Обзор работы<sup>55/</sup>

141. В своей резолюции 32/42 Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления резолюции 1514 (XV) во всех территориях, которые еще не достигли независимости, и, в частности, разработать конкретные предложения по ликвидации остающихся проявлений колониализма. Далее Ассамблея предложила Комитету представить конкретные предложения, которые могли бы содействовать Совету Безопасности в рассмотрении в соответствии с Уставом надлежащих мер в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут угрожать международному миру и безопасности. Кроме того, Ассамблея предложила Комитету продолжать изучение вопроса о выполнении государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций о деколонизации, особенно резолюций, касающихся Намибии и Южной Родезии. В той же резолюции Ассамблея предложила Комитету продолжать уделять особое внимание малым территориям и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение, свободу и независимость. Ассамблея также предложила Комитету по-прежнему заручаться поддержкой национальных и международных организаций, проявляющих особый интерес в области деколонизации, в достижении целей Декларации и осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Далее в своей резолюции 3482 (XXX) Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету и далее изыскивать соответствующие средства для эффективного распространения информации о деколонизации. Кроме того, Генеральная Ассамблея в ряде других резолюций поручила Комитету конкретные задачи в отношении отдельных территорий и других пунктов рассматриваемой повестки дня.

142. В ходе своей работы в течение года Специальный комитет, учитывая конкретные предложения, сделанные ему Генеральной Ассамблеей в резолюции 32/42, рассмотрел вопрос об осуществлении Декларации, а также различных решений Организации Объединенных Наций относительно колониальных территорий, и в свете происшедших событий разработал рекомендации относительно применения дальнейших мер государствами, компетентными органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями и другими организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций, направленных на ускорение процесса

---

<sup>55/</sup> В этом разделе содержится краткий обзор основных решений, принятых Специальным комитетом на его сессии 1978 года. Эти и другие решения всесторонне рассмотрены в соответствующих главах настоящего доклада. Мнения и оговорки, выраженные отдельными членами по рассматриваемым в этом разделе вопросам, содержатся в отчетах о заседаниях, на которых они обсуждались и ссылки на которые также включены в соответствующие главы.

/...

деколонизации и прогресса населения этих территорий в политической, экономической, социальной областях и в области образования. Комитет также продолжил в соответствии с резолюцией 32/35 свое изучение деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации в Южной Родезии и Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, он также продолжал изучать усилия по ликвидации колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки. Кроме того, Комитет в свете соответствующих положений резолюций 32/42 и 32/28 продолжал рассматривать военную деятельность и мероприятия, проводимые колониальными державами в территориях, находящихся под их управлением, которые препятствуют осуществлению Декларации и несовместимы с положениями соответствующих резолюций Ассамблеи. Далее, Комитет согласно соответствующим положениям резолюции 32/36 продолжал изучать осуществление Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. Далее, принимая во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, Комитет предложил изучать вопросы направления выездных миссий в территории и освещения деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации. Комитет провел ряд других конкретных мероприятий, порученных ему Генеральной Ассамблеей в различных резолюциях, и выполнил другие задачи, связанные с его собственными, ранее вынесенными решениями.

143. Специальный комитет на протяжении всей своей сессии 1978 года был занят осуществлением вышеуказанных мероприятий. Комитет, как и в предыдущие годы, глубоко изучал события, касающиеся колониальных территорий в южной части Африки и уделял большое внимание изучению условий в малых колониальных территориях. Как указывается ниже в кратком изложении результатов рассмотрения этих пунктов, Комитет смог представить соответствующие рекомендации по большинству из них и в отношении остальных постановил передать Генеральной Ассамблее такую информацию, которая будет содействовать их рассмотрению Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии.

144. Согласно положениям соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и в соответствии с установившейся практикой Специальный комитет в консультации с ОАЕ вновь приглашал представителей национально-освободительных движений, признанных этой Организацией, участвовать в качестве наблюдателей в заседаниях Комитета, посвященных их соответствующим странам. Соответственно, Комитет вновь получил ценную информацию в результате участия в его работе представителей национально-освободительного движения Зимбабве в связи с рассмотрением вопроса о Южной Родезии и представителей национально-освободительного движения Намибии в связи с рассмотрением вопроса об этой территории.

145. Что касается вопроса о Южной Родезии, то Специальный комитет вновь подтвердил неотъемлемое право народа этой территории на самоопределение, свободу и независимость, а также законность его борьбы

/...

за обеспечение этого права всеми имеющимися в его распоряжении средствами. Он также вновь заявил о своей твердой поддержке народа Зимбабве под руководством его национально-освободительного движения в борьбе за независимость Зимбабве в условиях правления большинства. Что касается намеренного саботажа незаконным расистским режимом меньшинства всех усилий, направленных на урегулирование положения в этой территории путем переговоров, то Комитет осудил маневры этого режима с целью удержания власти и в этой связи объявил незаконным и неприемлемым так называемое внутреннее урегулирование, которое предусматривается заключенным в Солсбери соглашением от 3 марта 1978 года, и призвал все государства не признавать какого бы то ни было подобного урегулирования. При рассмотрении вопроса о необходимости принятия безотлагательных мер с целью ликвидации этого незаконного режима и создания правительства на основе большинства, Комитет заявил, что первой необходимой предпосылкой восстановления законности в этой территории является скорейшая ликвидация этого режима и роспуск его военных и полицейских сил. Учитывая в этой связи, что правительство Соединенного Королевства в качестве управляющей державы несет главную ответственность за то, чтобы положить конец критическому положению в этой территории, Комитет обратился к этому правительству с призывом принять все необходимые меры, чтобы покончить с этим незаконным режимом и осуществить подлинную деколонизацию территории в соответствии с резолюцией 1514 (хv) Генеральной Ассамблеи и другими резолюциями Организации Объединенных Наций. Помимо этого Комитет осудил продолжающуюся войну в целях угнетения и активизировавшиеся меры подавления народа Зимбабве, а также неоднократные акты агрессии и угрозы незаконного расистского режима меньшинства против Мозамбика, Замбии и Ботсваны. Он также осудил Южную Африку за то, что она продолжает поддерживать этот режим в нарушение всех резолюций и решений Организации Объединенных Наций по этому вопросу. Кроме того, Комитет потребовал: прекратить все репрессивные меры против народа Зимбабве, в частности убийства и казни африканцев и борцов за свободу; безоговорочно освободить всех политических заключенных и лиц, содержащихся под стражей и подвергающихся ограничениям, отменить все ограничения политической деятельности и установить полную демократическую свободу и равенство политических прав; прекратить приток иностранных иммигрантов в территорию и немедленно вывести из нее всех наемников; а также немедленно прекратить все акты агрессии и угрозы против соседних государств. Комитет также призвал все государства принять эффективные меры, с тем чтобы воспрепятствовать вербовочной кампании и вербовке наемников для Южной Родезии, и просил их оказать немедленную и существенную материальную помощь, с тем чтобы дать возможность правительству Мозамбика укрепить свою обороноспособность, для того чтобы эффективно оградить свой суверенитет и территориальную целостность. Комитет далее предложил всем государствам непосредственно или через их действия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, а также в рамках различных программ Организации Объединенных Наций и соответствующих неправительственных организаций

/...

оказывать, в консультации и сотрудничестве с ОАЕ, всю необходимую помощь народу Зимбабве и его национально-освободительному движению в его борьбе за восстановление своих неотъемлемых прав.

146. Что касается санкций в отношении незаконного режима, введенных Советом Безопасности, то Специальный комитет был глубоко обеспокоен сообщениями о широких нарушениях санкций и решительно осудил политику правительств, в частности правительства Южной Африки, которые продолжают сотрудничать с этим незаконным режимом. Он был также обеспокоен попытками, которые предпринимались в Соединенных Штатах, отменить эти санкции в нарушение решений Совета Безопасности. Комитет выразил глубокую озабоченность тем, что меры, одобренные Советом Безопасности, до сих пор не положили конец незаконному режиму, и вновь подтвердил свою убежденность в том, что санкции не могут положить конец этому режиму, пока они не являются всеобъемлющими, обязательными и строго контролируруемыми и пока не применяются меры против государств, их нарушающих. В свете вышеизложенного Комитет осудил все нарушения санкций, а также продолжающееся невыполнение некоторыми государствами-членами таких санкций, что противоречит обязательствам, принятым ими в соответствии со статьей 25 Устава. Комитет призвал правительства соответствующих стран принять необходимые меры для обеспечения строгого выполнения санкций всеми лицами, ассоциациями и организациями, находящимися под юрисдикцией этих правительств; принять эффективные меры с целью предотвратить или затруднить эмиграцию в Южную Родезию любых лиц или групп лиц, находящихся под их юрисдикцией; прекратить любые действия, которые могли бы придать видимость законности незаконному режиму; признать недействительными паспорта и другие документы для проезда в эту территорию и принять все эффективные меры против международных компаний и учреждений, поставляющих нефть и нефтепродукты незаконному режиму Южной Родезии. Комитет далее просил все государства непосредственно или через их действия в специализированных учреждениях и других организациях и органах системы Организации Объединенных Наций, а также через различные программы системы Организации Объединенных Наций оказывать помощь правительствам Мозамбика и Замбии, чтобы дать им возможность преодолеть экономические затруднения, связанные с применением ими санкций, тяжелые экономические потери и уничтожение материальных ценностей в результате актов агрессий, совершенных этим режимом. Кроме того, Комитет просил Совет Безопасности периодически рассматривать вопрос об оказании экономической помощи правительствам этих двух стран. И, наконец, Комитет считал совершенно необходимым расширить сферу санкций против незаконного режима, с тем чтобы она включала все меры, предусмотренные в соответствии со статьей 41 Устава, и вновь обратился с просьбой к Совету Безопасности срочно рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер в этом отношении.

/...

147. Что касается вопроса о Намибии, который он снова рассмотрел в контексте осуществления Декларации, то Специальный комитет, подтвердив свои предыдущие резолюции и решения по этому вопросу, решительно осудил южноафриканский режим за его продолжающуюся незаконную оккупацию этой территории вопреки неоднократным требованиям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности об уходе из территории, за нарушение обязательств по Уставу и за попытки сохранить свое господство над народом Намибии путем создания атмосферы террора. По мнению Комитета, истинные чаяния народа Намибии были проявлены в широких демонстрациях в поддержку СВАПО - своего единственного законного представителя, - которая безоговорочно выступает против любого политического урегулирования, которое не ведет к подлинному самоопределению и независимости и которое не основано на принципе территориальной целостности и единства Намибии. В этой связи Комитет отметил, что южноафриканский режим укрепляет свою и без того огромную армию в Намибии в порядке подготовки к крупному столкновению с освободительными силами и что он также стал на путь официального подстрекательства и организации насилия против СВАПО, которое осуществляется марионетками и пособниками этого режима в Намибии. По мнению Комитета, этот замысел направлен на обострение этнических противоречий и борьбы в Намибии с целью оправдать продолжающуюся незаконную оккупацию этой территории Южной Африкой и укрепить проводимую ею политику апартеида и "бантустанизации". Комитет решительно осудил эту практику и, в частности, осудил аресты и заключение в тюрьму намибийцев судами, которые не имеют правовой власти в этой территории; он также вновь потребовал безоговорочного освобождения всех намибийских политических заключенных. Кроме того, Комитет со всей решительностью выступил против любых маневров южноафриканского режима с целью навязать так называемое внутреннее урегулирование, которое направлено на то, чтобы добиться некоторого признания своей незаконной оккупации путем создания марионеточного режима, и призвал все государства никоим образом не признавать такого урегулирования. Комитет также решительно осудил Южную Африку за продолжающуюся эксплуатацию и разграбление людских и природных ресурсов территории и потребовал прекратить такую эксплуатацию. Комитет также осудил деятельность всех иностранных корпораций, действующих в Намибии, и подтвердил, что деятельность этих корпораций является незаконной. Кроме того, учитывая участвовавшие случаи применения силы Южной Африкой для увековечения своего незаконного господства и ее отказ от выполнения резолюции 385 (1976) Совета Безопасности от 30 января 1976 года, Комитет рекомендовал Совету рассмотреть вопрос о принятии всех надлежащих мер по Уставу Организации Объединенных Наций, включая предусмотренные в главе VII дальнейшие меры с целью обеспечения скорейшего выполнения Южной Африкой решений Совета. При этом Комитет учитывал не только особую ответственность Организации Объединенных Наций за Намибию, но и то, что ведущаяся Южной Африкой война представляет угрозу международному миру и безопасности. Учитывая вышеуказанное, Комитет подтвердил, что единственным политическим решением проблемы Намибии должно быть решение, основанное на свободном осуществлении всем народом Намибии

/...

своего права на самоопределение и независимость в рамках единой Намибии. В этих целях Комитет вновь подтвердил необходимость проведения свободных выборов под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций во всей территории. Комитет также подчеркнул, что любые переговоры о независимости Южная Африка должна вести со СВАПО, как с единственным законным представителем народа Намибии под эгидой Организации Объединенных Наций и что единственной целью таких переговоров должно быть определение условий передачи власти народу. Комитет решительно осудил Южную Африку за ее решение аннексировать Уолфиш-Бей, потребовал прекращения незаконной оккупации Южной Африкой всей территории Намибии, включая Уолфиш-Бей и просил все государства не предпринимать каких-либо действий, которые могли бы придать подбодие законности притязаниям Южной Африки на Уолфиш-Бей. В то же время Комитет исходил из того, что международное сообщество несомненно обязано оказать всю возможную моральную и материальную помощь народу Намибии и его национально-освободительному движению в их законной борьбе за свободу и независимость. И наконец, сознавая ответственность Совета Организации Объединенных Наций по Намибии как единственной законной власти для этой территории до достижения ею независимости, Комитет вновь подтвердил, что он поддерживает деятельность Совета и одобряет выработанное Советом в сотрудничестве со СВАПО политику и программы, направленные на содействие самоопределению и национальной независимости народа Намибии.

148. В течение этого года Специальный комитет продолжал также изучение вопроса о деколонизации других территорий и вновь принял в отношении определенных территорий ряд конкретных рекомендаций и предложений, которые изложены в соответствующих главах настоящего доклада. В этой связи Комитет вновь подтвердил свою убежденность в том, что размер территории, географическая изолированность или ограниченность ресурсов ни в коей мере не должны влиять на неотъемлемое право жителей этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией. Возможности Комитета по ускорению процесса деколонизации в соответствующих территориях снова возросли в этом году в результате постоянного сотрудничества со стороны правительств Австралии, Новой Зеландии, Португалии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов и Франции в качестве управляющих держав.

149. В этой же связи Специальный комитет, сознавая огромное значение получения надлежащей информации из первоисточников о политических, экономических и социальных условиях в колониальных территориях, а также о мнениях и чаяниях их народов, вновь рассмотрел вопрос о направлении выездных миссий в эти территории. При рассмотрении этого вопроса Комитет, в частности, учитывал конструктивные результаты, полученные предыдущими выездными миссиями Организации Объединенных Наций в плане расширения возможностей Организации Объединенных Наций по оказанию помощи колониальным народам в деле достижения целей, изложенных в Уставе и Декларации. Поэтому комитет подчеркнул, что необходимо и впредь направлять выездные миссии в колониальные

/...

территории в целях содействия полному, скорейшему и эффективному осуществлению Декларации в отношении этих территорий и обратился к соответствующим управляющим державам с призывом продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в этой области. В этой же связи Комитет с удовлетворением отметил предложение правительства Соединенных Штатов направить выездную миссию на Гуам. Комитет просил своего Председателя продолжить консультации с соответствующими управляющими державами, с тем чтобы обеспечить скорейшее направление выездных миссий в территории, находящиеся под их управлением.

150. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи Специальный комитет также продолжал в течение года изучение вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В ходе этого изучения Комитет вновь принял во внимание мнения, выраженные национально-освободительными движениями колониальных территорий в Африке, представители которых участвовали в качестве наблюдателей в работе, касающейся их соответствующих стран, а также мнения, выраженные представителями ОАЕ. Рассматривая полученную информацию, Комитет с тревогой отметил, что, хотя и наблюдался прогресс в расширении помощи беженцам из колониальных территорий Африки, помощь организаций системы Организации Объединенных Наций соответствующим народам и их национально-освободительным движениям по-прежнему остается недостаточной. Поэтому Комитет вновь подчеркнул, что признание Организацией Объединенных Наций законности освободительной борьбы колониальных народов влечет за собой предоставление специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций всей необходимой моральной и материальной помощи этим народам, их национально-освободительным движениям. В этой связи Комитет выразил признательность учреждениям и организациям, которые продолжали сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в деле осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и предложил соответствующим учреждениям и другим организациям оказывать или продолжать оказывать в срочном порядке всю возможную помощь колониальным народам Африки, борющимся за свое освобождение. В то же время Комитет рекомендовал заинтересованным организациям установить или расширить контакты с колониальными народами в консультациях с ОАЕ, рассмотреть свои процедуры в отношении программ и проектов помощи и повысить гибкость этих процедур. Кроме того, Комитет просил заинтересованные учреждения и организации согласно соответствующим решениям Организации Объединенных Наций прекратить оказание всякой помощи правительству Южной Африки и незаконному режиму Южной Родезии до тех пор, пока они не возвратят народам Намибии и Зимбабве их неотъемлемого права на самоопределение и независимость, и воздерживаться от каких-либо действий, которые могут подразумевать законность господства этих режимов в территориях. Отметив с удовлетворением принятые рядом учреждений Организации меры, позволяющие представителям национально-освободительных движений, признанных ОАЕ, принимать участие в их работе, Комитет призвал те

/...



организации, которые еще не сделали этого, безотлагательно принять необходимые меры. Комитет далее рекомендовал всем правительствам активизировать усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения эффективного осуществления всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Комитет также настоятельно призвал исполнительных глав заинтересованных учреждений и организаций разработать, при активном сотрудничестве с ОАЕ, и представить в первоочередном порядке своим руководящим и законодательным органам конкретные предложения в отношении полного осуществления соответствующих решений Организации Объединенных Наций, и в частности конкретных программ по оказанию помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям.

151. В течение рассматриваемого года Специальный комитет также уделял значительное внимание деятельности иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют осуществлению Декларации в Южной Родезии и Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки. В этой связи Комитет, отмечая с беспокойством, что колониальные державы и государства, имеющие экономические интересы в колониальных территориях, продолжали игнорировать соответствующие решения Организации Объединенных Наций, и, осуждая возрастающую активность тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать ресурсы колониальных территорий, особенно в южной части Африки, Комитет вновь подтвердил неотъемлемое право народов зависимых территорий на использование своих природных ресурсов, а также их право распоряжаться этими ресурсами так, чтобы это наилучшим образом отвечало их интересам. Комитет также подтвердил, что деятельность иностранных экономических, финансовых и других кругов, проводимая в настоящее время в колониальных территориях Южной Африки, способствует укреплению власти расистских режимов меньшинства и представляет собой главное препятствие для политической независимости и использования природных ресурсов местным населением. Поэтому Комитет осудил политику правительств, которые продолжают поддерживать иностранные экономические и другие круги, эксплуатирующие природные и людские ресурсы этих территорий, или сотрудничать с ними. Комитет также решительно осудил продолжающееся сотрудничество в ядерной области некоторых западных и других государств с Южной Африкой и призвал все правительства воздерживаться от любого сотрудничества с этим режимом, которое могло бы позволить ему производить ядерные материалы и создать ядерное оружие. Кроме того, Комитет вновь призвал все заинтересованные правительства предпринять все необходимые меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией компаний, которые владеют или управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в южной части Африки, с тем чтобы положить конец этим предприятиям и воспрепятствовать новым капиталовложениям. В то же время Комитет осудил политику государств

/...

нарушающих обязательные санкции, введенные Советом Безопасности, а также продолжающуюся неспособность некоторых государств обеспечить соблюдение этих санкций, что противоречит их обязательствам согласно Уставу, и просил все государства обеспечить прекращение предоставления всякой помощи этим режимам, которые используют такую помощь для подавления народов колониальных территорий и их национально-освободительных движений. Комитет подтвердит свою убежденность в необходимости расширения объема санкций против незаконного режима в Южной Родезии, с тем чтобы они включали все меры, предусмотренные статьей 41 Устава, и предложил Совету Безопасности рассмотреть в этой связи вопрос о принятии соответствующих мер. Кроме того, Комитет призвал все государства прекратить все отношения с правительством Южной Африки, затрагивающие Намибию, и воздерживаться от вступления в какие-либо отношения с этим правительством, выступающим от имени Намибии или в связи с ней, что может оказать поддержку его незаконной оккупации этой территории. Комитет также решительно осудил проводимую Южной Африкой политику постоянного сотрудничества с незаконным режимом Южной Родезии, которая является нарушением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и идет вразрез с обязательствами Южной Африки согласно Уставу, и призвал это правительство прекратить такое сотрудничество. Кроме того, с учетом положений Декларации об установлении нового международного экономического порядка и Хартии экономических прав и обязанностей государств Комитет предложил всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций обеспечить, чтобы постоянный суверенитет колониальных территорий над их природными ресурсами в полной мере уважался и гарантировался.

152. Продолжив также изучение военной деятельности и мероприятий, которые проводятся колониальными державами в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Специальный комитет вновь с сожалением отметил, что колониальные державы еще не приняли мер для выполнения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и вновь выразил убежденность в том, что в ряде случаев деятельность и мероприятия такого рода являются серьезным препятствием для полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении колониальных территорий. По мнению Комитета, особенно критическая ситуация сложилась в южной части Африки вследствие попыток расистских режимов Претории и Солсбери увековечить свою незаконную оккупацию Намибии и Зимбабве. Особенно серьезным является положение в Зимбабве, где незаконный расистский режим меньшинства предпринимает отчаянные меры для насильственного подавления законных чаяний народа и сохранения своего контроля над этой территорией. Осуществляя эскалацию военных действий против народа Зимбабве и национально-освободительного движения, незаконный режим продолжает совершать неоднократные акты агрессии против соседних независимых государств. В Намибии правительство Южной Африки продолжало расширять сеть своих военных баз и проводило массовое

/...

наращивание своих вооруженных сил в целях подавления законной освободительной борьбы народа Намибии и увековечения своей незаконной оккупации этой территории. В этой связи Комитет осудил продолжающееся сотрудничество некоторых западных и других государств с Южной Африкой, которые поставляют ей вооружение и военную технику, а также технологию, включая технологию и оборудование, используемые в ядерной области, которые могут применяться для военных целей. Осуждая всю военную деятельность и мероприятия в колониальных территориях, целью которых является лишение соответствующих народов их права на самоопределение и независимость, Комитет осудил, в частности, массовое использование вооруженных сил находящимися у власти режимами в Южной Родезии и Намибии для подавления освободительной борьбы в этих территориях, а также военное и политическое сотрудничество между этими двумя режимами. Поэтому Комитет потребовал прекратить угнетательские войны, которые ведутся против народов колониальных территорий в южной части Африки и ликвидировать военные базы на этих территориях. Подтвердив законность борьбы колониальных народов за свободу и независимость, Комитет обратился ко всем государствам с призывом расширить моральную и материальную помощь угнетенным колониальным народам южной части Африки и их национально-освободительным движениям. Комитет осудил также продолжающееся военное сотрудничество некоторых западных и других государств с колониальными и расистскими режимами меньшинств в южной части Африки и поддержку ими этих режимов и просил все государства прекратить любое такое сотрудничество. Он также осудил продолжающуюся вербовку незаконным режимом в Южной Родезии иностранных наемников для ведения войны против народа Зимбабве и его национально-освободительного движения и потребовал, чтобы все соответствующие государства приняли меры в целях запрещения вербовки их граждан с этой целью. Вновь заявив о своем осуждении всех видов военной деятельности и мероприятий, проводимых колониальными державами в территориях, находящихся под их управлением, которые наносят ущерб интересам и правам колониальных народов, Комитет вновь предложил соответствующим колониальным державам прекратить такую деятельность и ликвидировать такие военные базы, как того требуют резолюции Генеральной Ассамблеи. В этой связи Комитет выразил, в частности, сожаление по поводу продолжающегося отторжения земель в колониальных территориях под военные сооружения и выразил мнение о том, что широкое использование местных экономических и людских ресурсов для обслуживания таких сооружений отвлекает средства, которые могли бы быть с большей пользой использованы для экономического развития соответствующих территорий.

153. Учитывая просьбу Генеральной Ассамблеи к Генеральному секретарю продолжать предпринимать конкретные меры с помощью всех имеющихся в его распоряжении средств массовой информации для осуществления предыдущих решений по данному вопросу, Специальный комитет продолжал рассматривать вопрос об освещении работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации. Комитет вновь подчеркнул необходимость мобилизовать международное общественное мнение на оказание эффективной

/...

помощи народам колониальных территорий и, в частности, активизировать широкое и постоянное распространение информации о борьбе за свободу и независимость, которая ведется народами и их национально-освободительными движениями. В этой связи, и учитывая важную роль, которую на протяжении последних нескольких лет играли ряд неправительственных организаций, занимающихся активной деятельностью в области деколонизации, Комитет по-прежнему придерживался мнения о том, что, поскольку эти организации в состоянии установить контакты с широкими слоями общественности, особенно в тех странах, где необходимость в информации по деколонизации наиболее велика, их необходимо настоятельно призвать активизировать работу в этой области. В этой же связи Комитет счел, что необходимо принять конкретные меры по активизации распространения информации по вопросам деколонизации, уделяя особое внимание освободительной борьбе в южной части Африки и деятельности соответствующих национально-освободительных движений; пропаганде деятельности органов Организации Объединенных Наций в области деколонизации; установлению тесных рабочих связей с национально-освободительными движениями ОАЕ; и активизации соответствующей деятельности всех информационных центров, особенно в Западной Европе и Северной и Южной Америке. Комитет далее выразил мнение о том, что Управление общественной информации Секретариата должно приложить все усилия, чтобы добиться более благоприятного отклика со стороны основных информационных органов в этих районах и дать Комитету анализ причин ограниченного освещения вопросов деколонизации средствами массовой информации.

154. В рассматриваемом году Специальный комитет также продолжал рассмотрение списка территорий, к которым применима Декларация. Как отмечено в соответствующем разделе настоящей главы, Комитет постановил, с учетом любых указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать в этом отношении на своей тридцать третьей сессии, продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии. В связи со своим решением о Пуэрто-Рико от 2 сентября 1977 года Комитет заслушал ряд отдельных лиц или представителей заинтересованных организаций и принял еще одну резолюцию по этому вопросу, которая приводится в пункте 73 настоящей главы.

/...

Р. Будущая деятельность

155. В соответствии со своим мандатом и с учетом любых дальнейших указаний, которые он может получить от Генеральной Ассамблеи в ходе ее тридцать третьей сессии, и, принимая во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, особенно резолюций 2621 (XXV) и 32/42, Специальный комитет намерен в 1979 году прилагать усилия по изысканию наилучших путей и методов скорейшего и полного осуществления Декларации во всех территориях, которые еще не достигли независимости. В частности, Комитет будет постоянно держать под контролем события, касающиеся каждой территории, а также соблюдение колониальными державами соответствующих решений и резолюций Организации Объединенных Наций. Комитет также изучит степень выполнения всеми государствами-членами Декларации, программы действий для ее полного осуществления и других резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу о деколонизации. На основе этого рассмотрения этого вопроса Комитет представит выводы и рекомендации относительно конкретных мер, необходимых для достижения целей, установленных в Декларации и в соответствующих положениях Устава.

156. При выполнении вышеуказанных задач Специальный комитет будет и впредь руководствоваться положениями пункта 13b резолюции 32/42, в котором Генеральная Ассамблея предлагает ему представить конкретные предложения, которые могли бы содействовать Совету Безопасности в рассмотрении в соответствии с Уставом надлежащих мер в связи с событиями в колониальных территориях, которые могут угрожать международному миру и безопасности. Комитет намеревается предпринять дальнейшее всеобъемлющее изучение положения, касающегося этих территорий, включая, в частности, Южную Родезию и Намибию.

157. Согласно соответствующему решению Генеральной Ассамблеи и в соответствии с установившейся практикой Специальный комитет будет и впредь приглашать представителей национально-освободительных движений, признанных ОАЕ, участвовать в качестве наблюдателей в заседаниях, касающихся их соответствующих стран. Кроме того, в случае необходимости, Комитет будет также приглашать, после соответствующих консультаций с ОАЕ и заинтересованными национально-освободительными движениями, отдельных лиц, которые могут предоставить ему информацию по конкретным аспектам положения в колониальных территориях, которую он не может получить иным путем.

158. В соответствии с пожеланием Генеральной Ассамблеи Специальный комитет будет рекомендовать, когда он сочтет нужным и уместным, срок достижения независимости для каждой территории в соответствии с желаниями народа и положениями Декларации. Кроме того, Комитет, как это предлагается в пункте 13d резолюции 32/42, будет продолжать уделять особое внимание малым территориям и рекомендовать Ассамблее

/...

наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение, свободу и независимость. Комитет намеревается также продолжить рассмотрение перечня территорий, к которым применима Декларация, в соответствии с любыми указаниями, которые Генеральная Ассамблея может дать в этой связи.

159. Учитывая положения резолюции 32/35, касающиеся деятельности иностранных экономических и других кругов, которые затрудняют выполнение Декларации в Южной Родезии и Намибии и во всех других территориях под колониальным господством и усилий по ликвидации колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки, и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет намеревается продолжить рассмотрение дальнейших мер с целью прекращения деятельности таких иностранных экономических и других кругов. Кроме того, в свете позиции, занятой им при рассмотрении этого вопроса в 1978 году, что нашло отражение в главе V настоящего доклада (см. стр. 170 ниже), Комитет намерен продолжать соответствующим образом изучение военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, которые могут затруднять осуществление Декларации. При этом Комитет будет руководствоваться положениями пунктов 2 и 11 резолюции 32/42 и пункта 5 резолюции 32/28.

160. Что касается осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, то Специальный комитет планирует продолжить рассмотрение этого вопроса в 1979 году. При этом Комитет вновь рассмотрит действия, которые были предприняты или предусмотрены международными организациями во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и, в частности, положений резолюций, касающихся территорий в Африке. Комитет будет соответствующим образом проводить дальнейшие консультации и поддерживать контакты с этими организациями. Комитет будет также руководствоваться результатами дальнейших консультаций, которые состоятся в 1979 году между его Председателем и Председателем Экономического и Социального Совета в рамках соответствующих решений Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и самого Специального комитета. Кроме того, учитывая соответствующие положения резолюции 32/36, Комитет будет поддерживать на регулярной основе тесный контакт с Административным генеральным секретарем ОАЕ и руководящими должностными лицами этой организации, а также с Административным комитетом по координации и его вспомогательными органами, с целью содействия эффективному выполнению решений различных органов Организации Объединенных Наций специализированными учреждениями и другими соответствующими организациями.

161. В пункте 14 резолюции 32/42 Генеральная Ассамблея призывает управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом, предоставляя выездным миссиям доступ в территории, находящиеся под их управлением. Подобное положение содержится в ряде других резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей в отношении конкретных территорий. Как указано в соответствующих главах настоящего доклада, Комитет, учитывая конструктивную роль предыдущих выездных групп Организации Объединенных Наций, продолжает уделять первостепенное внимание посылке таких групп в качестве средства получения из первоисточников достоверной информации об условиях в территориях и о пожеланиях и чаяниях народа в отношении его будущего статуса. Соответственно и с учетом своей соответствующей резолюции от 15 августа 1978 года (глава III, пункт 11 настоящего доклада (см. стр. 97 ниже) Комитет намеревается продолжать поиски всестороннего сотрудничества с управляющими державами с целью получения такой информации путем направления, в случае необходимости, выездных групп в территории в Карибском бассейне, в районы Атлантического, Индийского и Тихого океанов и в Африку. В этой связи Комитет полагает, что Генеральная Ассамблея выразит желание вновь обратиться к соответствующим управляющим державам с призывом расширить их сотрудничество, содействуя посещениям территорий в соответствии с ранее принятым решением Комитета и другими подобными решениями, которые Комитет может принять в 1979 году.

162. Осознавая то значение, которое Генеральная Ассамблея придает необходимости постоянного проведения в мировом масштабе информационной кампании в области деколонизации, Специальный комитет, учитывая положения резолюции 32/43 и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, вновь намерен в следующем году уделять постоянное внимание вопросу о распространении информации о деколонизации. В частности, Комитет предполагает продолжить рассмотрение соответствующих программ выпуска публикаций и других мероприятий в области информации, намеченных группой по информации о деколонизации и Управлением общественной информации Секретариата. В этой связи Комитет в тесном сотрудничестве с Секретариатом вновь подготовит для рассмотрения Генеральной Ассамблеей соответствующие рекомендации в отношении путей и средств по возможности максимально широкого распространения соответствующей информации. Кроме того, должностные лица Комитета будут продолжать поддерживать регулярные и тесные контакты с соответствующими отделами Секретариата в целях осуществления пункта 4 резолюции 32/43, в котором Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря с учетом предложений Комитета продолжать осуществлять конкретные меры с использованием всех находящихся в его распоряжении средств массовой информации, включая печать, радио и телевидение, с тем чтобы широко и постоянно освещать деятельность Организации Объединенных Наций в области деколонизации. В этой связи Ассамблея, несомненно, предложит Генеральному секретарю активизировать свои усилия и обратиться с настоятельным призывом к управляющим державам сотрудничать с Генеральным секретарем в деле содействия широкому распространению информации в области деколонизации.

/...

163. Ввиду той важности, которую он придает роли неправительственных организаций, осуществляющих активную деятельность в области деколонизации в поддержку колониальных народов, борющихся за освобождение, Специальный комитет в предстоящем году будет по-прежнему стремиться к установлению тесного сотрудничества с этими организациями, в частности с целью получить их поддержку в распространении соответствующей информации и мобилизации мирового общественного мнения в интересах дела деколонизации. В этой связи Комитет планирует продолжать направлять группы своих членов для проведения консультаций с заинтересованными организациями в их соответствующих штаб-квартирах и участия в работе конференций, семинаров и других специальных совещаний по вопросам деколонизации, проводимых этими организациями. В этой связи Комитет будет также продолжать сотрудничать с Экономическим и Социальным Советом в изучении роли неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете, в деле содействия достижению целей Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

164. В свете резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся расписания конференций, и с учетом опыта своей работы за предыдущие годы, а также прогнозов рабочей нагрузки на следующий год Специальный комитет утвердил предварительную программу заседаний на 1979-1980 годы, которую он предлагает на одобрение Генеральной Ассамблее. В этой связи Комитет принял к сведению положения пункта 6 резолюции 1654(XVI) и пункта 3 (9) резолюции 262I (XXV), в которой Ассамблея уполномочила Комитет проводить заседания вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. Рассмотрев этот вопрос и учтя конструктивные результаты проведения заседаний вне Центральных учреждений, Комитет решил информировать Генеральную Ассамблею о том, что он, возможно, рассмотрит вопрос о проведении в 1979 году ряда заседаний вне Центральных учреждений, и рекомендовать ей, чтобы, выделяя необходимые финансовые средства на деятельность Комитета в течение этого года, Генеральная Ассамблея учла эту возможность.

165. Специальный комитет предполагает, что Генеральная Ассамблея при рассмотрении вопроса об осуществлении Декларации на своей тридцать третьей сессии, возможно, пожелает принять во внимание различные рекомендации Комитета, содержащиеся в соответствующих главах настоящего доклада, и, в частности, одобрить изложенные в настоящем разделе предложения, с тем чтобы Комитет мог выполнять намеченные на 1979 год задачи. Кроме того, Комитет рекомендует Ассамблее вновь обратиться к управляющим державам с призывом принять все необходимые меры для осуществления Декларации и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций согласно свободно выраженной воле народов соответствующих территорий. В этой связи Комитет, учитывая конструктивные результаты активного

/...



участия заинтересованных управляющих держав в его работе, рекомендует Ассамблее вновь обратиться с просьбой к управляющим державам сотрудничать или продолжать сотрудничать с Комитетом в осуществлении его мандата и, в частности, принять деятельное участие в его работе, касающейся территорий, находящихся под их управлением. Принимая во внимание подтверждение Ассамблеей того факта, что прямое участие самоуправляющихся территорий в работе Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений является эффективным средством содействия прогрессу народов этих территорий на пути к достижению равного положения с государствами-членами Организации Объединенных Наций, Комитет также рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея просила управляющие державы разрешить представителям соответствующих территорий принять участие в обсуждении в Четвертом комитете и в Специальном комитете вопросов, касающихся их стран. Кроме того, Ассамблея, возможно, также пожелает вновь обратиться с призывом ко всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций выполнить различные просьбы в их адрес, с которыми обращались Ассамблея и Совет Безопасности в своих соответствующих резолюциях.

166. Специальный комитет рекомендует, чтобы при утверждении изложенной выше программы работы Генеральная Ассамблея ассигновала также необходимые средства для финансирования деятельности Комитета, предусмотренной на 1979 год. Комитет был информирован о том, что финансовые последствия, связанные с направлением выездных групп, как это предусмотрено в пункте 161 выше, составят примерно 122 000 долл. США. Если Комитет решит провести ряд заседаний вне Центральных учреждений (см. пункт 164 выше) в соответствии с пунктом 6 резолюции 1654 (XVI) и пунктом 3 (9) резолюции 2621 (XXV), то расходы составят примерно 300 000 долл. США.

167. Предполагается, что осуществление дополнительной программы широкого и постоянного освещения деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации на 1979 год (см. пункт 162 выше) приведет к дополнительным расходам в размере примерно 60 000 долл. США. Предусмотренные дальнейшие консультации и контакты со специализированными учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций (см. пункт 160 выше) потребуют расходов на сумму приблизительно 12 000 долл. США. Кроме того, консультации, которые намечено провести между Председателем Комитета и Председателем Экономического и Социального Совета, а также связанные с этим консультации с Административным комитетом по координации и его Подготовительным комитетом, повлекут за собой расходы в размере приблизительно 6 500 долл. США. В этой связи проведение на регулярной основе консультаций с ОАЕ (см. пункт 160 выше) приведет к дополнительным расходам в размере 15 000 долл. США

/...

Расходы в связи с консультациями и контактами с неправительственными организациями (см. пункт I63 выше) составят примерно 20 500 долл. США. Кроме того, участие представителей национально-освободительных движений в работе Комитета (см. пункт I57 выше) повлечет за собой расходы в размере порядка 5 000 долл. США. Осуществление в консультации с ОАЕ и национально-освободительными движениями мероприятий, связанных с получением информации от отдельных лиц (см. пункт I57 выше), повлечет за собой расходы в размере 24 500 долл. США. В заключение Специальный комитет надеется, что Генеральный секретарь будет продолжать предоставлять ему все средства и персонал, необходимые для осуществления его мандата, принимая во внимание различные задачи, порученные ему Генеральной Ассамблеей, а также задачи, поставленные в ходе обсуждений, проведенных им за текущий год.

Q. Утверждение доклада

I68. На своем III7-м заседании 15 августа Специальный комитет постановил без возражений уполномочить своего Докладчика представить настоящий доклад непосредственно Генеральной Ассамблее.

I69. На II33-м заседании 12 сентября Председатель выступил с заявлением по случаю завершения сессии Специального комитета 1978 года (A/AC.109/PV.1133).

/...

ГЛАВА II \*

РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1102-м заседании, состоявшемся 1 февраля 1978 года, Специальный комитет, приняв предложения, выдвинутые Председателем в отношении организации его работы (А/АС.109/L.1205), постановил, в частности, сохранить свой Подкомитет по петициям, информации и помощи. В то же время Специальный комитет также постановил рассмотреть вопрос о распространении информации о деколонизации на своих пленарных заседаниях и заседаниях подкомитета.

2. Специальный комитет рассматривал этот пункт на своих 1107-м, 1116-м и 1131-м заседаниях в период с 13 апреля по 7 сентября.

3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 32/43 от 7 декабря 1977 года по вопросу о распространении информации о деколонизации. В пункте 4 этой резолюции Ассамблея просила Генерального секретаря с учетом предложений Специального комитета и Международной конференции в поддержку народов Зимбабве и Намибии 1/ "по-прежнему осуществлять конкретные меры с использованием всех находящихся в его распоряжении средств информации, включая печать, радио и телевидение, с тем чтобы широко и постоянно освещать деятельность Организации Объединенных Наций в области деколонизации". Комитет также руководствовался положениями резолюции 32/42 Генеральной Ассамблеи от того же числа. В пункте 13е этой резолюции Ассамблея предложила Комитету "принять все необходимые меры, с тем чтобы заручиться всемерной поддержкой среди правительств, а также национальных и международных организаций, чьи особые интересы лежат в области деколонизации, в достижении целей Декларации... и осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности в отношении угнетенных народов Намибии и Зимбабве". Кроме того, Комитет уделял должное внимание соответствующей информации, предоставленной ему представителями национально-освободительных движений колониальных территорий в Африке, которые выступали в Комитете в течение года.

4. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет также принял к сведению следующие доклады:

\*

Ранее издана как часть документа А/33/23 (Часть II).

1/ См. А/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1, приложение V. Типографский текст см. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1977 года.

/...

а) доклад г-жи Тату Нуру (Объединенная Республика Танзания) о ее участии от имени Комитета в симпозиуме, организованном Комиссией по правам человека и проходившем в Мазеру с 17 по 22 июля (А/АС.109/PV.1131);

б) доклад г-на Нейчо Нейчева (Болгария), заместителя Председателя Специального комитета, о его участии от имени Комитета в Международной конференции действий НПО против апартеида, проходившей в Женеве с 28 по 31 августа (А/АС.109/PV.1131);

с) доклад Председателя о его участии от имени Комитета во Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, проходившей в Женеве с 14 по 25 августа (А/АС.109/PV.1131).

Сообщение о сотрудничестве Специального комитета с вышеуказанными организациями содержится в главе I настоящего доклада (см. стр. 1 выше).

5. На 1107-м заседании, состоявшемся 13 апреля, Председатель Подкомитета по петициям, информации и помощи в заявлении Специальному комитету (А/АС.109/PV.1107) представил 202-й доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1217), содержащий предложения, касающиеся проведения в 1978 году Недели солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равноправие. На том же заседании Специальный комитет принял 202-й доклад Подкомитета.

6. Сообщение о деятельности Специального комитета по проведению Недели солидарности содержится в главе I настоящего доклада (см. стр. 1 выше).

7. На 1116-м заседании, состоявшемся 14 августа, Председатель Подкомитета по петициям, информации и помощи в заявлении Специальному комитету (А/АС.109/PV.1116) представил 203-й доклад Подкомитета (А/АС.109/L.1257), включающий сообщение о консультациях Подкомитета с Управлением общественной информации Секретариата в отношении его деятельности, связанной с распространением информации о деколонизации (см. приложение к настоящей главе).

8. На 1131-м заседании 7 сентября заместитель Генерального секретаря, Управление общественной информации, выступил с заявлением (А/АС.109/PV.1131). Председатель также выступил с заявлением (А/АС.109/PV.1131).

#### В. Решение Специального комитета

9. В течение рассматриваемого года Специальный комитет принял решения, касающиеся придания гласности конкретным пунктам его повестки дня, а именно:

/...

а) в резолюции по вопросу о Южной Родезии, принятой на его 1115-м заседании 10 августа (см. главу VII, пункт 13, настоящего доклада) 2/, Специальный комитет предложил "всем правительствам, специализированным учреждениям и другим организациям в системе Организации Объединенных Наций, заинтересованным органам Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, чьи особые интересы лежат в области деколонизации, а также Генеральному секретарю принять соответствующие шаги с помощью всех находящихся в их распоряжении средств информации, с тем чтобы широко и постоянно предавать гласности информацию о положении в Зимбабве и о связанных с этим решениях и мерах Организации Объединенных Наций с особым упором на применение санкций против незаконного режима";

б) в консенсусе о военной деятельности в колониальных территориях, принятом на его 1122-м заседании 23 августа (см. главу V, пункт 10, настоящего доклада, стр. 171 ниже) Специальный комитет просил Генерального секретаря "организовать через Управление общественной информации Секретариата активную кампанию в печати с целью информировать мировое общественное мнение о фактах, касающихся военной деятельности и мероприятий в колониальных территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам";

с) в резолюции, касающейся иностранной экономической деятельности в колониальных территориях, принятой на 1124-м заседании 28 августа (см. главу IV, пункт 15, настоящего доклада, стр. 111 ниже), пункт 15), Специальный комитет, в частности, просил Генерального секретаря "проводить через Управление общественной информации Секретариата непрерывную и широкую пропагандистскую кампанию, направленную на информирование мировой общественности о фактах грабежа природных ресурсов и эксплуатации коренного населения иностранными монополиями и о той поддержке, которую они оказывают колониальным и расистским режимам".

10. На своем 1116-м заседании, состоявшемся 14 августа, после заявления представителя Австралии (А/АС.109/PV.1116) Специальный комитет принял 203-й доклад Подкомитета по петициям, информации и помощи (см. пункт 7 выше). При этом Комитет в принципе одобрил выводы и рекомендации, содержащиеся в этом докладе (см. ниже), при том понимании, что, с учетом любых указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать в этой связи на своей тридцать третьей сессии, впоследствии должным образом будут проводиться консультации в отношении осуществления конкретных предложений Подкомитета.

---

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том II.

/...

Выводы и рекомендации Подкомитета по петициям,  
информации и помощи

II. Ниже воспроизводится текст выводов и рекомендаций Подкомитета по петициям, информации и помощи, упоминаемых в пунктах 7 и 10 выше:

1) Подкомитет вновь подтверждает важное значение самого широкого по возможности распространения Организацией Объединенных Наций информации о всех аспектах процесса деколонизации как одного из средств содействия достижению целей и задач Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и мобилизации мирового общественного мнения в поддержку борьбы народов территорий, находящихся под колониальным управлением, за достижение ими самоопределения, свободы и независимости.

2) Подкомитет вновь подтверждает обращенный к средствам массовой информации призыв, содержащийся в Декларации Мапуту в поддержку народов Зимбабве и Намибии и Программе действий по освобождению Зимбабве и Намибии 1/, присоединиться к кампании в поддержку народов этих территорий. С этой целью он считает необходимым, чтобы Организация Объединенных Наций усилила и расширила распространение информации о борьбе за самоопределение и независимость, ведущейся в Зимбабве и Намибии, и рекомендует Генеральной Ассамблее ассигновать необходимые средства для усиления ее деятельности в области общественной информации.

3) Подкомитет придает большое значение монографиям, публикуемым в серии "Деколонизация" Группой по исследованиям и информации о деколонизации, созданной в рамках Департаментов по политическим вопросам, опеке и деколонизации в соответствии с резолюцией 3164 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1973 года. Он считает, что работа этой Группы должна не только сосредоточиваться на положении в Южной Родезии и Намибии, но и охватывать события, происходящие в небольших территориях. С этой целью он рекомендует усилить эту Группу, с тем чтобы позволить ей эффективно осуществлять функции, ради которых она была создана.

4) Подкомитет высоко оценивает работу, осуществляемую Управлением общественной информации Секретариата в области распространения информации о деколонизации. Однако он считает, что пресс-релизы, публикации, аудиовизуальные программы и материалы Управления общественной информации должны более полно отражать весь спектр деятельности Специального комитета, особенно в отношении борьбы за освобождение народов колониальных территорий южной части Африки под руководством их национально-освободительных движений.

/...

5) Подкомитет рекомендует Управлению общественной информации принять в тесной консультации с Группой по деколонизации конкретные меры для усиления с помощью всех имеющихся в его распоряжении средств массовой информации своей работы по освещению событий в области деколонизации. В частности, Подкомитет рекомендует, чтобы Управление общественной информации:

а) уделяло особое внимание борьбе за освобождение Южной Родезии и Намибии и деятельности национально-освободительных движений этих территорий, а именно Патриотического фронта и Народной организации Юго-Западной Африки;

б) более широко распространяло в доступной для общественности форме основные документы и резолюции, принятые различными органами Организации Объединенных Наций в области деколонизации, а также другие основные материалы, касающиеся процесса деколонизации;

с) установило более тесное сотрудничество с национально-освободительными движениями Зимбабве и Намибии через Координационный комитет освобождения Африки ОАЕ /Организация африканского единства/ и информационные центры Организации Объединенных Наций в Лусаке и других местах, где это необходимо, с целью развития быстрого и систематического обмена информацией и информационными материалами;

д) усилило деятельность всех информационных центров Организации Объединенных Наций и особенно центров, расположенных в некоторых странах Западной Европы и Южной и Северной Америки. В этой связи Подкомитет просит Специальный комитет уполномочить его на проведение, начиная с 1979 года, исследования по оценке эффективности работы информационных центров в Западной Европе и в Южной и Северной Америке по распространению информации о деколонизации.

6) Подкомитет выражает сожаление по поводу того, что информация о деколонизации, предоставляемая Управлением общественной информации, по-прежнему получает такое ограниченное освещение в средствах массовой информации, особенно в некоторых странах Западной Европы и Южной и Северной Америки. С учетом этого Подкомитет вновь заявляет о своей убежденности в том, что необходимо призвать Управление общественной информации предпринять всевозможные усилия для достижения более благожелательного отклика у основных информационных органов в этих районах и представить Специальному комитету анализ причин ограниченного освещения его материалов.

/...

7) Подкомитет считает, что ряд неправительственных организаций играет важную роль в широком распространении информации о деколонизации. Он вновь повторяет содержащийся в Декларации Мапуту и Программе действий по освобождению Зимбабве и Намибии призыв ко всем неправительственным организациям усилить свою кампанию в поддержку народов Зимбабве и Намибии и их национально-освободительных движений в их борьбе за достижение самоопределения и независимости. В частности, он призывает их обратить внимание общественного мнения на маневры южноафриканских оккупационных властей и незаконного режима меньшинства в Южной Родезии, направленные на то, чтобы навязать так называемое "внутреннее урегулирование" в Намибии и Зимбабве.

8) Подкомитет рекомендует обратиться к Генеральному секретарю с просьбой подготовить обновленный список неправительственных организаций, действующих в области деколонизации, с тем чтобы Подкомитет мог установить или расширить в 1979 году контакты с ними.

/...



ПРИЛОЖЕНИЕ \*

Распространение информации о деколонизации Управлением  
общественной информации Секретариата

1. В соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи ЗI/144 от 17 декабря 1976 года и 32/43 от 7 декабря 1977 года Управление общественной информации Секретариата продолжало и будет продолжать осуществлять информационную деятельность по вопросу деколонизации, включая освещение заседаний Генеральной Ассамблеи, Специального комитета и других органов Организации Объединенных Наций, а также распространять соответствующую информацию через службы массовой информации Организации Объединенных Наций и сеть информационных центров. В этой работе подразделения Управления получают помощь от Специальной тематической группы УОН по деколонизации, которая поддерживает тесные рабочие контакты с Департаментом по политическим вопросам, опеке и деколонизации и с секретариатом Подкомитета по петициям, информации и помощи.

2. Ниже дается общая характеристика информационной работы в области деколонизации и связанных с ней вопросов осуществляемой соответствующими отделами и секциями Управления общественной информации:

I. ПЕЧАТЬ И ИЗДАНИЯ

3. Секция печати Отдела печати и изданий обеспечивает регулярное освещение работы Специального комитета и его подкомитетом, Специального комитета против апартеида и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии. В Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций средствами массовой информации, постоянным представительствам государств-членов и неправительственным организациям, а также информационным центрам Организации Объединенных Наций во всем мире направляются пресс-релизы, включая справочную информацию и обзоры сессий органов Организации Объединенных Наций. В 1977 году по этим вопросам было выпущено более 338 пресс-релизов.

4. Сотрудники по вопросам печати также освещают заседания, проводимые вне Центральных учреждений, и содействуют возникновению у средств массовой информации интереса к деятельности в области деколонизации. В течение 1977 года в Мапуту была направлена группа сотрудников по вопросам печати для освещения Международной конференции в поддержку народов Зимбабве и Намибии а/, проходившую с 16 по 21 мая. Другая группа сотрудников по вопросам печати была направлена из Центральных учреждений для освещения заседаний

\* Ранее издано под условным обозначением A/AC.109/L.1257.

а/ Доклад Конференции см. в документе A/32/109/Rev.1 - S/12344/Rev.1. Изданный типографским способом текст см. в Официальных отчетах Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1977 года.

Всемирной конференции действий против апартеида, проходившей в Лагосе с 22 по 26 августа в/. На обеих этих конференциях после каждого заседания выпускались пресс-релизы и передавались по телеграфу в Центральные учреждения для распространения. Кроме того, проводились пресс-конференции для подробного ознакомления корреспондентов с ходом работы. В тех случаях, когда по бюджетным причинам не представляется возможность направлять сотрудников по вопросам печати для освещения заседаний по деколонизации, проводимых вне Центральных учреждений, Секция печати сотрудничает в выпуске пресс-релизов, основанных на материалах, полученных от соответствующих комитетов или информационных центров, находящихся в посещаемых городах.

5. Заявления о взносах и объявленных взносах в различные фонды, учрежденные Генеральной Ассамблеей в поддержку борьбы против колониализма, а также тексты посланий или заявлений органов Организации Объединенных Наций по деколонизации или их должностных лиц, также выпускались в качестве пресс-релизов.

6. Помимо пресс-релизов информация о деколонизации предоставляется устно средствам массовой информации на ежедневных информационных совещаниях, проводимых директором, заместителем директора и другими сотрудниками Отдела печати и изданий. Для делегаций организуются пресс-конференции по вопросам деколонизации. Внимание средств массовой информации на индивидуальной основе также обращается на вопросы, представляющие особый интерес для их региона или их особой области деятельности.

7. Служба изданий будет продолжать как можно шире освещать работу Организации Объединенных Наций в области деколонизации, особенно путем издания своего ежеквартального журнала "Цель: справедливость" и ежемесячного бюллетеня "Организация Объединенных Наций и южная часть Африки". Когда это возможно, она будет также уделять особое внимание деятельности иностранных экономических и других кругов, препятствующих осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Этот вопрос также рассматривается в издании "Ежемесячная хроника Организации Объединенных Наций", а также в "Основных сведениях об Организации Объединенных Наций", "Кратких сведениях об Организации Объединенных Наций" и в издании "Everyone's United Nations", являющихся общими справочными изданиями Управления.

8. Работа Организации Объединенных Наций, направленная на достижение свободы и независимости Намибии, будет и впредь освещаться в изданиях "Цель: справедливость" и "Организация Объединенных Наций и южная часть Африки". Такое освещение будет затрагивать как

---

в/ Доклад Конференции см. в документе A/CONF.91/9 (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.77. XIV.2 и исправления).

/...

чрезвычайные пленарные заседания Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, проходившие в Лусаке в марте 1978 года (A/АС.131/SR.274-277), так и девятую специальную сессию Генеральной Ассамблеи с/, а также другие события.

9. Основная брошюра по Намибии будет обновлена путем включения в нее новой карты. Брошюра, описывающая работу Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, и специальная публикация в связи с сессией Совета в Лусаке находятся в процессе издания.

## 2. СЛУЖБЫ РАДИО И ВИЗУАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ

10. Отдел радио и визуальной информации обеспечивал широкое освещение процесса деколонизации и относящихся к нему вопросов в течение прошлого года. Ниже дается краткое изложение различных видов деятельности:

11. Секция радио будет продолжать обеспечивать широкое и непрерывное освещение работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации. Интенсивность и масштабы этих усилий будут существенно увеличены и превысят достигнутые в предыдущие годы уровни в результате начала в 1978 году осуществления ежедневной радиопрограммы, направленной на южную часть Африки.

12. Соответственно, в течение 1978 года работа Секции радио в области деколонизации будет состоять из следующих компонентов:

### А. Выпуски новостей

13. Работа Специального комитета и его подкомитетов, а также работа Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и других органов Организации Объединенных Наций в области деколонизации будет и впредь освещаться в регулярных бюллетенях новостей и программах новостей, подготавливаемых Секцией радио на ряде языков.

### В. Коротковолновые радиопередачи о заседаниях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности

14. Эффективность этой особой области деятельности была переоценена результатом чего явилась замена коротковолновых радиопередач о всех заседаниях телефонными и радиосообщениями об основных выступлениях, направляемыми национальным радиовещательным организациям для последующей передачи ими.

---

с/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая специальная сессия, Дополнение № 1 (A/S-9/4).

/...

С. Еженедельные тематические программы

15. Секция радио будет и далее готовить несколько серий еженедельных программ, ряд которых будет полностью или частично посвящен вопросам деколонизации. Эти программы включают в себя "Perspective", используемую радиовещательными организациями в 142 странах на большом числе языков, "Puntos Cardinales", программу на испанском языке, транслируемую на всю Латинскую Америку, "L'Afrique a l'ONU", используемую 30 радиостанциями во франкоговорящих странах Африки, "UN Africa" - ежемесячной полчасовой радиожурнал, используемый 20 африканскими радиовещательными организациями, "A Vitrina do Mundo" - еженедельная передача на португальском языке, используемая 17 станциями в Африке и других районах, "Prospects" - еженедельная передача на арабском языке, широко используемая на Ближнем Востоке, и "Asian Spotlight" и "Caribbean Echo" - ежемесячные программы, регулярно передаваемые на Азию и район Карибского моря, соответственно.

Д. Особые случаи

16. По поводу таких особых случаев, как проведение Международного дня за ликвидацию расовой дискриминации, Недели солидарности с колониальными народами южной части Африки, борющимися за свободу, независимость и равные права, Дня Намибии, Дня Организации Объединенных Наций и Дня солидарности с народом Намибии и его свободительным движением - Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО) - Секция радио предоставит радиовещательным организациям во всех регионах мира соответствующие материалы.

Е. Радиопрограммы, направленные на южную часть Африки

17. В своей резолюции 32/105 Н от 14 декабря 1977 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря предпринять, в сотрудничестве с государствами-членами, радиопередачи которых можно принимать в южной части Африки, регулярную программу радиопередач для Южной Африки об усилиях Организации Объединенных Наций против апартеида и в поддержку права на самоопределение, а также о связанных с этим вопросах, представляющих интерес для народов южной части Африки. В ответ на это поручение Секция радио предоставляет материалы для ежедневных программ на нескольких языках, на которых говорят в южной части Африки, радиовещательным организациям, средневолновые или коротковолновые передачи которых могут приниматься в Южной Африке и прилегающих к ней территориях. Подготовка этих радиопередач, помимо того, что она представляет собой основной новый компонент работы Секции радио в области распространения информации о деколонизации, также дает значительный объем новых материалов для использования в принятых ранее программах новостей и тематических программах.

18. Различные секции Службы визуальной информации продолжали посвящать значительную часть своей деятельности вопросам деколонизации в течение прошлого года. На этот год планируется ряд видов деятельности, касающихся визуальной информации: (см. текст ниже).

/... .

19. В соответствии с обычной практикой Служба визуальной информации будет освещать путем съемки на видео- или киноленту имеющие информативное значение заседания, информационные совещания и другие события, касающиеся деколонизации, которые происходят в Центральном учреждениях Организации Объединенных Наций, и будет предлагать эти материалы информационным агентствам и заинтересованным режиссерам.

20. В отношении тематических программ Управление общественной информации планирует широко распространять последнее издание "Свободная Намибия" на арабском, английском, французском, испанском и немецком языках. В программу работы также включена одноминутная телепередача, которую запланировано выпустить в День Намибии.

21. Отдел радио и визуальной информации направляет группу сотрудников в Лусаку для освещения заседания Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, и этот материал также будет направлен агентствам новостей.

22. Сектор фотографий и экспонатов пытается организовать небольшую выставку в лагерях беженцев из Южной Родезии.

### 3. ВНЕШНИЕ СВЯЗИ

23. Секция информационного обеспечения планирует сообщать всем информационным центрам и другим учреждениям Организации Объединенных Наций на местах полную информацию о событиях и действиях, касающихся деколонизации. Всем информационным центрам и службам, а также другим средствам массовой информации будут направляться циркуляры с просьбой посвящать особые усилия широкому и непрерывному освещению деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации. В течение этого года Секция также будет готовить справочные материалы. В случае необходимости информационные телеграммы будут направляться всем информационным органам на местах.

24. Для того, чтобы заручиться поддержкой неправительственных организаций, местных и региональных средств массовой информации и учебных заведений, изучается возможность увеличения тиража изданий по деколонизации, направляемых информационным центрам.

25. Согласно резолюции 32/43 от 7 декабря 1977 года будут предприняты особые усилия для поддержки деятельности информационных центров, в особенности центров, расположенных в Западной Европе. Специальные статьи и исследования, которые должны быть подготовлены в течение этого года Отделом печати и изданий, будут направляться информационным центрам на соответствующем языке (языках) и в количестве, отвечающем их потребностям.

/...

26. В течение 1978 года будет организован летний семинар студентов-интернов с проведением информационных встреч и дискуссий по теме "Организация Объединенных Наций и деколонизация", на котором выступит один из сотрудников Департамента по политическим вопросам, опеке и деколонизации.

27. Этот вопрос также охватывается в специальной главе, озаглавленной "Деколонизация, апартеид и расовая дискриминация", ежегодного издания "Организация Объединенных Наций сегодня (предложения для выступающих)".

28. Вопрос о получении рядом стран независимости под эгидой Организации Объединенных Наций, что является одним из основных достижений Организации, затрагивался в трехсторонней программе стипендий 1977 года (лекции, кинофильмы и дискуссии), а также будет обсуждаться в рамках трехсторонней программы стипендий 1978 года. Этот вопрос также станет главной темой издания для учителей "Основные сведения об Организации Объединенных Наций", планируемого на 1979 год. Рассмотрение этой темы как на семинаре, так и в этом издании будет включать в себя вопрос об остающихся территориях, которым еще предстоит достичь независимость.

29. Группа приема посетителей и Сектор справок для населения будут продолжать относиться к вопросу деколонизации как к одному из первоочередных вопросов в информационной деятельности Управления.

30. Группа приема посетителей будет касаться этой темы во время проведения экскурсий и информационных совещаний в целях содействия лучшему пониманию общественностью и ее ознакомления с деятельностью Организации Объединенных Наций в этой области. Кинофильмы, подчеркивающие этот и другие вопросы, будут и впредь демонстрироваться везде где это возможно. Будут предприняты усилия, с тем чтобы направлять выступающих из числа сотрудников Организации для ознакомления различных групп с вопросами деколонизации.

31. Краткое разъяснение по этому вопросу будет включено в одночасовую лекцию для посетителей Центральных учреждений. Всем экскурсоводам будет предложено обращать внимание общественности на озабоченность Организации в этом вопросе.

32. Сектор справок для населения будет продолжать предоставлять и распространять имеющиеся материалы по деколонизации, подготовленные Управлением общественной информации, а также информативные материалы, подготовленные Специальным комитетом о своей деятельности.

33. Секция по делам неправительственных организаций будет продолжать проводить периодические информационные совещания по вопросу деколонизации, демонстрировать кинофильмы Управления общественной информации (когда они имеются в наличии) для представителей

/...

неправительственных организаций, выставлять для постоянного обозрения все документы, пресс-релизы, издания, плакаты и брошюры их помещений, поощрять представителей обсуждать этот вопрос в ходе их встреч и заседаний и поощрять неправительственные организации оказывать помощь силам освобождения.

34. Как и в прошлом, Секция по разработке политики и программ будет продолжать контролировать работу и деятельность всех информационных центров и служб Организации Объединенных Наций в этой области. В этой связи Секция будет предоставлять центрам и особенно тем которые расположены в Западной Европе, основополагающие принципы и инструкции по информационному охвату. Это будет осуществляться путем направления специальных циркуляров.

35. Секция также будет оценивать информационную деятельность центров, совместно и индивидуально, на основе их ежемесячных, ежеквартальных и других специальных докладов.

#### 4. ЦЕНТР ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И СОЦИАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ

36. Хотя Центр не связан непосредственно с общей деятельностью Управления, касающейся политических аспектов деколонизации, он внес в нее свой вклад и будет и далее распространять информацию по деколонизации посредством своих изданий (пресс-релизы, документы с изложением данных и тематические издания) по таким вопросам, как новый международный экономический порядок, апартеид, транснациональные корпорации, природные ресурсы и по аналогичным соответствующим вопросам.

/...

ГЛАВА III \*

ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1102-м заседании 1 февраля 1978 года Специальный комитет, приняв предложения, выдвинутые Председателем, в отношении организаций своей работы (А/АС.109/L.1205), решил рассмотреть вопрос о направлении выездных миссий в территории в качестве отдельного пункта. Специальный комитет решил также, что этот пункт следует рассмотреть на его пленарных заседаниях и, в случае необходимости, с помощью его Подкомитета по малым территориям в связи с рассмотрением конкретных территорий.
2. Специальный комитет рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1109, 1116-м и 1117-м заседаниях в период с 29 июня по 15 августа.
3. Во время рассмотрения этого пункта Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 32/42 от 7 декабря 1977 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 14 этой резолюции Ассамблея призвала управляющие державы "продолжать сотрудничество со Специальным комитетом в выполнении им своего мандата и, в частности, разрешить выездным миссиям доступ в эти территории находящиеся под их управлением в целях получения информации из первоисточников и выяснения пожеланий и чаяний их жителей". Кроме того, Специальный комитет уделил должное внимание соответствующим положениям резолюций 32/23, 32/24, 32/26, 32/28, 32/29, 32/30, 32/31 и 32/34 Генеральной Ассамблеи от 28 ноября 1977 года, соответственно, об островах Гилберта, Американском Самоа, Новых Гебридах, Гуаме, Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Монтсеррате, островах Теркс и Кайкос, Каймановых островах, Виргинских островах Соединенных Штатов и о Восточном Тиморе, а также решениям 32/408, 32/409 и 32/410 Генеральной Ассамблеи от того же числа, соответственно, о Кокосовых (Килинг) островах, Токелау и острове Св. Елены.
4. При рассмотрении этого пункта повестки дня Специальный комитет рассмотрел доклад своего Председателя (см. приложение к настоящей главе) о проведенных им консультациях с представителями управляющих держав в соответствии с пунктом 3 резолюции, принятой Комитетом на его 1087-м заседании 2 августа 1977 года 1/.

\* Ранее издана как часть документа А/33/23 (Часть П).

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (А/32/23/Rev. I), том I, глава III, пункт 11.

/...



5. Как отмечено в пункте 5 вышеуказанного доклада, Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций в письме от 24 мая 1978 года на имя Председателя (А/АС.109/561) от имени своего правительства предложил Специальному комитету направить выездную миссию на Гуам в ноябре 1978 года. Сообщение о рассмотрении Комитетом этого вопроса содержится в главе XXVII настоящего доклада 2/.

6. На своем III6-м заседании, состоявшемся 14 августа, Специальный комитет рассмотрел проект резолюции по этому пункту повестки дня, представленный Председателем на основе консультаций (А/АС.109/L.1263).

7. На своем III7-м заседании 15 августа Специальный комитет принял этот проект резолюции без возражений (см. пункт 11 ниже).

8. 17 августа текст резолюции (А/АС.109/565) был направлен представителям соответствующих управляющих держав, с тем чтобы те довели его до сведения своих правительств.

9. В дополнение к рассмотрению этого пункта на пленарных заседаниях Специального комитета, как описывается выше, Подкомитет по малым территориям при рассмотрении конкретных территорий, которое было ему поручено, принял к сведению соответствующие положения резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, упомянутых в пункте 3 выше, а также предыдущие решения Специального комитета, касающиеся этого пункта.

10. Затем, утвердив соответствующие доклады Подкомитета по малым территориям, Специальный комитет одобрил ряд выводов, рекомендаций и консенсусов, касающихся вопроса о направлении выездных миссий в территории, как указывается в следующих главах настоящего доклада 3/:

<u>Глава</u>	<u>Территория</u>
XII	Кокосовые (Килинг) острова
XIII	Новые Гебриды
XIV	Токелау
XVIII	Остров Св. Елены
XIX	Американское Самоа
XXI	Бермудские острова
XXII	Британские Вергинские острова
XXIII	Монтсеррат
XXIV	Острова Теркс и Кайкос
XXV	Каймановы острова
XXVI	Виргинские острова Соединенных Штатов
XXVII	Гуам

2/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (А/33/23/Rev.1), том IV.

3/ Там же, том III (главы XII-XIV, XVIII, XIX и XXI-XXVI) и том IV (глава XXVII).

/...

В. Решение Специального комитета

11. Ниже приводится текст резолюции (А/АС.109/565), принятой Специальным комитетом на его III<sup>7</sup>-м заседании 15 августа, которая упоминается в пункте 7 выше:

“Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о направлении выездных миссий в территории,

рассмотрев доклад Председателя по этому вопросу 4/,

напоминая неоднократные призывы, с которыми Генеральная Ассамблея обращалась к управляющим державам для того, чтобы они полностью сотрудничали со Специальным комитетом, разрешая доступ выездных миссий в территории, находящиеся под их управлением,

сознавая конструктивный характер результатов, достигнутых благодаря предшествующим выездным миссиям Организации Объединенных Наций в получении из первоисточников информации о соответствующих территориях и выяснении пожеланий и чаяний населения этих территорий относительно их будущего статуса, что расширяет возможности Организации Объединенных Наций в содействии достижению этими народами целей, изложенных в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и в Уставе Организации Объединенных Наций,

с признательностью принимая к сведению приглашение, направленное Специальному комитету правительством Соединенных Штатов Америки, о направлении выездной миссии на Гуам в ноябре 1978 года 5/,

1. подчеркивает необходимость и впредь направлять выездные миссии в колониальные территории в целях содействия полному, быстрому и эффективному осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в отношении этих территорий;

2. призывает соответствующие управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, разрешая доступ выездных миссий в территории, находящиеся под их управлением;

3. предлагает своему Председателю продолжать консультации с соответствующими управляющими державами относительно выполнения пункта 2 настоящей резолюции и в установленном порядке представить Специальному комитету доклад по этому вопросу.

---

4/ См. приложение к настоящей главе.

5/ А/АС.109/561.

ПРИЛОЖЕНИЕ\*

Доклад Председателя

1. На своем 1087-м заседании 2 августа 1977 года Специальный комитет принял резолюцию по вопросу о направлении выездных миссий в территории а/. Резолюция гласит:

"Специальный комитет,

...

1. подчеркивает необходимость и впредь направлять выездные миссии в колониальные территории в целях содействия полному, быстрому и эффективному осуществлению Декларации в отношении этих территорий и призывает соответствующие управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, разрешая доступ выездных миссий в территории, находящиеся под их управлением;

2. выражает удовлетворение сотрудничеством правительств Австралии, Новой Зеландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки с Организацией Объединенных Наций в принятии выездных миссий в территориях, находящихся под их управлением;

3. предлагает своему Председателю продолжать консультации с соответствующими управляющими державами и относительно выполнения пункта I настоящей резолюции и в установленном порядке представить Специальному комитету доклад по этому вопросу".

---

\*Ранее издано под условным обозначением A/АС.109/L.1262.

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава III, пункт II.

/...

2. В соответствии с пунктом 3 резолюции Председатель в идентичных письмах от 30 января 1978 года на имя постоянных представителей Австралии, Франции, Португалии, Новой Зеландии, Испании, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов просил правительства этих стран высказать свою точку зрения относительно осуществления вышеупомянутой резолюции Специального комитета, а также соответствующих резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на своей тридцать второй сессии.

3. В ответ на свою просьбу Председатель получил письмо Постоянного представителя Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций от 9 февраля 1978 года, которое гласит:

"Как вам известно, миссия в составе трех членов Специального комитета, возглавляемая г-ном Нимродом Лугу, представителем Объединенной Республики Танзании, посетила Токелау в середине 1976 года по приглашению правительства Новой Зеландии. Миссия подготовила всеобъемлющий и полезный доклад <sup>b/</sup>, и Новая Зеландия как управляющая держава постоянно учитывала рекомендации миссии при разработке, в консультации с народом, политики в отношении Островов Токелау.

В этих условиях на данном этапе, по-видимому, не возникнет необходимости в направлении другой выездной миссии. Однако будет проводиться обзор существующего положения, и Специальный комитет может быть уверен в том, что Новая Зеландия по-прежнему будет сотрудничать в выполнении важных обязанностей, возложенных на Новую Зеландию Генеральной Ассамблеей".

4. В письме от 13 февраля 1978 года на имя Председателя Постоянный представитель Португалии при Организации Объединенных Наций заявил, что "правительство Португалии готово всемерно сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении его важных функций".

5. В письме от 13 февраля 1978 года на имя Председателя Постоянный представитель Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций заявил:

"... Соединенные Штаты удовлетворены тем, что Специальный комитет смог принять предложение Соединенных Штатов направить миссию для посещения Виргинских островов Соединенных Штатов в 1977 году, и Соединенные Штаты придадут чрезвычайно важное

---

<sup>b/</sup> Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 23  
(A/31/23/Rev.1), том III, глава XVII, приложение.

значение доклада, подготовленному этой выездной миссией с/, а также рекомендациям и выводам Специального комитета, касающимся этой территории д/.

Хотя еще не принято никакого решения, Соединенные Штаты в настоящее время проводят активное рассмотрение вопроса о том, чтобы предложить выездной миссии посетить другую территорию Соединенных Штатов в течение 1978 года. Я понимаю сложность задачи, заключающейся в планировании деятельности Специального комитета в течение года, и надеюсь, что я смогу информировать вас независимо от того, какое решение мое правительство примет на более раннем этапе.

Я хотел бы заверить вас в том, что Соединенные Штаты по-прежнему будут сотрудничать в важной деятельности Специального комитета и что правительство Соединенных Штатов по-прежнему выражает приверженность принципам, касающимся самоуправляющихся территорий, которые содержатся в главе XI Устава Организации Объединенных Наций".

Позднее в письме от 24 мая 1978 года (А/АС.109/561) Постоянный представитель Соединенных Штатов подтвердил приглашение его правительства, переданное Специальному комитету, направить выездную миссию на Гуам в ноябре 1978 года.

6. 15 февраля 1978 года Постоянный представитель Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций сообщил Председателю следующее:

"... Во время последнего обсуждения настоящего вопроса я отметил, что мое правительство, по-видимому, не сможет пригласить выездную миссию в какую-либо подопечную территорию Соединенного Королевства в течение 1978 года. Как я разъяснил, это решение основывается исключительно на соображениях практического характера.

Как вам известно, политика моего правительства заключается в том, чтобы сотрудничать со Специальным комитетом, и мое представительство будет всесторонне участвовать в деятельности Комитета в ходе только что начавшейся сессии. Мы искренне стремимся к тому, чтобы работать в тесном сотрудничестве с вами и другими должностными лицами Комитета".

---

с/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23  
(А/32/23/Rev.1), том IV, глава XXVII, приложение.

д/ Там же, глава XVII, пункт I2.

/...

7. В письме от 1 марта 1978 года Постоянный представитель Австралии при Организации Объединенных Наций информировал Председателя о следующем:

"Правительство Австралии подробно рассмотрело положения, содержащиеся в настоящей резолюции, и приветствует возможность откликнуться на вашу просьбу изложить точку зрения относительно осуществления этой резолюции. Что касается постоянной ответственности правительства Австралии за территорию Кокосовые острова, я должен информировать вас о том, что правительство в настоящее время не видит необходимости в направлении на Кокосовые острова другой выездной миссии Организации Объединенных Наций, однако мы, разумеется, будем продолжать рассмотрение данного вопроса".

8. На своем 1109-м заседании, состоявшемся 29 июня, Специальный комитет без возражений постановил принять приглашение Соединенных Штатов, упомянутое в пункте 5 выше, и принял решение о том, что в состав этой миссии должны войти три члена Комитета, которые будут назначены на основе консультаций, проведенных Председателем.

9. Председатель будет информировать Специальный комитет о любых дополнительных событиях в ходе проведения консультаций с соответствующими управляющими державами по данному вопросу.

ГЛАВА IV\*

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ, НАМИБИИ И ВО ВСЕХ ДРУГИХ ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. Специальный комитет рассматривал данный пункт на своих III6-III24-м заседаниях, состоявшихся в период с 14 по 28 августа 1978 года.
2. При рассмотрении данного пункта Специальный комитет принял к сведению положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 32/35 от 28 ноября 1977 года, касающуюся иностранных экономических кругов в колониальных территориях, и резолюцию 32/42 от 7 декабря 1977 года по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также резолюции, касающиеся колониальных территорий в Африке.
3. В ходе обсуждения этого вопроса Специальный комитет рассмотрел рабочие документы, подготовленные Секретариатом и содержащие информацию об экономических условиях с особым упором на деятельность иностранных экономических кругов в следующих территориях: Южная Родезия, Намибия, Бермудские острова, Острова Теркс и Кайкос и Каймановы острова (см. приложения I-V к настоящему докладу).
4. Общие прения по данному вопросу состоялись на III8-III20-м заседаниях, проходивших с 16 по 18 августа. Следующие государства-члены Организации приняли участие в общих прениях: Болгария на III8-м заседании (A/АС.109/PV.1118); Чили, Китай, Чехословакия, Союз Советских Социалистических Республик и Конго на III9-м заседании (A/АС.109/PV.1119); и Сирийская Арабская Республика, Куба, Эфиопия и Индия на III20-м заседании (A/АС.109/PV.1120).
5. На III21-м заседании 22 августа Председатель обратил внимание Комитета на проект резолюции по данному вопросу (A/АС.109/L.1269), подготовленный на основании соответствующих консультаций. Проект резолюции гласит:

---

\* Ранее издана под условным обозначением A/33/23 (Часть Ш).

/...

"Специальный комитет,

рассмотрев пункт повестки дня, озаглавленный "Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки",

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на резолюцию 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года, в которой содержится программа действий в целях полного осуществления этой Декларации, а также на все другие резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся данного пункта,

вновь подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования населения территорий, находящихся под их управлением, и охранять людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,

вновь подтверждая, что любая экономическая или иная деятельность, которая препятствует осуществлению Декларации и мешает усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки и в других колониальных территориях, наносит ущерб правам и интересам жителей этих территорий и, следовательно, является несовместимой с целями и принципами Устава,

вновь подтверждая, что природные ресурсы Зимбабве и Намибии являются национальным наследием народов этих территорий и что эксплуатация этих ресурсов иностранными экономическими кругами совместно с незаконными режимами меньшинства является явным нарушением прав населения, а также принципов Устава и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

подтверждая также, что деятельность иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях, которые мешают осуществлению Декларации, является явным нарушением прав населения, а также принципов Устава и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

учитывая соответствующие резолюции, принятые Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее пятнадцатой очередной сессии, проходившей в Хартуме с 18 по 22 июля 1978 года,

/...



с глубоким беспокойством отмечая, что колониальные державы и некоторые государства посредством своей деятельности, осуществляемой в отношении колониальных территорий, продолжают игнорировать решения Организации Объединенных Наций по этому вопросу и что они не выполнили, в частности, резолюцию 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи и резолюцию 32/35 Генеральной Ассамблеи от 28 ноября 1977 года, в которых Ассамблея призвала колониальные державы, а также те правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией корпоративных организаций, которые владеют и управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в Африке, которые в тех случаях, когда такие предприятия наносят ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат интересам жителей этих территорий,

осуждая возрастающую активность тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать природные и людские ресурсы колониальных территорий, особенно в южной части Африки, и накапливать и вывозить громадные прибыли в ущерб интересам жителей, препятствуя тем самым осуществлению народами этих территорий законных стремлений к самоопределению и независимости,

решительно осуждая поддержку, которую расистский режим меньшинства Южной Африки и незаконный расистский режим меньшинства Южной Родезии продолжают получать от тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые сотрудничают с ними в эксплуатации природных и людских ресурсов международной территории Намибии и самоуправляющейся территории Южной Родезии (Зимбабве), а также в увековечении их незаконного и расистского господства в этих территориях,

будучи глубоко обеспокоен по поводу того, что рост иностранных капиталовложений в производство ядерных материалов и продолжающееся сотрудничество некоторых западных стран и других государств с расистским режимом меньшинства Южной Африки в ядерной области позволяет этому режиму создавать ядерный потенциал и тем самым содействует продолжающейся незаконной оккупации Намибии Южной Африкой, а также ее ростом как ядерной державы,

будучи также обеспокоен условиями, существующими в других колониальных территориях, включая территории в районах Карибского моря и Тихого океана, где иностранные экономические, финансовые и другие круги по-прежнему лишают местное население его прав на богатство его стран и где жители этих территорий продолжают страдать в связи с утратой права собственности на землю в результате того, что управляющие державы не ограничивают продажу земли иностранцам, несмотря на повторные обращения Генеральной Ассамблеи,

/...

осознавая постоянную необходимость мобилизовывать мировое общественное мнение против участия иностранных экономических, финансовых и других кругов в эксплуатации природных и людских ресурсов, которые препятствуют достижению независимости колониальными территориями, особенно в Африке,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народов зависимых территорий на самоопределение и независимость и на использование природных ресурсов своих территорий, а также их право распоряжаться этими ресурсами так, чтобы это наилучшим образом отвечало их интересам;

2. вновь заявляет, что любая управляющая или оккупирующая держава, которая лишает колониальные народы возможности пользоваться их законными правами на их природные ресурсы или подчиняет права и интересы этих народов иностранным экономическим или финансовым интересам, нарушает торжественные обязательства, принятые ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

3. вновь подтверждает, что деятельность иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые в ассоциации с незаконными расистскими режимами меньшинства эксплуатируют и истощают природные ресурсы Зимбабве и Намибии, нарушает права народов этих территорий, содействует укреплению расистских режимов меньшинства и их продолжающемуся колониальному господству над этими территориями, а также является одним из главных препятствий на пути к достижению политической независимости и использованию природных ресурсов этих территорий коренным населением;

4. осуждает деятельность иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации;

5. осуждает политику правительств, которые продолжают поддерживать иностранные экономические и другие круги, эксплуатирующие природные и людские ресурсы этих территорий, или сотрудничать с ними, нарушая тем самым политические, экономические и социальные права и интересы коренного населения и препятствуя полному и скорейшему осуществлению Декларации в отношении этих территорий;

/...

6. решительно осуждает продолжающееся любое сотрудничество некоторых западных стран и других государств с Южной Африкой в ядерной области, которые путем предоставления расистскому режиму ядерного оборудования и технологии позволяют ему повышать свой ядерный потенциал, и призывает все правительства воздерживаться от любого сотрудничества с этим режимом, которое может позволить ему производить ядерные материалы и разрабатывать ядерное оружие;

7. вновь призывает все правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией корпоративных организаций, которые владеют или управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в южной части Африки, которые в тех случаях, когда такие предприятия наносят ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат интересам коренного населения;

8. просит все государства воздерживаться от любых капиталовложений и займов расистским режимам меньшинства в южной части Африки и воздерживаться от заключения любых соглашений и принятия мер, направленных на развитие торговых или иных экономических отношений с ними;

9. осуждает все нарушения обязательных санкций, введенных Советом Безопасности против незаконного режима в Южной Родезии (Зимбабве), а также продолжающуюся неспособность некоторых государств-членов обеспечить соблюдение этих санкций, что противоречит обязательствам, принятым ими в соответствии со статьей 25 Устава;

10. вновь подтверждает свое убеждение в необходимости расширения объема санкций против незаконного режима, с тем чтобы они включали все меры, предусматриваемые в статье 41 Устава, и выражает надежду, что Совет Безопасности рассмотрит в этой связи вопрос о принятии соответствующих мер;

11. просит все государства принять эффективные меры, с тем чтобы прекратить предоставление финансовых средств и других видов помощи, включая военные поставки и оборудование, тем режимам, которые используют такую помощь для подавления народов колониальных территорий и их национально-освободительных движений;

/...

12. вновь призывает все государства прекратить все экономические, финансовые или торговые отношения с расистским режимом меньшинства Южной Африки, затрагивающие Намибию, и воздерживаться от вступления в любые отношения с Южной Африкой, претендующей на то, чтобы выступать от имени Намибии или в связи с ней, что может оказать поддержку ее продолжающейся незаконной оккупации этой территории;

13. решительно осуждает политику правительства Южной Африки, которое в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в явном противоречии со своими конкретными обязательствами по статье 25 Устава продолжает сотрудничать с незаконным расистским режимом меньшинства Южной Родезии, и призывает это правительство немедленно прекратить все виды такого сотрудничества;

14. предлагает всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций с учетом соответствующих положений Декларации об установлении нового международного экономического порядка, содержащейся в резолюции 3201 (S-VI) Генеральной Ассамблеи от 1 мая 1974 года, а также Хартии экономических прав и обязанностей государств, содержащейся в резолюции 3281 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1974 года, обеспечить, в частности, чтобы постоянный суверенитет колониальных территорий над их природными ресурсами в полной мере уважался и гарантировался;

15. призывает управляющие и оккупирующие державы пересмотреть системы заработной платы, существующие в территориях, которые находятся под их управлением, в целях устранения всякой дискриминации в заработной плате и условиях труда и применять в каждой территории единообразную систему заработной платы и условий труда без дискриминации;

16. просит Генерального секретаря проводить через Управление общественной информации Секретариата непрерывную и широкую пропагандистскую кампанию, направленную на информирование мировой общественности о фактах грабежа природных ресурсов и эксплуатации коренного населения иностранными монополиями и о той поддержке, которую они оказывают колониальным и расистским режимам;

17. постановляет продолжать рассмотрение данного пункта повестки дня".

/...

6. На II22-м заседании 23 августа Председатель информировал Специальный комитет о том, что на основании консультаций слова, поставленные в скобки в восьмом пункте преамбулы, а также в пунктах шестом и седьмом постановляющей части проекта резолюции (A/АС.109/L.1269), необходимо опустить (A/АС.109/FV.1122).

7. На том же заседании с заявлениями выступили представители Австралии, Мали, Болгарии, Кубы, Объединенной Республики Танзании, Сирийской Арабской Республики, Берега Слоновой Кости, Туниса и Индии, а также Председатель (A/АС.109/FV.1122).

8. На II23-м заседании 25 августа вслед за заявлением представителя Австралии (A/АС.109/FV.1123) представитель Ирака представил поправки (A/АС.109/L.1274) к проекту резолюции A/АС.109/L.1269, о котором говорилось в пункте 5 выше, в соответствии с которыми:

а) Пункт 4 постановляющей части будет заменен следующим пунктом:

"4. осуждает деятельность иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях, как препятствующую осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации;"

б) Пункт 5 постановляющей части будет заменен следующим пунктом:

"5. осуждает политику правительств, которые продолжают поддерживать иностранные экономические и другие круги, эксплуатирующие природные и людские ресурсы этих территорий, или сотрудничать с ними, нарушая тем самым политические, экономические и социальные права и интересы коренного населения и препятствуя полному и скорейшему осуществлению Декларации в отношении этих территорий;"

с) Пункт 7 постановляющей части будет заменен следующим пунктом:

"7. вновь призывает все правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией корпоративных организаций, которые владеют или управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в южной части Африки, поскольку они наносят ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат интересам коренного населения;"

/...

9. На том же заседании представитель Мали также представил поправки (А/АС.109/L.1275) к проекту резолюции А/АС.109/L.1269 следующего характера:

а) Пункт 5 постановляющей части заменить следующим пунктом:

"5. осуждает политику правительств, которые продолжают поддерживать иностранные экономические и другие круги, эксплуатирующие природные и людские ресурсы этих территорий, или сотрудничать с ними, нарушают политические, экономические и социальные права и интересы коренного населения, препятствуя тем самым полному и скорейшему осуществлению Декларации;"

б) Пункт 9 постановляющей части заменить следующим пунктом:

"9. осуждает политику государств, которые нарушают обязательные санкции, введенные Советом Безопасности против незаконного режима в Южной Родезии (Зимбабве), а также продолжающуюся неспособность некоторых государств-членов обеспечить соблюдение этих санкций, что противоречит обязательствам, принятым ими в соответствии со статьей 25 Устава;"

с) Пункт 10 постановляющей части заменить следующим пунктом:

"10. вновь подтверждает свое убеждение в необходимости расширения объема санкций против незаконного режима, с тем чтобы они включали все меры, предусматриваемые в статье 41 Устава Организации Объединенных Наций, и просит Совет Безопасности предусмотреть в этой связи принятие соответствующих мер;"

10. На 1124-м заседании 28 августа с заявлениями выступили представители Конго и Ирака (А/АС.109/PV.1124).

11. На том же заседании представитель Ирака информировал Комитет о том, что делегации Мали и Ирака согласились заменить их соответствующие поправки к пункту 5 постановляющей части проекта резолюции А/АС.109/L.1269 (см. пункты 8b и 9a выше) следующим:

"5. осуждает политику правительств, которые продолжают поддерживать иностранные экономические и другие круги, эксплуатирующие природные и людские ресурсы этих территорий, или сотрудничать с ними, нарушая тем самым политические, экономические и социальные права и интересы коренного населения и препятствуя таким образом полному и скорейшему осуществлению Декларации в отношении этих территорий;"

/...

12. На том же заседании представители Австралии и Швеции заявили, что они не будут участвовать в голосовании по поправкам к проекту резолюции A/АС.109/L.1269 (A/АС.109/FV.1124).

13. Специальный комитет затем принял решение по проекту резолюции A/АС.109/L.1269 и по соответствующим поправкам следующего характера:

а) поправка Ирака к пункту 4 постановляющей части принимается без возражений (см. пункт 8а выше);

б) устная поправка Ирака и Мали к пункту 5 постановляющей части принимается без возражений (см. пункт 11 выше);

с) поправка Ирака к пункту 7 постановляющей части принимается без возражений (см. пункт 8с выше);

д) поправка Мали к пункту 9 постановляющей части принимается без возражений (см. пункт 9б выше);

е) поправка Мали к пункту 10 постановляющей части принимается без возражений (см. пункт 9с выше);

ф) проект резолюции A/АС.109/L.1269 с поправками в целом принимается 22 голосами против 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (A/АС.109/572). Представители Швеции, Берега Слоновой Кости, Чили и Фиджи выступили с заявлениями по мотивам голосования (A/АС.109/FV.1124).

14. 30 августа текст резолюции A/АС.109/572 был передан Председателю Совета Безопасности (S/12831). В тот же день экземпляры резолюции были направлены всем государствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также Организации африканского единства (ОАЕ).

В. Решение Специального комитета

15. Текст резолюции (А/АС.109/572), принятый Специальным комитетом на его 1124-м заседании 28 августа, в отношении которой делается ссылка в пункте 13 выше, воспроизводится ниже:

Специальный комитет,

рассмотрев пункт повестки дня, озаглавленный "Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки",

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на резолюцию 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года, в которой содержится программа действий в целях полного осуществления этой Декларации, а также на все другие резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся данного пункта,

вновь подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования населения территорий, находящихся под их управлением, и охранять людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,

вновь подтверждая, что любая экономическая или иная деятельность, которая препятствует осуществлению Декларации и мешает усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки и в других колониальных территориях, наносит ущерб правам и интересам жителей этих территорий и, следовательно, является несовместимой с целями и принципами Устава,

вновь подтверждая, что природные ресурсы Зимбабве и Намибии являются национальным наследием народов этих территорий и что эксплуатация этих ресурсов иностранными экономическими кругами совместно с незаконными режимами меньшинства является явным нарушением прав населения, а также принципов Устава и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

/...



подтверждая также, что деятельность иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях, которые мешают осуществлению Декларации, является явным нарушением прав населения, а также принципов Устава и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

учитывая соответствующие резолюции, принятые Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее пятнадцатой очередной сессии, проходившей в Хартуме с 18 по 22 июля 1978 года 1/,

с глубоким беспокойством отмечая, что колониальные державы и некоторые государства посредством своей деятельности, осуществляемой в отношении колониальных территорий, продолжают игнорировать решения Организации Объединенных Наций по этому вопросу и что они не выполнили, в частности, резолюцию 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи и резолюцию 32/35 Генеральной Ассамблеи от 28 ноября 1977 года, в которых Ассамблея призвала колониальные державы, а также те правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией корпоративных организаций, которые владеют и управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в Африке, которые наносят ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат интересам местных жителей,

осуждая возрастающую активность тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать природные и людские ресурсы колониальных территорий, особенно в южной части Африки, и накапливать и вывозить громадные прибыли в ущерб интересам жителей, препятствуя тем самым осуществлению народами этих территорий законных стремлений к самоопределению и независимости,

решительно осуждая поддержку, которую расистский режим меньшинства Южной Африки и незаконный расистский режим меньшинства Южной Родезии продолжают получать от тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые сотрудничают с ними в эксплуатации природных и людских ресурсов международной территории Намибии и самоуправляющейся территории Южной Родезии (Зимбабве), а также в увековечении их незаконного и расистского господства в этих территориях,

будучи глубоко обеспокоен по поводу того, что рост иностранных капиталовложений в производство ядерных материалов и продолжающееся сотрудничество некоторых западных стран и других государств с расистским режимом меньшинства Южной Африки в

---

1/ A/23/235 и Corr.1, приложение П, резолюции АНГ/Res.86 (XV) и АНГ/Res.89 (XV).

ядерной области позволяет этому режиму создавать ядерный потенциал и тем самым содействует продолжающейся незаконной оккупации Намибии Южной Африкой, а также ее ростом как ядерной державы,

будучи также обеспокоен условиями, существующими в других колониальных территориях, включая территории в районах Карибского моря и Тихого океана, где иностранные экономические, финансовые и другие круги по-прежнему лишают местное население его прав на богатство его стран и где жители этих территорий продолжают страдать в связи с утратой права собственности на землю в результате того, что управляющие державы не ограничивают продажу земли иностранцам, несмотря на повторные обращения Генеральной Ассамблеи,

осознавая постоянную необходимость мобилизовывать мировое общественное мнение против участия иностранных экономических, финансовых и других кругов в эксплуатации природных и людских ресурсов, которые препятствуют достижению независимости колониальными территориями, особенно в Африке,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народов зависимых территорий на самоопределение и независимость и на использование природных ресурсов своих территорий, а также их право распоряжаться этими ресурсами так, чтобы это наилучшим образом отвечало их интересам;

2. вновь заявляет, что любая управляющая или оккупирующая держава, которая лишает колониальные народы возможности пользоваться их законными правами на их природные ресурсы или подчиняет права и интересы этих народов иностранным экономическим или финансовым интересам, нарушает торжественные обязательства, принятые ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

3. вновь подтверждает, что деятельность иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые в ассоциации с незаконными расистскими режимами меньшинства эксплуатируют и истощают природные ресурсы Зимбабве и Намибии, нарушает права народов этих территорий, содействует укреплению расистских режимов меньшинства и их продолжению колониальному господству над этими территориями, а также является одним из главных препятствий на пути к достижению политической независимости и использованию природных ресурсов этих территорий коренным населением;

4. осуждает деятельность иностранных экономических и других кругов в колониальных территориях как препятствующую осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации;

/...

5. осуждает политику правительств, которые продолжают поддерживать иностранные экономические и другие круги, эксплуатирующие природные и людские ресурсы этих территорий, или сотрудничать с ними, нарушая тем самым политические, экономические и социальные права и интересы коренного населения и препятствуя таким образом полному и скорейшему осуществлению Декларации в отношении этих территорий;

6. решительно осуждает продолжающееся сотрудничество некоторых западных стран и других государств с Южной Африкой в ядерной области, которые путем предоставления расистскому режиму ядерного оборудования и технологии позволяют ему повышать свой ядерный потенциал, и призывает все правительства воздерживаться от любого сотрудничества с этим режимом, которое может позволить ему производить ядерные материалы и разрабатывать ядерное оружие;

7. вновь призывает все правительства, которые еще не сделали этого, принять законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией корпоративных организаций, которые владеют или управляют предприятиями в колониальных территориях, в частности в южной части Африки, поскольку они наносят ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых капиталовложений, которые противоречат интересам коренного населения;

8. просит все государства воздерживаться от любых капиталовложений и займов расистским режимам меньшинства в южной части Африки и воздерживаться от заключения любых соглашений и принятия мер, направленных на развитие торговых или иных экономических отношений с ними;

9. осуждает политику государств, которые нарушают обязательные санкции, введенные Советом Безопасности против незаконного режима в Южной Родезии (Зимбабве), а также продолжающуюся неспособность некоторых государств-членов обеспечить соблюдение этих санкций, что противоречит обязательствам, принятым ими в соответствии со статьей 25 Устава;

10. вновь подтверждает свое убеждение в необходимости расширения объема санкций против незаконного режима, с тем чтобы они включали все меры, предусматриваемые в статье 41 Устава, и просит Совет Безопасности предусмотреть в этой связи принятие соответствующих мер;

/...

11. просит все государства принять эффективные меры, с тем чтобы прекратить предоставление финансовых средств и других видов помощи, включая военные поставки и оборудование, тем режимам, которые используют такую помощь для подавления народов колониальных территорий и их национально-освободительных движений;

12. вновь призывает все государства прекратить все экономические, финансовые или торговые отношения с расистским режимом меньшинства Южной Африки, затрагивающие Намибию, и воздерживаться от вступления в любые отношения с Южной Африкой, претендующей на то, чтобы выступать от имени Намибии или в связи с ней, что может оказать поддержку ее продолжающейся незаконной оккупации этой территории;

13. решительно осуждает политику правительства Южной Африки, которое в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в явном противоречии со своими конкретными обязательствами по статье 25 Устава продолжает сотрудничать с незаконным расистским режимом меньшинства Южной Родезии, и призывает это правительство немедленно прекратить все виды такого сотрудничества;

14. предлагает всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций с учетом соответствующих положений Декларации об установлении нового международного экономического порядка, содержащейся в резолюции 3201 (s-VI) Генеральной Ассамблеи от 1 мая 1974 года, а также Хартии экономических прав и обязанностей государств, содержащейся в резолюции 3281 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1974 года, обеспечить, в частности, чтобы постоянный суверенитет колониальных территорий над их природными ресурсами в полной мере уважался и гарантировался;

15. призывает управляющие и оккупирующие державы пересмотреть системы заработной платы, существующие в территориях, которые находятся под их управлением, в целях устранения всякой дискриминации в заработной плате и условиях труда и применять в каждой территории единообразную систему заработной платы и условий труда без дискриминации;

16. просит Генерального секретаря проводить через Управление общественной информации Секретариата непрерывную и широкую пропагандистскую кампанию, направленную на информирование мировой общественности о фактах грабежа природных ресурсов и эксплуатации коренного населения иностранными монополиями и о той поддержке, которую они оказывают колониальным и расистским режимам;

17. постановляет продолжать рассмотрение данного пункта повестки дня.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I\*

Южная Родезия

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение .....	I - 5
1. Исследование Международного бюро труда по Южной Родезии .....	6 - II
2. Краткая справка о деятельности ведущих компаний в Южной Родезии .....	I2 - 37
3. Новые районы деятельности для иностранных экономических предприятий .....	38 - 46

---

\* Ранее было издано под условным обозначением A/AC.109/L.1233.

/...

## ВВЕДЕНИЕ

1. Информация по экономике Южной Родезии содержится в предыдущих докладах Специального комитета Генеральной Ассамблеи а/. Дополнительная информация о принудительных экономических и финансовых санкциях, наложенных на территорию Советом Безопасности, содержится в докладах Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) Совета по вопросу о Южной Родезии б/. Недавние политические и другие события в территории изложены в самом последнем рабочем документе, подготовленном Секретариатом для текущей сессии Специального комитета (**см. главу VII настоящего доклада с/**).

2. Со времени одностороннего провозглашения независимости в 1965 году большая часть относящейся к делу информации об экономическом положении и деятельности иностранных экономических кругов в Южной Родезии хранилась незаконным режимом втайне с целью защитить территорию от воздействия международных санкций. В 1969 году информация по этим вопросам была еще более сокращена путем введения незаконным режимом "Положений о чрезвычайных полномочиях (1969)" а/, которые, в частности, запрещают иностранным, экономическим и другим кругам, действующим в территории, "разглашать экономические секреты как преднамеренно, так и по неосторожности". Поэтому любая информация, предоставляемая как незаконным режимом, так и деловыми кругами, и особенно информация, касающаяся показателей производства, внешней торговли и участия иностранного капитала в экономике территории, носит главным образом общий характер. Однако и эти данные дают основание предполагать, что роль экономических и других кругов, если и ослабла, то незначительно и что эти круги по-прежнему господствуют в экономике, действуя в сотрудничестве с незаконным режимом и получая от него поддержку.

---

а/ Самую последнюю информацию см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 23 (A/10023/Rev.1), том I, глава V, приложение, добавление I; там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (A/31/23/Rev.1), том I, глава IV, приложение I; и там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава IV, приложение I.

б/ Самые последние сведения см. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, специальное дополнение № 2 (S/12529).

с/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том II.

а/ Употребление некоторых терминов, обычно используемых незаконным режимом, а также ссылок на законодательство, части правительственной структуры и звания различных деятелей режима в Южной Родезии без кавычек никоим образом не подразумевает признание Организацией Объединенных Наций незаконного режима.

3. Об участии иностранных экономических кругов в экономике Южной Родезии свидетельствует то, что в территории в 1967 году действовало более 190 английских компаний, в 1969 году - по меньшей мере 56 компаний Соединенных Штатов и в 1970 году - по меньшей мере 47 южноафриканских компаний e/.

4. В последние несколько лет в результате санкций и войны прибыли и капитализация многих компаний, действующих в Южной Родезии, сократились. Тем не менее ряд компаний, как сообщается, готовится к расширению своей деятельности за счет инвестиций в новые области в этой территории после отмены санкций.

5. В этом документе кратко рассматривается исследование, проведенное Международным бюро труда f/ по Южной Родезии, в том, что касается иностранных экономических кругов; содержится краткая справка о деятельности некоторых компаний, действующих в территории, и дается обзор инвестиций в новые области, возможность которых рассматривается как незаконным режимом, так и компаниями.

#### 1. ИССЛЕДОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО ТРУДА ПО ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

6. В своем последнем исследовании по Южной Родезии Международное бюро труда подтверждает вывод многих докладов Специального комитета за ряд лет: "Иностранный капитал и многонациональные корпорации по-прежнему играют крупную роль в экономике Южной Родезии, несмотря на обязательные санкции" g/. В исследовании также делается вывод о том, что "хотя не имеется подробной информации о происхождении держателей акций, большинство из них проживает в Южной Африке, в Англии и Соединенных Штатах" h/.

7. В докладе отмечается, что ввиду взаимопроникновения активов капитала ряда многонациональных корпораций сложно и нелегко установить источники капиталообразования в Южной Родезии. Средства поступают в экономику, но также и экспортируются в виде дивидендов и прибылей. Эти взаимоотношения влияют на размер и значение иностранного инвестиционного компонента экономики.

---

e/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), том, II, глава IV, приложение, добавление III, таблицы I2-I4.

f/ Рабочие условия и дискриминация в Южной Родезии (Зимбабве) (Женева, Международное бюро труда, 1978 год).

g/ Там же, стр. 30.

h/ Там же.

8. Это исследование подтверждает также содержание доклада Специального комитета о том, что весьма незначительная, но мощная группа корпоративных производителей в основном многонациональные корпорации, компании учредители которых находятся в Южной Африке, Соединенном Королевстве и в Соединенных Штатах, контролирует горнодобывающий сектор южнородезийской экономики. Эти корпоративные производители господствуют в горнопромышленной палате, которая является основным работодателем, определяющим рабочие условия в этой отрасли.

9. В исследовании подчеркивается, что ввиду партизанской войны в территории и трудностей, связанных с положением в области иностранной валюты, многие компании сталкиваются с нехваткой высококвалифицированной рабочей силы и обременены стареющим основным капиталом. Размеры фондов по замещению капитала ограничены и регулируются системой квот.

10. В исследовании также отмечается, что инвестиции в инфраструктуру экономики (особенно в строительство дорог, производство энергии и электроэнергетику, в орошение и водоснабжение) оказались важным фактором, оказывающим влияние на выпуск продукции и норму прибылей, особенно в сельскохозяйственном секторе, где доминирующее положение занимают белые.

11. Хотя большинство ферм принадлежит частным лицам европейского происхождения, ряд таких крупных ферм, как "Нуанетси рянч", "Либикус, лтд.", "Триангшуга эстейтс, лтд." и "Хиппо валли эстейтс, лтд." принадлежат крупным компаниям. Таким образом, эти фермы контролируются как компаниями, так и незаконным режимом, в результате чего создается возможность для направления капиталовложений в корпоративные фермы и области, которыми руководят белые, при полном безразличии к африканским сельскохозяйственным хозяйствам. При незаконном режиме в неафриканском сельскохозяйственном секторе работает около 360 000 африканских рабочих. Африканцы территории являются низкооплачиваемой категорией и большинство из них получают оклады ниже исходного уровня бедности. В докладе также подчеркивается, что эксплуатация африканских рабочих, уровень окладов которых находится ниже уровня расходов на существование их самих и их семей, способствует получению более высокой нормы прибыли и/или капиталовложения. Такие прибыли в свою очередь еще более привлекают новые капиталовложения.

## 2. КРАТКАЯ СПРАВКА О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВЕДУЩИХ КОМПАНИЙ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

12. Как указывалось выше, некоторые компании, действующие в территории, в последние годы столкнулись с финансовыми трудностями или с сокращением прибылей, в результате чего в некоторых случаях они были поглощены другими, более мощными компаниями. Эта тенденция к концентрации коммерческого капитала отразилась, среди прочего, и на обрабатывающей отрасли и на горнодобыче.

/...



А. Обрабатывающая промышленность

"ТА холдингс, лтд"

13. По данным "Родижа геральд", содержащимся в ее публикации "Бизнес геральд", "ТА холдингс", инвестиционная компания, начала расширять свои операции за счет поглощения компаний, испытывающих финансовые затруднения. "ФРЕЕКОР", группа компаний, первая подлежащая поглощению, производит ряд продуктов, и с точки зрения валовых материальных активов первоначально она относилась к числу ведущих предприятий территории. В 1974 году ее валовые материальные активы составляли 25,6 млн. рэндов i/.

14. "ТА холдингс" приобрела 51 процент контрольного пакета акций "ФРЕЕКОР" и увеличила свою долю капитала с 5 млн. рэндов до 10 млн. рэндов. "Бизнес геральд" сообщает, что, по мнению компании, огромная, имеющая прочную базу и диверсифицированное производство группа в финансовом и управленческом отношении гораздо сильнее и менее уязвима, чем компания с ограниченными областями деятельности. В настоящее время эти две компании располагают объединенным капиталом в размере 70,8 млн. рэндов, который по южнородезийским стандартам считается крупным, и "ТА холдингс" надеется довести общие доходы "ФРЕЕКОР" до 1,6 млн. рэндов к 31 мая 1978 года и обеспечить дивиденды в размере не менее 10 центов (южнородезийских) на акцию.

15. Выявить иностранные связи "ТА холдингс" помимо того факта, что "ФРЕЕКОР" первоначально являлась филиалом компании "Юнилевер лтд" Соединенного Королевства, оказалось невозможным.

"Родижа айрон энд стил корпорейшн" (РИСКО)

16. Как отмечалось в предыдущем докладе Специального комитета j/, иностранные инвестиционные связи "РИСКО" включают "Англо-американ корпорейшн оф Саус Африка, лтд!", "Бритиш Саус Африка инвестментс, лтд!", "Танганьика пропертиз (Родижа), лтд.", "Ланкашир стил корпорейшн, лтд", "Мессина (Трансвааль) девелопмент компани, лтд.", "Роан селекшн траст, лтд. (РСТ)" и "Стюартс энд Ллойдс, лтд.". Все эти вышеперечисленные компании являются филиалами компаний, первоначально зарегистрированных в Соединенном Королевстве, Соединенных Штатах Америки и в Южной Африке. В "Бизнес геральд" указывается, что, несмотря на эти связи, "РИСКО" начала испытывать финансовые и производственные проблемы в 1977 году, которые, по словам председателя правления компании, были связаны в основном с мировым экономическим положением и политическими проблемами в территории.

---

i/ Один южнородезийский доллар (1 рэнд) равен 1,6 доллара США.

j/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава IV, приложение I, пункты 19-23.

/...

17. "Бизнес геральд" отмечает, что в 1977 году, несмотря на ранее обсуждавшиеся на переговорах новые инвестиции, затруднения компании заставили незаконный режим предоставить ей субсидию в размере 11 млн. рэндов на 1977/78 финансовый год. "РИСКО" уже получила правительственный заем в размере 5 млн. рэндов в 1976 году с выплатой в период 1981-1983 годов, а также субсидию в размере 7,5 млн. рэндов для решения своих проблем, связанных с поступлением наличных. Она получила также другие займы от банковских учреждений, базирующихся в территории.

"Плэйт глэсс индастрис (Родижа), лтд."

18. "Плэйт глэсс индастрис", филиал "Плэйт глэсс компани оф Саус Африка", является одной из ведущих коммерческих и промышленных компаний в Южной Родезии по валовым материальным активам, которые в 1974 году составляли 9 млн. рэндов. Однако, по данным "Бизнес геральд", общие экономические трудности, имеющие место в территории, затронули компанию, в последнем годовом докладе которой 1976/77 год отмечается как "наиболее трудный год", особенно в отношении доходов, хотя компания надеется, что в ближайшие годы этот упадок сменится подъемом. В 1976/77 году ее прибыли составили 2,5 млн. рэндов, т.е. сократились на 18,3 процента с 1975/76 года, что привело к сокращению дивидендов на 18,5 процента.

19. "Бизнес геральд" отмечает, что компания объясняет свои трудности увеличением эмиграции, вызванной сужением рынка и резким спадом в строительной промышленности. Кроме того, продолжают увеличиваться накладные оперативные расходы.

20. Как сообщает "Бизнес геральд", компания тем не менее считает, что ее прочное ликвидное и финансовое положение обеспечит ей возможность выстоять в условиях неопределенного будущего и что она "вполне способна извлечь выгоду из любого улучшения в делах, связанного с возможным достижением политической стабильности и мирным переходом к правлению большинства". Чистая балансовая стоимость акций (т.е. соотношение акционерного капитала и активов) продолжала увеличиваться; в 1969 году она составила 55,2 цента (южнородезийских); в 1973 году - 77,2 цента; и в 1977 году - 139,9 цента. Кроме того, коэффициент долгосрочных обязательств по акционерному капиталу и резервам, который в 1977 году был на уровне 16 процентов, в состоянии обеспечивать цену акции в расчете на акцию. Таким образом, эта компания сохраняет надежду на то, что политическое урегулирование в территории обеспечит ей возможность получать высокий уровень прибылей.

"КАПС" (Родезия)

21. "КАПС" (Родезия) производит разнообразные товары, начиная от косметических товаров и медикаментов и кончая мебелью. "Бизнес геральд" сообщает, что 1976/77 год был трудным для компании в связи с неустойчивой политической обстановкой, с депрессией на местном рынке, с

/...

сокращением экспорта и потребностями в обеспечении безопасности. "QV Фармасиз", один из филиалов "КАПС", увеличила свои прибыли, несмотря на депрессию, на розничном рынке, хотя ветеринарному отделу "КАПС" удалось лишь сохранить свои рыночные позиции, а объем сельскохозяйственных операций самой компании сократился.

22. По данным "Бизнес геральд", в течение этого года получена прибыль по отделу потребительских товаров "КАПС", наблюдалось также более глубокое проникновение на рынок Южной Африки и успех в открытии других иностранных операций. Однако несмотря на успех своего отдела потребительских товаров, наблюдалось общее сокращение прибылей "КАПС". Объем продаж увеличился на 8 процентов (9,4 млн. рэндов), однако торговые прибыли сократились с 625 000 рэндов до 465 000 рэндов.

23. Хотя "Бизнес геральд" упоминает "КАПС" как закатившуюся звезду, она отмечает, что "нет оснований сомневаться, судя по прошлой деятельности, что тенденция прибылей будет снова направлена вверх". В ведомостях компании указывается, что она вполне в состоянии постепенно двигаться вперед после того, как политические проблемы территории будут решены. Ввиду прочного ликвидного положения "КАПС", ее акции по-прежнему относятся к числу самых высоко обеспеченных, хотя цена акций упала с 275 центов (родезийских) до примерно 200 центов.

/...

"Машоналенд холдингз"

24. "Машоналенд холдингз" выпускает электрическое оборудование, электродвигатели, а также выполняет строительные работы. По сообщениям "Бизнес геральд", в 1977/78 году масштабы операций компании несколько сократились, и у нее мало надежд на улучшение положения в ближайшем будущем, особенно в том, что касается отдела по торговле электрическим оборудованием, отделов по производству электродвигателей, кирпичей, а также строительного отдела компании. Компания была вынуждена прекратить производство электродвигателей мощностью менее 0,75 квт в Булавао и начать производство в Солсбери, где можно осуществлять более четкий контроль за работой.

25. Отмечая, что в торговых операциях компания использует, главным образом, заемный капитал, она заявила, что "при разумных условиях отношение между займом и оборотом является нормальным и приносит высокие доходы", поскольку оборот достаточно высокий для того, чтобы выплачивать заем и приносить компании большую прибыль. Однако компания утверждает, что в силу нынешних обстоятельств условия торговли изменились, что привело к сокращению прибылей. Тем не менее, было сообщено, что в 1976/77 году прибыли были удовлетворительными, хотя уровень займов был описан как "слишком высокий для того, чтобы оставаться спокойной". Компания утверждает, что она приняла надлежащие меры по контролю для поддержания и укрепления своих финансовых ресурсов. Хотя чистая прибыль составила 503 000 родезийских долларов, которая была получена в основном за счет отдела по производству электродвигателей и в меньшей степени за счет отдела оптовой и розничной продажи электрического оборудования, дивиденд за этот год не был объявлен из-за трудных условий. Вместо этого 500 000 родезийских долларов было переведено в общий резерв.

"Индастриал девелопмент корпорейш" (ИДС) и ее дочерние предприятия

26. ИДС - это конгломерат, который держит акции ряда компаний, таких как "Беркшае интернэшенел" (Родезия); "Сентрел филм лабораториз, Лтд." (частная); "ДСО асбестос, Лтд." (частная); "Импресс никель майнинг кампани, Лтд."; "Индастриал эссетс корпорейшн, Лтд." (частная); "Алюминиум индастриз, Лтд."; "Дейвид Уайтхэд энд санз, Лтд." (Родезия) и "Камативи тин майнз, Лтд." (см. ниже).

27. По сообщениям "Бизнес геральд", в течение года, который закончился 13 июня 1977 года, ИДС и ее дочерние компании добились прибылей и расширения операций, в то время как у многих других компаний на этой территории отмечалось уменьшение прибылей и экономический застой. Более того, ИДС сообщила, что в этом году она получила рекордную чистую прибыль в 1,2 млн. родезийских долларов (в 1976 году -

/...

1,1 млн. родезийских долларов), т.е. норма прибыли на капитал, использованный в течение этого финансового года, составила 8,2 процента.

28. ИДС утверждает, что она добилась этих результатов без помощи иностранных капиталовложений и что компания обеспечила свои потребности в капиталовложениях путем использования 600 000 родезийских долларов, полученных в виде прибыли, и 400 000 родезийских долларов из своего резервного капитала в 4,5 млн. родезийских долларов. В докладе ИДС отмечается, что "... нынешние большие запасы ликвидных средств в Родезии указывают на наличие местных фондов для дальнейших капиталовложений, но чтобы обеспечить дальнейшие капиталовложения на цели развития, их необходимо было дополнить достаточным количеством иностранной валюты". В этой связи компания заявляет, что она использовала часть своих доходов в течение этого года для поддержания своих дочерних компаний, находящихся в трудном положении, для расширения тех компаний, которые функционируют успешно, и для капиталовложений в новые области. О некоторых из дочерних компаний ИДС речь пойдет ниже.

а) "Беркшае интернашенел" (Родезия)

29. В 1976/77 году эта компания по производству текстиля купила фабрику по переработке недорогой пряжи низкой крутки в дорогую извитую пряжу, которая необходима для выпуска трикотажа. Согласно "Бизнес геральд", эта фабрика позволит компании не только справиться с увеличением объема деловых операций, но и сократить расходы иностранной валюты.

б) "Сентрел филм лабораториз, Лтд." (частная)

30. Эта компания оперирует в основном на местном и южноафриканском рынке пленок. По сообщениям "Бизнес геральд", несмотря на введение 15-процентного налога на товары, импортируемые в Южную Африку, в 1976/77 году компания не только сохранила уровень прибыли, который был в предыдущем году, но и расширила свои лабораторные помещения.

с) "Индастриал эссетс корпорейшн, Лтд." (частная)

31. "Индастриал эссетс корпорейшн", инвестиционная держательская компания ИДС, осуществляет капиталовложения дочерних компаний ИДС, которые заняты в алюминиевой и обрабатывающей промышленности. К этим дочерним компаниям относятся "Элюминиум индастриз, Лтд" и "Дейвид Уайтхэд энд санз, Лтд." (Родезия). В 1976/77 годах у "Элюминиум индастриз" дела шли, по-видимому, не очень хорошо, и поэтому она выпустила 945 000 акций (стоимостью 1 родезийский доллар каждая), из которых 338 339 акций приобрела ИДС для накопления

/...

капитала с целью реинвестирования. Таким образом, из 1 950 500 выпущенных акций ИДС теперь имеет в своем распоряжении 689 339 акций. В свой отчет за 1976/77 год ИДС не включает показатели "Дейвид Уайтхэд энд санз, Лтд." (Родезия).

### В. Горнодобывающий сектор

#### "Лорнхо, Лтд."

32. "Лорнхо" владеет рядом рудников в Южной Родезии, в которых добываются различные руды, включая золото и медь. "Бизнес геральд" заявляет, что длительный период падения мировых цен на медь был одним из факторов, которые отрицательно сказались на объеме добычи в рудниках "Лорнхо". Например, в 1977 году на медном руднике "Иниати" в районе Хедлендз было решено сократить добычу с 27 400 до 13 200 метрических тонн в месяц; тем самым поступление денежных средств от этого рудника уменьшилось. Это также привело к сокращению рабочей силы на 50 процентов, в результате чего было уволено 900 человек.

33. На руднике "Шемрок" к востоку от Кароя также пересматривают объем производства. По сравнению с рудником "Иниати" уровень добычи здесь выше, но добываемая здесь медь хуже качеством и процесс производства не такой трудоемкий. Полагают, что возможное сокращение производства здесь не приведет к сокращению такого же процента рабочей силы, как на руднике "Иниати".

#### "Мессина (Трансвааль) дивелопмент кампани, Лтд."

34. "Мессина" (Трансвааль)", которая владеет медным рудником "Мангула", самая большая компания Южной Родезии, является одной из ведущих компаний по добыче меди на этой территории. "Бизнес геральд" пишет, что компания не намерена сокращать производство, хотя и признает, что "положение, безусловно, является тяжелым из-за низких цен на медь".

#### "Камативи тин майнз, Лтд."

35. Деятельности компании в отдаленных районах территории мешали непредвиденные задержки, а также просачивание воды в некоторых рудниках. Однако, согласно "Бизнес геральд", "Камативи" утверждает, что она преодолела большую часть своих проблем и в 1978/79 году надеется получить прибыль. Сообщается, что в 1975/76 году чистая прибыль составила 693 390 родезийских долларов (в предыдущем году - 521 481 родезийский доллар); за 1976/77 год данных о прибылях не имеется. Эта компания является дочерней компанией ИДС (см. пункты 26-31 выше).

/...

"ДСО асбестос, Пвт. Лтд" (частная)

36. "ДСО асбестос": также дочерняя компания ИДС, является горнодобывающей компанией, прибыль которой за 1976 год составила 492 597 родезийских долларов (в предыдущем году 282 135 родезийских долларов). Родительская корпорация предоставила ей для осуществления капиталовложений необусловленный заем в 1977 году - в тот самый год, когда, как утверждает компания, она получила прибыль.

"Экспресс никель майнинг компани, Лтд."

37. В своем докладе за 1976/77 год ИДС не приводит никакой информации относительно деятельности "Экспресс никель", которая является одним из ее дочерних предприятий. Однако за этот год доля ИДС в этой компании возросла на 70 000 акций.

/...

### 3. НОВЫЕ РАЙОНЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПРЕДПРИЯТИЙ

38. После аннулирования 16 марта 1977 года поправки Бэрда (раздел 503 закона Соединенных Штатов Америки о военных поставках за 1971 год), которая позволяла американским кругам импортировать хром из Южной Родезии в нарушение санкций Организации Объединенных Наций в отношении территории, сложилось мнение, что некоторые хромовые компании в Южной Родезии будут закрыты. Позднее "Рио Тинто (Родезия), Лтд." прекратила свои операции с хромом.

39. Однако, начиная с середины 1977 года, незаконный режим начал проявлять интерес к привлечению новых иностранных экономических капиталовложений в территории. В августе г-н Ян Диллон, министр горнорудной промышленности, заявил, что Южная Родезия обладает самыми крупными в мире запасами металлов литиевой группы, а также запасами полезных ископаемых платиновой группы, способные по своим размерам превзойти месторождения в Южной Африке, которая является ведущим производителем этих полезных ископаемых. Он заявил, что эти запасы "ждут разработки".

40. Можно предположить, что незаконный режим и его деловые партнеры будут продолжать настойчиво стремиться к тому, чтобы побудить западные экономические круги приступить к разведке этих ресурсов. При помощи средств массовой информации незаконный режим неустанно твердит о том, что он обладает огромными запасами полезных ископаемых, в которых, по его мнению, весьма нуждается военно-промышленный комплекс западных держав. В области капиталовложений одним из первых шагов незаконного режима, который действует вместе со своими деловыми союзниками, является создание предприятия по получению жидкого топлива из угля.

41. По сообщениям "Бизнес геральд", ИДС заявила о своих планах построить нефтехимическое предприятие стоимостью в 100 млн. родезийских долларов, которое будет перерабатывать 355 млн. метрических тонн угля и сланцев для получения жидкого топлива и целого ряда побочных химических продуктов, используя три основных процесса переработки нефти: пиролиз, гидрогенерацию и газификацию или их комбинацию. Южная Африка провела довольно успешные испытания этих трех методов. Компания рассчитывает наладить производство значительного объема жидкого топлива из имеющихся залежей угля для полного обеспечения потребностей Южной Родезии в топливе на последующие 25 лет при сохранении существующих в настоящее время темпов потребления.

/...



42. Сообщалось, что в районе Лубимби/Гвай, примерно в 75 километрах к юго-востоку от Уанки, были найдены залежи необходимого вида угля, которые составляют часть всего месторождения (около 710 миллионов метрических тонн) угля и сланцев различного качества.

43. ИДС рассчитывает, что это предприятие будет прибыльным, особенно если учесть, что запасы недорогостоящего угля в территории являются очень большими. По ее мнению, "основным экономическим критерием прибыльности создания предприятия по производству жидкого топлива из угля в этой стране является не эффективность переработки угля в жидкое топливо, а скорее объем производства топлива на единицу капиталовложений". Компания планирует приступить к разработке этих обширных угольных месторождений, как только Южная Родезия получит в какой-то степени признание со стороны международного сообщества и, тем самым, может гарантировать приток иностранной валюты для строительства этого предприятия.

44. Ввиду наличия проблемы с иностранной валютой, необходимой для строительства предприятия, ИДС предпочитала бы использовать местные ресурсы для осуществления основных строительных работ, хотя иностранная валюта будет по-прежнему необходима для импорта стальных плит, специализированного оборудования и приборов. Однако до тех пор, пока ИДС контролирует целое число филиалов в территории, у нее, видимо, не будет никаких проблем в деле получения местных средств, необходимых для осуществления этого проекта.

45. Подчеркивая, что импорт топлива истощает инвалютные запасы страны, ИДС считает, что успешное создание этого предприятия позволит надлежащим образом решить множество экономических проблем местных компаний, таких как, например, высокая стоимость топлива и утечка иностранной валюты, необходимой для его ввоза. Таким образом, ИДС намерена мобилизовать свои филиалы и другие компании для оказания поддержки этому предприятию и рассчитывает, что урегулирование политической проблемы территории откроет "зеленую улицу" для обеспечения иностранного финансирования, необходимого для осуществления этого проекта.

46. Из сообщений компаний, действующих в Южной Родезии, явствует, что иностранные экономические круги стремятся к усилению своей роли в территории после ее прихода к независимости, а целый ряд этих предприятий планирует расширить свою деятельность, которая будет включать в себя новые области для иностранных капиталовложений.

ПРИЛОЖЕНИЕ II\*

Намибия

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. Экономическая экспансия как колониальная эксплуатация...	1 - 6
2. Эксплуатация минеральных ресурсов .....	7 - 54
3. Эксплуатация рыбных ресурсов .....	55 - 60
Карта: Намибия - разведка урана.	

---

\* Ранее было издано под условным обозначением A/AC.109/L.1222 и  
Corr.1.

/...

## 1. ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ЭКСПАНСИЯ КАК КОЛОНИАЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Экономическая политика Южной Африки в Намибии направлена на развитие ориентированного на экспорт денежно-валютного сектора, основанного на эксплуатации сырьевых материалов, главным образом драгоценных камней и необработанных неблагородных металлов, рыбных ресурсов, каракулевых шкур, мелкого и крупного рогатого скота. Алмазы, неблагородные металлы и рыбные запасы эксплуатируются южноафриканскими и другими иностранными предприятиями, в то время как овцеводство и скотоводство находятся под контролем местного белого населения. Африканцы, большая часть которых занимается натуральным сельским хозяйством в силу репрессий со стороны режима апартеида, не участвуют в этих областях деятельности и привлекаются лишь как источник рабочей силы. Хотя не имеется точных статистических данных в отношении рабочей силы, проведенное исследование показывает, что в 1970/1971 году из 225 000 человек из числа экономически активного небелого населения 20 000 человек были безработными, 87 500 - были заняты в натуральном сельском хозяйстве и только 30 000 - были заняты в коммерческом сельском хозяйстве, 7 000 - в рыболовстве и 15 000 - в горной промышленности, на долю которой приходится 30 процентов валового национального продукта.

2. Как видно по валовому национальному продукту, коммерческий сектор с 1960 года быстро расширялся с помощью иностранных капиталовложений. Согласно одному из исследований, валовой национальный продукт увеличился с 141,6 млн. рэндов а/ в 1960 году до 379,4 млн. в 1970 году и 455,5 млн. в 1972 году, т.е. среднегодовой темп роста за 12-летний период составил 10 процентов в текущих ценах (4-5 процентов в неизменных ценах). В исследовании содержится оценка, согласно которой, если этот темп роста сохранится до 1974 года, реальный валовой национальный продукт на душу населения в этом году составит 687,5 рэнда по сравнению с 270,0 рэндами в 1960 году и в течение 14-летнего периода возрастет приблизительно на 50 процентов.

3. Экспорт природных ресурсов территории является основным фактором роста валового национального продукта. В 1975 году экспорт минеральных, рыбных и сельскохозяйственных продуктов иностранными вкладчиками и белыми жителями территории составлял 62 процента от всего валового национального продукта.

---

а/ Один рэнд равен приблизительно 1,15 долл. США или 0,58 фунта стерлингов.

4. В результате политики эксплуатации, проводимой Южной Африкой, африканцы лишены многих существенных благ, несмотря на быстрый рост коммерческого сектора. Хотя от одной трети до половины валового национального продукта ежегодно репатрируется в форме прибылей и дивидендов иностранных держателей акций в Южную Африку, Канаду, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и в другие страны, заработная плата африканцев остается на низком уровне (в 1971/1972 году она составляла лишь всего 10,25 рэнда в месяц в сельскохозяйственном секторе) и на ее долю приходится всего лишь небольшой процент от общего роста. В августе 1977 года "Вашингтон пост" сообщала, что, по данным Государственного департамента Соединенных Штатов Америки, доход небелого населения Намибии составил в среднем лишь всего 325 долл. США в год, в то время как доход с белых составлял более 5 000 долл. США.

5. Как будет рассматриваться ниже, имеющаяся информация свидетельствует о том, что большая часть богатства Намибии поступает в Южную Африку, для которой эта территория служит в качестве: а) источника неблагородных металлов, а именно цинка и олова, которые в самой Южной Африке имеются в небольшом количестве; б) емкого рынка для ее собственного экспорта, особенно прищевых продуктов и готовых изделий по ценам, значительно превышающим цены мирового рынка; в) источника доходов в форме налогов. Кроме того, территория обеспечивает Южную Африку инвалютными поступлениями от экспорта, которые составляют приблизительно 400 млн. рэндов в год, что соответственно уменьшает дефицит платежного баланса Южной Африки. Согласно одному из источников, чистые инвалютные поступления Южной Африки составляют по меньшей мере 220 млн. рэндов в год после вычета 80 млн. рэндов за товары и услуги, экспортируемые Южной Африкой в Намибию, и 100 млн. рэндов, выпускаемых ежегодно Южноафриканским резервным банком для оплаты оставшейся части импорта Намибии (главным образом капитал), получаемых каким-либо другим образом. Хотя эти резервы инвалюты часто держатся в виде золотых слитков в иностранных банках, сама Намибия не получает доходов ни за счет получаемых процентов, ни за счет роста цен на золото.

6. В настоящем докладе рассматривается эксплуатация Южной Африкой ресурсов Намибии и указываются некоторые наиболее важные связанные с этим финансовые группы из Канады, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов.

/...

## 2. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МИНЕРАЛЬНЫХ РЕСУРСОВ

### А. Общие сведения

7. Минеральные запасы Намибии являются основным объектом иностранных капиталовложений в территории. В 1972 году 18 компаний из Южной Африки и других стран были заняты в горнодобывающей промышленности, некоторые из них функционировали в так называемых хоумлендах b/, выделенных для африканского населения. Согласно данным Палаты горной промышленности Юго-Западной Африки, в 1977 году в территории начали функционировать еще 35 крупных горнодобывающих предприятий. Другие компании также продолжали изучать возможности для капиталовложений. Г-н де Мэтьюс, Председатель Палаты горной промышленности Юго-Западной Африки, в октябре 1977 года отметил, что политические события в Намибии, стоящей на пороге получения независимости, вызвали волну капиталовложений крупных международных компаний, которые рассчитывают получить крупные прибыли, несмотря на связанный с этим риск.

8. Стоимостной объем выпуска продукции иностранными предприятиями, занятыми в горной промышленности, увеличился с 47,9 млн. рэндов в 1960 году до 115,1 млн. рэндов в 1970 году и 230,0 млн. рэндов в 1973 году. В 1973 году было продано алмазов на сумму 147,0 млн. рэндов и неблагородных металлов на сумму 83,0 млн. рэндов, меди на 34,2 млн. рэндов и свинца на 17,0 млн. рэндов.

9. Как отмечено в пункте 4 выше, рост прибылей предприятий, занятых в горнодобывающей промышленности, не сопровождался соответствующим повышением заработной платы небелого населения. В соответствии с исследованием, подготовленным в 1974 году, вознаграждение служащих горнодобывающих компаний составило не более 15-25 процентов от общего прироста дохода последних по сравнению с 30-40 процентами в Южной Африке, что обеспечивает этим компаниям более высокую валовую прибыль от деятельности и более высокую отдачу на вложенный капитал. В исследовании далее отмечается, что эта тенденция является еще более важной, учитывая тот факт, что уровень налогообложения в Намибии ниже с/. В исследовании содержится вывод о том, что небелое население получает ничтожно малую долю стоимости валового производства в форме заработной платы и окладов.

---

b/ Употребление официальных заголовков или таких терминов, как "этническая группа" (основанных на классификации Южной Африки), "хоумленд", "бантустан", "правительство хоумленда" и т.д. без кавычек, никоим образом не предполагает, что Организация Объединенных Наций признает статус кво.

с/ В 1976/77 годах ставка подоходного налога для всех компаний, за исключением компаний, занятых добычей золота, алмазов или нефти, составила 49,0 процента от облагаемого налогом дохода в Южной Африке и 42,9 процента в Намибии; в последние годы обе ставки понизились.

/...

Ю. Как явствует из таблицы 1 ниже, в течение 1976 года не было существенного увеличения добычи неблагородных металлов, за исключением меди. В течение этого года - последнего года, в отношении которого имеются подобные данные, - этот сектор пострадал в результате низких цен на мировом рынке, что привело к временному закрытию ряда предприятий. Однако существует общее мнение, что производство будет увеличиваться и, как только цены повысятся и определится политическая ситуация в территории, откроются новые шахты. В обзоре капиталовложений, проведенном группами, занимающимися горной добычей в территории, опубликованном "Файнэншл мейл" (Йоганнесбург) в 1977 году, содержится вывод о том, что горная промышленность будет по-прежнему являться опорой экономики в ближайшем будущем и что существующие шахты могут производить достаточно продукции и для получения страной инвалюты даже без учета экспорта других статей.

Таблица 1

Намибия: добыча полезных ископаемых, 1972-1976 гг.  
(в метрических тоннах)

Металл	1972	1973	1974	1975	1976
Кадмий	142	104	114	100	118
Медь (шахтная добыча)	21 500	28 300	26 100	25 300	39 300
Медь (выплавленная)	26 100	35 400	45 800	35 700	36 100
Свинец (шахтная добыча)	59 000	61 700	47 600	51 900	42 200
Свинец (рафинированный)	64 700	66 700	64 200	44 300	39 600
Олово (шахтная добыча)	900	700	700	700	700
Цинк (шахтная добыча)	41 900	33 900	44 900	45 600	45 500

Источник: Metallgesellschaft AG, Metal Statistics, 1966-1977, 64th edition (Frankfurt Am Main).

/...

## В. Южноафриканские предприятия

II. До последнего времени Южную Африку больше всего привлекали в Намибии залежи алмазов вдоль юго-западного побережья в районе Оринж-Маута, который является самым крупным месторождением драгоценных камней в мире. Эти запасы разрабатываются главным образом компанией "Консолидейтид Даймонд Майнз ов Саут-Вест Африка, Лтд." (СДМ), которая является филиалом южноафриканской компании "Де Бирз Консолидейтид Майнз, Лтд." и полностью принадлежит ей. С конца 50-х годов южноафриканские правительственные организации и финансовое предприятие африканеров делали все больше капиталовложений в секторе неблагородных металлов и позднее в области добычи урана. К числу этих компаний относятся "Йоханнесбург Консолидейтед Инвестмент Компани, Лтд." - (ИСИ), "Дженерал Майнинг энд Файненс Корпорейшн", Килн Продактс, Лтд." и правительственные компании "Айрон энд Стил Корпорейшн ов Саут Африка" (ИСКОР), и "Индастриал Девелопмент Корпорейшн ов Саут Африка Лтд." (ИДС). По полученным из одного источника сведениям южноафриканские предприятия по мере возможности предпринимают попытки установить прямой контроль над намибийскими ресурсами, опасаясь, что иностранные компании могут уступить международному давлению и отозвать свои капиталовложения.

I2. Ниже приводится резюме имеющейся информации об основных, частных и государственных компаниях в Южной Африке, занимающихся эксплуатацией неблагородных металлов и запасов алмазов в территории.

### "Де Бирз Консолидейтид Майнз, Лтд."

I3. "Де Бирз" является самым крупным производителем алмазов в мире и тесно связана с "Англо-Американ Корпорэйшн ов Саут Африка, Лтд.", которая владеет 30 процентами акций компании; остальные акции принадлежат различным южноафриканским и заграничным владельцам. "Де Бирз" занимается активной разведкой алмазов в Южной Африке, а также в Ботсване, Лесото и Намибии и продает свою продукцию через "Сентрал Селлинг Организейшн" - другая дочерняя компания, которая связана с добычей алмазов всего западного мира. Ввиду того, что "Сентрал Селлинг Организейшн" проводит политику по поддержанию цен, цены на алмазы на мировых рынках за последнее время существенно возросли, несмотря на отдельные понижения.

I4. В 1975 году "Де Бирз" получила полный контроль над СДМ - своей дочерней намибийской компанией, аннулировав акции (1,57 процента), находившейся вне группы "Де Бирз". После того как "Де Бирз" поглотила СДМ, последняя стала частной компанией и ее счета больше отдельно не публикуются. Хотя добыча алмазов СДМ в Намибии составляет всего 10 процентов от валового весового выпуска "Де Бирз", ввиду большей ценности намибийских драгоценных камней (по сравнению с промышленными алмазами), известно, что СДМ обычно дает от 25 до 40 процентов общих годовых прибылей "Де Бирз" несмотря на то, что почти

/...

60 процентов ее прибыли от добычи выплачивается в виде роялти, налоговых обложений и специальных сборов за экспорт алмазов. В 1974 году - последнем году, за который имеется информация, - СДМ сообщила, что чистая прибыль составила 80,6 млн. рэндов после выплаты 32,8 млн. рэндов в виде налогов южноафриканскому правительству, или 40 процентов чистых поступлений "Де Бирз", которые составили 201,3 млн. рэндов. В 1976 году, когда поступления "Де Бирз" составили 220,6 млн. рэндов, подсчитано, что поступления от СДМ составили около 140 млн. рэндов или 63 процента от общих поступлений "Де Бирз".

15. Несмотря на то, что добыча алмазов в Намибии как "Де Бирз", так и южноафриканским правительством является прибыльной, в 1977 году сообщалось, что добыча драгоценных камней начинает уступать место неблагородным металлам и урану, и что с точки зрения собственного выпуска "Де Бирз" значение СДМ постепенно падает. Однако указывалось, что принимаются меры для ускорения производства алмазов в Намибии, учитывая то, что территория может получить независимость. Например, сообщалось, что хотя предполагаемая предположительность разработки месторождений, которыми располагает СДМ (они расположены на береговых террасах как на суше, так и в пределах полосы прибрежья), составляет 10-15 лет, большая часть более дорогостоящих крупных камней может быть добыта в течение гораздо более короткого периода. В 1976 году "Де Бирз" сообщила, что "изменения в районах, разрабатываемых в соответствии с среднесрочным планом добычи", привели к существенному сдвигу в выпуске более крупных и более ценных драгоценных камней, хотя выпуск за год составил 1,69 млн. каратов, по сравнению с 1,75 млн. каратов в 1975 году.

16. В 1977 году г-н Харри Оппенгеймейр - председатель "Де Бирз" (а также председатель "Англо-Американ Корпорэйшн") заявил о намерении своей компании продолжать операции в Намибии. Он указал, что для развертывания своей деятельности компания "Де Бирз" планирует создать в территории дочернее предприятие, частично финансируемое за счет прибылей от добычи алмазов, для осуществления новых проектов, с уделением основного внимания горной добыче. Если дела предприятия пойдут хорошо, будут предприняты попытки заинтересовать местных жителей в покупке акций; однако будущее предприятия в существенной степени зависит от политической системы, при которой оно будет функционировать. В августе 1977 года г-н Оппенгеймер заявил, что СДМ будет основным стержнем экономики Намибии после получения независимости; в ожидании этого события СДМ переместила свою главную контору из Кимберли в Виндхук.

17. О намерении СДМ продолжать эксплуатацию полезных ископаемых территории было указано в заявлении, сделанном в декабре 1977 года, в котором говорилось о том, что она в течение пяти лет будет проводить комплексные изыскания полезных ископаемых, затраты по которым составят 5 млн. рэндов, что дополнит геологические изыскания, проводимые южноафриканским правительством. Обзор СДМ, который

/...



запланировано начать в январе 1978 года, сосредоточится на районах к востоку от Виндхука, к северу от Людерица, к югу от Китмансхупа и к северу от Цумеба, и охватит в целом площадь в 110 тыс. кв. км. Как указано в заявлении, СДМ надеется, что изыскания будут способствовать развитию добычи полезных ископаемых и в конечном итоге послужат созданию новых шахт на благо "всей общины".

"Йоханнесбург Консолидейтед Инвестмент Компани, Лтд." (ИКИ)

18. ИКИ специализируется на добыче золота, платины и алмазов, главным образом в Южной Африке. Она владеет существенной долей акций "Де Бриз" и владеет и управляет шахтой по добыче никеля в Южной Родезии. ИКИ сообщила, что за финансовый год, кончающийся 30 июня 1976 года, поступления составили 433,6 млн. рэндов, а совокупная чистая прибыль составила 30,9 млн. рэндов.

19. Помимо шахты по добыче меди "Отжихас" - наиболее крупного предприятия в Намибии - ИКИ также занимается добычей урана, и сообщалось, что она располагает площадью в 1,3 млн. гектаров - главным образом от имени намибийской дочерней компании, известной как "Би энд Оу Минерал Эксплорейшн Компани (Пти.), Лтд.". "Би энд Оу" занимается главным образом добычей меди.

20. Медная шахта "Отжихас", освоение которой стоило 40 млн. рэндов, санкционировала выпуск капитала на сумму в 12 млн. рэндов, а выпустила капитал на сумму по меньшей мере 5,8 млн. рэндов. Первоначально предполагалось, что она будет производить около 30 480 метрических тонн концентрированной меди в год и станет, таким образом, крупнейшим производителем меди в территории. ИКИ владеет 67 процентами капитала в области горной добычи; "Федерал Фольксбелеггингс" (Эдмс.) (Бпк) (ФВБ) - также южноафриканская компания - владеет остальными акциями, которые она приобрела за 3,1 млн. рэндов.

21. Шахта "Отжихас" ввела в действие пробные обогатительные предприятия в октябре 1975 года и официально начала функционировать в июне 1976 года. Однако ввиду технических трудностей количество руды, обогащенной в течение первого года функционирования, составило только две трети от запланированной цифры приблизительно в 100 000 метрических тонн в месяц. В декабре 1977 года ИКИ сообщила, что ввиду продолжающихся трудностей в области производства, которые усугубляются низкими ценами на нефть на мировом рынке "Отжихас" потерпела убытки в 9,7 млн. рэндов в течение первого полного года своего функционирования, который заканчивается 30 июня 1977 года; 1 января 1978 года шахта будет закрыта и поставлена на профилактический ремонт до тех пор, пока условия не улучшатся. По словам сотрудников ИКИ, увеличение цен на медь до 900 фунтов стерлингов за метрическую тонну позволит шахте сбалансировать расходы; однако в конце 1977 года цена за тонну оставалась на уровне 680 фунтов стерлингов. Закрытие шахты приведет к увольнению 1 026 африканских, 68 цветных и 110 белых рабочих.

/...

"Дженерал Майнинг энд Райнэнс Корпорэйшн ов Саут Аффрика"

22. "Дженерал Майнинг" является одним из крупнейших учреждений, финансирующих горную добычу в Южной Африке, и имеет акции в 32 компаниях, занимающихся добычей золота и урана. Компания контролируется (59,4 процента) финансовыми кругами африканеров компании "Федерал Миноу (Бпк)", которая в свою очередь является ассоциированной компанией "Федерал Фольксбеллингс". В 1975 году "Дженерал Майнингз" сообщила, что ее чистые поступления составили 164,2 млн. рэндов, а совокупная чистая прибыль - 32,5 млн. рэндов.

23. Наиболее старым предприятием "Дженерал Майнинг" в Намибии является "Клейн Ауб Коппер Майн" ("Клейн Ауб Коппер Компани, Лтд., ов Саут Аффрика") - относительно небольшое предприятие, которое в 1977 году производило около 9 144 метрических тонн меди в год. Однако сообщалось, что "Дженерал Майнинг" владеет другими более крупными концессиями, которые по различным оценкам составляют от 22,015 до 101,010 кв.км, а также ведет активную добычу меди в ряде других районов, главным образом вблизи Уитвли. Большую важность представляет тот факт, "Дженерал Майнинг" все больше вовлекается в добычу урана. Помимо того, что она владеет 6,8 процентов акций в "Россинг ураниум Майн" (см. пункт 50 ниже), компания утверждает, что она сама открыла крупное месторождение урана в районе Лангер-Хейнрич Маунтинз возле Свакопмунда. Однако, учитывая трудность получения капитала в настоящий период неопределенности, компания намеревается отложить осуществление проекта до тех пор, пока не определится дальнейшая политическая судьба территории. Существует мнение, что намибийский проект по добыче урана свидетельствует о более широкой тенденции в рамках группы "Дженерал Майнинг" сосредоточиться на разработке этих ресурсов. Например, сообщалось, что "Дженерал Майнинг" увеличила выпуск урана в Южной Африке на 26 процентов в 1976 году по сравнению с совокупным увеличением выпуска западных стран, которое составило менее 4 процентов.

"Килн Продактс, Лтд."

24. "Килн Продактс" является консорциумом южноафриканских компаний, включая "Англо-Американ Корпорэйшн", которая была образована в 1969 году для получения и переработки в окись цинка, добываемого шахтой "Берг Аукас", которая в то время находилась во владении "Саут-Уэст Аффрика Компани Лтд." (СВАКО) Соединенного Королевства. "Килн Продактс" продает всю свою продукцию - окись цинка - исключительно "Цинк Корпорэйшн ов Саут Аффрика Лтд." (ЗИНКОР) - государственной организации, которая в свою очередь заключила контракт на поставку цинка ИСКОР для удовлетворения ее потребностей в данном продукте.

25. В 1976 году "Килн Продактс" увеличила свои капиталы в Намибии после приобретения 2 052 827 акций из числа акционерного капитала,

/...

выпущенного СВАКО (2 127 278 акций), а также сообщается, что она во что бы то ни стало намерена приобрести все оставшиеся акции, когда она сочтет это нужным. Помимо шахты "Берг Аукас", "Килн Продактс" сейчас контролирует шахту СВАКО по добыче олова/вольфрама к западу от Брандеберга и предположительно владеет 25 процентами акций "Цумб Эксплорэйшн Компани (Пти), Лтд." и 2,4 процентами акций (95 000 акций) в "Цумб Корпорэйшн, Лтд." СВАКО также располагает 285 кв. км свободной территории в районе Хрутфонштейн, а также дополнительной площадью для горной добычи, и изучает возможности создания предприятий на всей территории.

26. В 1975 году общий выпуск продукции СВАКО составил 36 578 метрических тонн концентрата цинка/свинца, большая часть которого, как предполагается, экспортировалась в Южную Африку, и 5 863 метрических тонн концентрата свинца/ванадата, причем СВАКО является его единственным производителем в территории. СВАКО сообщило, что ее чистая прибыль составила 758 151 фунт стерлингов, из которых 380 242 фунта стерлингов выплачено в виде дивидендов держателем ее акций.

#### Государственные организации Южной Африки

27. Двумя южноафриканскими государственными организациями, которые занимаются добычей неблагородных металлов, являются ИСКОР и ИДК.

28. ИСКОР владеет и управляет цинковой шахтой "Рош Пинах" вблизи Людерица и оловяной шахтой "Уис", расположенной в Дамараленде. "Рош Пинах" является крупнейшим производителем цинка в территории, и в 1972 году она производила 23 572 метрических тонн цинкового концентрата, который полностью экспортировался в Южную Африку, и, как сообщалось, Южная Африка сэкономила за счет этого иностранной валюты на сумму 7 млн. рэндов. Наряду с продукцией шахты "Берг Аукас" (см. пункт 24 выше), эта продукция полностью удовлетворяет потребности Южной Африки в цинке. Имеются данные, свидетельствующие о том, что "Уис" удовлетворяет приблизительно 63 процента ежегодной потребности ИСКОР в олове. В 1970/1971 году компания экспортировала в Южную Африку 1 278 метрических тонн оловяного концентрата.

29. ИДК владеет 25 процентами акций медной шахты "Оумайтс", контролируемой Канадой, и 13,2 процентов капитала в "Росинг Ураниум, Лтд.". Ниже приводится резюме информации о предприятии "Оумайтс" - крупнейшем производителе неблагородных металлов в территории.

/...

С. Канадский капитал

30. В последние годы канадская "Фэлконбридж никель майнз, лтд." стала одной из крупнейших компаний по разработке минеральных ресурсов Намибии. Она является владельцем и управляющим меднорудной шахты в Оамайтсе, а также, как сообщают, ведет геологоразведку урана.

31. Компания "Фэлконбридж" была зарегистрирована в Канаде в 1928 году. Помимо широкой деятельности в Канаде, компания имеет капиталовложения в Доминиканской Республике, Южной Африке и Намибии, принимает участие в геологоразведочных работах в Австралии, Южной Америке, Карибском и других регионах. В соответствии с опубликованными компанией данными в 1975 году ее оборотный капитал составлял 263,0 миллионов долларов США, капиталовложения в дочерние и другие компании - 38,2 млн. долл. США, а чистые доходы - 3,2 млн. долл. США.

32. Имеющаяся информация о меднорудной шахте в Оамайтсе содержится в предыдущем докладе Специального комитета d/. Строительство шахты, введенной в эксплуатацию в 1971 году, обошлось в 7,0 млн. долл. США; она является вторым крупнейшим источником меди в территории. В 1976 году выпуск продукции составил 7 000 метрических тонн извлекаемой меди, а годовые доходы по неофициальным сообщениям достигли примерно 10 млн. рэндов. По оценке, содержащейся в одном докладе, запасы меди на этой шахте, составляющие 4,7 миллиона метрических тонн, будут истощены в течение восьми-девяти лет.

33. В связи с тем, что шахта в Оамайтсе является одной из наиболее механизированных в Южной Африке, относительно незначительная доля ее доходов выплачивается в виде заработной платы, которая невелика даже по местным стандартам, и, таким образом, вклад ее в повышение благосостояния африканского населения является незначительным.

34. Другой канадской компании "Рио Алгом, лтд.", филиалу английской "Рио Тинто цинк корпорейшн, лтд.", принадлежит 10 процентов акционерного капитала компании "Рессинг ураниум" (см. пункт 50, ниже). Она занимается главным образом разведкой и разработкой урана и производством нержавеющей стали.

Д. Капитал Соединенных Штатов

35. "АМАКС" и "Ньюмонт майнинг корпорейшн" являются крупнейшими компаниями Соединенных Штатов Америки, ведущими разработку полезных ископаемых в Намибии, каждой из которых принадлежит 29,6 процента акций "Цумб корпорейшн". АМАКС, которая была зарегистрирована в

---

d/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (А/32/23/Rev.1), том I, глава IV, приложение II, пункт 37.

/...

1887 году как "Американ металл клаймекс кампани, ЛТД" ведет широкую деятельность на территории Соединенных Штатов Америки, Канады, Африки, включая Южную Африку и Австралию. В 1975 году ее чистые доходы составили 134,4 млн. долл. "Ньюмонт" также ведет мировую деятельность, связанную с золотом, ураном, медью и цинком. В 1975 году ею были объявлены консолидированные чистые доходы в размере 52,9 млн. долл. США после уплаты 22,2 млн. долл. США в виде налогов в Соединенных Штатах и в других странах.

36. "Цумб" принадлежит четыре шахты в территории (одна совместно со "СВАКО") и на нее приходится более 80 процентов производства неблагородных металлов Намибии и более 20 процентов ее годового экспорта. Она является также крупнейшим нанимателем африканских рабочих (3 900 человек) и вторым крупнейшим налогоплательщиком после "КДН". "Цумб" производит кадмий, медь, свинец, серебро и цинк и ей принадлежит единственный плавильный завод в Намибии, который перерабатывает также концентраты, ввозимые в территорию. По оценкам на сегодняшний день, шахту можно будет эксплуатировать еще 15 лет.

37. В течение последних нескольких лет финансовые ведомости "Цумб" были подвержены значительным колебаниям из-за низких цен на металл. В 1974 году валовой доход составил 73,0 млн. рэндов, а чистые доходы - 14,5 млн. рэндов, однако в 1975 г. в связи с падением цен на металл соответствующие цифры составили 55 млн. рэндов, а чистый убыток - 158 тыс. рэндов. В 1976 году валовый доход снова сократился до 45,0 млн. рэндов, однако чистый доход возрос до 40 тыс. рэндов. В соответствии с отчетом компании 1976 года доходы сократились в связи с временным прекращением работ на шахтах Комбат и Асис Ост, которые были убыточными при рыночных ценах того времени. Хотя подробная информация о продажах за 1976 год не была представлена компанией "Цумб", совокупные продажи свинца, меди и цинка упали по сравнению с предыдущим годом на 35 процентов. Продажи рафинированного свинца составили 34 292 метрических тонны (52 618 тонн в 1975 году); черновой меди - 19 868 метрических тонн (31 026 в 1975 году) и цинка (концентрат) - 1 814 метрических тонн (1 542 в 1975 году).

38. В 1976 году, несмотря на падение доходов компания "Цумб" продолжала работы на высококачественном месторождении неблагородных металлов в Асис Вест, продолжении шахты Комбат, которое запланировано ввести в эксплуатацию в 1978 году. Шахты в Асис Ост и Комбат также планируется вновь открыть в 1978 году. Разведанные запасы руды в Асис Вест составляют 1,4 млн. метрических тонн с содержанием 7,78 процента меди и 4,33 процента свинца. "Цумб" также сообщила, что ею было выделено 6,5 млн. рэндов на осуществление расходов в 1977 году и что она приступила к геологоразведке в других районах территории, главным образом в горах Отави. В 1976 году "Цумб" вступила в пай с южноафриканской компанией "Англо-Америкэн проспектинг сервисиз (Пти), лтд" в целях изучения района Отджосонду.

/...

39. Начиная с 1976 года "Цумеб" пытается изменить сложившееся о ней мнение как об эксплуататоре африканского труда путем изменения практики найма и увеличения окладов африканским рабочим. В соответствии с годовым отчетом 1976 года, для "Цумеб" были сделаны некоторые исключения из "Правил о горных разработках", в соответствии с которыми она получила разрешение назначать африканцев на более ответственные должности при работе под землей и обучать африканских ремесленников. "Цумеб" также увеличила минимальный начальный уровень зарплаты для африканцев на 49 процентов и внесла 30 тыс. рэндов на строительство улучшенного спортивного сооружения для африканцев, а также 20 тыс. рэндов на строительство трех классных комнат в Цумеб, которые станут частью первой средней школы для африканцев в северной части территории. Эти расходы, составляющие в общей сложности 50 тыс. рэндов, являются единственными отчислениями, предназначенными для африканцев, и составляют менее одного процента от общих расходов "Цумеб" за год (5,6 млн. рэндов).

40. Другими компаниями Соединенных Штатов, имеющими предприятия в Намибии, являются "Норд рिसорсис корпорейшн", "Бетлехем стил корпорейшн" и "Запата корпорейшн". В 1972 году "Норд рисорсис" и "Бетлехем стил", действующая в территории через местный филиал "Эбкоу майнинг кампани", согласились разрабатывать и добывать на совместной основе (60 и 40 процентов соответственно) запасы вольфрама в частном владении Кранцберг. В 1976 году в день добывалось 305 метрических тонн вольфрама.

41. "Норд рисорсис" была зарегистрирована как корпорация в 1971 году и занимается главным образом разработкой полезных ископаемых в других районах Африки, а также в Северной и Южной Америке. За год, закончившийся 31 декабря 1975 года, валовые доходы компании от различных предприятий, включая расположенные в Намибии, составили 2,2 млн. долл. США, а ее чистый доход 531 255 долл. США, в результате чего ее дефицит сократился до 867 311 долл. США.

42. Деятельность "Бетлехем стил" в Намибии включает железнорудную и меднорудную концессию в Каоковельде, разработку которой она прекратила как неэкономичную, и геологоразведочную концессию на поиски плавикового шпата в Грутфонтейне, которая была приобретена в 1971 году. Пригодные для разработки залежи последней концессии, которая по сообщениям является совместным предприятием "Цумеб", будут разрабатываться "Бетлехем стил".

43. "Запата корпорейшн" действует в Намибии через канадский филиал "Трэнбай майнинг корпорейшн", которая приобрела шахту в Онганджене в 1973 году. В 1976 году после периода ухода и ремонта шахта Онганджа, как сообщают, дала 2 000 метрических тонн меди.

44. Компания "Запата корпорейшн" была образована в 1954 году как концерн для проведения бурения морского дна в прибрежных водах, и с тех пор она распространила свою деятельность на различные области,

/...

включая добычу угля, разработку месторождений меди и рыболовство. Штаб-квартира корпорации находится в Хьюстоне (Техас), а ее крупные филиалы, базы, заводы расположены в 16 странах. В 1977 году компания указала доходы в 436 млн. долл. США, что на 11 процентов больше по сравнению с 1976 годом, чистый доход в 5 млн. долл. США и общие активы, превышающие 1 млрд. долл. США. В годовом докладе за 1977 год отсутствует упоминание о деятельности этой компании в Намибии.

#### Е. Многонациональные предприятия по разработке урана

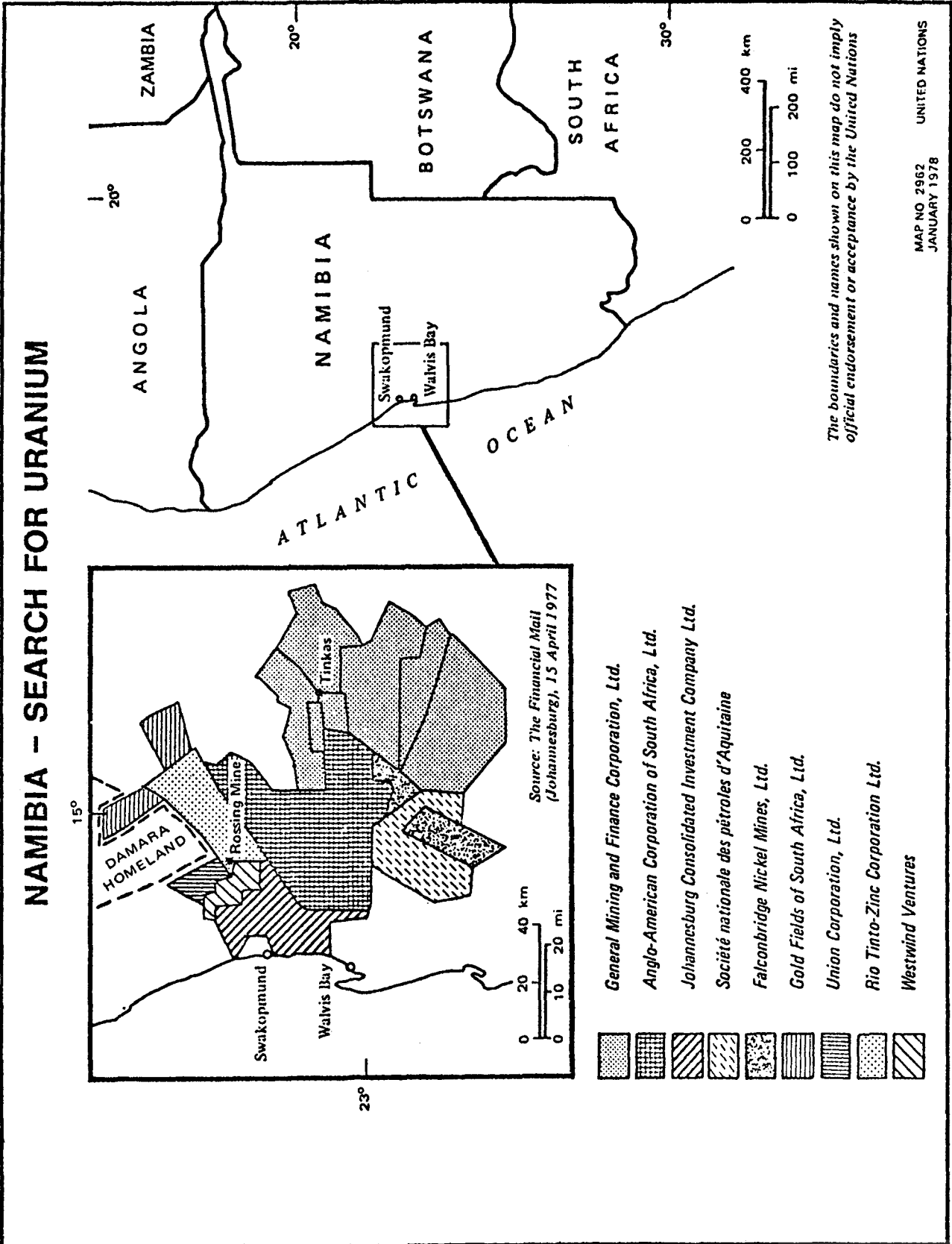
45. Уран, наиболее притягательный из всех минералов Намибии, привлекает наибольшее количество новых инвесторов. Помимо РТЗ из Соединенного Королевства, начавшей разработку месторождения в Рессинге в 1966 году и к 1977 году вложившей в общей сложности 250 млн. фунтов стерлингов в этой территории, в докладах сообщается, что большинство горнодобывающих компаний Южной Африки, а также Канады, Франции, Федеративной Республики Германии и Соединенных Штатов ведут поиски урана на площади, приблизительно оцениваемой в 11 500 кв. км (см. карту) в пустыне Намиб за Уолфиш Беем и Свакопмундом. Геологи полагают, что потенциальные залежи урана находятся также на территории планируемого хоумленда Дамара. Хотя Южная Африка запретила публикацию любой информации о размерах урановых месторождений территории, по сообщениям, запасы лишь в одном Рессинге превышают 100 000 метрических тонн. Если наличие новых крупных месторождений подтвердится, Намибия станет, после Соединенных Штатов Америки и Канады, третьим крупнейшим источником урана западного мира.

46. Поиски и эксплуатация урановых месторождений территории были ускорены в силу ряда факторов, включая пятикратное увеличение цен на уран за последние годы; глобальную тенденцию в сторону развития ядерной энергетики и вооружений и надежду международного делового сообщества на то, что политическое будущее Намибии будет связано с западным миром. Повсеместно считается, что усилия Запада создать "умеренное" правительство в качестве решения политической ситуации в Намибии связаны, главным образом, с минеральными богатствами территории, в особенности ее урановыми запасами. Кроме того, Южная Африка, как полагают, поощряет инвестирование иностранного капитала в Намибии, предлагая благоприятные налоговые законы и существенное финансирование через МКР, а также разрешение на трехгодичное списание капитала. Детали этих соглашений держатся под большим секретом.

47. Многие полагают, что помимо своего экономического значения, месторождения урана в Намибии имеют особое значение для Южной Африки. Высказывались предположения, что Южная Африка не только надеется воспользоваться своим положением основного источника урана для того, чтобы более тесно привязать ядерные страны к экономике

/...

# NAMIBIA - SEARCH FOR URANIUM





апартеида и достичь самообеспечения в производстве электроэнергии (тем самым снизив влияние возможного эмбарго на нефть), но также намеревается использовать эти резервы для производства обогащенного урана, который можно было бы использовать в ядерном оружии. В этой связи СВАПО заявила, что 50 процентов урана, предназначенного для обогащения на экспериментальном заводе Южной Африки по обогащению урана в Пелабинде, намеченного к пуску в 1986 году, будет, как ожидается, поступать с рудника Рессинг.

48. Как и в случае с неблагородными металлами и бриллиантами, в нынешних планах в области разработки урана будущие интересы территории и ее народа во внимание не принимаются. Так например, в статье, опубликованной в "Саутен Эффрика" (Нью-Йорк) за июнь-июль 1977 года, указывалось, что а) вода для проекта в Рессинге поступает на шахту из подземного озера в таких количествах, что специалисты в области охраны природы опасаются, что ценные водные запасы Намибии могут исчезнуть в течение нескольких лет; б) радиоактивные отходы представляют серьезную опасность для населения, и с) каналы, создаваемые для транспортировки воды от комплекса на реке Кунене до районов, где производится уран, практически уничтожат заповедник Этоша Пан, являющийся одним из трех лучших в Африке.

#### Геологоразведка и горные разработки

49. Среди большого числа южноафриканских компаний, ведущих разведку урана в Намибии, следует упомянуть "Англо-Америкэн корпорейшн"; "Дженерал майнинг"; "Голд филдз оф Саут Африка, лтд."; "ИКИ"; "Юнион корпорейшн, лтд."; и "Вествинд венчурс". В число других иностранных компаний входят "Сосьете насиональ де петроль д'Акитэн"; "А/О Минатом", филиал "Компани франсез де петроль"; и "Фэлконбридж никель Майнз". Одна из южноафриканских компаний, "Дженерал майнинг", уже заявила о том, что она обнаружила перспективные запасы руды в районе месторождений Лангер Хайнрик около Свакопмунда. Как сообщают, месторождение дает 2 фунта на одну тонну урана, что значительно больше, чем в среднем в Рессинге - 0,8 фунта на тонну.

#### "Рессинг ураниум, лтд."

50. "Рессинг ураниум" является единственной компанией, которая уже производит уран в Намибии. В число ее акционеров входят "РТЗ", "Дженерал майнинг", "ИДК", "Рио Алгом", канадский филиал РТЗ, и французская "Тоталь компани миньер э нуклеэр" (КМН). В соответствии с одним источником "А/О Минатом" также входит в их число. В 1975 году для того, чтобы закончить финансирование шахты в Рессинге, РТЗ сократила свою долю участия с 53,6 процента до 45,2 процента, ограничив таким образом количество принадлежащих ей голосов до всего лишь 25,7 процента. В результате, РТЗ может проиграть при голосовании южноафриканским держателям акций, в принципе, южноафриканскому правительству.

/...

51. Как указывалось выше, из имеющейся информации следует, что запасы в Рессинге составляют 100 000 метрических тонн урановой руды (0,03 процента), что позволяет шахте существовать от 25 до 80 лет. Первоначально планировалось, что ввод всех мощностей производства произойдет в 1976 году, а к 1980 году его выпуск достигнет 121 920 метрических тонн окиси урана в год стоимостью приблизительно 100 млн. фунтов стерлингов. Впоследствии производственные планы были увеличены до приблизительно 8-10 тыс. метрических тонн в год, в результате чего к 1980 году Рессинг станет крупнейшим в мире производителем окиси урана. Однако в 1977 году из-за технических затруднений выпуск достиг лишь 75 процентов от намеченного. Сообщалось, что разработки открытым способом будут продолжаться, как и намечалось, но начало подземных разработок, которые будут давать руду более высокого качества, задержалось приблизительно на 18 месяцев. Эта задержка, как сообщалось, имела особые последствия для Соединенного Королевства, учреждение которого - "Бритиш нюклиа Фьюэлс, лтд." с 1976 по 1982 годы должно было закупить 7 620 метрических тонн окиси урана стоимостью 40 млн. рэндов. Задержка, из-за которой, как сообщают, Соединенное Королевство вынуждено было использовать свои собственные запасы, а также для выполнения своих обязательств ввезти окись урана из Нигера, затронула также, как полагают, Францию и Японию, двух других известных покупателей. Япония заключила контракт на закупку в течение нескольких следующих лет 8 463 метрических тонн. Однако в 1977 году Япония заявила на Генеральной Ассамблее е/ о том, что эта японская фирма приняла решение отложить осуществление контракта с тем, чтобы не ввозить уран при сложившихся обстоятельствах. Было сообщено, что задержка также может привести к росту цен на свободном рынке, которая в конце 1977 года достигла 40 долл. США за фунт.

52. Тот факт, что компании Рессинг не удалось достичь запланированного полного выпуска продукции, и необходимость в технических перестройках имели для акционеров лишь временные финансовые последствия. Хотя первоначально предполагалось, что благодаря низким производственным издержкам, связанным отчасти с эксплуатацией труда африканцев, РТЗ сможет окупить свои первоначальные расходы в течение двух или трех лет после начала работы шахт на полную мощность, к сентябрю 1977 года шахта еще не дала доходов и, как считали, не даст существенных доходов группе РТЗ в ближайшем будущем. В одном докладе указывалось, что доходы от двух лет производства на полную мощность позволят Рессингу ликвидировать свое процентное бремя, в особенности потому, что первоначально шахта рассматривалась экономически рентабельной при цене в 5-8 долл. США за фунт, существовавшей до энергетического кризиса 1973 года.

---

е/ Там же, пленарные заседания, 42-е заседание, пункт 36.

/...

53. В 1975 году доходы от продаж группы РТЗ составили 1184 млн. фунтов стерлингов, тогда как доходы группы после вычета налогов составили 85 млн. фунтов стерлингов. Сообщалось, что стоимость месторождений урана составляет 5 процентов активов и что "Рио Алгом, лтд.", ее канадский филиал, является единственной производственной компанией группы. Учитывая недавно открытую шахту в Австралии и долю РТЗ в Рессинге, она может в течение нескольких лет стать крупнейшим источником урана западного мира, производя в год 30 млн. фунтов к началу 80-х годов.

54. В докладах указывается, что, как ожидают, на шахте будут работать 900 африканцев, 350 цветных и 350 белых. Белые получают жилье в новом районе Свакопмунда; черные рабочие будут расселены в районе городка Арандис в 9 км от шахты, а цветные получают жилье в Цмариске. Большинство африканцев - рабочие-мигранты овамбо.

/...

### 3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЫБНЫХ РЕСУРСОВ

55. Рыболовство является другим крупным сектором намибийской экономики, в котором господствует южноафриканский капитал. За исключением одной фабрики, контролируемой белыми намибияцами, все рыбоконсервные заводы и фабрики по переработке рыбы в Уолфиш-Бее, центре промышленности, являются отделениями или филиалами южноафриканских компаний, в том числе "Марин Продактс, Лтд.", которая контролирует три фабрики. Помимо окладов 7 000 рабочих-мигрантов овамбо, занятых на низкооплачиваемых должностях на фабриках по переработке рыбы или на рыболовецких судах, все получаемые доходы вывозятся в Южную Африку. Начиная с 1972 года и до 1976 года, когда морские ресурсы были истощены из-за систематических злоупотреблений этих компаний, годовые доходы в этой отрасли промышленности составляли 100-120 млн. рэндов в год. Рыболовство в мелких масштабах не ведется ни белыми, ни африканцами, и в Виндхуке свежая рыба не продается.

56. В августе 1977 года по политическим и стратегическим, а также экономическим причинам правительство Южной Африки предприняло шаги для установления контроля над Уолфиш-Беем до предоставления Намибии независимости. Оно приняло законы в целях отделения Уолфиш-Бее от территории и включения его в состав Капской провинции Южной Африки. Этот акт был разоблачен международным сообществом, в особенности Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, который заявил, что независимость Намибии не может быть полной без ликвидации контроля Южной Африки над Уолфиш-Беем (А/АС.131/67).

57. Игнорирование Южной Африкой интересов народа Намибии, которое она систематически проявляет в ходе своей незаконной оккупации территории, наглядно иллюстрируются эксплуатацией рыбных ресурсов. Как и на территории самой Южной Африки, где прибрежные воды значительно беднее живыми ресурсами, промышленность регулируется южноафриканским министерством экономических дел в Претории, одной из основных целей которого является обеспечение того, чтобы собственные потребности Южной Африки в рыбе были удовлетворены прежде чем намибийская рыба будет экспортирована. Таким образом, вплоть до конца 60-х годов, когда рыбная промышленность Намибии впервые столкнулась с кризисом, министерство регулярно повышало квоты до тех пор, пока перелов рыбы не привел к сокращению продукции. Последующее снижение квот на протяжении нескольких лет было недостаточным для того, чтобы привести к регенерации выловленных видов и в особенности сардин; таким образом в 70-х годах уловы сардин ни разу не достигали разрешенной квоты (см. таблицу 2 ниже).

58. В 1977 году было сообщено, что из-за возобновившегося перелова рыбы морское равновесие было снова нарушено и целая отрасль промышленности оказалась под угрозой неминуемого свертывания. В качестве

/...

решительной и запоздалой меры по исправлению ситуации квота на сардины была сокращена до 203 200 метрических тонн по сравнению с 477 520 метрическими тоннами в предшествующие годы и семь из девяти консервных заводов Уолфиш-Бей прекратили работу в качестве меры в целях сохранения запасов. Сокращение серьезно затронуло доходы фабрик, чьи поступления, как ожидают, сократились на 50 процентов с начала этого года (88,8 млн. рэндов). Что более важно, значительная доля рабочих овамбо была уволена и, как предполагают, возвращены в овамболенд, где имеется мало возможностей найти оплачиваемую работу.

59. Падение рыбных уловов затронуло выпуск консервированных сардин, 45 процентов которых экспортируются в Южную Африку, а также рыбьего жира и рыбных продуктов. В 1977 году в результате падения выпуска в Намибии Южная Африка была вынуждена импортировать по крайней мере 14 000 метрических тонн рыбных продуктов из источников, помимо Намибии, по значительно более высоким ценам.

60. В ноябре 1977 года правительство Южной Африки расширило свои территориальные воды до 200 миль, включая Уолфиш-Бей, а также 13 Пингвиновых островов, которые еще не освоены. Этот район является богатейшей частью прибрежных вод Намибии.

/...

Таблица 2

Намбия: уловы пелагической рыбы, 1972-1977 годы

(в метрических тоннах)

Год	Сардины	Анчоус	Обыкновенная ставрида	Красноперка/ скумбрия	Всего
1972	363 706	144 558	16 016	564	524 844
1973	395 989	301 746	6 895	2 345	706 975
1974	556 812	254 607	25 115	942	837 476
1975	545 425	194 367	8 909	10 524	759 225
1976	447 300	94 122	19 572	11 535	572 529
1977	194 275	124 526	82 513	1 008	402 322

Источник: "Намиб таймс", Уолфиш-Бей, 8 ноября 1977 года.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III\*

Бермудские острова

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение .....	1
1. Общие сведения .....	2- 6
2. Строительство .....	7-15
3. Туризм .....	16-23
4. Финансовое положение .....	24-35

---

\* Ранее было издано под условным обозначением A/АС.109/L.1223.

/...

## ВВЕДЕНИЕ

I. Основная информация об экономическом положении на Бермудских островах с уделением особого внимания деятельности иностранных экономических кругов содержится в предыдущем докладе Специального комитета а/. В последнем рабочем документе для текущей сессии Специального комитета содержится также новая информация об общем экономическом положении в территории (см. главу XXI настоящего доклада) б/; она касается, в частности, части "Зеленой книги" о независимости Бермудских островов, где рассматриваются экономические вопросы и излагаются последствия некоторых местных беспорядков 1977 года для основных экономических секторов, в которых проявляют активность иностранные экономические круги. Дополнительная информация о деятельности иностранных экономических кругов на Бермудских островах приводится ниже.

### 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

2. По данным последней переписи в 1970 году постоянное гражданское население территории составляло 30 897 человек небелого населения и 21 433 человека белых и других жителей. Из общего количества 52 330 жителей 37 834 родились на Бермудских островах, 14 496 - за границей (включая 10 438 иммигрантов, не имеющих бермудского гражданства). Постоянно проживающее в территории гражданское население на конец 1976 года составляло по официальным подсчетам 56 432 человека или на 472 человека больше, чем в предыдущем году.

3. В бермудском законе 1956 года об иммиграции и защите граждан содержится определение бермудского гражданства и устанавливается, каким образом можно получить или утратить это гражданство. Для того чтобы стать бермудским гражданином, необходимо быть британским подданным или гражданином какой-либо страны Содружества наций, в том числе самоуправляющихся территорий, находящихся под управлением Соединенного Королевства. Условия предоставления гражданства определены в законе о гражданстве Соединенного Королевства от 1948 года с внесенными в него поправками. В соответствии с этими условиями гражданство Соединенного Королевства и его территорий приобретается по праву рождения, происхождения, или путем регистрации или натурализации. В начале 1974 года с/ правительство территории установило количественное ограничение на прием заявлений для

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава IV, приложение III.

б/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том III.

с/ Там же, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), том II, глава IV, приложение, добавление V, пункты 3-5.

/...



получения гражданства. По этой системе число лиц, которые могут получить бермудское гражданство, ограничено до 38 человек в год. Любое лицо, которое находится за границей более 5 лет, утрачивает бермудское гражданство.

4. 14 марта 1977 года в палате собрания состоялось обсуждение бюджетной сметы на 1977/78 год министерства труда и иммиграции, которое позже было реорганизовано и переименовано в министерство внутренних дел. В ходе обсуждения г-жа Барбара Б. Болл, член оппозиционной Прогрессивной лейбористской партии (ПЛП), отвечающая за вопросы, касающиеся труда и иммиграции, заявила, что по данным переписи 1970 года количество белого населения увеличивалось в два раза быстрее, чем небелого населения. Белое меньшинство не пропорционально широко представлено в категории высоко оплачиваемых "белых воротничков" и слабо представлено в технических специальностях. Напротив, небелое большинство было перепредставлено в менее квалифицированных специальностях и недопредставлено на должностях, требующих высокой квалификации. За период 1960-1970 годов количество таких должностей увеличилось на 81 процент, в то время как занятость в категориях более низкой квалификации возросла лишь на 9 процентов.

5. Поэтому г-жа Болл призвала объявить мораториум на предоставление бермудского гражданства до полного прояснения некоторых вопросов. С этой целью она рекомендовала провести обследование рабочей силы, сбор экономических данных, включая материал для разработки национальной системы счетов, оценку тенденций в области занятости, и разработать систему образования, рассчитанную на то, чтобы коренные жители Бермудских островов занимали должности, обеспечивающие их доступ на руководящие посты. Она подчеркнула, что правительство должно предоставлять бермудское гражданство лишь после осуществления этих мер.

6. В заявлениях руководителей правительства (г-на С.В. Вулриджа, заместителя премьер-министра и министра туризма, г-на Ф.У. Тримингама, бывшего министра туризма, и г-на Джона У.Д. Суона, министра внутренних дел) содержались следующие основные моменты:

а) в последние годы белое население территории значительно сократилось и увеличилось количество небелых бермудцев, занимающих ответственные должности на гражданской службе. В частном секторе, несмотря на некоторое сопротивление, соотношение бермудцев меняется таким же образом. По-прежнему существует дискриминация при найме на работу, однако можно надеяться, что все, кто связан с этим вопросом, будут добиваться ее ликвидации;

б) в момент открытия Бермудских островов там не было коренного населения. Территория будет по-прежнему зависеть от некоторых иностранных специалистов в области торговли и других областях.

/...

Хотя считается маловероятным, что граждане Бермудских островов смогут заполнить все руководящие должности в своем обществе в ближайшем будущем, все же предпринимаются меры для обеспечения того, чтобы обеспечить квалифицированным специалистам надлежащие возможности для занятости. Неверно будто "бермудизация" местной рабочей силы не приносит плоды;

с) одним из показателей "бермудизации" является сокращение числа лиц, получающих каждый год бермудское гражданство. В 1970-1976 годах бермудское гражданство получили 434 человека, однако это количество значительно сократилось после установления системы количественных ограничений (см. пункт 3 выше); до 84 человек в 1974 году, 43 человек - в 1975 году и 24 человек - в 1976 году.

## 2. СТРОИТЕЛЬСТВО

### А. Общая информация

7. В период 1966-1971 годов наблюдалось быстрое расширение строительства, вызванное главным образом увеличением спроса на гостиницы и богатые дома, что привело к резкому повышению цен. В 1972 году темпы такого развития постепенно снизились, и к концу 1973 года бум закончился вообще в результате, главным образом, спада в области туризма, а также ограничений, установленных правительством территории на продажу недвижимого имущества местных граждан лицам, не являющихся гражданами Бермудских островов. Резкий спад в строительной активности продолжался и в 1974 году. Однако правительство предвидело общее оживление в строительстве в 1975 и 1976 годах.

8. В речи по бюджету в палате собрания 25 февраля 1977 года г-н Дж. Д. Гиббонс, тогдашний министр финансов (который 26 августа того же года стал премьером и по-прежнему отвечает за финансы), заявил, что скромное, но важное увеличение импорта строительных материалов в 1976 году, по-видимому, свидетельствовало о некотором оживлении активности в области строительства. Устойчивый поток полученных в том году заявок на строительство, по-видимому, подтверждал это мнение. В настоящее время в частном секторе осуществляется несколько небольших, но внушительных проектов в области строительства и еще несколько проектов находятся в стадии разработки. Другие проекты, находящиеся в стадии планирования, включают строительство гаража для автобусов, расширение здания почты, колледжа для подготовки гостиничного персонала, новой тюрьмы, улучшение условий в больнице Св. Брендана и, возможно, строительство спортивного комплекса. Г-н Гиббонс подчеркнул, что эти проекты будут осуществляться по фазам, чтобы обеспечить постоянный поток рабочей силы в строительную промышленность, а не ставить ее в зависимость от резких колебаний спроса.

/...

9. 6 декабря 1977 года г-н Суон, министр внутренних дел, заявил, что правительство могло бы пересмотреть недавно объявленные губернатором проекты капиталовложений, с тем чтобы ограниченные трудовые ресурсы территории использовались прежде всего для восстановления частных предприятий, которым был нанесен ущерб во время недавних беспорядков.

10. В июле 1977 года правительство опубликовало результаты проведенной в октябре 1976 года переписи жилищного фонда. Оказалось, что значительное число однокомнатных квартир не занято. Поэтому палата собрания и Законодательный совет приняли 14 и 23 декабря 1977 года соответственно законопроект, продлевающий на шесть месяцев срок действия Закона 1971 года о контроле за повышением арендной платы (жилые помещения), в то время как готовился новый законопроект. В предыдущем месяце палата собрания уполномочила Корпорацию жилищного строительства Бермудских островов (КЖСБ) выпустить ценных бумаг на 2 млн. бермудских долларов d/ для финансирования новых проектов жилищного строительства.

#### В. Земельная политика и политика в отношении собственности

11. 23 декабря 1975 года e/ правительство приняло политику, направленную на значительное увеличение минимальной годовой арендной платы за собственность и дома, предоставляемые лицам, не являющимся гражданами Бермудских островов, благодаря которой недорогие и средней стоимости дома и земли будут оставлены исключительно для бермудцев.

12. Открывая недавно в палате собрания прения по бюджетной смете на 1977/78 год министерства труда и иммиграции (см. пункт 4 выше), тогдашний министр г-н Суон заявил, что департамент иммиграции осуществляет контроль за приобретением земли лицами, не являющимися гражданами Бермудских островов. Помимо прочего, лица, не являющиеся гражданами Бермудских островов, могли покупать только участок земли с домом, имеющим минимальную годовую арендную стоимость равную 5 000 бермудских долларов, и кооператив, имеющий минимальную годовую арендную стоимость 3 000 бермудских долларов. В 1976 году иностранцы купили у бермудцев 14 владений (22 в предыдущем году), а объем купли-продажи между лицами, не являющимися гражданами Бермудских островов, — 11 (20 в предыдущем году). В 1974-1976 годах лица, не являющиеся гражданами Бермудских островов, приобрели у бермудцев 13 гектаров земли. В настоящее время "значительный объем"

---

d/ Один бермудский доллар (\$В 1.00) равен 1.00 доллару США.

e/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава IV, приложение III, пункты 6-9.

/...

собственности переходит от лиц, не являющихся гражданами Бермудских островов, к бермудцам.

13. В процесс прений по речи губернатора в связи с законодательством 28 октября 1977 года г-н Вулридж заявил, что в результате земельной политики правительства и политики в отношении собственности, в 1976 году в собственность бермудских граждан перешло обратно 38 домов.

14. В подготовленном ответе на речь губернатора лидер оппозиции г-жа Луи Браун-Ивэнс заявила, что "правительство ПЛП немедленно наложило бы запрет на покупку земли лицами, не являющимися гражданами Бермудских островов; одновременно оно осуществило бы тщательное обследование имеющегося для бермудцев жилого фонда и сделало бы прогнозы будущих потребностей в соответствии с предполагаемыми темпами роста населения".

15. Выступая с общими замечаниями на ответ г-жи Браун Ивэнс, премьер Гиббонс заявил, что "факт, лишенный сути, не имеет никакого значения".

### 3. ТУРИЗМ

16. В своей речи по бюджету (см. пункт 8 выше) г-н Гиббонс заявил, что в 1976 году туризм достиг своего расцвета. Число туристов, прибывающих на Бермудские острова по воздуху, — основной источник доходов туризма — возросло на 9,3 процента по сравнению с 1975 годов и превысило в целом 450 000 человек, а число туристов, совершающих круизное плавание, увеличилось примерно на такой же процент и составило почти 109 000 человек. Более важное значение имеет тот факт, что общее количество туристов в 1976 году превысило рекордный уровень 1974 года на 5,1 процента. За этот период средняя продолжительность пребывания туристов увеличилась незначительно: с 5,2 ночи до 5,3 ночи, в то время как средний коэффициент использования гостиниц увеличился с 70,4 процента до 75,3 процента. Такое рекордное увеличение объясняется прежде всего оживлением экономики в Соединенных Штатах (страны происхождения большинства туристов).

17. Г-н Гиббонс заявил, что перспективы на 1977 год хорошие и что количество заявок, сделанных в начале года, являются многообещающими. Департаменту туризма удалось установить более совершенное расписание захода круизных пароходов в город Сент-Джордж, и общие перспективы развития круизного бизнеса являются превосходными. Однако бизнесмены туризма обеспокоены угрозой, которую представляет для их бизнеса, связанного с организацией конвенций, недавно принятое конгрессом Соединенных Штатов налоговое законодательство, которое ограничивает объем вычетов из облагаемого налогом дохода расходов по проведению деловых конвенций.

/...

18. Представляя бюджетную смету своего министерства в палате собрания 7 марта 1977 года, г-н Тримингам, тогдашний министр туризма, заявил, что, хотя количество прибывающих туристов увеличилось в 1976 году на 9,3 процента, "этот год был, вероятно, последним годом такого роста в ближайшем будущем, если мы не изменим свою политику".

19. Министр заявил, что в настоящее время рассматривается вопрос о решении в отношении моратория на строительство больших гостиниц, срок которого истекает в 1978 году. Он отметил, что 25 крупных гостиниц на Бермудских островах представляют собой основное капиталовложение в сумме 117 млн. бермудских долларов; однако министр предполагает, что любое строительство больших гостиниц будет в дальнейшем связано лишь с заменой сооружений аналогичных размеров. Министр заявил, что ослабление ограничений на строительство небольших, находящихся в собственности местных граждан, гостиниц привело к увеличению мест для размещения туристов на 131 койку, а в скором времени к этому должны прибавиться еще 185 коек. Министр отметил, что он приветствовал бы строительство новых гостиниц за счет расширения небольших отелей. Министр коснулся также вопроса иностранной собственности на некоторые более крупные гостиницы на Бермудских островах, указав, что лицам, не являющимся гражданами Бермудских островов, не разрешается владеть гостиницами, рассчитанными менее, чем на 50 человек. В заключение он отметил, что опыт передачи гостиниц в государственную собственность в двух странах Содружества в Карибском бассейне оказался "плачевным".

20. Выступая с замечаниями по поводу речи г-на Тримингама, г-н Уолтер К. Робертс, представитель ПЛП, член палаты собрания, ответственный за туризм, призвал, в частности, ограничить количество и виды услуг иностранцев, привлекаемых для работы в местных гостиницах. Он считает, что существующие ограничения, касающиеся расширения собственности, находящейся во владении бермудцев, являются несправедливыми, и предложил поднять установленный для такой собственности уровень с 50 до 100 коек, и принять решительные правительственные меры для стимулирования расширения местной собственности. Г-н Робертс привел в качестве примера сделку в отношении клуба Мермейд Бич, когда местная фирма предложила на торгах 1 млн. бермудских долларов, т.е. примерно на 60 000 бермудских долларов меньше, чем иностранная фирма, которая и приобрела его. Г-н Робертс считает, что правительство должно в таких случаях оказывать помощь национальным бизнесменам.

21. В ходе прений по речи губернатора, произнесенной 28 октября, г-н Робертс обвинил правительство в том, что оно сдерживает расширение и развитие собственности, находящейся во владении бермудских граждан. Он полагает, что со времени наложения моратория в 1967 году от бермудских граждан было получено около 100 заявок на расширение дела и что в 1978 году должна быть принята новая политика в

/...

отношении гостиниц, о которой губернатор должен был бы предоставить соответствующую информацию. Г-н Робертс критиковал правительство также за отсрочку строительства колледжа по подготовке гостиничного персонала (см. также пункт 8 выше) и благоустройства некоторых важных общественных мест, таких как парки и общественные пляжи.

22. В ответ г-н Булридж заявил, что новая политика в области гостиничного строительства вскоре будет представлена на рассмотрение. Министр туризма получил просьбы о расширении дел, которые предусматривают обеспечение еще 3 183 коек, однако он считает, что "это общество не может позволить себе иметь столь большое дополнительное количество". Г-н Вулридж считает нецелесообразным увеличивать число коек (общее число которых составляло немногим более 9 000 в 1975 году и из которых 2 489 находились во владении бермудцев) более, чем на 3 процента в год в течение трех последующих лет.

23. 8 декабря он объявил, что пересмотренная политика в области гостиниц на период 1978-1982 годов будет представлена после июня 1978 года вместе с докладом об общем экономическом положении Бермудских островов и будущем развитии, который в свою очередь будет представлен консультантом, нанятым правительством.

/...

#### 4. ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

##### А. Общая информация

24. В своей речи по бюджету от 25 февраля 1977 года г-н Гиббонс заявил, что в 1976 году значительно увеличилась ликвидность. За 12-месячный период, закончившийся в сентябре этого года, сумма депозитов бермудского доллара в банках и в имеющих на это лицензии компаниях увеличилась примерно на 20 процентов: с 200 млн. бермудских долларов до более 240 бермудских долларов.

25. Далее г-н Гиббонс заявил, что в течение календарного 1976 года отмечалось увеличение числа зарегистрированных международных компаний, и было сформировано почти 500 новых освобожденных от налогов компаний. Однако некоторые международные компании в течение года распались, и число зарегистрированных на конец года действующих компаний было немногим более 3 650. Большая часть роста приходилась на страховые компании, консультационные фирмы и частные инвестиционные компании. Национальные банки также осуществляли значительную международную деятельность в области инвестиций и кредитов. Консультант, привлеченный для проведения независимого экономического обследования (см. также пункт 23 выше), сделает также обзор последствий возможного расширения международной торговли в финансовом секторе f/.

26. В 1972 году правительство обещало не повышать в течение пятилетнего периода сумму годовых выплат международных компаний. Вот почему оно предложило увеличить с 1 января 1978 года сумму выплат с 650 бермудских долл. до 800 бермудских долл. для обычных, действующих на льготных условиях компаний и с 1 000 до 1 500 бермудских долл. для страховых и финансовых компаний. В настоящее время на Бермудских островах зарегистрировано 3 162 обычных, действующих на льготных условиях компаний и 555 страховых и финансовых компаний.

27. Согласно заявлению г-на Уильяма С.Мастерса, председателя Торговой палаты Бермудских островов, доходы действующих в территории компаний в 1977 году были в целом выше, чем в предыдущие три года. Он обратил особое внимание к тому факту, что позиции двух крупнейших банков в территории ("Банк оф Бермюда, Лтд." и "Банк оф Н.Т. Баттерфилд энд Сан, Лтд.") значительно упрочились.

---

f/ Там же, том III, гл. XXIV, приложение, пункты 49 и 53.

28. Г-н Мастерс в своем годовом докладе за 1976/1977 год отметил, что, по данным "Банк оф Бермьюда", его доходы составили 712 млн. бермудских долларов, т.е. примерно на 20 процентов больше, чем в предыдущий год, что представляет собой увеличение чистых доходов на 38 процентов, т.е. на 4,4 млн. бермудских долларов. Повышение международной деловой активности отмечалось как фактор, оказавший прямое положительное воздействие на общее процветание этого банка и Бермудских островов в целом. Банк, однако, отметил, что устойчивый рост доходов зависит от способности Бермудских островов обеспечить такие же по своему качеству стабильность и услуги, которые обеспечивают другие финансовые центры, в частности, в Лондоне и Нью-Йорке.

29. "Банк оф Н.Т. Баттерфилд энд Сан" также сообщил, что его чистые доходы за 1976/1977 год составили почти 2,5 млн. бермудских долларов - рекордной суммы, представляющей собой увеличение по сравнению с предыдущим годом на 32 процента. В течение этого периода его доходы возросли с 409 млн. бермудских долл. до 453,4 млн. бермудских долларов. Касаясь заявлений некоторых лидеров оппозиции в палате собрания (см. ниже), Банк заявил, что:

"Это высокое качество деловой активности делает еще более необходимым сохранение на Бермудских островах политической и социальной стабильности. Некоторые безответственные, основанные на плохой информации выступления, с которыми легкомысленно выступают честолюбивые политические деятели, не только не имеют никакой конструктивной ценности, но и могут причинить ущерб".

#### В. Новое законодательство

30. 19 июня 1977 года г-н Гиббонс предложил приступить ко второму чтению законопроекта, озаглавленного "Закон о компаниях, освобождаемых от уплаты налогов, и внешних компаниях и освобождаемсм от налогов партнерстве (об увеличении суммы выплат), 1977 год", который придаст силу предложениям правительства, содержащимся в пункте 26 выше. Г-н Гиббонс сказал, что общие доходы Бермудских островов от деятельности международных компаний "действительно очень велики и постоянно повышаются". Недавнее исследование показало, что деятельность иностранных компаний в территории обеспечивает национальной экономике доход в размере 50 млн. бермудских долларов в год. Ожидается, что новые выплаты компаний дадут правительству в 1977/1978 году еще примерно 3,8 млн. бермудских долл., т.е. увеличение примерно на 900 000 бермудских долларов. Нового пересмотра норм выплат не предвидится в течение всего срока полномочий нынешней палаты, т.е. в течение еще 3-4 лет. Однако, если неудачная деятельность этих компаний потребует создания регулирующего органа, который придется создать за счет правительства, то все же может возникнуть вопрос о пересмотре норм выплат.

/...



31. Г-н Гиббонс также заявил, что освобожденные от налогов компании обеспечивают почти 1 000 рабочих мест для населения, а также разнообразие занятости, что представляет собой большое преимущество для бермудской молодежи. В заключение он сказал: "Я полагаю, что переоценить их жизненно важное значение для всех бермудцев невозможно", и добавил, что "это следует всячески приветствовать".

32. В ходе прений по предложенному законодательству г-н Л.Фредерик Уэйд, исполняющий обязанности лидера оппозиции, касаясь указанных выше 1 000 рабочих мест, заявил, что бермудцы занимают, вероятно, лишь самые низкие посты. Он просил, в частности, представить перечень имеющихся рабочих мест в разбивке по категориям и описание предлагаемых бермудским гражданам курсов, с тем чтобы они могли занять руководящие должности. Оратор заявил, будто большинство зарегистрированных на Бермудских островах международных компаний связано с двумя самыми крупными юридическими фирмами в территории, которые в свою очередь имеют связь с двумя крупнейшими банками. Оратор заявил, что эти четыре национальных организации "представляют деловую активность таким образом, что могут выдать голодных акул за детей".

33. Г-н Сидней Р.Сталлард, член правящей Объединенной бермудской партии (ОБП), отметил, в частности, что благодаря существованию освобожденных от уплаты налогов компаний эти четыре организации осуществляют огромный объем деловой активности. Подавляющее большинство их рабочей силы составляют бермудцы, а заработанные этими компаниями деньги оседают у остальной части общества. Выступая в связи с этим заявлением, г-н Гилберт О.Даррел, член ПЛП, выразил свое удивление тем, что г-н Сталлард удовлетворен господством этих организаций в деловой активности в территории. Он предупредил, что законодатели в Соединенных Штатах Америки и Канаде обеспокоены деятельностью компаний в "налоговом раку".

34. Г-н Гиббонс отрицал также, что обе крупные юридические фирмы контролируют всю деловую активность. Все большее количество освобождаемых от налогов компаний создается при содействии небольших фирм. В условиях системы частного предпринимательства правительству было бы трудно регулировать их деятельность. Компании обращались бы к фирмам, имеющим необходимый опыт и предоставляющим наилучшие услуги. В этой связи оратор упомянул также о том, что 23 студента в настоящее время проходят курс, который позволит им занять более ответственные посты в международных финансовых компаниях.

35. В ответ на это г-н Уэйд заявил, что ПЛП не возражает против предложенных выше мер, если правительство уверено, что это не приведет к снижению деловой активности.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ IV\*  
Острова Теркс и Кайкос

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение . . . . .	1
1. Роль иностранных инвестиций в экономике Территории . . .	2 - 4
2. Освоение земель и развитие туризма . . . . .	5 - 9
3. Нефтяная промышленность . . . . .	10

---

\* Ранее было издано под условным обозначением A/AC.109/L.1220.

/...

## ВВЕДЕНИЕ

1. Основная информация об экономическом положении на островах Теркс и Кайкос с уделением особого внимания иностранным экономическим кругам содержится в предыдущем докладе Специального комитета а/. В рабочем документе, подготовленном для текущей сессии Специального комитета, также содержится новейшая информация об общем экономическом положении Территории (см. главу XXIV настоящего доклада) б/. Дополнительная информация о деятельности на островах иностранных экономических кругов изложена ниже.

### 1. РОЛЬ ИНОСТРАННЫХ ИНВЕСТИЦИЙ В ЭКОНОМИКЕ ТЕРРИТОРИИ

2. Иностранные вкладчики, главным образом из Канады, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки, играют в экономической жизни островов Теркс и Кайкос основную роль. С 60-х годов иностранные инвесторы основные усилия направляли на три следующих главных сектора: застройка земли, туризм и коммерческое рыболовство. Рыбная промышленность контролируется главным образом тремя частично принадлежащими иностранным владельцам компаниями ("Баттерфилд фишериз, Лтд.", "Атлантик гоулд" и "Рут фишериз"). В последние годы их продукция (в основном ракообразные и моллюски) составляла большую часть экспорта Территории, поступающего главным образом в Соединенные Штаты Америки, на Британские Виргинские острова и Гаити. Переработка рыбы является самой важной отраслью перерабатывающей промышленности Территории.

3. Принятием Указа о компаниях 1970 года правительство начало предпринимать усилия по ускорению темпов экономического роста путем финансового и другого стимулирования частных капиталовложений. В силу Указа в течение 20 лет в Территории не будут взиматься налоги с корпораций, удерживаемые и личные подоходные налоги. К концу 1973 года, - последнего года, за который имеются данные, - на этой Территории было создано более 20 иностранных финансовых учреждений, которые воспользовались предложенными налоговыми льготами. Их основная деятельность включала банковское дело, страхование, капиталовложения и управление целевыми фондами.

4. Следующим крупным шагом правительства было принятие Указа о поощрении развития от 1972 года, цель которого - стимулировать как местные, так и иностранные капиталовложения. Однако экономическое положение промышленно развитых стран помешало осуществлению каких-либо значительных капиталовложений. Тем не менее в настоящее время

---

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава IV, приложение IV.

б/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том III.

правительство активно ведет переговоры с иностранными компаниями о капиталовложениях в проекты, разработанные в рамках плана развития Территории. К числу этих компаний относятся "Интернешнл Солт Компани оф Пенсильвания", с которой обсуждается возможность возобновления добычи соли в крупных масштабах, и "Маркона Индастрис оф Форт Лаудердайл" (Флорида) — относительно строительства глубоководной гавани в Кокбурн Харбор и последующего развития добычи с морского дна арагонита.

## 2. ОСВОЕНИЕ ЗЕМЕЛЬ И РАЗВИТИЕ ТУРИЗМА

5. Основная часть земли Территории принадлежит Короне, а остальная ее часть является свободной собственностью владельцев. Политика в отношении земли, принадлежащей Короне, заключается в том, чтобы сохранить титул свободного владения до тех пор, пока земля не будет освоена в соответствии с согласованными условиями. В отношении покупки частной земли не существует каких бы то ни было ограничений. Было сообщено о том, что после марта 1977 года цена на выделяемые под жилищное строительство участки земли возросла с 440 долл. США с/ до 1 050 долл. США за акр, а в электрифицированных районах — до 1 500 долл. США за акр.

6. Продолжается строительство двух крупных объектов на островах Провиденсия и Северный Кайкос. Как об этом отмечалось ранее d/, компания "Северн Кис, Лтд." завершила строительство отеля на 25 номеров и дороги протяженностью в 17 километров. Земляные работы по строительству причала на Северном Кайкосе должны были завершиться к концу 1976 года.

7. Соглашение 1974 года между правительством и Джеком Гольдом e/ и его компанией ("Саншайн Дивелопмент Кампани, Теркс, Лтд".) о строительстве гостиницы и связанных с ней объектов в Солт-Кей, не было осуществлено; поэтому в октябре 1976 года компания лишилась предоставленного ей преимущественного права на контракт.

---

с/ Официальной денежной единицей Территории является доллар Соединенных Штатов.

d/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 23 (A/10023/Rev.1), том IV, глава XXVII, приложение, раздел C, пункт 33.

e/ Там же, пункты 34-35.

/...

8. В настоящее время правительство ведет переговоры с целым рядом иностранных компаний относительно расширения индустрии туризма и освоения земель. Одним из наиболее крупных проектов в этой области является предложение Алексиса Никона II о создании на островах Провиденсия комплекса, который включит в себя глубоководную гавань, казино и отели в свободной от налогов зоне. Как сообщается, правительству было предложено 20 процентов акций этого комплекса, и оно запросило дополнительных сведений у компании.

9. Другим рассматриваемым в настоящее время планом является создание на 25 гектарах земли курортного комплекса на 200 комнат, строительство которого будет осуществляться концерном "Вайт Сендз". Согласно сообщениям, компания "Холидей Иннс" заинтересована в строительстве гостиницы на 200 комнат с казино на Северном Кайкосе, и предприниматели из Техаса представили планы строительства другого курортного комплекса.

### 3. НЕФТЯНАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

10. Преимущественное право на землю Западного Кайкоса, представленное компанией "ЕССО Интер-Америка" в 1972 году Соединенным Королевством и правительством Территории *f/*, потеряло свою силу после 30 июня 1976 года. Компания "ЕССО Интер-Америка" рассматривает вопрос о создании нефтеперерабатывающего завода на Западном Кайкосе и выплатила правительству Территории 600 000 долл. США на покрытие расходов по планированию и за приобретение преимущественного права на землю.

---

*f/* Там же, том I и исправления, глава V, приложение, добавление V, пункты 8-9.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ V\*

Каймановы острова

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение . . . . .	1
1. Положение в области финансов . . . . .	2 - 5
2. Строительство . . . . .	6 - 8
3. Разведение черепах . . . . .	9 - 10
4. Нефтяная промышленность . . . . .	11 - 14

---

\* Ранее было издано под условным обозначением A/AC.109/L.1211.

/...

## ВВЕДЕНИЕ

1. Основная информация об экономическом положении на Каймановых островах, в которой особое внимание уделено деятельности иностранных экономических кругов, содержится в докладе выездной миссии Организации Объединенных Наций 1977 года на Каймановы острова а/. В рабочем документе, подготовленном для текущей сессии Специального комитета, также содержится свежая информация об общем экономическом положении в этой территории (см. главу XXV настоящего доклада) б/. Дополнительная информация о деятельности иностранных экономических кругов приводится ниже.

### 1. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ФИНАНСОВ

2. Расположенные на Каймановых островах международные финансовые учреждения в известном смысле представляют собой опору экономики территории и контролируются иностранными компаниями, в частности компаниями из Канады, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки. Развитию финансов в территории содействуют такие факторы, как стабильность и доступность финансовой системы, строгие законы о соблюдении банковской секретности и хорошее обслуживание.

3. Финансовая деятельность на этой территории значительно расширилась в течение периода 1969-1973 годов, когда число зарегистрированных здесь международных компаний возросло с 1 800 до более чем 5 000. Несмотря на замедление темпов роста в течение 1974 года и исключение ряда компаний из регистра, на конец 1976 года на этой территории было зарегистрировано 7 521 компания и 218 банков и трест-компаний. В течение января-июня 1977 года было зарегистрировано еще 859 компаний, и лицензии были выданы еще 20 банкам.

4. Финансовая индустрия обеспечивает примерно 25 процентов текущих государственных поступлений и вносит значительный косвенный вклад в экономику в виде заработной платы, ренты и других местных расходов. В ноябре 1977 года на сессии Законодательной ассамблеи, посвященной обсуждению бюджета, финансовый секретарь, г-н Вассал Г. Джонсон объявил о небольшом увеличении лицензионных пошлин для компаний, зарегистрированных на этой территории, заявив, что "хотя здесь и нет намерения усиливать бремя налогообложения на этой территории, Каймановы острова действительно являются довольно привлекательной базой для международных финансовых операций, с которых мы можем получать разумную выгоду".

---

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том IV, глава XXVI, приложение.

б/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том III.

5. В ноябре 1977 года в Законодательную ассамблею был представлен законопроект о внесении поправок в закон о контроле над местными компаниями. В соответствии с предлагаемым законом необходимо будет сообщать об изменениях в составе акционеров компании Охранительному совету Каймановых островов. Если такое изменение привело к тому, что более 40 процентов всех акций оказалось в руках иностранцев, для размещения или продажи акций потребуется санкция Совета.

## 2. СТРОИТЕЛЬСТВО

6. В течение периода 1966-1974 годов наблюдалось быстрое расширение строительства, чему прежде всего способствовал спрос на гостиницы для туристов, служебные и банковские помещения и квартиры как для эмигрантов, так и для жителей Каймановых островов. Однако в 1975 году стали сказываться последствия депрессии в промышленно развитых странах, и это в сочетании с тем фактором, что спрос на строительство был в значительной степени удовлетворен, привело к уменьшению активности в этой области.

7. Однако за отчетный период было построено много объектов. 1 декабря 1977 года на острове Кайман-Брак была открыта новая гостиница "Брак Риф" на 33 номера; затем в том же месяце было сдано 16 номеров "люкс" в "Бич Клуб Колони". 12 ноября на Севен-Майл Бич началось строительство гостиницы "Грэнд Хотел" на 152 номера, которая, как ожидается, станет частью системы гостиниц "Рамада Инн". В Спениш Бэй Риф строится 12 новых квартир стоимостью примерно 250 000 долл. Каймановых островов с/, ожидается, что их строительство завершится к 1978 году. Центральный плановый комитет в принципе одобрил строительство в Уэст-Бее гостиничного комплекса, который будет принадлежать нескольким владельцам. Этот проект потребует капиталовложений в 5 млн. долл. Каймановых островов.

8. 24 мая 1977 года Законодательная ассамблея одобрила план развития территории а/. Предлагаются конкретные меры для достижения задачи плана, которая, как было объявлено, заключается в том, чтобы "сохранить и подчеркнуть особенности природы Каймановых островов, а также обеспечить рост благосостояния и процветание народа". В плане содержатся рекомендации по землепользованию и зонированию на Большом Каймане и предлагаются руководящие принципы для Совета по контролю развитию развития в отношении Малого Каймана и Кайман-Брака. Владение землей территории иностранцами не подвержено никаким ограничениям.

---

с/ 1 доллар Каймановых островов равен примерно 1,20 долл. США.

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (A/31/23/Rev.1), том IV, глава XXIX, приложение, раздел А, пункты 10-17; и там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том IV, глава XXVI, приложение, пункты 57-78, 94-96.

/...



### 3. РАЗВЕДЕНИЕ ЧЕРЕПАХ

9. Как отмечалось ранее e/, компания "Марикалчер, лтд.", владелец питомника зеленых черепах, оказалась в финансовом затруднении после краха "Интербэнк хаус групп" в 1974 году, и в 1976 году ее акции были куплены компанией "Кайман тэртл ффарм, лтд." за 2,2 млн.долл. Каймановых островов. "Кайман тэртл ффарм" - это консорциум дюссельдорфской фирмы "Миттаг", Федеративная Республика Германии (70 процентов акций), компании Соединенного Королевства "Коммонвелс дивелопмент ффайнэнс компани, лтд." (25 процентов акций) и правительства Каймановых островов (5 процентов акций). Правительство Каймановых островов приняло пакет акций компании вместо взимания налогов, в частности на продажу акций.

10. По имеющимся данным, в питомнике содержится 50 000 черепах; каждый месяц питомник поставляет для обработки 1 000 четырехгодовалых черепах. В 1977 году намечалось значительно расширить питомник, в том числе построить новый пруд для разведения черепах и увеличить количество бассейнов. Одна из ближайших задач заключается в том, чтобы обеспечить воспроизводство черепах собственными ресурсами; в настоящее время воспроизводство страдает от гибели большей части потомства в инкубационный период. О доходе, получаемом от продажи черепашого мяса, консервированных продуктов, супа, изделий из панцирей и кожи, детальной информации не имеется. На питомнике занято примерно 80 человек.

### 4. НЕФТЯНАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

11. Как сообщалось ранее f/, интерес к строительству нефтехранилищ на Малом Каймане впервые проявился в 1974 году, когда представители фирмы Соединенных Штатов "Боинг азроспэйс компани" обсудили этот вопрос с представителями Каймановых островов. Эти переговоры не привели ни к каким результатам, но в декабре 1976 года правительство получило новое предложение от группы частных лиц и нескольких нефтяных компаний. Предложение касалось создания на Малом Каймане хранилищ для 10 миллионов баррелей нефти.

---

e/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том 1, глава IV, приложение v, пункт 11.

f/ Там же, пункт 12.

12. Между правительством Каймановых островов и компанией "Кайман энерджи лтд." 16 марта 1977 года было подписано франшизное соглашение на 1 год, которое дало этой компании право осуществлять перегрузки нефти с одного судна на другое в прибрежных водах Малого Каймана. По этому соглашению обе стороны обязаны разработать долгосрочное соглашение об исключительном праве перегружать нефть с танкеров в хранилища на суше. Правительство Каймановых островов консультировали два эксперта Соединенного Королевства: один из них консультировал по техническим аспектам, а другой по экологическим последствиям и мерам, необходимым для обеспечения того, чтобы эти операции не приводили к загрязнению среды, были безопасными и не представляли угрозы для морской флоры и фауны, пляжей и туристской индустрии.

13. "Кайман энерджи", которая принадлежит г-ну Гарольду ван дер Линде и сенатору Соединенных Штатов, является дочерней компанией "Транспотейшен концептс энд техникс (ТС энд Т)", штаб-квартира которой находится в Нью-Йорке. "ТС энд Т" является, как сообщают, держательской компанией, занимающейся операциями на море во всем мире по перегрузке насыпных и жидких грузов, таких как зерно, нефть и т.д. Проект финансирует целиком "Меррил, Линч, Пиэрс, Феннер и Смит, инк." - кредитующей фирмой со штаб-квартирой в Нью-Йорке. "Кайман энерджи" планирует вложить в этот проект в общей сложности 100 млн.долл.США.

14. Первый этап проекта, перегрузка нефти с судна на судно, начался 24 июня 1977 года; на этом этапе были сделаны капиталовложения в 2,5 млн.долл.США. 25 ноября были завершены переговоры о втором этапе, на котором будет осуществляться перегрузка нефти с танкеров на сушу и будет обеспечено хранение 10-дневного запаса нефти, т.е. 10 миллионов баррелей. Правительство делает сборы с каждого барреля, которые в ноябре и декабре 1977 года составляли 33 тыс.долл.США в месяц, а также получает доход от перегрузки нефти, который, по имеющимся данным, составляет примерно 15 тыс.долл.США в месяц.

/...

ГЛАВА V \*

ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ ДЕРЖАВЫ ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ, И КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИЙ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. Специальный комитет рассматривал этот пункт на своих III6-м, III7-м и III9-III22-м заседаниях, состоявшихся в период с 14 по 23 августа 1978 года.
2. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет учитывал соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, пункт 11 резолюции 32/42 от 7 декабря 1977 года, в которой содержался призыв к колониальным державам "немедленно и безоговорочно ликвидировать свои военные базы и установки в колониальных территориях и воздерживаться от создания таких новых баз и установок".
3. При рассмотрении этого пункта Специальному комитету были представлены четыре рабочих документа, подготовленных Секретариатом и содержащих информацию о военной деятельности и мероприятиях в следующих территориях: Южная Родезия, Намибия, Белиз, Бермудские острова, острова Теркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов и Гуам (см. приложения I-IV к настоящей главе).
4. Общие прения по данному пункту имели место на III9-м и III20-м заседаниях 17 и 18 августа. Следующие государства-члены приняли участие в прениях: Чили, Конго и Болгария на III9-м заседании (A/АС.109/PV.1119); Чехословакия, Сирийская Арабская Республика, Куба, Эфиопия, Союз Советских Социалистических Республик, Индия и Китай - на III20-м заседании (A/АС.109/PV.1120).
5. На III21-м заседании 22 августа Председатель обратил внимание членов Комитета на проект консенсуса по данному пункту (A/АС.109/L.1270) подготовленный на основании соответствующих консультаций.
6. На III22-м заседании 23 августа Председатель информировал Специальный комитет, что в пункте 9 проекта консенсуса (A/АС.109/L.1270) следует опустить слово "любое", стоящее в скобках между словами "осуждает" и "продолжающиеся" (A/АС.109/PV.1122).
7. На том же заседании вслед за обменом мнениями, в котором приняли участие Эфиопия, Берег Слоновой Кости, Австралия и Швеция (A/АС.109/PV.1122), Специальный комитет принял проект консенсуса A/АС.109/L.1270.
8. На том же заседании с дополнительными заявлениями выступили представители Швеции, Болгарии и Конго (A/АС.109/PV.1122).

---

\* Ранее издана под условным обозначением A/33/23 (Часть IV).

9. 30 августа экземпляры консенсуса (А/АС.109/569) были переданы всем государствам.

### В. Решение Специального комитета

10. Текст консенсуса (А/АС.109/569), принятый Специальным комитетом на его 1122-м заседании 23 августа, ссылка в отношении которого приводится в пункте 7 выше, воспроизводится ниже:

1. Рассмотрев пункт, озаглавленный "Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и которые могут препятствовать осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам", и ссылаясь на свое решение от 3 августа 1977 года по этому пункту 1/, Специальный комитет сожалеет, что соответствующие колониальные державы не приняли никаких мер для выполнения требования, с которым Генеральная Ассамблея неоднократно обращалась к ним, последний раз в пункте 11 своей резолюции 32/42 от 7 декабря 1977 года, "немедленно и безоговорочно ликвидировать свои военные базы и установки в колониальных территориях и воздерживаться от создания таких новых баз и установок", а также в пункте 3 (5) своей резолюции 2621(XXV) от 12 октября 1970 года, содержащей Программу действий в целях полного осуществления Декларации.

2. Подтверждая неотъемлемое право народов всех колониальных и зависимых территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, провозглашенной в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, Специальный комитет вновь заявляет о своей убежденности в том, что военная деятельность и мероприятия в указанных территориях в ряде случаев служат серьезным препятствием на пути полного и незамедлительного осуществления Декларации в отношении этих территорий.

3. Особо критическое положение существует в южной части Африки, что является следствием усилий, предпринимаемых расистскими режимами Претории и Солсбери с целью увековечить свою незаконную оккупацию Намибии и Зимбабве. Положение особенно серьезно в Зимбабве, где незаконный режим меньшинства прибегает к безрассудным мерам, пытаясь подавить силой законные устремления народа и сохранить свой контроль над этой территорией. Расширяя войну против народа Зимбабве и его национально-освободительного движения, борющихся за свободу и независимость, незаконный расистский режим меньшинства продолжает совершать акты агрессии против соседних государств Ботсваны, Мозамбика и Замбии, в частности, совсем недавно было совершено вооруженное нападение на Мозамбик. В целях укрепления своей военной машины с помощью всех имеющихся средств режим Солсбери вербует в некоторых западных странах наемников для службы в боевых подразделениях и в качестве технических специалистов.

---

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава V, пункт 11.

4. В Намибии правительство Южной Африки продолжает расширять сеть своих военных баз и осуществило массовое наращивание своих вооруженных сил в территории, преследующее цель подавить законную борьбу народа Намибии за свое освобождение и увековечить свою незаконную оккупацию этой территории. В этой связи Специальный комитет осуждает любое продолжающееся сотрудничество с Южной Африкой некоторых западных стран и других государств, поставляющих ей оружие и другое военное снаряжение, а также технологию, в том числе техническую помощь и оборудование, которые могут быть использованы для военных целей.

5. Специальный комитет осуждает всю военную деятельность и мероприятия в колониальных территориях, имеющие целью лишить соответствующие народы их права на самоопределение и независимость. Комитет, в частности, осуждает массовое использование вооруженных сил незаконными расистскими режимами в Южной Родезии и Намибии, которые стремятся подавить борьбу за свободу угнетенных народов этих территорий, и осуждает также военное и политическое сотрудничество Южной Африки с незаконным режимом в Южной Родезии, а также расширение военного присутствия Южной Африки в Намибии в качестве средства закрепления незаконной оккупации Южной Африкой этой территории.

6. В соответствии с этим Специальный комитет требует немедленного прекращения порабощительных войн, ведущихся колониалистскими и расистскими режимами против народов колониальных территорий в южной части Африки и их национально-освободительных движений, а также немедленного демонтажа всех военных баз в этих территориях. Вновь подтверждая законность борьбы колониальных народов за достижение своей свободы и независимости, Комитет призывает все государства увеличить их моральную и материальную помощь угнетенным колониальным народам южной части Африки и их национально-освободительным движениям.

7. Специальный комитет осуждает любое военное сотрудничество и поддержку, которую определенные западные страны и другие государства оказывают колониалистским и расистским режимам меньшинства в южной части Африки, и призывает все государства прекратить всякое такое сотрудничество и поддержку, особенно продажу оружия и другой военной техники расистским режимам, что повышает их способность вести войны в целях колониального угнетения и агрессии против соседних африканских государств. В частности, Комитет призывает все правительства строго соблюдать положения резолюции 418 (1977) Совета Безопасности от 4 ноября 1977 года, в которой Совет, действуя в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, постановил применить конкретные санкции против Южной Африки.

8. Специальный комитет осуждает продолжающуюся вербовку незаконным расистским режимом меньшинства в Южной Родезии иностранных наемников для ведения войны против народа Зимбабве и его национально-освободительного движения и его акты агрессии против соседних независимых африканских государств. Специальный комитет

вновь требует, чтобы все соответствующие государства приняли эффективные меры в целях недопущения вербовки их граждан в качестве наемников незаконным расистским режимом меньшинства.

9. Специальный комитет также осуждает продолжающееся сотрудничество некоторых западных стран и других государств с Южной Африкой в ядерной области. Комитет призывает соответствующие государства положить конец всякому подобному сотрудничеству и, в частности, прекратить поставки Южной Африке оборудования, технологии и ядерных материалов, которые способствуют увеличению ее ядерного потенциала, и прекратить подготовку для нее соответствующих кадров. В этой связи Комитет особо отмечает соответствующую резолюцию, принятую Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее пятнадцатой регулярной сессии, проходившей в Хартуме с 18 по 22 июля 1978 года (A/33/235 and Corr.1, приложение II, резолюция AHC/Res.86 (XV)).

10. Специальный комитет напоминает резолюцию S-9/2 Генеральной Ассамблеи от 3 мая 1978 года, в которой она "просит Совет Безопасности предпринять эффективные и срочные шаги по недопущению приобретения и разработки ядерного оружия Южной Африкой, проведения ею взрывов, ядерных устройств и по обеспечению демонтажа ядерных испытательных установок в пустыне Калахари, что представляет собой угрозу международному миру и безопасности".

11. Специальный комитет осуждает создание и удержание колониальными державами и их союзниками военных баз и других установок в колониальных территориях, находящихся под их управлением, которые препятствуют осуществлению Декларации и которые несовместимы с целями и принципами Устава и резолюции 1514 (XV).

12. Специальный комитет вновь заявляет о своем осуждении всей военной деятельности и мероприятий колониальных держав в территориях, находящихся под их управлением, которые наносят ущерб интересам и правам соответствующих колониальных народов, особенно их праву на самоопределение и независимость. Комитет вновь призывает соответствующие колониальные державы прекратить такую деятельность и ликвидировать такие военные базы согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи. В этой связи Комитет обращает особое внимание на пункт II резолюции 32/42.

13. Специальный комитет осуждает, в частности, продолжающееся отторжение земель в колониальных территориях для военных сооружений. Хотя выдвигается довод о том, что обслуживание таких сооружений обеспечивает занятость, тем не менее широкое использование местных экономических и людских ресурсов в этих целях отвлекает ресурсы, которые могли бы быть с большей пользой использованы для содействия экономическому развитию соответствующих территорий, и противоречит таким образом интересам их населения.

/...

14. Специальный комитет просит Генерального секретаря организовать через Управление общественной информации Секретариата активную кампанию в печати с целью информировать мировое общественное мнение о фактах, касающихся военной деятельности и мероприятий в колониальных территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I\*

Южная Родезия

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение .....	1 - 2
1. Укрепление вооруженных сил .....	3 - I2
2. Реорганизация политического и военного командования .	I3 - I6
3. Военные действия .....	I7 - I8
4. Военная цензура .....	I9 - 20
5. Военные расходы .....	2I

---

\* Ранее издано под условным обозначением A/AC.109/L.1235.



## ВВЕДЕНИЕ

1. В ходе борьбы за независимость и достижение правления большинства территория Южная Родезия постепенно стала ареной жестокой вооруженной борьбы между националистическими силами партизан и силами незаконного режима. Учитывая это развитие событий, незаконный режим прибегает к жестоким мерам, стремясь подавить законные стремления народа и продлить господство белого населения в территории, игнорируя мнение международного сообщества и резолюции Организации Объединенных Наций.
2. В данном документе дается обзор мер, принятых незаконным режимом для сохранения контроля в территории с помощью военных средств. В документе особенно подчеркивается укрепление вооруженных сил, реорганизация командования, организация военных действий и увеличение военных расходов.

### 1. УКРЕПЛЕНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ

#### А. Набор на военную службу в территории

3. При незаконном режиме черные до недавнего времени не подлежали призыву в армию (см. пункт 7 ниже). Однако все лица мужского пола - белые, цветные и выходцы из стран Азии - в возрасте от 16 до 50 лет подлежат призыву на военную службу. Призывники в возрасте от 16 до 18 лет обязаны служить в армии 18 месяцев. Лица в возрасте от 18 до 38 лет должны пройти военную подготовку в течение 120 дней в году. Длительность военной подготовки для лиц в возрасте от 38 до 50 лет составляет 70 дней в году.
4. Ввиду расширения национально-освободительной борьбы незаконный режим вынужден изыскивать пути укрепления своих вооруженных сил. В мае 1976 года срок военной службы для всех призывников - белых, цветных и выходцев из стран Азии - был увеличен с 12 до 18 месяцев. Одновременно с этим незаконный режим объявил также, что некоторые лица будут призваны на постоянную службу в армию, в военно-воздушные силы, полицию и территориальные войска.
5. В сентябре 1977 года незаконный режим принял еще ряд мер для увеличения численности регулярной армии. Некоторые лица, первоначально призванные на службу в армии на 12 месяцев, прослужили или дослуживали дополнительные 6 месяцев. Вместо дальнейшего продления срока обязательной военной службы до двух лет незаконный режим разработал программу стимулов, чтобы побудить молодых призывников, участвующих в "боевых операциях", остаться служить в армии после окончания 18-месячного срока службы. В соответствии с этим планом лица, остающиеся на службе, получают 200 родезийских долларов а/ за

а/ До июня 1978 года один родезийских доллар равнялся примерно 1,4 американского доллара.

/...

каждый дополнительный месяц службы в течение максимум одного года; лица, отслужившие свой обязательный срок службы и выразившие желание вернуться на службу в армию, могут служить в армии дополнительно в течение 4-10 месяцев, получая вознаграждение в указанном выше размере.

6. Кроме того, было осуществлено два других изменения. Во-первых, все обучающиеся в настоящее время в университетах и колледжах белые и цветные студенты, а также студенты-выходцы из стран Азии и абитуриенты должны прослужить в армии два года. В дальнейшем они освобождаются от призыва в армию до окончания обучения. Во-вторых, все лица мужского пола, которые ранее получали постоянные отсрочки от призыва в армию, будут призываться для краткосрочной службы или в резервные полицейские силы, или в специальные полицейские подразделения, расположенные в городах. Все эти новые меры направлены на мобилизацию неафриканского населения, чтобы удовлетворить потребности в людской силе для ведения войны.

7. Незаконный режим принял также решение увеличить источник живой силы за счет африканского населения, которое до этого не призывалось на военную службу. В 1976 году в качестве первого шага на пути к набору африканцев для ведения войны незаконный режим начал поощрять африканцев поступать добровольно на службу в престижный родезийский африканский стрелковый полк (РАП) б/. В сообщениях газет выдвигалось предположение, что многие африканцы вступили в РАП добровольно ввиду большой безработицы среди африканцев, являющейся результатом политики незаконного режима. В 1977 году все африканские доктора могли быть призваны на службу в военные госпитали и другие медицинские учреждения.

8. Тем не менее эти меры обеспечили незаконному режиму достаточные ресурсы живой силы для ведения борьбы с разрастающимся движением партизан, и в феврале 1978 года незаконный режим принял решение призывать в армию молодых чернокожих.

---

б/ Ссылки в данном документе на законодательство, элементы правительственной структуры и ранги различных членов незаконного режима меньшинства в Южной Родезии и использование таких терминов, как "Республика", "конституция", "министр" и т.д., без заключения их в скобки никоим образом не означают признания Организацией Объединенных Наций незаконного режима или каких-либо его должностных лиц.

/...

## В. Набор наемников

9. Незаконный режим продолжает набирать в свои вооруженные силы белых наемников с/. Согласно статье, опубликованной в газете "Гардиан" (Лондон) в феврале 1978 года, 100 бывших военнослужащих французского иностранного легиона воевали, как полагает, в рядах южно-родезийской армии. В этих сообщениях указывалось, что наемникам выплачиваются стандартные оклады, существующие в родезийской армии, плюс дополнительные надбавки, которые переводятся на счета иностранных банков. Полагают, что еще от 200 до 300 бывших легионеров вступят в армию незаконного режима.

10. В статье сообщается, что в основном набор бывших легионеров производится в Лионе. Рекламные объявления помещаются во французских газетах, в которых указывается номер почтового отделения, но не сообщается точно характер рекламируемой работы. Ввиду языковых проблем бывшие легионеры сводятся в отдельные единицы родезийской легкой пехоты, которые действуют в качестве специальных подразделений на передовой линии.

11. Организация в Бельгии, называемая Aktiekomitee Zuidelijk Afrika (АКЗА) провела ряд исследований секретного набора наемников для службы в южной части Африки, в том числе в Южной Родезии. В этих исследованиях, как сообщалось, указывалось на существование в Бельгии хорошо разработанной системы, функционирование которой осуществлялось бывшими наемниками, ранее служившими в Конго, и агентами из Южной Родезии, которые предлагали молодым лицам возможность быстро заработать деньги в Южной Родезии.

12. В сообщении АКЗА не указывается число наемников, которые, как полагают, были набраны на территории Бельгии, но говорится, что система, используемая в Бельгии, возможно, функционирует также в других европейских странах.

### 2. РЕОРГАНИЗАЦИЯ ПОЛИТИЧЕСКОГО И ВОЕННОГО КОМАНДОВАНИЯ

13. В марте 1977 года незаконный режим принял решение реорганизовать командование вооруженных сил. В 1976 году был создан военный совет в составе Яна Смита, ведущих министров его правительства и глав органов безопасности для осуществления контроля над так называемыми учреждениями обороны незаконного режима д/. В марте 1977 года под командованием Роджера Хокинса, который стал известен

---

с/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том, I, глава V, приложение I, пункты 8-12.

д/ Там же, пункт I4.

/...

под именем главнокомандующего, было создано министерство объединенных операций для координации деятельности во всех военных и гражданских отраслях. Ввиду этих решений функции министерства обороны, которое возглавляет Марк Патридж, остаются неясными.

14. Фактическое руководство военными действиями было поручено генерал-лейтенанту Питеру Уолсу, который ранее являлся главнокомандующим сухопутными войсками. Ему были переданы функции управления над всеми элементами войск безопасности, а также над гражданскими учреждениями, которые непосредственно участвуют в ведении военных операций. Для координации военных усилий генералу Уолсу были переданы также некоторые функции министерства внутренних дел, а также полномочия по строительству дорог в районах военных действий.

15. После создания так называемой переходной администрации Ян Смит, как сообщают, реорганизовал военный совет, выведя из его состава всех гражданских лиц. В сообщениях прессы высказывается предположение, что эти меры были осуществлены с целью лишения африканцев-членов правительства какого либо голоса в ведении войны. Однако в некоторых сообщениях указывалось, что члены правительства-африканцы, тем не менее, настаивали на предоставлении им широких полномочий в вопросах ведения войны и других военных вопросах.

16. 2 мая 1978 года Исполнительный совет, созданный в соответствии с условиями внутреннего соглашения от 3 марта 1978 года (см. главу VII настоящего доклада) е/, обратился с призывом к партизанам "положить конец военным действиям". Исполнительный совет объявил также амнистию для партизан, заявив при этом, что те, кто пожелает вступить в правительственные войска, смогут сделать это, а те, кто этого не пожелает, будут устроены на работу за счет правительства.

### 3. ВОЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ

17. В 1977 году незаконный режим продолжал вести жестокую войну. В декабре 1977 года одно из сообщений свидетелей о ведении незаконным режимом войны было опубликовано в прессе во многих странах. В этом сообщении указывалось, что одно пехотное подразделение южно-родезийской армии в составе 25 человек осуществляло грабежи, сжигало африканские поселения, избивало местных африканских политических деятелей и подвергало пыткам их жен и детей. Были опубликованы фотографии, показывающие пытки взятых в плен чернокожих. На одной из фотографий был изображен живой африканец с веревкой вокруг шеи, которого тащила за собой лошадь. По сообщениям, незаконный режим признал, что 75 процентов сообщаемого в этом отчете соответствовало истине и что он провел расследование указанных в этом сообщении фактов.

---

е/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 23  
(A/33/23/Rev.1), том II.

18. В сообщениях, опубликованных в южнородезийских газетах в июле 1977 года, говорилось, что отдельные подразделения южнородезийской армии соревнуются между собой в том, кто больше убьет партизан. Военнослужащие подразделения "Лима", подразделения "Дельта" и подразделения "Серые скауты", как сообщалось, со смехом рассказывали друг другу, сколько партизан они уничтожили. В сообщениях высказывалось предположение, что такое соревнование этих подразделений приводило к хладнокровному убийству невинных африканских гражданских лиц, которые затем выдавались за партизан.

#### 4. ВОЕННАЯ ЦЕНЗУРА

19. После опубликования в прессе ряда вышеуказанных статей о совершаемых жестокостях незаконный режим попытался устранить из печати то, что, по его мнению, является военными секретами. Так, в январе 1978 года незаконный режим ввел новые положения о цензуре, запрещающие иностранным и местным журналистам сообщать что-либо кроме официальной версии хода войны.

20. Новые положения о цензуре были приняты на основании чрезвычайных полномочий закона о (поддержании) правопорядка 1960 года. Хотя эти полномочия иногда применялись, начиная с 1964 года, положения, принятые в январе, по отзывам журналистов, являются самыми строгими из всех, которые применялись до настоящего времени. В прошлом журналисты были обязаны представлять свои сообщения военным цензорам. Однако в соответствии с новыми положениями единственным законным источником для сообщений о военных действиях являются заявления для печати самого незаконного режима, данные представленные в судах, прения в парламенте и другие санкционированные заявления незаконного режима. Журналисты, которые нарушают эти положения, подлежат заключению в тюрьму сроком на один год или подвергаются штрафу в размере 1 500 родезийских долларов.

#### 5. ВОЕННЫЕ РАСХОДЫ

21. Начиная с 1964 года, военные расходы в Южной Родезии постоянно возрастают. Ассигнования на вооруженные силы вплоть до 1978 года приводятся в таблице 1 ниже. В бюджете на 1977/1978 год незаконный режим увеличил расходы на военные цели почти на 75 процентов, а расходы на полицию - почти на 30 процентов по сравнению с уровнем 1976/1977 года. Полагают, что в настоящее время незаконный режим тратит 1 млн. американских долларов в день на проведение военных действий.

/...

Таблица 1

Южная Родезия: ежегодные ассигнования на вооруженные силы и полицию, 1964-1978 годы  
(в тыс. родезийских долларов)

Год	Армия	Военно-воздушные силы	Полиция	Всего
1964/65	6 038	5 834	10 348	22 220
1965/66	6 212	5 810	10 902	22 924
1966/67	7 742	5 228	12 216	25 186
1967/68	8 590	5 994	12 788	26 972
1968/69	15 400 <sup>a/</sup>		14 000	29 400
1969/70	10 460	6 624	15 051	32 135
1970/71	10 889	8 403	15 425	34 717
1971/72	12 070	7 503	16 886	36 459
1972/73	15 316	9 684	17 856	42 856
1973/74	30 940 <sup>a/</sup>		22 039	52 979
1974/75	46 176 <sup>a/</sup>		31 198	77 374
1975/76	57 014 <sup>a/</sup>		33 328	90 342
1976/77	84 427 <sup>a/</sup>		44 117	128 544
1977/78	141 837 <sup>a/</sup>		55 631	197 468

Источник: Южная Родезия, заявления министра финансов по бюджету и Сметы расходов за указанные годы.

a/ Совместные оценки для армии и военно-воздушных сил.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II\*

Намибия

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение .....	1 - 3
1. Военная оккупация Намибии .....	4 - 13
2. Расходы на оборону .....	14 - 16
3. Увеличение вооруженных сил .....	17 - 20
4. Создание вооруженных сил на базе племен .....	21 - 22
5. Приобретение оружия и вооружений .....	23 - 27
6. Развитие ядерного потенциала .....	28 - 32
7. Агрессия Южной Африки против Анголы .....	33 - 45

---

\* Ранее издано под условным обозначением А/АС.109/L.1238.

/...

## ВВЕДЕНИЕ

1. Сообщения, поступившие в течение 1977 и в начале 1978 года, свидетельствовали о том, что Южная Африка усиливает военную оккупацию Намибии, продолжая расширять свой военный арсенал как за счет местного производства, так и за счет импорта, и продолжая наращивать свой ядерный потенциал, включая ядерное оружие. Для финансирования этих мероприятий Южная Африка ассигновала на расходы по обороне большую часть своего бюджета, чем по какой-либо другой отдельной статье.

2. В своем заявлении на первом чрезвычайном пленарном заседании (274-м заседании) Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в Лусаке 20 марта 1978 года г-н Сэм Нуйома, Председатель Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), сообщил, что Южная Африка в течение нескольких прошедших месяцев проводит дальнейшее усиление своей и так огромной оккупационной армии, готовя мощный военный удар против СВАПО с тем, чтобы создать условия для навязывания "марионеточного режима Турнхалле" и помешать намибийскому народу добиться подлинной национальной независимости. Г-н Нуйома также заявил, что наращивание вооруженных сил сопровождается актами насилия в широких масштабах против СВАПО и постоянными преследованиями и запугиванием должностных лиц и активистов СВАПО а/.

3. Позднее, 28 апреля, в заявлении на девятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии г-н Нуйома сказал, что целью военной оккупации территории Южной Африкой является увековечение южноафриканского угнетения Намибии, бросая явный вызов авторитету Организации Объединенных Наций и осуществляя неприкрытую агрессию против намибийского народа б/. Г-н Нуйома в этой связи подчеркнул, что существующее господство террора в территории усиливается новыми чрезвычайными мерами; он довел до сведения Ассамблеи, что, согласно последним данным, южноафриканская полиция в Намибии арестовала более 32 руководителей СВАПО.

### 1. ВОЕННАЯ ОККУПАЦИЯ НАМИБИИ

4. Южная Африка по-прежнему скрывает масштабы своего военного присутствия в Намибии. По оценочным данным численность южноафриканских войск, дислоцированных в территории, составляет 20 000-53 000 военнослужащих, включая пехотные, бронетанковые, механизированные и воздушно-десантные батальоны, полицейские

---

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая специальная сессия, Дополнение No.1 (A/S-9/4), пункт I7.

б/ Там же, пленарные заседания, 10-е заседание.

/...



карательные батальоны и подразделения боевого обеспечения. Согласно докладу СВАПО, опубликованному в 1977 году, эти силы включают также три батальона Национального фронта освобождения Анголы/Национального союза за полную независимость Анголы (ФНЛА/УНИТА) и батальон Овамбо-Каванго.

5. Большинство южноафриканских войск в Намибии дислоцировано в поясе, где расположено более 20 основных и вспомогательных военных баз вдоль границы Намибии с Анголой. По данным СВАПО, такие базы созданы, в частности, в Гротфонтейне, Ондангуа, Руакана Фоллз, Ону-нунц, Ошкати, Ошиканго, Энане, Нконго, Рунту, Курингкуру, Катима Мулило и Андаре. Некоторые крупные базы, такие как Гротфонтейн, в которой дислоцируется свыше 15 батальонов и подразделений воздушной поддержки, имеют подземные сооружения и взлетно-посадочные полосы. В так называемой полицейской зоне в Утжо, Тсумеб, Китманшуп, Гобапис и Уолфиш-Бей или в их окрестностях дислоцируется другая часть войск. Сообщается, что на базе Руикоп, расположенной южнее Уолфиш-Бея, имеется аэродром, оборудованный длинной взлетно-посадочной полосой для самолетов, осуществляющих полеты на низкой высоте, этот аэродром используется Южной Африкой для проведения разведывательных полетов вдоль прибрежной полосы и как база истребителей-штурмовиков и перехватчиков. Сообщается также, что Руикоп является к тому же ретрансляционной станцией, входящей в систему дальней связи, по которой осуществляется передача из северной части Намибии в Южную Африку так называемой информации для борьбы с повстанцами. По сведениям СВАПО, в Руикопе постоянно дислоцируется не менее одного батальона, усиленного бронетанковыми ротами.

6. В сообщениях СВАПО также говорится, что Южная Африка накапливает запасы ресурсов во многих складах и зданиях, расположенных во всей территории, и что два главных центра на севере, Ошкати и Ондангуа, превращены в укрепленные города, окруженные ограждением.

7. В августе 1977 года Южная Африка провела реорганизацию своих вооруженных сил в Намибии, осуществив централизацию военной власти в Виндхукке под командованием генерал-майора Дж.Дж.Гельденхюиса, которого она считает одним из своих военных "гениев". Генерал-майору Гельденхюису было передано командование всеми военными базами, расположенными в территории, включая базы в Гротфонтейне и Уолфиш-Бее, а также командование всеми вооруженными силами, созданными на база племен (см. пункты 21-22 ниже). В газетах сообщалось, что Южная Африка продолжает укреплять и усиливать свои военные позиции. В декабре 1977 года, например, "Файненшл Таймс" (Лондон) сообщила о том, что разрабатываются планы, предусматривающие расширение военных баз и взлетно-посадочных полос на севере и строительство новых жилых помещений для старшего военного персонала в Виндхукке.

/...

8. В марте 1978 года г-н Нуйома в Совете Организации Объединенных Наций по Намибии заявил (см. выше пункт 2), что, начиная с января 1978 года, Южная Африка перебросила в территорию три дополнительных батальона, а также большое число танков и большое количество боеприпасов. Г-н Нуйома заявил, что в стратегических пунктах строятся новые казармы, способные вместить еще более крупные контингенты войск.

#### А. Военные операции

9. По имеющимся данным Южная Африка провела эскалацию своих военных операций в Намибии в ответ на усиление вооруженной борьбы СВАПО. В октябре 1977 года командующий операциями южноафриканских оборонительных сил (ЮАОС) генерал-майор Уолли Блэк заявил, что каждый месяц южноафриканские войска участвовали в 100 столкновениях с силами СВАПО и что пилоты южноафриканских военно-воздушных сил налетали 12 000 часов, осуществляя операции по оказанию прямой поддержки войскам в их операциях против подразделений СВАПО. В декабре, делая обзор военных операций Южной Африки в территории в течение 1977 года, генерал-майор Гельденхюис признал, что пограничная война усилилась и произошел ряд серьезных столкновений, в результате которых ЮАОС понесли потери.

10. В начале 1978 года в статье в "Ньюсуик" (Нью-Йорк) подтверждалось, что группы вооруженных сил СВАПО до 60 человек, хорошо вооруженные минометами, реактивными гранатометами и автоматическими винтовками, атаковали южноафриканские военные объекты. В статье сообщалось, что ЮАОС почти на постоянной основе проводили операции по обнаружению и уничтожению противника, однако отмечалось, что, несмотря на усилия оборонительных сил, соотношение между потерями противника и собственными потерями, которого им удалось добиться, составило всего лишь 2:1.

#### В. Жестокое обращение и пытки, применяемые по отношению к гражданскому населению

11. Военный аппарат Южной Африки в Намибии направлен не только против СВАПО, но также и против гражданского населения. По сведениям СВАПО, южноафриканские самолеты без разбора цели осуществляют бомбардировку сельских районов, а войска Южной Африки минуют тропы, отравляют источники воды и сажают ядовитые растения.

12. В течение 1977 года сообщалось о том, что пытки, применяемые полицией, в территории узаконены и что полиция постоянно плохо обращалась с задержанными лицами, избивала их и применяла по отношению к ним пытки для того, чтобы добиться получения информации о деятельности СВАПО. Как сообщалось, пытки также применялись по отношению к лицам, подозреваемым в совершении обычных правонарушений, таких как кража. Информация о широком применении пыток

/...

содержится в отпечатанном на ротаторе докладе, состоящем из 62 страниц, озаглавленном "Пытки - рак в нашем обществе" и подготовленном в 1977 году двумя намибийскими церковниками - отцом Гейнцем Хунке и г-ном Джастином Эллисом, директором Христианского центра в Виндхуке. Доклад состоит из 13 показаний, данных под присягой лицами, которые, как сообщается, явились свидетелями пыток или сами были подвергнуты пыткам со стороны южноафриканской полиции, а также двух показаний, данных под присягой врачами, которые осматривали жертвы, и фотографии. В предисловии к докладу отец Хунке и г-н Эллис заявляют, что если то, о чем говорится в показаниях, правда, то система правопорядка в территории, которая стремится оправдать себя в качестве западной, демократической и христианской системы, является не чем иным, как новой, плохо прикрытой формой варварства.

13. Доклад был запрещен в Южной Африке, а также в Намибии.

## 2. РАСХОДЫ НА ОБОРОНУ

14. Начиная с 1973/74 года Южная Африка быстро увеличила свои военные расходы в целях покрытия затрат на расширение мобилизации и приобретение дополнительного военного оборудования. По опубликованным данным, Южная Африка только за период, прошедший между 1973/74 и 1977/78 годами, увеличила свои военные ассигнования на 235 процентов, с 493,0 млн. рэндов с/ до рекордной суммы в 1 654 млн. рэндов. В 1978/79 году впервые за 10 лет Южная Африка сократила военные ассигнования. Однако сообщения печати свидетельствуют о том, что сокращение на 100 млн. рэндов (6 процентов) по сравнению с предыдущим годом будет компенсироваться за счет кредитов на сумму 128 млн. рэндов, которые будут начислены на специальный счет обороны в связи с отменой международных контрактов.

15. Министр финансов г-н Оуэн Хорвуд, представляя бюджет 1978-79 годов, заявил, что сокращение было действительно необходимым в связи с "новым приоритетом", который предоставляется гражданскому сектору, расходы по которому являются такими же важными, как и военные расходы, с точки зрения глобальной стратегии и обеспечения самого существования. Он подчеркнул, что из этого сокращения не следует делать вывод о том, что оборонные усилия Южной Африки будут сокращены, поскольку военная готовность остается первоочередной задачей страны. Г-н Хорвуд также заявил, что в программе обороны на суше, в рамках которой проводилась основная часть военных операций Южной Африки в Намибии, по-прежнему отмечается значительное увеличение.

16. В настоящее время отсутствуют данные о распределении военных ассигнований на 1978/79 год. Однако, как видно из таблицы 1 ниже, на оборону на суше в 1977-78 году пришлось более половины общей суммы военных ассигнований.

с/ Один рэнд (R 1,00) равен приблизительно 1,15 долл. США.

/...

Таблица 1

Военные ассигнования Южной Африки, 1975/76-1977/78 годы

(в млн. рэндов)

	1975/76 г. <u>a/</u>	1976/77 г. <u>a/</u>	1977/78 г. <u>b/</u>
Командование и управление	100,3	125,0	175,0
Оборона на суше	461,9	645,0	907,1
Воздушная оборона	63,0	71,8	125,7
Морская оборона	85,9	162,2	232,1
Общая подготовка	64,4	71,8	68,2
Материально-техническое обеспечение	238,1	297,0	388,3
Обеспечение личным составом	27,2	31,1	39,4
Общие оперативные расходы поддержки ЮАОС	2,7	3,7	4,6
Запрошено всего	I 043,5	I 407,6	I 940,4
Утверждено наличных ассигнований (по всем департаментам)	I 043,5	I 407,6	I 711,7 <u>c/</u>
Предполагаемый процент государственных расходов	15,0	17,0	19,0
Предполагаемый процент от валового национального продукта	4,1	4,9	5,1

Источник: Republic of South Africa, Department of Defence, White Paper on Defence 1977.

a/ Окончательные ассигнования.

b/ Предварительный подсчет.

c/ Окончательные ассигнования были впоследствии сокращены на 57,7 млн. рэндов и составили I 654 млн. рэндов.

/...

### 3. УВЕЛИЧЕНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ

17. В течение 1977 года Южная Африка по сравнению с предыдущим годом увеличила свою армию на 3 000 человек, доведя общий численный состав ЮАОС (включая регулярные вооруженные силы и национальную гвардию) до 55 000 человек, или более чем удвоив его по сравнению с 1972 годом (27 000). С учетом 165 500 членов сил гражданской обороны (белые, которые закончили срок службы в армии, однако должны ежегодно проходить подготовку в лагерях в течение последующих восьми лет) 90 000 белых, состоящих в военизированных подразделениях "коммандос", и южноафриканской полиции, численность которой достигает 54 500 человек, общее число военнослужащих составило 365 000 человек (см. таблицу 2 ниже), из которых большинство, за исключением полиции, составляли белые. Поскольку потенциальное число годных для военной службы белых мужчин лишь немногим выше 1 млн. человек, представляется, что в течение года примерно один из трех годных к военной службе мужчин находился в вооруженных силах.

18. По заявлениям южноафриканских военных руководителей, в 1977 году возникла серьезная проблема в связи с тем, что регулярные силы составляли всего лишь 16 процентов ЮАОС, что создавало необходимость постоянно призывать белых граждан из подразделений гражданской обороны. Пытаясь сократить количество призывов на краткосрочную службу, южноафриканский режим внес вторую поправку в Закон об обороне (№ 68 от 1977 года), на основании которой: а) максимальный первоначальный срок обязательной службы для национальных военнослужащих был продлен с 12 до 24 месяцев; и б) максимальный срок последующей подготовки в лагерях в течение восьмилетнего периода после завершения действительной службы был продлен с 95 до 240 дней. Правительство также увеличило вербовку белых в национальную гвардию; предоставило ряд премий в размере не менее 2 000 рэндов тем лицам, которые добровольно согласились служить еще один дополнительный год, и предприняло шаги, направленные на привлечение больше белых женщин, а также цветных и индийцев, которые не подлежат обязательному призыву, однако могут служить как добровольцы в системе военного ведомства. Однако отсутствовали какие-либо планы по привлечению большего числа африканцев, которые, начиная с 1974 года, могут быть призваны на военную подготовку.

19. В марте 1977 года штаб ЮАОС заявил, что число белых женщин, которые могут пройти подготовку в женском военном колледже, должно быть утроено и что женщины после прохождения курса основной подготовки и специализации будут направляться в подразделения на тех же условиях, что и национальные гвардейцы. В соответствии с новой системой колледж будет готовить около 300 добровольцев в год, а также 45 офицеров, 30 кандидатов в офицеры, 160 "коммандос" и 150 женщин-военнослужащих регулярных вооруженных сил.

/...

Таблица 2

Южная Африка: военный персонал в 1977 году  
(в тыс.чел.)

	Сухопут- ные войска	Военно- морские силы	Военно- воздушные силы	Всего
ЮААС				
Регулярные войска	7,0 <sup>а/</sup>	4,1	5,5	16,6
Национальная гвардия	34,0	1,4	3,0	38,4
Силы гражданской обороны	130,0	10,5	25,0	165,5
Военизированные отряды "коммандос"	-	-	-	90,0
Южноафриканская полиция				
Регулярная	-	-	-	35,5
Резервисты	-	-	-	19,0
Всего				<u>365,0</u>

Источник: The Military Balance 1977-1978 (London, The International Institute for Strategic Studies).

а/ В том числе 2 100 женщин.

/...

20. В мае 1977 года министр обороны заявил, что ЮАОС одобрил план, в соответствии с которым число цветных в вооруженных силах будет увеличено на 50 процентов, а индийцев - на 200 процентов. В 1976 году представители небелого населения составили всего лишь 2 процента общего числа личного состава ЮАОС.

#### 4. СОЗДАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ НА БАЗЕ ПЛЕМЕН

21. Южная Африка начала создание вооруженных сил на базе племен в Намибии в 1975 году, когда в Овамболенде и Каванголенде были сформированы батальоны полностью из черного населения. В 1976 году было объявлено о том, что военные подразделения будут также сформированы из представителей небелого населения, живущих в южной части территории, причем каждое из этих подразделений будет состоять, в основном, если не исключительно, из членов только одной племенной группы. Было сообщено, что к концу 1977 года на юге было создано пять военных подразделений, состоящих из 160 человек каждое, которые были сформированы в 41-й батальон. Эти пять подразделений состояли из цветных, представителей народностей бастеров, нама, дамара, гереро и тсвана. Для оказания помощи южноафриканской армии в обнаружении бойцов СВАПО было также подготовлено несколько сот разведчиков и проводников из бушменов. Как сообщалось, все представители небелого населения, набираемые в армию, проходят основной курс пехотной подготовки и борьбы с повстанцами, подобный тому курсу, который проходят белые, и должны служить в течение двух лет, после чего они могут быть зачислены в постоянные вооруженные силы.

22. В сентябре 1977 года было сообщено о том, что четыре подразделения, состоящие из представителей небелого населения, находятся в так называемом оперативном районе под непосредственным командованием генерал-майора Гельденхюиса.

#### 5. ПРИОБРЕТЕНИЕ ОРУЖИЯ И ВООРУЖЕНИЙ

23. Для укрепления своих агрессивных позиций и сохранения контроля над Намибией Южная Африка постоянно усиливает свой военный арсенал с помощью оружия и военных материалов, поставляемых другими странами. В то же самое время она стремится к достижению военной самообеспеченности, чтобы противостоять влиянию эмбарго на поставку вооружений, введенного Организацией Объединенных Наций (см. пункт 24 ниже). В 1977 году сообщалось, что самообеспеченность Южной Африки в военном отношении возросла от 70 до 90 процентов, в значительной степени благодаря тому, что все большее количество оборудования, включая самолеты-истребители, авиационные двигатели, вертолеты, ракеты, реактивные снаряды, крупные боевые корабли, танки, стрелковое оружие и боеприпасы, производилось в стране по лицензиям, предоставленным южноафриканским компаниям транснациональными корпорациями. Однако Южная Африка по-прежнему зависела от импорта большей части сложного технического

/...

оборудования, такого как электронные системы. Подробная информация относительно оборудования, предоставляемого всем трем видам ЮАОС с указанием стран, обеспечивающих его поставку или лицензии, содержится в предыдущем докладе Специального комитета d/.

24. В ноябре 1977 года после введения Советом Безопасности обязательного эмбарго на поставки оружия в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций (резолюция 418 (1977) от 4 ноября 1977 года) Южная Африка приступила к усилению содержащихся в Законе о национальных закупках (№ 89 от 1970 года) положений, относящихся к военному времени, которые позволяют Южной Африке подчинять себе и контролировать производство стратегических товаров на основе законов военного времени. Эти положения предоставляют правительству Южной Африки широкие полномочия в сфере добычи сырьевых материалов и производства готовых изделий, предусматривают осмотр помещений и конфискацию товаров и вводят строгие правила о соблюдении секретности в отношении производства стратегических товаров. Объявляя о вступлении в силу этих положений, министр экономики Южной Африки г-н Крис Хьюнис объяснил, что целью правительства отчасти являлось предотвращение контроля со стороны иностранных компаний над деятельностью своих дочерних предприятий в Южной Африке, в случае если они попытаются воспрепятствовать местному производству стратегического оборудования.

25. Другой южноафриканский государственный служащий майор Питер Марэ, председатель правления компании "Армaments дивелопмент энд продакшен оф Саус Африка корпорейшн" (ARMSCOR), которая была создана в 1968 году специально для того, чтобы противостоять эмбарго, заявил, что Южная Африка будет продолжать производить оружие иностранных типов даже в том случае, если у нее не будет лицензий, поскольку у нее уже имеются проекты и технологические знания.

26. В ноябре 1977 года министерство обороны Франции заявило, что, соблюдая положения об эмбарго Организации Объединенных Наций на поставку оружия, оно решило приостановить поставки двух фрегатов класса "Д'Эстьен Д'Орв" и двух подводных лодок класса "Агоста", которые строились для Южной Африки на французских верфях. До этого времени Франция являлась одним из основных поставщиков военных материалов в Южную Африку. После заявления французского правительства южноафриканская пресса цитировала высказывания французских государственных служащих и производителей оружия, которые заявляли, что эмбарго на поставку оружия было принято слишком поздно, поскольку Южная Африка уже накопила оружие и запасные части, поставленные из Франции, и

---

d/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава V, приложение II, пункты 21-32 и таблица 4.

/...



приняла меры по строительству самолетов типа "Мираж", бронетранспортера типа "Панар" и противовоздушных ракет типа "Кроталь" по лицензии.

27. В 1977 году также сообщалось о том, что Федеративная Республика Германии и Соединенные Штаты Америки санкционировали продажу Южной Африке материалов потенциально военного характера. В соответствии с имеющейся информацией сделка с Федеративной Республикой Германии включает поставку мощных судовых двигателей для кораблей береговой охраны, а сделка с Соединенными Штатами включает поставку шести легких самолетов "Сессна". Хотя последние были проданы частной компании, самолеты "Сессна" применяются в военно-воздушных силах Южной Африки и могут быть использованы в операциях по борьбе с повстанцами. Статистические данные, опубликованные министерством обороны Соединенных Штатов, также свидетельствуют о том, что с августа 1974 года по август 1976 года из списка военного имущества Соединенных Штатов Южная Африка получила оборудование на сумму 3,8 млн. рэндов, куда включались запасные части к самолетам, инерционная система навигации, вспомогательное оборудование для автотранспорта и для самолетов. В этой связи в марте 1978 года сообщалось, что "Олин корпорейшн" Соединенных Штатов через свою дочернюю компанию "Винчестер" незаконно продала Южной Африке 3 200 винтовок в период 1971-1975 годов. Поставки винтовок осуществлялись через Канарские острова, Грецию, Австрию и Мозамбик. Федеральным судом Соединенных Штатов "Олин корпорейшн" была оштрафована на 510 000 долл. США.

/...

## 6. РАЗВИТИЕ ЯДЕРНОГО ПОТЕНЦИАЛА

28. В 1977 году Южная Африка ускорила темпы развития своего ядерного потенциала, включая создание возможностей производства атомного оружия.

29. В августе 1977 года ТАСС сообщило, что "в Южноафриканской Республике завершается работа по созданию ядерного оружия и ведется подготовка к проведению испытаний в пустыне Калахари". В ответ на заявления, поступившие из Соединенных Штатов, которые, наряду с Союзом Советских Социалистических Республик, Францией и другими странами, предостерегали Южную Африку от проведения ядерного взрыва, правительство Южной Африки, как сообщалось, заверило президента Джимми Картера 21 августа в том, что оно не имеет ядерного оружия и не намерено овладеть им; что установка в пустыне Калахари не является площадкой для проведения ядерных испытаний; и что Южная Африка не будет проводить ядерного испытания. Тем не менее, по сообщениям в сентябре из источников в Соединенных Штатах, Южная Африка не демонтировала свою установку, находящуюся в пустыне Калахари, и не может произвести взрыв ядерного устройства в любое время. Как сообщалось, представитель правительства Соединенных Штатов заявил, что правительство Южной Африки может провести испытание ядерного устройства как "последний жест неповиновения", если Организация Объединенных Наций проголосует за введение новых санкций против режима, в частности потому, что этот режим уже сейчас имеет незначительную международную поддержку.

30. В октябре 1977 года в явном противоречии со своим предыдущим заявлением правительство Южной Африки заявило, что оно никогда не давало какого-либо обещания Соединенным Штатам в отношении своих намерений в области ядерной энергии. В заявлении, сделанном г-ном П.В. Бота, министром обороны, говорится, что Южная Африка осваивает ядерную энергию исключительно в мирных целях и что это было сообщено Соединенным Штатам в августе, однако вопрос о каких-либо обещаниях никогда не возникал.

31. Примерно в то же время Южная Африка опубликовала соглашение, которое она подписала с французским правительством и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) в декабре предыдущего года и в январе, соглашение, в котором содержится обязательство Южной Африки не использовать строящуюся французской компанией ядерную электростанцию с двумя реакторами в Куберге для производства ядерного оружия в военных целях. Как сообщается, в соглашении предусмотрено, что сотрудничество между французскими компаниями и Южной Африкой ведется "исключительно в целях мирного использования ядерной энергии".

/...

32. Тем не менее, государственный департамент Соединенных Штатов в октябре заявил, что правительство Соединенных Штатов рассматривает вопрос о приостановлении экспорта низкосортного урана для станции в Куберге и что поставки высокосортного обогащенного урана для южноафриканского исследовательского реактора в Пелабинде приостановлены. Однако сообщалось, что контракт Южной Африки с Францией о снабжении станции также предусматривает обеспечение ее низкосортным ураном из Франции.

#### 7. АГРЕССИЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ ПРОТИВ АНГОЛЫ

33. 3 февраля 1978 года правительство Анголы направило вербальную ноту на имя Генерального секретаря, в которой говорилось, что войска Южной Африки 14 раз вторгались в территорию Анголы начиная с октября 1977 года. Как сообщалось, южноафриканские войска проникли внутрь территории Анголы на 20 км в конце октября, якобы преследуя бойцов СВАПО. Затем, 9 февраля 1978 года, Южная Африка заявила, что ее войсками было убито 18 членов СВАПО при проведении другой операции по преследованию по горячим следам в Анголе.

34. Правительство Южной Африки в коммюнике, опубликованном 22 февраля 1978 года, предупредило правительство Анголы "не предоставлять свои военные базы в южной части Анголы в распоряжение террористов /СВАПО/".

35. Постоянный представитель Анголы при Организации Объединенных Наций в письме от 5 мая 1978 года (S/12690) информировал Совет Безопасности о том, что Южная Африка совершила с территории Намибии новые акты агрессии против Анголы. В своем письме представитель Анголы заявил, что 4 мая в 6 ч. 00 м. части регулярной южноафриканской армии были десантированы на территории Анголы с южноафриканских военных самолетов, которые нарушили воздушное пространство Анголы и подвергли бомбардировке район Кассинга, причинив серьезный материальный ущерб и приведя к человеческим жертвам среди живущих в лагерях намибийских беженцев. Тем же утром были сброшены дополнительные воздушно-десантные войска. Правительство Анголы рассматривало положение, создавшееся в результате этого нового акта агрессии, как чрезвычайно серьезное и призвало Совет Безопасности принять все необходимые меры, чтобы отразить это нападение и предотвратить дальнейшее ухудшение безопасности в этом районе.

36. Совет Безопасности на своих 2077 и 2078-м заседаниях 5 и 6 мая рассмотрел жалобу Анголы. Предоставив новые подробности об этом вторжении, представитель Анголы заявил, что главной целью вторжения Южной Африки и бомбардировки с воздуха являлся лагерь беженцев из Намибии, расположенный в районе Кассинга около 250 км вглубь территории Анголы в провинции Кунене. Затем бомбардировке были подвергнуты Чикетера и Бомбондола, а также плотина Калуеке. Вопреки заявлениям Южной Африки о том, что "ограниченная операция уже завершена", все еще перебрасываются новые подкрепления и нет каких-либо признаков вывода этих войск.

/...

37. Представитель Анголы отметил, что последняя агрессия была направлена не только на то, чтобы попытаться уничтожить СВАПО и подавить освободительную борьбу намибийского народа, но и на то, чтобы дестабилизировать положение внутри Анголы. Он также заявил, что вторжение, осуществленное всего лишь несколько дней после того, как Южная Африка якобы согласилась с предложениями о мирном урегулировании, разработанными пятью западными государствами-членами Совета Безопасности, свидетельствует о том, что у Южной Африки нет намерения уйти из территории, и она намерена продолжать использовать ее как базу для агрессии. Представитель Анголы призвал международное сообщество осудить Южную Африку за вторжение, строго выполнять эмбарго, введенное Организацией Объединенных Наций на поставки оружия и нефти, и применить экономические санкции против Южной Африки в соответствии с резолюцией S-9/2 Генеральной Ассамблеи от 3 мая 1978 года, в которой содержится декларация по Намибии и Программа действий в поддержку самоопределения и национальной независимости для Намибии.

38. Г-н Нуйома, Председатель СВАПО, которого Совет Безопасности пригласил принять участие в обсуждении, заявил, что нападение на Кассингу и убийство беженцев были направлены на то, чтобы запугать намибийский народ под руководством СВАПО и заставить его согласиться с неокOLONIALISTскими планами Южной Африки навязать намибийскому народу марионеточный режим. Г-н Нуйома также заявил, что это вторжение подтвердило утверждение СВАПО о том, что, отказываясь вывести свои войска из многочисленных военных баз в Намибии, включая Руикоп, Гротфонтейн и Ошивело, Южная Африка намерена не только продолжать незаконную оккупацию территории, но и использовать ее как трамплин для совершения агрессии против соседних независимых африканских государств. В свете этого г-н Нуйома от имени СВАПО призвал принять обязательные экономические санкции против Южной Африки и всеобъемлющее эмбарго на поставки нефти и оружия в соответствии с главой VII Устава.

39. 6 мая на своем 2078-м заседании после проведения дальнейшего обсуждения Совет Безопасности единодушно принял резолюцию 428 (1978), в которой он, в частности, решительно осудил последнее вооруженное вторжение, осуществленное Южной Африкой против Анголы, и решительно осудил также использование Южной Африкой международной территории Намибии в качестве плацдарма для нападения. Совет Безопасности также потребовал немедленного безоговорочного вывода всех южноафриканских войск из Анголы и потребовал, чтобы Южная Африка положила конец своей незаконной оккупации Намибии без каких-либо дальнейших отлагательств. Совет Безопасности постановил вновь собраться в случае дальнейших актов нарушения суверенитета или территориальной целостности Анголы Южной Африкой с тем, чтобы рассмотреть вопрос о принятии более эффективных мер.

/...

40. Южная Африка также направила 6 мая письмо на имя Генерального секретаря (S/12697), приложив к письму три документа, касающиеся ее вторжения в Анголу: ответ правительства Южной Африки правительствам пяти западных государств-членов Совета Безопасности в ответ на просьбу Соединенных Штатов; заявления министра обороны Южной Африки г-на Бота и министра иностранных дел г-на Р.Ф.Бота.

41. В этих документах Южная Африка заявила, что вторжение явилось ограниченной военной операцией, в основном направленной против двух штабов СВАПО, используемых для операций против "Юго-Западной Африки", и что все вооруженные силы Южной Африки были полностью выведены.

42. СВАПО представила дальнейшие сведения о нападении Южной Африки на Кассингу в брошюре, озаглавленной "Массовые убийства в Кассинге: проявление всеобщей кампании Претории против намибийского движения сопротивления". Резюме этого документа перед его выходом в свет было 9 июня опубликовано в газете "Вашингтон пост". Как сообщает "Вашингтон пост", в брошюре указывается, что в Кассинге проживало 4 098 намибийцев, в том числе мужчины, женщины, дети, тяжелобольные и престарелые. Во время нападения были убиты почти все из 568 детей в возрасте начальной школы, и примерно 500 человек было похоронено в двух массовых могилах. Кроме того, были разрушены школа, медицинская клиника, детский сад, гараж и здание склада и убиты почти все пациенты и медицинские работники. Около 300 военнослужащих, расположенных в Кассинге в качестве подразделения по охране лагеря и вооруженных всего лишь двумя зенитными пушками, оказали героическое сопротивление, убили 103 южноафриканских военнослужащих и сбили три южноафриканских самолета.

43. Как сообщалось, в брошюре подчеркивается, что нападение на Кассингу не являлось отдельным инцидентом, а кульминационной точкой, нарастающей в последнее время Южной Африкой волны репрессий, направленных, если не на полную ликвидацию СВАПО, то, по меньшей мере, на ее решительное политическое и военное ослабление, с тем чтобы открыть путь к созданию в независимой Намибии марионеточного режима, навязанного Южной Африкой.

44. По оценкам СВАПО, в результате этого нападения было убито 800 намибийцев и 900 ранено.

45. Объем ущерба, нанесенного в ходе южноафриканского нападения на Кассингу, был также документально установлен совместной делегацией Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (ВКДБ) и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), посетившей 24-28 мая Кассингу и другие южные районы Анголы. По сообщению телеграфного агентства Анголы АНГОП, делегация пришла к выводу о том, что Кассинга действительно являлась лагерем для

/...

беженцев и осудила "крайнее варварство и дух систематического истребления и уничтожения", проявленные южноафриканскими вооруженными силами. Сообщалось также, что делегация ссылалась на сведения СВАПО о том, что в результате этого рейда около 18 000 намибийских беженцев остались без продовольствия, крова, медикаментов и оказались разбросанными по обширному району между Лубанго и границей Намибии. Как сообщалось, делегация призвала расширить помощь для беженцев и рекомендовала, что в планах по оказанию помощи следует исходить из того, что в помощи нуждаются 30 000 человек, так как еще около 12 000 намибийцев живут в условиях крайней нищеты в лагерях в районе Лубанго, предоставленных в их распоряжение властями Анголы.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III\*

Белиз, Бермудские острова, Острова Теркс и Кайкос  
и Виргинские острова Соединенных Штатов

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. Общие сведения .....	I - 3
2. Белиз .....	4 - 15
3. Бермудские острова .....	16 - 22
4. Острова Теркс и Кайкос .....	23 - 27
5. Виргинские острова Соединенных Штатов .....	28 - 31

---

\* Ранее издано под условным обозначением A/АС.109/L.1237 и Corr.1.

/...

## I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Основная информация о военной деятельности и мероприятиях в Белизе, на Бермудских островах, островах Теркс и Кайкос и Виргинских островах Соединенных Штатов содержится в предыдущих докладах Специального комитета a/. Ниже излагается дополнительная информация.

2. Крупнейшие военные объекты в несамоуправляющихся территориях Карибского бассейна и западной части Атлантического океана расположены на Бермудских островах, островах Теркс и Кайкос и Виргинских островах Соединенных Штатов. Управление ими осуществляют главным образом власти Соединенных Штатов Америки, хотя правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Канады также имеют по одному военному объекту на Бермудских островах.

3. Выступая в феврале 1977 года в парламенте b/ с заявлением в связи с рассмотрением сметы расходов Соединенного Королевства на оборону на 1977 год, министр обороны сказал, что "оборона Соединенного Королевства по-прежнему прочно опирается на Североатлантический союз". Он указал также, что "в 1976 году обязательства за пределами этого союза были сокращены, и продолжалось сосредоточение оборонных ресурсов в рамках Организации Североатлантического договора (НАТО)".

### 2. БЕЛИЗ

#### A. Вооруженные силы Соединенного Королевства

4. Как заявил министр обороны Соединенного Королевства, вооруженные силы не только вносили свой вклад в НАТО, но и имели дополнительные задачи. Что касается Белиза, то Соединенное Королевство имеет там гарнизон, который обеспечивает его внешнюю оборону. Этот гарнизон состоит из пехотного батальона, подразделений противовоздушной обороны и подразделения вертолетов типа "Пума".

5. Выступая в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи 9 ноября 1977 года c/, представитель Соединенного Королевства заявил, что в июле правительство его страны было вынуждено с большим нежеланием укрепить размещенные в Белизе английские вооруженные силы, с тем чтобы выполнить свое обязательство по обеспечению безопасности этой территории. Выступая 11 ноября в Четвертом комитете d/, премьер-министр Белиза г-н Джордж Прайс указал, что правительство Соединенного Королевства предприняло этот шаг по просьбе правительства территории.

---

a/ Последний доклад см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава V, приложение IV.

b/ Statement on the Defence Estimates, 1977, Cmnd. 6735 (London, HM Stationery Office, February 1977).

c/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Четвертый комитет, 20-е заседание, пункт 7.

d/ Там же, 22-е заседание, пункты 4 и 13.



6. 25 января 1978 года, отвечая на вопросы по Белизу в палате общин Соединенного Королевства e/, министр иностранных дел и по делам Содружества наций сообщил, что 24 и 25 января он имел встречи в Лондоне с премьер-министром Прайсом и двумя другими представителями Белиза, на которых обсуждались проблемы этой территории. В ходе этих бесед он сказал, что переговоры, которые состоялись недавно между Соединенным Королевством и Гватемалой по вопросу о претензиях последней на часть территории, носили предварительный характер и что обсуждались различные предложения, включая вопрос о возможности урегулирования территориального вопроса, но что не было и не будет заключено никаких соглашений без одобрения их народом Белиза.

7. Министр указал далее, что г-н Прайс просил, "чтобы этот вопрос был поставлен непосредственно перед народом Белиза и чтобы Содружество наций приняло участие в этом процессе консультаций". Министр с готовностью согласился с этим и подчеркнул, что правительства Соединенного Королевства и Белиза "не имеют никаких намерений заключать нечестную сделку" и что "если народ Белиза решит, что он не хочет территориального урегулирования, то мы будем защищать территориальную целостность Белиза как колонии британской короны". Он указал, что "в течение последних двух лет мы обеспечивали оборону народа Белиза и в случае необходимости сделаем это вновь".

8. Министр заявил, что правительство его страны будет "продолжать поиск согласованного урегулирования, - которое еще не достигнуто, - в консультации с Гватемалой и другими заинтересованными странами". Он сказал также:

"Когда страна становится независимой, Правительству Соединенного Королевства трудно брать на себя твердое обязательство относительно ее обороны. Одна из причин нашего участия в этих переговорах заключается в том, чтобы попытаться разрешить этот вопрос. Я не верю, что наше присутствие в Белизе внезапно прекратится в начале независимости. При наличии согласованного урегулирования мы бы постепенно свернули свое присутствие, однако, будучи полноправным членом Содружества наций, Белиз был бы тесно связан с этой страной".

#### В. Силы обороны Белиза

9. 2 декабря 1977 года палата представителей территории приняла законопроект по вопросу об обороне и поддержании порядка в Белизе путем создания сил обороны Белиза. Этим законопроектом предусматривается, в частности, создание механизма, обеспечивающего функционирование вооруженных сил, включая призыв солдат на добровольной основе, укомплектование офицерским составом и решение дисциплинарных вопросов. Законопроект предусматривает призыв мужчин на службу, исходя при этом из того, что, если приток добровольцев по призыву будет недостаточным

---

e/ United Kingdom: Parliamentary Debates (Hansard): House of Commons Official Report, vol. 942, No. 45, cols. 1384-1391, London, 1977.

для обеспечения планируемой численности вооруженных сил на каком-либо этапе их развития, будут приняты меры для обеспечения планируемой численности.

10. Выступая в тот же день в палате представителей по этому законопроекту, заместитель премьер-министра и министр внутренних дел и здравоохранения г-н Карл Л. Роджерс заявил, что в конце 1975 года правительство территории приняло решение о создании сил обороны. Впоследствии оно воспользовалось техническими консультациями правительства Соединенного Королевства относительно формы этих сил; полученные консультации подтвердили мнение правительства территории по этому вопросу. Это решение лишь сейчас достигло стадии осуществления, поскольку раньше не было необходимых средств.

11. Г-н Роджерс указал также, что эти силы будут носить оборонительный характер и что будет обеспечено их должное оснащение, обучение и руководство ими. Он полагает, что эти силы по их численности и эффективности не смогут заменить находящиеся в Белизе вооруженные силы Соединенного Королевства в течение 3-4 лет, однако они смогут играть ту роль, которая предназначается для них в деле обороны после достижения планируемой численности. Их численность и эффективность будут также повышаться в зависимости от обстоятельств.

12. Г-н Роджерс указал далее, что вооруженные силы будут иметь пехотный батальон (численность которого составляет обычно 600-1 000 человек), а также регулярные, добровольные и резервные элементы. Ядром вооруженных сил будут специальные полицейские подразделения и добровольная гвардия (которые предполагается расформировать 31 декабря 1977 года).

13. По вопросу о комплектовании вооруженных сил г-н Роджерс сообщил, что командующим силами назначен капитан III ранга Брайен Айерс, который вместе с семью другими военнослужащими Соединенного Королевства находился в Белизе с группой военной помощи. Тем, кого это касается, была направлена информация об условиях службы в вооруженных силах. Что касается сооружений, то подписан контракт на строительство барачков, которое уже ведется; заказано значительное количество оружия, средств транспорта и различных материалов.

14. По вопросу о финансировании г-н Роджерс заявил, что правительство Соединенного Королевства согласилось предоставить приблизительно 6,0 млн. долларов Белиза f/ исключительно для финансирования капитальной программы. Предполагается поступление других финансовых средств. Правительство Белиза согласилось покрывать текущие расходы сил обороны, которые составят приблизительно 3,0 млн. долларов Белиза в год, после того, как к 1981 году эти силы будут полностью укомплектованы личным составом. С учетом инфляции и возможной необходимости увеличения численности и видов подразделений сил обороны расходы возрастут, однако предполагается, что объем расходов и численность вооруженных сил должны соответствовать финансовым возможностям экономики страны.

---

f/ Один доллар Белиза равен 0,50 долл. США.

15. Г-н Роджерс обратил внимание на тот факт, что в законопроекте практически не упоминается соответствующий министр, за исключением того, что при назначении командующего силами должна быть проведена консультация с премьер-министром. Он указал, что такая форма законопроекта обусловлена конституционными условиями управления территорией. Он сообщил также, что правительство Соединенного Королевства уже выразило согласие с тем, что определенные полномочия (в том числе в области окладов, обучения, призывов на службу и т.д.) будут делегированы соответствующему министру в соответствии со Сводом законодательных указов Белиза и что эта мера даст ему возможность время от времени информировать палату собрания о силах обороны.

### 3. БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА

16. Рабочий документ, подготовленный для текущей сессии Специального комитета, также содержит последнюю информацию о военных сооружениях в этой территории (глава XXI настоящего доклада) g/. В нем дается также краткое изложение раздела "зеленой книги" о независимости Бермудских островов, посвященного вопросам самообороны, который был издан 15 июля 1977 года бывшим в то время премьер-министром Джоном Шарпом, а также излагаются соответствующие мнения, высказанные лидерами правительства и оппозиции в ходе прений, состоявшихся недавно в палате собрания по этой книге.

#### А. Военное морское присутствие Соединенного Королевства

17. После 31 марта 1976 года военно-морской флот Соединенного Королевства в этой территории представляет старший офицер-резидент военно-морских сил (капитан II ранга Давид Олдрич), являющийся командиром корабля "Малабар". В число его обязанностей входит координация планов НАТО в области обороны и поддержки территории, а также административное управление доковыми сооружениями на острове Ирландия от имени главнокомандующего флотом, который базируется в Нортвуде, графство Мидлсекс, Англия.

18. В середине января 1978 года в доке находилось пять боевых кораблей Канады, Федеративной Республики Германии, Нидерландов, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, которые затем должны были выйти в плавание. Эти корабли должны были составить постоянные военно-морские силы НАТО в Атлантике на следующие несколько месяцев. Эти силы всегда находятся под командованием офицера ВМС Соединенных Штатов, который осуществляет командование из Норфолка, штат Виргиния, однако состав их изменяется каждые несколько месяцев. Командир корабля Олдрич сказал журналистам, что:

"Постоянные силы являются свидетельством политической воли и, кроме того, они будут использоваться на ранних этапах любой операции. Они также очень полезны с той точки зрения, что члены НАТО приобретают навыки совместного осуществления операций".

### В. Военные базы Соединенных Штатов

19. Две имеющиеся военные базы Соединенных Штатов (военно-воздушная база ВМС и военно-морская база Кингс-Пойнт) занимают 5,9 квадратных километров или около одной десятой части всей площади территории.

20. Выступая 21 июля 1977 года на церемонии по случаю смены командования на военно-воздушной базе ВМС вице-адмирал Говард Эрл Грир, командующий военно-воздушными силами ВМС Атлантического флота Соединенных Штатов, заявил, что Бермудские острова "занимают важное стратегическое положение в том, что касается международной безопасности". Он добавил, что нет ни одного оперативного плана на случай общих военных действий, в котором не уделялось бы первоочередного внимания вопросу о возможности передвижения по океанским просторам мира. Бассейн Атлантического океана является особенно важным, поскольку на его долю приходится самая большая часть перевозимых в мировой торговле грузов. Далее он заявил, что:

"К счастью для нас, мы располагаем такими островами, как Бермудские острова..., на которых мы можем разместить такие важные силы в случае нашего участия в военных действиях против подводных лодок, являющихся частью мирового конфликта. Мы также имеем благоприятную возможность выводить авиацию в море другими средствами и обеспечивать охват тех районов Атлантического океана, которые находятся за пределами радиуса действия самолетов, размещенных в таких местах, как Бермудские острова".

21. Единственный на Бермудских островах аэродром находится на военно-воздушной базе ВМС. Он используется как для военных, так и гражданских самолетов. 25 ноября 1977 года взлетно-посадочная полоса аэродрома была временно закрыта для гражданских самолетов, поскольку канадский реактивный истребитель Ф-101 "Вуду" получил небольшие повреждения при посадке, и его пришлось отбуксировать с полосы. Согласно сообщениям печати, истребитель принимал участие в учениях военно-воздушных и военно-морских подразделений, которые проводились в то время в водах Бермудских островов. Другие подробности не сообщались.

### Станция слежения за космическими объектами

22. Национальное управление по аэронавтике и исследованию космического пространства (НАСА) Соединенных Штатов установило на острове Купер станцию, которая является частью глобальной системы слежения за объектами, запущенными в космическое пространство, и сбора данных. 3 августа 1977 года было сообщено, что Бермудские острова будут косвенно затронуты программой запуска челночного космического корабля Соединенных Штатов, которая запланирована на 1979 год. Компания "Кэйбл энд ваирлес лтд.", которая эксплуатирует средства внешней связи Бермудских островов, обратилась в плановые органы с просьбой разрешить ей построить небольшое здание в ее центре связи в Девоншире, которое будет использоваться на станции наземного слежения для этого космического проекта. НАСА будет осуществлять слежение за капсулами и передавать информацию в микроволновом диапазоне на станцию наземного слежения за спутниками и в космический центр Соединенных Штатов.

/...

#### 4. ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС

23. Правительство Соединенных Штатов имеет на острове Южный Кайкос пост морской пограничной охраны. На острове Большой Теркс оно имеет также военно-морскую станцию, военно-воздушную базу и телеметрическую станцию, которые занимают площадь 233 гектара.

24. В конце июня 1977 года произошла смена командования на вспомогательном аэродроме острова Большой Теркс. Передавая полномочия своему преемнику, командующий офицер выразил надежду, что сотрудничество с правительством и народом островов Теркс и Кайкос будет продолжаться еще многие годы, а также пожелал дальнейших успехов в деятельности этого объекта военно-морских сил Соединенных Штатов. Принимая командование, новый командующий офицер сказал, что остров Большой Теркс внес большой вклад в работу на восточном испытательном полигоне. Большую роль, которую сыграла база на острове Большой Теркс в деятельности этого полигона, отметили также и другие офицеры, в том числе заместитель командира ракетно-космического испытательного центра (САМТАС) в Ванденбурге, штат Калифорния, Соединенные Штаты, который заявил: "В Ванденбурге на Западе ведется, пожалуй, более активная работа, чем на мысе Канаверал на Востоке, однако они весьма сходны. В настоящее время эти два полигона укрепляются, и мы надеемся, что на острове Большой Теркс вы будете работать с лучшим оборудованием. Объем работы не уменьшится".

25. Сообщалось, что 20 августа на телеметрическую станцию были допущены посетители, которые наблюдали за стартом космического корабля "Вояджер-II", запущенного в направлении Сатурна. Наблюдение обеспечивалось радиолокатором, который находился на расстоянии 480 км, и полученная информация немедленно передавалась в Центр по космическим полетам НАСА в Соединенных Штатах.

26. Как уже отмечалось, соглашение между правительствами Соединенного Королевства и Соединенных Штатов о базах США в этой территории, которое истекало 31 декабря 1977 года, пересматривалось с 1967 года h/. Как сообщалось в местной газете "Конч ньюс", в октябре 1977 года в Вашингтоне состоялись переговоры по пересмотру этого соглашения. В этих переговорах должна была принять участие делегация островов Теркс и Кайкос в составе главного министра, министра общественных работ, министра образования и консультанта по правовым и конституционным вопросам г-на Уильяма Герберта. Делегация предполагала обсудить следующие вопросы:

а) удлинение взлетно-посадочной полосы аэродрома на острове Большой Теркс и пирса в южном доке;

б) возможности для трудоустройства жителей островов Теркс и Кайкос в Соединенных Штатах;

---

h/ Там же, двадцать шестая сессия, Дополнение № 23 (A/8423/Rev.1), том I, глава II, приложение, приложение IV, пункт 13.

с) дополнительная помощь внебрачным детям, отец которых является гражданином Соединенных Штатов и прямо или косвенно состоит на службе правительства Соединенных Штатов;

d) аренда, выплачиваемая непосредственно правительству островов Теркс и Кайкос.

27. Было сообщено, что в конце октября делегация отклонила внесенное в ходе первого раунда переговоров предложение об установлении ежегодной арендной платы за каждую из двух баз на острове Большой Теркс в размере 125 000 долл. США. Проведение дальнейших переговоров запланировано на конец 1977 года.

## 5. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

28. В начале 1967 года Соединенные Штаты передали свою бывшую военно-морскую базу на острове Сент-Томас, площадью 80 гектаров, правительству территории, сохранив, однако, за собой право вновь занять сооружения на этой базе. Военно-морские силы США имеют станцию радиолокационной и гидролокационной калибровки в этой территории.

### A. Морские учения

29. В середине июня 1977 года командующий военно-морскими силами Соединенных Штатов в Карибском бассейне, контр-адмирал Уильям Роберт Флэнэгэн, сообщил, что 13 кораблей Атлантического флота Соединенных Штатов проведут в период с 20 июня по 22 июля в Карибском бассейне учения, в ходе которых будут отрабатываться действия на суше, высадка десанта и противовоздушная оборона (включая запуск ракет). Эти операции должны были явиться частью учений, известных под названием "Карибопс 2-77". Он указал также, что в этих учениях примут участие подразделения морской пехоты, приданные группе передового эшелона Атлантического флота, и корабли из состава постоянно базирующихся в Атлантическом океане военно-морских сил НАТО.

### B. Другие события

30. В 1975 году ответственным за набор в армию жителей Виргинских островов Соединенных Штатов был назначен сержант армии Соединенных Штатов. В августе 1977 года на курорте "Пайнэпл Бич" состоялась церемония, где он был отмечен как лучший вербовщик в юго-восточном регионе Соединенных Штатов, который является одним из основных районов вербовки населения для армии. Было указано, что его успех объясняется, главным образом, тем, что группа молодых военнослужащих из этой территории, которые в настоящее время находятся на службе в армии, вернулись во время отпуска в эту территорию и помогли ему в вербовке других людей.

31. Следует отметить i/, что ВМС США организовали в этой территории в мае 1976 года свою программу вербовки добровольцев. В октябре 1977 года восемь вербовщиков, работающих в юго-восточном регионе Соединенных Штатов, посетили острова Сент-Томас и Сент-Круза. Старший уорент-офицер, который являлся также координатором этой группы, сказал, что вербовщики прибыли на эти два острова с тем, чтобы дать информацию местным жителям, которые заинтересованы в получении работы и повышении уровня своей подготовки. Он добавил, что в прошлом году более 60 жителей этих островов, все из которых имеют среднее школьное образование, поступили на службу в ВМС. Он указал далее, что вербовщики будут проводить беседы с каждым, кто желает немедленно начать службу в военно-морских силах, а также проведут беседы с учащимися средних школ о тех возможностях, которые дает служба в военно-морском флоте, но будут рекомендовать им не поступать на службу до тех пор, пока они не получают полного среднего образования.

---

i/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава V, приложение IV, пункт 20.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV\*

Гуам

1. Основная информация о военной деятельности и мероприятиях в Гуаме содержится в предыдущих докладах Специального комитета а/. Ниже излагается дополнительная информация.

2. Территория Гуама по-прежнему является важной военно-морской и военно-воздушной базой Соединенных Штатов Америки в западной части Тихого океана. На острове Гуам, на котором оборонительные сооружения занимают большую часть имеющейся площади (около 34 процентов), находятся подразделения четырех видов вооруженных сил и береговая охрана Соединенных Штатов, в частности военно-воздушные и военно-морские силы Соединенных Штатов. На эти сооружения ежегодно расходуется приблизительно 140 млн. долл. США. Военно-воздушная база Андерсен, расположенная на северной оконечности Гуама, является наиболее важной из баз стратегического военно-воздушного командования (СВВК) в дальневосточной части Тихого океана. В настоящее время на этой базе находится 15 бомбардировщиков "В-52". Непосредственно к югу от Аганьи, столицы территории, располагается штаб командующего военно-морскими силами Марианских островов, который несет ответственность за обеспечение безопасности 6,5 млн. кв. км площади океана. Военно-морская база, расположенная на одном из мысов, находящихся вокруг порта Апра, используется для ремонта и технического обслуживания судов седьмого флота Соединенных Штатов. Она служит также в качестве базы для подводных лодок "Поларис", семь из которых действовали в 1977 году в составе тихоокеанской эскадры, базировавшейся на Гуаме.

3. В 1977 году в территории находилось в целом 9 600 военно-служащих и членов их семей. В сравнении с этим в ноябре 1975 года персонал военно-воздушных сил Соединенных Штатов на Гуаме насчитывал 3 500 человек, а члены их семей - 5 000 человек. В июле того же года персонал военно-морских сил Соединенных Штатов насчитывал 6 281 человек, а члены их семей - 5 266 человек.

4. В своем заявлении о положении в территории, сделанном 6 февраля 1978 года, губернатор Рикардо Дж. Бордалло заявил, что он ожидает сохранения военного присутствия в его нынешнем объеме. Он заявил, что, хотя это военное присутствие на Гуаме имеет место прежде всего для безопасности государства, "частью которого мы являемся", оно

---

\* Ранее издано под условным обозначением А/АС.109/L.1236.

а/ Для справки о самых последних из них см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (А/31/23/Rev.1), том I, глава V, приложение IV; и там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (А/32/23/Rev.1), том I, глава V, приложение III.

/...



является важной и постоянной основой оказания поддержки экономике, сформировав для территории отрасль, поступления от которой составляют многие миллионы долларов. Тем не менее, недавнее сокращение военных сил оказало пагубное воздействие на экономику территории, при этом уровень безработицы увеличился до 13 процентов.

5. В своем заявлении губернатор выразил благодарность военно-морским силам за передачу или предоставление в пользование гражданскому населению нескольких важных участков земли. Он поблагодарил также военно-воздушные силы за "их помощь нашим общинам" и за их программу оказания помощи развитию деревень. Г-н Бордалло выразил свою признательность за услуги, оказанные общине военным персоналом, который он считает важным партнером в деле достижения прогресса в территории.

6. С 1964 года военно-морские силы Соединенных Штатов стремятся изменить местонахождение своего нынешнего причала для хранения боеприпасов, именуемого "Гостиничная пристань", который расположен в центре торгового порта. Земельные участки в радиусе 2 миль от этого причала, в число которых входит значительная часть острова Кабрас, не подлежат освоению из-за ограничений, связанных с обращением со взрывчатыми веществами. В 1973 году Законодательный орган Гуама отклонил также предложенный военно-морскими силами первый вариант выбора местечка Селла-Бей в качестве нового местонахождения этого причала. Поэтому военно-морские силы планировали разместить свой причал для хранения боеприпасов у входа в порт Апра в Ороте-Пойнт. Новое сооружение будет состоять из двух причалов, моста, соединяющего Ороте-Пойнт с островом Ороте, и дороги, проходящей от доков через военно-морскую базу, причем расходы по этому проекту составят до 40 млн. долл. США. В январе 1978 года осуществление планов по строительству нового причала было приостановлено, когда президент Джимми Картер изъял 40 млн. долл. США из финансового бюджета территории на 1979 год.

7. Использование "Гостиничного причала" в настоящее время регулируется соглашением девятилетней давности между правительствами Соединенных Штатов и Гуама, согласно которому военно-морские силы могут производить погрузку и выгрузку сильно действующих взрывных веществ на базе в порту Апра до тех пор, пока место выполнения этой операции не будет изменено. Согласно положениям этого договора военно-морские силы освобождаются также от ответственности за несчастные случаи с гражданскими лицами и гражданскими сооружениями в пределах зоны, взрывоопасной для этих боеприпасов.

/...

ГЛАВА VI\*

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ  
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ  
УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ  
С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1102-м заседании 1 февраля 1978 года Специальный комитет, утвердив предложения об организации работы Комитета, предложенные Председателем (А/АС.109/L.1205), постановил, в частности, рассмотреть вышеуказанный пункт отдельно и передать его на рассмотрение своему Подкомитету по петициям, информации и помощи и представление доклада.
2. Специальный комитет рассматривал этот пункт на своих 1121-1123-м заседаниях в период с 22 по 25 августа.
3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принял во внимание положения резолюции 32/36 Генеральной Ассамблеи от 28 ноября 1977 года по вопросу об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. В пункте 17 этой резолюции Ассамблея предложила Комитету "продолжать изучение этого вопроса и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии". Специальный комитет руководствовался также соответствующими положениями других резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюцией 32/9 от 4 ноября 1977 года по вопросу о Намибии и пунктом 13 резолюции 32/116 А от 16 декабря 1977 года по вопросу о Южной Родезии.
4. Специальный комитет также принял во внимание положения резолюции 1978/38 Экономического и Социального Совета, принятой на его 32-м пленарном заседании 21 июля 1978 года, в пункте 10 которой Совет обратил "внимание Специального комитета ... на настоящую резолюцию и обсуждение этого вопроса на второй очередной сессии, 1978 год, Совета" (E/1978/C.3/SR.1-3 и E/1978/SR.32). Кроме того, Комитет принял во внимание результаты рассмотрения этого пункта Административным комитетом по координации (E/1978/43, пункт 10).
5. В ходе рассмотрения этого пункта Специальный комитет имел в своем распоряжении доклад, представленный Генеральным секретарем (A/33/109 и Add.1-3), в ответ на просьбу, обращенную к нему Генеральной Ассамблеей в пункте 15 резолюции 32/36, содержащий информацию о мерах, принятых организациями системы Организации Объединенных Наций в осуществление резолюций Организации Объединенных Наций, о которых говорится выше в пункте 3.

---

\* Ранее издана под условным обозначением A/33/23 (Часть V).

6. Кроме того, на рассмотрении Специального комитета находился доклад его Председателя (см. приложение I к настоящей главе), в котором содержится отчет о консультациях, проведенных в осуществление пункта 16 резолюции 32/36, между Председателем Комитета и Председателем Экономического и Социального Совета.

7. Далее Специальный комитет принял во внимание мнения представителей Организации африканского единства (ОАЕ) и представителей национально-освободительных движений соответствующих колониальных территорий, которые в течение года принимали участие в его работе.

8. На своем II2I-м заседании 22 августа Специальный комитет удовлетворил просьбу о заслушании г-на Джеймса Р. Моррелла из Центра международной политики. Г-н Моррелл выступил с заявлением на II22-м заседании 23 августа (A/AC.109/PV.1122).

9. На II2I-м заседании Председатель Подкомитета по петициям, информации и помощи в своем заявлении перед Специальным комитетом (A/AC.109/PV.1121) представил доклад Подкомитета (A/AC.109/L.1265 и Add.1) с выводами и рекомендациями по данному вопросу (см. приложение II к настоящей главе). В докладе также содержался отчет о консультациях, проведенных Подкомитетом в течение года с представителями ОАЕ, заинтересованных национально-освободительных движений, Международной организации труда (МОТ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Всемирного банка, Международного валютного фонда (МВФ), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

10. На этом же заседании представитель Объединенной Республики Танзании в своем заявлении Специальному комитету (A/AC.109/PV.1121) представил от имени Председателя доклад, о котором говорится в пункте 6 выше. Представители ФАО и ВОЗ также выступили с заявлениями (A/AC.109/PV.1121).

11. На II22-м заседании 23 августа (A/AC.109/PV.1122) представитель Болгарии представил проект резолюции (A/AC.109/L.1271) от имени Афганистана, Болгарии, Кубы, Мали, Ирака, Объединенной Республики Танзании, Сирийской Арабской Республики, Тринидада и Тобаго, Чехословакии и Югославии.

12. На этом же заседании представитель Эфиопии представил поправку (A/AC.109/L.1273) к проекту резолюции, пункт 6 постановляющей части которой гласящий:

"6. выражает сожаление в связи с тем, что Всемирный банк и Международный валютный фонд еще не приняли необходимых мер, направленных на полное и скорейшее осуществление Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;"

/...

следует заменить:

"6. осуждает тот факт, что Всемирный банк и Международный валютный фонд еще не приняли необходимых мер, направленных на полное и скорейшее осуществление Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;"

I3. На своем II23-м заседании 25 августа Специальный комитет принял следующие меры по проекту резолюции:

- а) поправка Эфиопии была принята без возражений;
- б) проект резолюции с внесенными поправками был принят без возражений.

I4. На этом же заседании с заявлениями выступили представители Швеции, Югославии и Эфиопии, а также Председатель (A/AC.109/PV.1123).

I5. 30 августа текст резолюции (A/AC.109/571) был направлен всем государствам, ОАЕ и специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций.

#### В. Решение Специального комитета

I6. Текст резолюции (A/AC.109/571), принятой Специальным комитетом на его II23-м заседании 25 августа, о которой говорится выше в пункте I3, воспроизводится ниже:

##### Специальный комитет,

изучив доклад Генерального секретаря 1/, доклад своего Председателя 2/ и доклад своего Подкомитета по петициям, информации и помощи 3/ по пункту повестки дня, озаглавленному "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций",

напоминая о резолюции I5I4 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и о всех других резолюциях, принятых органами Организации Объединенных Наций по этому вопросу, включая, в частности, резолюцию 32/36 Генеральной Ассамблеи от 28 ноября 1977 года,

---

1/ A/33/109 и Add.1-3.

2/ См. приложение I к настоящей главе.

3/ См. A/AC.109/L.1265 и приложение II к настоящей главе.

/...

учитывая, что борьба народов Зимбабве и Намибии за самоопределение и независимость находится в своей последней и самой решающей стадии и что поэтому на все международное сообщество возлагается ответственность за активизацию согласованных мер в поддержку народов Зимбабве и Намибии и их национально-освободительных движений для достижения этой цели,

глубоко сознавая, что народы Зимбабве и Намибии и других колониальных территорий испытывают острую потребность в конкретной помощи со стороны специализированных учреждений и международных организаций, связанных с Организацией Объединенных Наций, в их борьбе за освобождение от колониального господства и в их усилиях, направленных на упрочение своей национальной независимости,

вновь подтверждая ответственность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций за принятие всех эффективных мер в рамках их соответствующих сфер компетенции в целях обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций, касающихся предоставления в порядке первоочередности моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям,

отмечая с глубокой озабоченностью, что, хотя и имеется прогресс в оказании помощи беженцам из колониальных территорий в Африке, принятые до сих пор заинтересованными организациями меры по предоставлению помощи народам этих территорий через посредство их национально-освободительных движений остаются по-прежнему недостаточными для удовлетворения неотложных потребностей этих народов,

выражая твердую надежду, что более тесные контакты и консультации между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией африканского единства и национально-освободительными движениями колониальных территорий окажут помощь в деле преодоления процедурных и иных трудностей, затруднивших или отсрочивших выполнение некоторых программ помощи,

выражая свою признательность Генеральному секретариату Организации африканского единства за постоянное сотрудничество и помощь, оказываемую им специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

/...

с удовлетворением отмечая интенсивные усилия Программы развития Организации Объединенных Наций по оказанию помощи соответствующим движениям национального освобождения,

отмечая также поддержку, оказанную организациями системы Организации Объединенных Наций в создании Программы государственности для Намибии, предусмотренной в резолюции 32/9 А Генеральной Ассамблеи от 4 ноября 1977 года,

сознавая необходимость держать под постоянным наблюдением деятельность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанную с выполнением различных решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации,

1. принимает к сведению доклад своего Председателя и поддерживает содержащиеся в нем замечания и предложения;

2. утверждает относящийся к данному пункту повестки дня доклад своего Подкомитета по петициям, информации и помощи;

3. подтверждает, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за достижение свободы и независимости естественно влечет за собой предоставление специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций всей необходимой моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

4. выражает свою признательность тем специализированным учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций, которые продолжают в различной степени сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в деле осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

5. выражает свою озабоченность по поводу того, что помощь, предоставленная до настоящего времени специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций колониальным народам, в частности народам Зимбабве и Намибии, и их национально-освободительным движениям, является далеко не достаточной в сравнении с фактическими потребностями соответствующих народов;

6. осуждает тот факт, что Всемирный банк и Международный валютный фонд еще не приняли необходимых мер, направленных на полное и скорейшее осуществление Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

/...

7. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций оказывать или продолжать оказывать в срочном порядке всю возможную моральную и материальную помощь колониальным народам Африки, борющимся за свое освобождение от колониального господства;

8. рекомендует заинтересованным организациям установить или расширить контакты с колониальными народами в консультации с Организацией африканского единства, пересмотреть свои процедуры формулирования и подготовки программ и проектов помощи и придать этим процедурам большую гибкость, с тем чтобы создать возможность без промедления оказывать необходимое содействие для предоставления помощи колониальным народам и их национально-освободительным движениям в их борьбе за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

9. настоятельно призывает те специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций, которые до сих пор этого не делали, включать в повестки дня регулярных сессий своих руководящих органов отдельный пункт, посвященный прогрессу, достигнутому этими организациями в осуществлении ими Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

10. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций в соответствии с относящимися к рассматриваемому вопросу резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности принять все необходимые меры к тому, чтобы прекратить предоставление правительству Южной Африки и незаконному режиму в Южной Родезии любой финансовой, экономической, технической и другой помощи, прекратить оказание им всякой поддержки до тех пор, пока они не восстановят неотъемлемое право народов Зимбабве и Намибии на самоопределение и независимость, и воздерживаться от любых действий, которые могут подразумевать признание или поддержку незаконного господства этих режимов над указанными территориями;

11. с удовлетворением отмечает меры, принятые несколькими специализированными учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций, которые позволяют представителям национально-освободительных движений, признанных Организацией африканского единства, полностью участвовать в качестве наблюдателей в деятельности, связанной с вопросами, касающимися их соответствующих стран, и призывает те международные организации, которые еще не поступили таким образом, последовать этому примеру и без промедления принять необходимые меры;

/...

12. предлагает Генеральной Ассамблее рекомендовать, чтобы все правительства активизировали свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в этой связи уделяли первоочередное внимание вопросу предоставления в срочном порядке помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

13. настоятельно призывает руководителей специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций с учетом рекомендаций, содержащихся в пункте 8 выше, сформулировать при активном сотрудничестве с Организацией африканского единства и представить в порядке первоочередности своим руководящим и директивным органам конкретные предложения о полном осуществлении соответствующих решений Организации Объединенных Наций, в частности конкретные программы помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям;

14. постановляет в соответствии с любыми директивами, которые Генеральная Ассамблея может пожелать выдвинуть на своей тридцать третьей сессии, продолжать рассмотрение этого вопроса и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии.



ПРИЛОЖЕНИЕ I\*

Доклад Председателя

1. На своей шестьдесят третьей сессии Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 2101 (LXIII) от 3 августа 1977 года, озаглавленную "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций". В пункте 13 этой резолюции Совет просил своего председателя продолжать консультации по данному вопросу с председателем Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и представить Совету доклад по этому вопросу.
2. На своем 1090-м заседании 8 августа 1977 года Специальный комитет принял резолюцию по этому вопросу, в которой он постановил продолжать изучение этого вопроса и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии а/.
3. На своей тридцать второй сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 32/36 от 28 ноября 1977 года, в пункте 16 которой она предлагает Совету продолжать в консультации со Специальным комитетом рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций в осуществление соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

---

\* Ранее опубликовано под символом A/АС.109/L.1255.

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том I, глава VI, пункт 12.

4. В свете вышеизложенного отчет о консультациях, проведенных между председателем Совета и председателем Специального комитета, приводится ниже.

5. Председатель Экономического и Социального Совета информировал председателя Специального комитета о том, что Административный комитет по координации продолжал уделять пристальное внимание данному вопросу в течение последнего года и совсем недавно в ходе своей сессии, состоявшейся в Лондоне в апреле этого года (E/1978/43, пункт 10). Председатель Совета информировал также председателя Специального комитета о том, что в соответствии с пунктом 10 резолюции 1892 (LVII) Совета от 1 августа 1974 года очередное совещание представителей учреждений, Организации Объединенных Наций и Генерального секретариата Организации африканского единства (ОАЕ) запланировано провести в течение второй очередной сессии Совета 1978 года. Два сотрудника, исполнявшие обязанности председателей, отметили, что на этих совещаниях в прошлом были выработаны полезные указания для учреждений в отношении первоочередных задач и процедур ОАЕ в области оказания помощи национально-освободительным движениям, и в этой связи была внесена ясность в ряд вопросов, представляющих взаимный интерес, что, таким образом, укрепило сотрудничество между учреждениями и ОАЕ. Соответственно они выразили мнение, что крайне важно и желательно проводить в дальнейшем такие консультации на регулярной основе.

6. Председатель Специального комитета информировал председателя Совета о том, что в осуществление пункта 12 резолюции 2101 (LXIII) Совета внимание Специального комитета было привлечено как к настоящей резолюции, так и к прениям, к которым эта резолюция привела в ходе шестидесяти третьей сессии Совета (E/AC.24/SR.607-610 и 615-617; E/SR.2084). Он также информировал председателя Совета о том, что в начале своей нынешней сессии Комитет предложил своему Подкомитету по петициям, информации и помощи следить за осуществлением специализированными учреждениями и организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, включая, в частности, резолюцию Генеральной Ассамблеи 32/36. Учитывая положительные результаты контактов, установленных в 1977 году с представителями ряда специализированных учреждений, Специальный комитет через Подкомитет продолжал проводить подобные консультации в течение своей нынешней сессии. При рассмотрении данного вопроса в августе 1978 года Специальный комитет учтет результаты этих консультаций, а также результаты обсуждения этого пункта повестки дня Советом на его второй очередной сессии, 1978 г.

7. Два члена президиума, исполнявшие обязанности председателя, отметили, что в ответ на соответствующие резолюции заинтересованных органов Организации Объединенных Наций ряд учреждений и организаций расширили в различной степени объем и масштаб их помощи народам в оставшихся колониальных территориях. Тем не менее эти два члена

/...

президиума, исполнявшие обязанности председателя, выразили мнение, что предоставлявшаяся до настоящего времени помощь заинтересованным народам, особенно народам Зимбабве и Намибии, не отвечала их первоочередным потребностям, и поэтому международное сообщество должно выделить любые имеющиеся у него ресурсы для предоставления им помощи, в которой они нуждаются. В этой связи они выразили также убежденность в том, что необходимо приложить все усилия для обеспечения возросшего потока средств, необходимых для подготовки расширенных программ помощи, и что для этой цели жизненно важное значение имеет поддержка со стороны основных финансирующих учреждений системы Организации Объединенных Наций. Они заявили, что при условии необходимых обязательств и решительности можно найти пути устранения существующих ограничений и трудностей как процедурного, так и иного характера для обеспечения необходимых дополнительных ресурсов. Два члена президиума, исполнявшие обязанности председателя, согласились с тем, что роль, которую призваны играть исполнительные главы заинтересованных учреждений в этой связи, имеет особое значение, и была выражена надежда, что в соответствии с пунктом 14 резолюции 32/36 Генеральной Ассамблеи и пунктом 11 резолюции 2101 (LXII) Совета они без дальнейших промедлений выработают конкретные предложения для представления на рассмотрение соответствующих руководящих и директивных органов. Два члена президиума, исполнявшие обязанности председателя, также согласились с тем, что учреждения и организации, зависящие до сих пор главным образом от внебюджетных источников при финансировании проектов помощи, должны стремиться изыскивать, по мере возможности, пути и средства включения статей в свои регулярные бюджеты для осуществления и/или расширения проектов, которые получают поддержку ОАЕ и национально-освободительных движений. В этой же связи они напомнили о дополнительных мерах, принятых Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), в соответствии с которыми в целом 34 проекта финансируются за счет средств, предоставляемых Целевым фондом для оказания помощи колониальным странам и народам, и из ассигнований, выделяемых Советом управляющих на основании ориентировочного планового задания для помощи соответствующим национально-освободительным движениям. К настоящему времени эти суммы составляют соответственно 4,2 и 6 млн. долл. США.

8. Два члена президиума, исполнявшие обязанности председателя, с удовлетворением отметили более тесные контакты и связь, установленные организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций, с национально-освободительными движениями, ОАЕ и Советом Организации Объединенных Наций по Намибии. Они приветствовали мероприятия, проведенные учреждениями и организациями в целях обеспечения активного и прямого участия на их заседаниях представителей национально-освободительных движений, что способствует эффективному рассмотрению заинтересованными организациями мер, направленных в поддержку колониальных народов. Они также отметили, что в соответствии с пунктом 6 резолюции 2015(LXI) Совета многие учреждения оплатили путевые и другие соответствующие расходы представителей национально-освободительных движений, приглашенных для участия в этих заседаниях. Далее они отметили, что Совет Организации Объединенных Наций по Намибии был представлен на многих конференциях и заседаниях учреждений и что в некоторые учреждения он был принят в качестве члена.

9. Председательствующие выразили уверенность, что эти более тесные контакты и связь приведут к увеличению объема и масштабов помощи, предоставляемой специализированными учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций, и усилят потенциал учреждений и организаций быстрее и с большей гибкостью реагировать на потребности по мере их выявления. В этой связи эти два члена из президиума выразили надежду, что учреждения и организации полностью используют существующие меры по координации, такие, как недавно принятые ПРООН меры, предусматривающие проведение на местах на регулярной основе заседаний представителей учреждений и национально-освободительных движений для обмена информацией по проектам помощи, или форум, предлагаемый Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в целях эффективной межучрежденческой координации помощи в области образования и подготовки кадров для национально-освободительных движений и беженцев из колониальных территорий. Председательствующие подчеркнули, что такой обмен информацией необходим не только для различных видов деятельности, предпринимаемой в рамках системы Организации Объединенных Наций, но и что он также жизненно важен для обеспечения того положения, чтобы нынешние или предлагаемые различными учреждениями проекты помощи не остались неувязанными или нескоординированными, поскольку они считают, что необходимо прибегнуть к таким многодисциплинарным подходам для обеспечения максимального использования имеющихся ограниченных ресурсов.

10. Председательствующие отметили, что имел место значительный приток беженцев из Зимбабве и Намибии, ищущих убежища в соседних государствах, в частности в Анголе, Ботсване, Мозамбике и Замбии. Это значительно увеличило потребности в чрезвычайной и других видах гуманитарной помощи. В этом контексте они с удовлетворением отметили существенное расширение международной помощи, предоставляемой через посредство Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в тесном сотрудничестве с рядом организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также с ОАЕ. На конец марта 1978 года общее число беженцев из Зимбабве и Намибии составляло, по оценке, свыше 112 000 человек, для которых через УВКБ было выделено свыше 4 млн. долл. Они также отметили, что Мировая продовольственная программа (МПП) выделила в 1977/78 году свыше 4 млн. долл. продовольственной помощи соответствующим народам. Они выразили надежду, что учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций будут по-прежнему делать все возможное для оказания помощи заинтересованным правительствам в обеспечении чрезвычайной и другой помощи все большему числу беженцев. В этой связи они с удовлетворением отметили, что в декабре 1977 года в Женеве состоялось межучрежденческое совещание под эгидой УВКБ с целью координации помощи беженцам из южной части Африки и обмена информацией об этой помощи и что в ходе этого совещания было принято решение о том, что подобные совещания должны созываться периодически под эгидой УВКБ.

/...

11. Председательствующие отметили, что меры, принятые рядом учреждений с целью прекращения какой-либо помощи правительству Южной Африки и незаконному режиму в Южной Родезии, остаются в силе. Они согласились с тем, что система Организации Объединенных Наций должна укрепить эти меры, с тем чтобы обеспечить максимальную изоляцию этих режимов в соответствии с положениями соответствующих резолюций органов Организации Объединенных Наций.

12. Учитывая, что вопросы, поднятые в настоящем докладе, потребуют постоянного внимания со стороны Экономического и Социального Совета и Специального комитета, председательствующие согласились с тем, что с учетом любых директив, которые может принять Генеральная Ассамблея на своей тридцать третьей сессии, и в соответствии с решениями, которые могут быть приняты Советом и Специальным комитетом, они должны поддерживать друг с другом тесный контакт в отношении этого вопроса.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Выдержки из доклада Подкомитета по петициям, информации  
и помощи\*

Председатель: г-н Нетко НЕТЧЕВ (Болгария)

---

\* Весь текст доклада был ранее опубликован под условным обозначением A/АС.109/L.1265 и Add.1.

/...

## ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

72. Подкомитет проводил консультации с представителями связанных с Организацией Объединенных Наций специализированных учреждений и международных организаций, а также с Организацией африканского единства и представителями национально-освободительных движений в момент, когда освободительная борьба в южной части Африки усилилась и внимание всего мира было сосредоточено на освободительной борьбе в Южной Родезии и Намибии.

73. В свете этих консультаций и в соответствии с Декларацией Мопуту в поддержку народа Зимбабве и Намибии и Программой действий по освобождению Зимбабве и Намибии, принятых Международной конференцией в поддержку народа Зимбабве и Намибии, которая проходила в Мопуту с 16 по 21 мая 1977 года a/, Лагосской декларацией действий против апартеида, принятой Всемирной конференцией действий против апартеида, которая проходила в Лагосе с 22 по 26 августа 1977 года b/, Лусакской декларацией 1978 года Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, принятой 23 марта 1978 года c/, и Декларацией по Намибии и Программой действий в поддержку самоопределения и национальной независимости Намибии, содержащейся в резолюции S-9/2 Генеральной Ассамблеи от 3 мая 1978 года, Подкомитет представляет на утверждение Специального комитета следующие выводы и рекомендации:

1) Подкомитет отмечает, что освободительная борьба в Зимбабве и Намибии усилилась в результате непримиримости колониальных расистских режимов в южной части Африки. Эти режимы осуществляли также акты агрессии против соседних африканских государств.

2) Подкомитет признает важную роль "прифронтовых" государств в освободительной борьбе в южной части Африки и призывает специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций оказать в первоочередном порядке экономическую и другую помощь "прифронтовым" государствам, чтобы дать им возможность более эффективно поддерживать освободительную борьбу в Зимбабве и Намибии и противостоять нарушению их территориальной целостности колониальными расистскими режимами в южной части Африки.

---

a/ A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1, приложение V. Изданный типографским способом текст см. в Официальных отчетах Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1977 года.

b/ A/CONF.91/9 (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.77.XIV.2), том I, раздел X.

c/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая специальная сессия, Дополнение № I (A/S-9/4), пункт 31.

3) Подкомитет вновь выражает свою твердую убежденность в том, что специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций должны и далее направлять свои усилия на содействие, в рамках своей компетенции, полному и скорейшему осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

4) Подкомитет вновь рекомендует обратить внимание всех специализированных учреждений и других организаций и органов системы Организации Объединенных Наций на принцип того, что признание Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами Организации Объединенных Наций законности борьбы колониальных народов за свободу и независимость неизбежно ведет к расширению всей необходимой моральной и материальной помощи народам колониальных территорий и их национально-освободительным движениям со стороны организаций системы Организации Объединенных Наций.

5) Подкомитет по-прежнему считает необходимым настоятельно призвать специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций в срочном порядке оказать или продолжать оказывать борющимся за свое освобождение колониальным народам Африки всю возможную моральную и материальную помощь. Для этого необходимо, чтобы все заинтересованные организации установили, если они еще не сделали этого, или расширили непосредственно или через Организацию африканского единства контакты и сотрудничество с этими народами и их национально-освободительными движениями и разработали и осуществили конкретные программы помощи этим народам при активном сотрудничестве с их национально-освободительными движениями.

6) Подкомитет, отмечая расширение связей и установление каналов связи между определенными специализированными учреждениями и другими организациями и органами системы Организации Объединенных Наций и национально-освободительными движениями, по-прежнему выражает озабоченность по поводу отсутствия должной связи с некоторыми учреждениями и организациями, что вызывает законное беспокойство, ибо задерживает предоставление столь необходимой помощи колониальным народам и их национально-освободительным движениям на самом решающем этапе их борьбы за свободу и независимость.

7) Подкомитет с удовлетворением отмечает установление отношений между Народной организацией Юго-Западной Африки и Всемирным банком. Подкомитет настоятельно рекомендует установить отношения с народом Зимбабве и через посредство Патриотического фронта.

8) Подкомитет считает, что Всемирный банк должен предпринять дополнительные усилия для того, чтобы дать возможность национально-освободительным движениям Зимбабве и Намибии эффективно использовать программы подготовки кадров, необходимые для развития Зимбабве и Намибии. Президенту Всемирного банка следует выступить с необходимой инициативой в этом плане.



9) Подкомитет с сожалением отмечает, что Международный валютный фонд до настоящего времени еще не принял никаких мер по осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и не прекратил предоставлять кредит режимам меньшинства в Южной Африке, которые используют эти средства для закупки современного оружия, используемого против африканских "прифронтовых" государств.

10) Подкомитет выражает сожаление по поводу такой политики Международного валютного фонда и призывает это учреждение следовать резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций в отношении Южной Родезии и Южной Африки. Руководствуясь резолюциями Генеральной Ассамблеи, Подкомитет выражает надежду, что Директор-распорядитель Фонда выступит с положительной инициативой, представив Совету управляющих программы помощи национально-освободительным движениям.

11) Подкомитет выражает признательность тем организациям, которые предприняли шаги по устранению препятствий на пути оказания помощи национально-освободительным движениям.

12) Подкомитет отмечает, что усиление национально-освободительной борьбы в Зимбабве, увеличение числа беженцев, обращающихся за помощью к Патриотическому фронту, возложило на это национально-освободительное движение чрезмерное бремя и ответственность. Руководствуясь резолюциями Генеральной Ассамблеи по данному вопросу, Подкомитет вновь настоятельно призывает специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций оказывать более широкую помощь в этот решающий момент освобождения Зимбабве.

13) Подкомитет отмечает, что Народная организация Юго-Западной Африки по-прежнему получает помощь в рамках целого ряда программ, учрежденных в сотрудничестве с Народной организацией Юго-Западной Африки в системе Института для Намибии в Лусаке и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, и по-прежнему представляет народы Намибии на заседаниях специализированных учреждений и других организаций и органов системы Организации Объединенных Наций. Подкомитет призывает эти учреждения и организации расширить свою помощь Институту для Намибии и Народной организации Юго-Западной Африки.

14) Подкомитет вновь выражает свою твердую уверенность в том, что специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций должны принять все необходимые меры по прекращению всей финансовой, экономической и технической или иной помощи правительству Южной Африки и незаконному расистскому режиму меньшинства в Южной Родезии, по прекращению всей поддержки до тех пор, пока они не признают за народами Намибии и Зимбабве их неотъемлемое право на самоопределение и независимость; учреждения должны также воздерживаться от любых действий, которые

могли бы быть истолкованы как косвенное признание законности господства расистских колониальных и незаконных режимов в обеих территориях. Подкомитет выражает признательность всем учреждениям и организациям, которые прервали отношения с этими режимами, и рекомендует Специальному комитету обратиться к Генеральной Ассамблее с просьбой призвать к ответу те учреждения и организации, которые все еще продолжают оказывать Южной Африке и незаконному расистскому режиму меньшинства в Южной Родезии такую помощь.

15) Подкомитет выражает свою озабоченность в связи с тем, что Организация африканского единства и соответствующие национально-освободительные движения, которые могут по достоинству оценить значение помощи, предоставляемой специализированными учреждениями и другими организациями и органами системы Организации Объединенных Наций, по-прежнему считают эту помощь далеко не достаточной для удовлетворения их конкретных потребностей.

16) Подкомитет призывает специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций сосредоточить свое внимание на борьбе национально-освободительных движений, которую те ведут в интересах народов Зимбабве и Намибии, и в консультации с Организацией африканского единства учредить конкретные программы помощи народам этих территорий.

---

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---